



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED OCT-DEC 1927, AUTHORITY.

Staatserant VAN DIE UNIE SUID-AFRIKA.

UITGEGEE OP GESAG.

VOL. LXX.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 2ND DECEMBER, 1927.

PRYS 6d.

[No. 1672.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 315, 1927.]

PERIODICAL COURT, MARIKANA.—ESTABLISHMENT OF.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (f) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby appoint Marikana in the District of Rustenburg, Province of the Transvaal, as a place for the holding of a Periodical Court, and prescribe that the local limits within which such Periodical Court shall have jurisdiction shall be as defined in the Schedule attached.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Nineteenth day of November One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. J. ROOS.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT, MARIKANA, SHALL HAVE JURISDICTION.

Commencing at the north-western beacon of the farm Boschpoort No. 16, Rustenburg Magisterial District; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the following farms Boschpoort No. 16, Berseba No. 503 (formerly Beestkraal), Bospoort No. 841, Wonderkop No. 835, Middelkraal No. 358, Elandskraal No. 321, and Elandskraal No. 197 to the south-eastern beacon of the last named farm; thence generally westwards along the boundaries of and including the following farms: Elandskraal No. 197, Buffelshoek No. 900, Buffelsfontein No. 558, Grootfontein No. 606, Kromrivier No. 590, and Rietfontein No. 431, to the south-western beacon of the last named farm; thence generally northwards along the boundaries of and including the following farms: Rietfontein No. 431, Kromrivier No. 590, Spruitfontein No. 349, Brakspruit No. 393, Hoed Spruit No. 224, Beestkraal No. 286, Nooitgedacht No. 384, and Boschpoort No. 16 to the north-western beacon of the last named farm the place of beginning.

Alle Proklamasies, Goewerments en Algemene Kennisgewings, gepubliseer vir die eerste keer, word gemerk met een * in die opperlinkerhoek.

PROKLAMASIES

VAN GENERAAL-MAJOR SY EKSELLENSIE DIE HOOGHEDELICHBARE DIE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES EDELICHBARE BATHORDE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDERSCHEID ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, GESEL VAN DIE ONDERSCHEID DIENSORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN SY MAJESTEIT DIE KONING, HOË KOMMISSARIS VIR SUIDAFRIKA EN GOEWERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OOR DIE UNIE VAN SUID AFRIKA.

* No. 315, 1927.]

PERIODIEKE HOF, MARIKANA.—INSTELLING VAN.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheid my verleen deur paragraaf (f) van artikel twee van die Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), wys ek hierdeur Marikana, in die Distrik Rustenburg, Provinsie Transvaal, aan as 'n plek om 'n Periodieke Hof te hou en bepaal ek dat die plaaslike grense waarbinne sulke Periodieke Hof regsmag sal hê, sal wees soos in die hieraan gehegte bylae omskrywe.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Kaapstad, hierdie Negentiende dag van November, Eenduisend Negenhonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

T. J. ROOS.

BYLAE.

PLAASLIKE GRENSE WAARBINNE DIE PERIODIEKE HOF TE MARIKANA REGSMAG SAL HÊ.

Beginnende by die noordwestelike baken van die plaas Boschpoort No. 16, Magistraatsdistrik Rustenburg; dan oor die algemeen suidooswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Boschpoort No. 16, Berseba No. 503 (voorheen Beestkraal), Bospoort No. 841, Wonderkop No. 835, Middelkraal No. 358, Elandskraal No. 321 en Elandskraal No. 197, na die suidoostelike baken van die laasgenoemde plaas; dan oor die algemeen weswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Elandskraal No. 197, Buffelshoek No. 900, Buffelsfontein No. 558, Grootfontein No. 606, Kromrivier No. 590 en Rietfontein No. 431, na die suidwestelike baken van die laasgenoemde plaas; dan oor die algemeen noordwaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Rietfontein No. 431, Kromrivier No. 590, Spruitfontein No. 349, Brakspruit No. 393, Hoed Spruit No. 224, Beestkraal No. 286, Nooitgedacht No. 384 en Boschpoort No. 16 na die noordwestelike baken van die laasgenoemde plaas, die aanvangspunt.

* No. 316, 1927.]

PERIODICAL COURT, MALEEUEWSKOP.—
ESTABLISHMENT OF.

Under and by virtue of the powers in me vested by paragraph (f) of section two of the Magistrates' Courts Act, 1917 (Act No. 32 of 1917), I do hereby appoint Maleeuwskop, in the District of Middelburg, Province of the Transvaal, as a place for the holding of a Periodical Court, and prescribe that the local limits within which such Periodical Court shall have jurisdiction shall be as defined in the Schedule attached.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Nineteenth day of November One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. J. ROOS.

SCHEDULE.

LOCAL LIMITS WITHIN WHICH THE PERIODICAL COURT,
MALEEUEWSKOP, SHALL HAVE JURISDICTION.

That portion of the District of Middelburg situated within the following boundaries:—

From a point in the middle of the Olifants River common to the farms Leeuwfontein No. 155 and Brakfontein No. 51, Middelburg District; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Leeuwfontein No. 155, Potgietershoop No. 452, Tusschenin No. 459, Varschwatter No. 505, Diepkloof No. 375, Weltevreden No. 192, Haakdoornraai No. 542, Buffelsvallei No. 540, Doornpoort No. 97 to a point common to the farms Doornpoort No. 97, Zaaiplaats No. 476, and Elandslaagte No. 474; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Doornpoort No. 97, Drievoot No. 553, Grootkop No. 120, Waterval No. 64, Diepkloof No. 539, Nicolson No. 562, Roodewal No. 13, Roodepoort No. 78, Laagersdrift No. 82, De Wagendrift No. 28 to a point common to the farms Wagendrift No. 28 (Middelburg District), Los Kop No. 197 and Weltevreden No. 252 (Pretoria District); thence generally northwards along portion of the Middelburg-Pretoria district boundary and including the following farms: De Wagendrift No. 28, Kameeldoorn No. 66, Kalkfontein No. 61, Rhenosterkop No. 566, Leeuwkraal No. 103, Welgevonden No. 567, Welverdiend No. 49, Varkenskraal No. 181, Leeuwlaagte No. 119, Goedeheop No. 446, Leeuwfontein No. 155, to the point of beginning.

* No. 317, 1927.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section one of the Native Affairs Act, 1920, Further Amendment Act, 1927, I do hereby proclaim declare and make known that the farms Gewenscht No. 628 and Taaiboschlaagte No. 788 in the District of Potgietersrust shall be a native area for the purposes of section five of the Native Affairs Act, 1920.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-ninth day of September One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. B. M. HERTZOG.

* No. 318, 1927.]

WARD BOUNDARIES.—THE PAARL DISTRICT.

Under and by virtue of the powers in me vested by section one of Act No. 16 of 1914 I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of publication hereof the boundaries of Wards "Paardeberg" and "Daljosaphat" in the District of The Paarl, Province of the Cape of Good Hope as described in Proclamation No. 247 of 1926 shall be as defined in the Schedule to this Proclamation and the Schedule to the said Proclamation No. 247 of 1926 shall be and is hereby varied accordingly.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Twenty-third day of November One thousand Nine hundred and Twenty-seven.

ATHLONE,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. J. ROOS.

SCHEDULE.

DEFINITION OF BOUNDARIES OF WARDS PAARDEBERG AND
DALJOSAPHAT.

Ward Paardeberg.

From the easternmost beacon of the farm Nooitgedacht common to it and Paarlse Pont Outspan along the boundaries of the following farms so as to include them within this ward: Nooitgedacht, Het Slot van de Paarl, Langerug, Caledonsgift and Vreyegunst to the south-western beacon of the latter farm; thence in a general north-easterly and then south-easterly direction along the magisterial district boundary of the Paarl to the beacon first named.

* No. 316, 1927.]

PERIODIEKE HOF, MALEEUEWSKOP.—INSTELLING
VAN.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheids my verleen deur paragraaf (f) van artikel twee van die Magistraatshoven Wet, 1917 (Wet No. 32 van 1917), wys ek hierby Maleeuwskop, in die Distrik Middelburg, Provinsie Transvaal, aan as 'n plek om 'n Periodieke Hof te hou en bepaal ek dat die plaaslike grense waarbinne sulke Periodieke Hof regsmag sal hê sal wees soos in die hieraan gehegte bylae omskrywe.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Kaapstad hierdie Negentiende dag van November Eenduisend Negehoonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

T. J. ROOS.

BYLAE.

PLAASLIKE GRENSE WAARBINNE DIE PERIODIEKE HOF TE
MALEEUEWSKOP REGSMAG SAL HÊ.

Daardie gedeelte van die Distrik Middelburg geleë tussen die volgende grense: Van 'n punt in die midde van die Olifantsrivier, wat die plase Leeuwfontein No. 155 en Brakfontein No. 51, in die Distrik Middelburg gemeen het; dan oor die algemeen suidooswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Leeuwfontein No. 155, Potgietershoop No. 452, Tusschenin No. 459, Varschwatter No. 505, Diepkloof No. 375, Weltevreden No. 192, Haakdoornraai No. 542, Buffelsvallei No. 540, Doornpoort 97, na 'n punt wat die plase Doornpoort No. 97, Zaaiplaats No. 476 en Elandslaagte No. 474 gemeen het; dan oor die algemeen suidweswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Doornpoort No. 97, Drievoot No. 553, Grootkop No. 120, Waterval No. 64, Diepkloof No. 539, Nicolson No. 562, Roodewal No. 13, Roodepoort No. 78, Laagersdrift No. 82, De Wagendrift No. 28 na 'n punt wat die plase De Wagendrift No. 28, in die Distrik Middelburg, en Los Kop No. 197 en Weltevreden No. 252, in die Distrik Pretoria, gemeen het; dan oor die algemeen noordwaarts langs 'n gedeelte van die Middelburg-Pretoria distriksgrens en insluitende die volgende plase: De Wagendrift No. 28, Kameeldoorn No. 66, Kalkfontein No. 61, Rhenosterkop No. 566, Leeuwkraal No. 103, Welgevonden No. 567, Welverdiend No. 49, Varkenskraal No. 181, Leeuwlaagte No. 119, Goedeheop No. 446, Leeuwfontein No. 155, na die aanvangspunt.

* No. 317, 1927.]

Ooreenkomstig en kragtens die mag my verleen deur artikel een van die Naturellesake Wet, 1920, Verder Wysigings Wet, 1927, proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat die plase Gewenscht No. 628 en Taaiboschlaagte No. 788, in die Potgietersrust Distrik, 'n naturellestreek sal wees vir die oogmerke van artikel vyf van die Naturellesake Wet, 1920.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, hierdie Negen-en-twintigste dag van September, Eenduisend Negehoonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

J. B. M. HERTZOG.

* No. 318, 1927.]

WYK GRENSE.—DISTRIK DIE PAARL.

Ingevolge en kragtens die bevoegdheids my verleen deur artikel een van Wet No. 16 van 1914, verklaar, proklameer en maak ek hierdeur bekend dat van en na die datum van die verskyning hiervan die grense van Wyke "Paardeberg" en "Daljosaphat," in die Distrik Die Paarl, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, soos beskrywe in Proklamasie No. 247 van 1926, sal wees soos beskrywe in die bylae van hierdie proklamasie en die bylae van die gesegde Proklamasie No. 247 van 1926 word hierby dienoreenkomstig gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Kaapstad, hierdie Drie-en-twintigste dag van November Eenduisend Negehoonderd Sewen-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneur-Generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-Generaal-in-Rade.

T. J. ROOS.

BYLAE.

OMSKRYWING VAN DIE GRENSE HAN WYKE PAARDEBERG EN
DALJOSAPHAT.

Wyk Paardeberg.

Van die mees oostelike baken van die plaas Nooitgedacht, wat dit met Paarlse Pont Uitspanning gemeen het, langs die grense van die volgende plase sodat hulle in hierdie wyk ingestuit word: Nooitgedacht, Het Slot van de Paarl, Langerug, Caledonsgift en Vreyegunst na die suidwestelike baken van die laasgenoemde plaas; dan oor die algemeen in 'n noordoostelike en dan suidoostelike rigting langs die grens van die magistraatsdistrik Die Paarl na die eersgenoemde baken.

Ward Daljosaphat.

From Du Toits Kloof Trigonometrical Pile common to the farm Tygerstels Kloof and De la Bats Bergen in a straight line in a westerly direction to the northern beacon of Elands Pad common to it and Elandsjagt; thence along the south-eastern boundary of Elandsjagt to its south-western beacon common to it and Elands Pad; thence in a straight line in a north-westerly direction to the south-eastern beacon of De Poort van du Toits Kloof common to it and Lot Manganeë Mine; thence along the boundaries of the following farms so as to include them within this ward: De Poort van du Toits Kloof, Daljosaphat Forest Reserve, Parys, Calais and St. Omer, St. Omer Lot A, Dal Weiding, Lot B Zanddrift Oost (crossing railway) and Lot A Zanddrift Oost to the middle of the main stream of the Berg River; thence down the middle of the main stream of said river to the north-western beacon of Rust en Werk; thence in a general easterly and then south-easterly direction along the magisterial district boundary of Paarl to Du Toits Kloof Trigonometrical Pile, the point first named.

Wyk Daljosaphat.

Van Du Toits Kloof driehoeksmetingsbaken, wat die plaas Tygerstels Kloof gemeen het met De la Bats Bergen, in 'n regte lyn in westelike rigting na die noordelike baken van Elands Pad, wat hierdie plaas en die plaas Elandsjagt gemeen het; dan langs die suidoostelike grens van Elandsjagt na sy suidwestelike baken, wat hierdie plaas en Elands Pad gemeen het; dan in 'n regte lyn in 'n noordwestelike rigting na die suidoostelike baken van De Poort van du Toits Kloof, wat hierdie plaas en Perseel Mangaanmyn gemeen het; dan langs die grense van die volgende plaas sodat hulle in hierdie wyk ingesluit word: De Poort van du Toits Kloof, Daljosaphat Bosreserwe, Parys, Calais en St. Omer, St. Omer Perseel A, Dal Weiding, Perseel B Zanddrift Oost (oor die spoorlyn) en Perseel A Zanddrift Oost, na die midde van die hoofstroom van die Bergrivier; dan stroomafwaarts deur die midde van die hoofstroom van die gesegde rivier na die noordwestelike baken van Rust en Werk; dan oor die algemeen in oostelike en dan weer suidoostelike rigting langs die grens van die magistraatsdistrik Paarl na Du Toits Kloof driehoeksmetingsbaken, die eersgenoemde punt.

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.**

The following Government Notice is published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

★ No. 2091.]

[2nd December, 1927.

Letters of exemption from the operation of Native Law (Natal) have been granted in the following terms by His Excellency the Governor-General-in-Council to the natives described in the Schedule hereto annexed:—

Whereas, under the provisions of the law entitled "For relieving certain persons from the operation of Native Law," the Governor of Natal, by and with the advice of His Executive Council, is empowered to grant letters of exemption to any native resident in the Colony; and whereas, under the South Africa Act, 1909, all powers formerly vested in the Governor-in-Council of Natal are now vested in the Governor-General-in-Council; and whereas the undermentioned natives, being at the present time dwelling at the place and in the division stated in the Province of Natal, have, in conformity with the provisions of the said law, been deemed to be fit and proper persons to be taken out of the operation of the Native Law;

Now know ye, that by and with the advice of the Executive Council, and that by and under the powers in me vested by the said laws, I do hereby make known and declare that on and after the date of the publication of these presents in the *Government Gazette* the said natives shall be and are hereby declared to be exempted from and taken out of the operation of Native Law as administered in the Province of Natal, and shall be and are henceforth subject to the ordinary laws of the said Province.

SCHEDULE.

No. of Letter of Exemption.	To Whom Granted.	Residence.
2/10/603	Albert Tapscott Kumalo, his wife Telitha	Watersmeet.
2/10/636	Andrew Samuel Radebe, his wife Mary.	Pietermaritzburg.
2/10/650	Lawrence Maisela.....	Pietermaritzburg.
2/10/653	Eveline Girlie Kubheka.....	Ladysmith.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

★ No. 2063.]

[2nd December, 1927.

DISTRICT GAOL FOR KAKAMAS.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, by virtue of the powers in him vested by section thirteen (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the establishment of the Upington Gaol as the District Gaol for Kakamas, District of Kenhardt, Cape Province, with effect from 1st December, 1927.

★ No. 2064.]

[2nd December, 1927.

**LIQUOR LICENSING COURT, POTCHEFSTROOM:
APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY.**

His Excellency the Governor-General has, in terms of section seventeen of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed John Clifford Jackson to act as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Potchefstroom, Province of the Transvaal, with effect from the 8th November, 1927, during the absence on leave of W. G. Minnaar.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.**

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. F. HERBST,
Sekretaris vir Naturellesake.

Departement van Naturellesake, Pretoria.

★ No. 2091.]

[2 Desember 1927.

Briewe van vrystelling van die werking van Naturelle Wet (Natal) is in die volgende terme deur Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade toegeken aan die naturelle in die aangehegte bylaag beskrywe.

Aangesien, onder die bepalings van die Wet betiteld "Om sekere persone van die werking van Naturelle Wet vry te stel," die Goewerneur van Natal, deur en met die advies van Sy Uitvoerende Raad, gemagtig word om briewe van vrystelling aan enige naturelle-inwoner in die Kolonie toe te ken; en aangesien, onder die Suid-Afrika Wet, 1909, alle magte vroeër aan die Goewerneur-in-Rade van Natal verleen nou aan die Goewerneur-Generaal-in-Rade verleen word; en aangesien die hierondergenoemde naturelle, wat op die oomblik in die gemeld plek en in die gemelde afdeling van die Provinsie Natal woon, en wat, in ooreenstemming met die gemelde Wet, beskou word as geskikte en betaamlike persone om van die werking van die Wet onttrek te word;

So is dit, dat deur en met die advies van die Uitvoerende Raad, en dat deur en onder die magte aan my deur die gemelde Wette verleen, maak ek hiermee bekend en verklaar ek dat op en vanaf die datum van die publikasie van hierdie skenkinge in die *Staatskoerant* sal en word die gemelde naturelle hiermee vry verklaar van, en onttrek van die werking van die Naturelle Wet soos in die Natal Provinsie geadministreer, en sal en word hul van nou af aan, onderhewig gestel aan die gewone wette van die gemelde Provinsie.

BYLAAG.

No. van Briewe van Vrystelling.	Aan wie Verleen.	Woonplek.
2/10/603	Albert Tapscott Kumalo, sy vrou Telitha	Watersmeet.
2/10/636	Andrew Samuel Radebe, sy vrou Mary.	Pietermaritzburg.
2/10/650	Lawrence Maisela.....	Pietermaritzburg.
2/10/653	Eveline Girlie Kubheka.....	Ladysmith.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris van Justisie.

Departement van Justisie, Pretoria.

★ No. 2063.]

[2 Desember 1927.

DISTRIKSTRONK VIR KAKAMAS.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag, kragtens die magte hom verleen by artikel dertien (1) van die Wet op Gevangenis en Verbetergestigte, No. 13 van 1911, goed te keur dat die Tronk te Upington vasgestel word as die Distrikstronk vir Kakamas, Kenhardt Distrik, Kaap Provinsie, met ingang van 1 Desember 1927.

★ No. 2064.]

[2 Desember 1927.

**DRANKLISENSIEHOF POTCHEFSTROOM: AANSTELLING
VAN AGERENDE SEKRETARIS.**

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel sewentien van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal John Clifford Jackson aangestel, om met ingang van die 8ste November 1927, gedurende die afwesigheid op verlof van W. G. Minnaar, as Sekretaris van die Dranklisenziehof vir die Distrik Potchefstroom, Provinsie Transvaal, te ageer.

★ No. 2065.]

[2nd December, 1927.]

LICENSING BOARDS, NATAL.—APPOINTMENT OF MEMBERS FOR 1928.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section fifty-four of Act No. 38 of 1896 (Natal), appointed as members of the Licensing Boards of the respective magisterial districts of the Province of Natal the persons mentioned in the Schedule attached hereto, with effect from the 1st December, 1927, for the year ending 30th November, 1928.

SCHEDULE.—SKEDULE.

Alfred (Harding)—
William Arthur Hutchinson.
John Edward Brown.

Bergville—
Dr. G. B. Jones.
G. H. H. Coventry.

Camperdown—
Harry Baker.
Walter Robertson Blackhurst.

Dundee—
Cornelius Martinus Meyer.
Harry Augustus Greenhough.

Durban—
Alfred Platt.
Arthur Ellis Mallinson.

Entonjaneni (Melmoth)—
Dr. James Petrie.
Hugh Thomas James.

Eshowe—
Casper Hendrik Badenhorst.
William Thomas Brockwell.

Estcourt—
Colonel David Watt Mackay, C.M.G.
George Wemyss Armstrong.

Helpmekaar—
Jurie Johannes Kemp.
Johannes Heinrich Christoph Nuss.

Impendhle—
Charles Christopher Lewis.
Thomas Lewis Hill.

Inanda (Verulam)—
Robert Jarrold Harrison.
Charles Rodi James.

Ixopo—
Alexander Henry Walker.
William King Anderson.

Klip River (Kliprivier) (Ladysmith)—
Philip Jacobus Meyer.
James Charles Henderson.

Kranskop—
George Henry Fraser.
Dr. Harry Samuel Gordon.

Lions River (Howick)—
James Morton.
William Henry Sutton.

Lower Tugela (Stanger)—
Frederick Matthew George Whickelo
Nichols.
Alfred Townsend.

Lower Umfolozi (Empangeni)—
Robert Henry Baines.
Ralph William Anderson.

Mtunzini—
Percy Clifford Lilburn.
George Harold Moor.

Newcastle—
Adam Johannes Potgieter.
Angus Hamilton Claude Drummond.

New Hanover—
Riby William Smith.
Charles Carter Comins.

Ngotshe (Louwsburg)—
Jan Theodorus Jansen van Rensburg.
Jacobus Johannes Wessels.

Nkandhla—
Elias Titlestad.
William Cecil Pitcairn.

Nongoma—
Dr. Frederick Wilfred Walters.
Benjamin Henry Bond.

Paulpietersburg—
Bernard Johannes Frederick Meyer.
Maritz Liebenberg.

Pietermaritzburg—
Adrian Johannes Stephanus Maritz.
Chase Albert Carbutt Edmonds.

Pinetown—
Percy Hannibald Tomlinson.
Cecil Burgess Margetts.

Polela (Bulwer)—
Lawrence Cuthbert French.
Walter Little.

Port Shepstone—
Alfred Harry Garnet Blamey.
Alfred Eyles.

Richmond—
William Comrie.
Ethelbert James Bligh Hosking.

Umvoti (Greytown)—
William John Sawden Newmarch.
Heinrich Jacobus Torlage.

Umtinto—
Robert George Archibald.
Norris Lewis Davey.

Utrecht—
Dr. Frederic Langley Aubert Gaco.
John Jesaya Potgieter.

Vryheid—
Frederick Volker.
A. J. Netter.

Weenen—
Philip Jacobus van Rooyen.
Henry Glasse.

★ No. 2065.]

[2 Desember 1927.]

LISENSIERADE, NATAL.—AANSTELLING VAN LEDE VIR 1928.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel vier-en-veertig van Wet No. 38 van 1896 (Natal), met ingang van die 1ste Desember 1927, die persone genoem in die bygaande lys as lede van die Lisensierade van die respektiewe magistraatsdistrikte van die Provinsie Natal benoem vir die jaar eindigende op 30 November 1928.

★ No. 2066.]

[2nd December, 1927.]

LIQUOR LICENSING COURT, VEREENIGING: APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section seventeen of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Victor Reginald Verster to act as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Vereeniging, Province of the Transvaal, with effect from the 14th November, 1927, during the absence on sick leave of S. J. Smith.

★ No. 2067.]

[2nd December, 1927.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE COURT, MALEEWSKOP: ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, fixed the undermentioned portion of the District of Middelburg, Province of the Transvaal, as the area over which a Special Justice of the Peace shall exercise jurisdiction and Maleewskop within that area as the place at which such Special Justice of the Peace shall hold Court:—

Area over which the Special Justice of the Peace, Maleewskop, shall exercise jurisdiction.

That portion of the District of Middelburg situated within the following boundaries:—

From a point in the middle of the Olifants River common to the farms Leeuwfontein No. 155 and Brakfontein No. 51, Middelburg District; thence generally south-eastwards along the boundaries of and including the following farms: Leeuwfontein No. 155, Potgietershoop No. 452, Tusschenin No. 459, Varschwater No. 505, Diepkloof No. 375, Weltevreden No. 192, Haakdoornraai No. 542, Buffelsvallei No. 540, Doornpoort No. 97 to a point common to the farms Doornpoort No. 97, Zaaiplaats No. 476, and Elandslaagte No. 474; thence generally south-westwards along the boundaries of and including the following farms: Doornpoort No. 97, Drievoet No. 553, Grootkop No. 120, Waterval No. 64, Diepkloof No. 539, Nicolson No. 562, Roodewal No. 13, Roodepoort No. 78, Laagersdrift No. 82, De Wagendrift No. 28 to a point common to the farms Wagendrift No. 28 (Middelburg District), Los Kop No. 197 and Weltevreden No. 252 (Pretoria District); thence generally northwards along portion of the Middelburg-Pretoria district boundary and including the following farms: De Wagendrift No. 28, Kameeldoorn No. 66, Kalkfontein No. 61, Rhenosterkop No. 566, Leeuwkraal No. 103, Welgevonden No. 567, Welverdiend No. 49, Varkenskraal No. 181, Leeuwlaagte No. 119, Goedeheop No. 446, Leeuwfontein No. 155, to the point of beginning.

★ No. 2066.]

[2 Desember 1927.]

DRANKLISENSIEHOF, VEREENIGING: AANSTELLING VAN AGERENDE SEKRETARIS.

Ooreenkomstig die bepalinge van artikel sewentien van Ordonnansie No. 32 van 1902 (Transvaal), het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal Victor Reginald Verster aangestel om, met ingang van die 14de November 1927, gedurende die afwesigheid op verlof weens siekte van S. J. Smith, as Sekretaris te ageer van die Dranklisensiehof vir die Distrik Vereeniging.

★ No. 2067.]

[2 Desember 1927.]

SPESIALE VREDEREGTERS HOF, MALEEWSKOP.—INSTELLING VAN.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die Minister van Justisie, ooreenkomstig die bepalinge van artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918, die ondervermelde gedeelte van die Distrik Middelburg, Provinsie Transvaal, aangewys het as die gebied waarvoor 'n spesiale vrederegtter regsmag sal uitoefen en Maleewskop in daardie streek as die plek waar sulke Spesiale Vrederegtter hof sal hou.

Gebied waarvoor die Spesiale Vrederegtter te Maleewskop Regsmag sal uitoefen.

Daardie gedeelte van die Distrik Middelburg geleë tussen die volgende grense:—

Van 'n punt in die midde van die Olifantsrivier, wat die plase Leeuwfontein No. 155 en Brakfontein No. 51, in die Distrik Middelburg, gemeen het; dan oor die algemeen suidooswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Leeuwfontein No. 155, Potgietershoop No. 452, Tusschenin No. 459, Varschwater No. 505, Diepkloof No. 375, Weltevreden No. 192, Haakdoornraai No. 542, Buffelsvallei No. 540, Doornpoort No. 97, na 'n punt wat die plase Doornpoort No. 97, Zaaiplaats No. 476 en Elandslaagte No. 474 gemeen het; dan oor die algemeen suidweswaarts langs die grense van en insluitende die volgende plase: Doornpoort No. 97, Drievoet No. 553, Grootkop No. 120, Waterval No. 64, Diepkloof No. 539, Nicolson No. 562, Roodewal No. 13, Roodepoort No. 78, Laagersdrift No. 82, De Wagendrift No. 28 na 'n punt wat die plase De Wagendrift No. 28, in die Distrik Middelburg, en Los Kop No. 197 en Weltevreden No. 252, in die Distrik Pretoria, gemeen het; dan oor die algemeen noordwaarts langs 'n gedeelte van die Middelburg-Pretoria distriksgrens en insluitende die volgende plase: De Wagendrift No. 28, Kameeldoorn No. 66, Kalkfontein No. 61, Rhenosterkop No. 566, Leeuwkraal No. 103, Welgevonden No. 567, Welverdiend No. 49, Varkenskraal No. 181, Leeuwlaagte No. 119, Goedeheop No. 446, Leeuwfontein No. 155, na die aanvangspunt.

* No. 2068.]

[2nd December, 1927.]

JUSTICES OF THE PEACE: APPOINTMENTS AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace, during pleasure, for the wards indicated opposite their names, and (2) cancelled the appointments held by the persons set forth in the second portion of the Schedule referred to:—

SCHEDULE.**APPOINTMENTS.**

District.	Ward.	Person.	Address.
Estcourt	No. 47	Charles Harold Crass, M.B.	Sans Souci, P.O. Kamberg, Rosetta, Natal.
Stellenbosch	Hottentots Holland	Nicholaas Johannes Hendrik Morkel	Myburgh Street, Somerset West.
Uniondale	Buffelsklip	Ignatius W. Janse van Rensburg	Scheepersdrift, P.O. Uniondale Road.
Kimberley	Rooidam	Lambertus Johannes Vorster	Witdam, P.O. Kimberley.
Hopetown	North Mid-denveld	Casper Hendrik Jansen	Boomplaas, P.O. Kraankuil.
Albany	Lower Bush-man's River	Cuthbert Henry Campbell Rippon	Fairview, P.O. Sevenfountains.
Kranskop	No. 63	Dr. Henry Samuel Gordon	Kranskop.
Worcester	Touws River	Francois Daniel Hugo	Sanddam, P.O. Touws River.
Lady Grey	Lady Grey	Jan Jacobus Nel	Lady Grey.
Albany	East Fish River	Johannes Hendrik van der Vyver	Killarney, P.O. Fort Brown.
Kingwilliams-town	Kei Road	Arthur Capel	Hillandale, P.O. Kei Road.
Pretoria	Pretoria	Percy Vivian Pocock	Lisdogan, Pretoria.
Bloemhof	Christiana	Daniel Cornelis van der Spuy Mollett	Hollandse Street, Christiana.

CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.
Bloemfontein	Middel Modder River	Joseph Hofmann.
Estcourt	No. 47	Edward Trafford.
Stellenbosch	Hottentots Holland	Pieter Edward Scholtz.
Vrede	Vrede	Israel Solomon Kark.
Albany	Lower Busman's River	Robert Percy Atwell.
Albany	East Fish River	Arthur Temple Rivett-Carnac.

* No. 2079.]

[2nd December, 1927.]

SUPERIOR COURTS: APPOINTMENTS.

His Excellency the Governor-General has approved of the undermentioned appointments, with effect in each case from the date of assumption of duty:—

Johan Carel Hinsbeeck, Registrar and Taxing Officer of the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, to be, under section eight of Transvaal Proclamation No. 14 of 1902, Registrar and Taxing Officer of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa; and, under section three of Transvaal Proclamation No. 17 of 1902, Sheriff of the Transvaal Province vice Mr. I. G. Horak, promoted.

Under section twenty-six of Transvaal Proclamation No. 14 of 1902.

Frank St. Clair Fearon, First Assistant Registrar and Taxing Officer of the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, to be Registrar and Taxing Officer of the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa vice Mr. J. C. Hinsbeeck, promoted.

Under section fourteen of the Charter of Justice of the Cape of Good Hope, bearing date the 4th May, 1832.

Albert Edmund Walton, Second Assistant Registrar and Taxing Officer of the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, to be First Assistant Registrar and Taxing Officer of the said Division of the Supreme Court vice Mr. F. St. C. Fearon, promoted.

William Coates Lund, First Grade Clerk and Assistant Registrar on the staff of the Registrar of the Cape Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, to be Second Assistant Registrar and Taxing Officer of the said Division of the Supreme Court vice Mr. A. E. Walton, promoted.

Matthys Wynand Human, Second Grade Clerk on the staff of the Registrar of the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, to be Assistant Registrar of the Cape Provincial Division of the Supreme Court vice W. C. Lund, promoted.

* No. 2080.]

[2nd December, 1927.]

SOUTH AFRICAN POLICE: PROMOTION.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section five of the Police Act, 1912, approved of the appointment as Sub-Inspector in the South African Police of Head Constable Alfred Edward Bishop, with effect from the 1st November, 1927.

* No. 2081.]

[2nd December, 1927.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE COURT, KLIPPLAAT: ABOLITION OF.

It is hereby notified for general information that the Court of Special Justice of the Peace at Klipplaat, in the District of Jansenville, Province of the Cape of Good Hope, has been abolished, with effect from the 1st January, 1928.

* No. 2068.]

[2 Desember 1927.]

VREDEREGTERS: AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel twee van die Vrederechters en Eden Wet, 1914 (Wet No. 16 van 1914), (1) vir solank as hom dit goed sal dink die persone genoem in die eerste gedeelte van die onderstaande lys as vrederegters benoem vir die wyke wat teenoor hulle name vermeld is, en (2) die aanstellings gehou deur die persone genoem in die tweede gedeelte van daardie lys weer ingetrek:—

LYS.**AANSTELLINGS.**

Distrik.	Wyk.	Persoon.	Adres.
Estcourt	No. 47	Charles Harold Crass, M.B.	Sans Souci, P.K. Kamberg, Rosetta, Natal.
Stellenbosch	Hottentots Holland	Nicholaas Johannes Hendrik Morkel	Myburghstraat, Somerset Wes.
Uniondale	Buffelsklip	Ignatius W. Janse van Rensburg	Scheepersdrift, P.K. Uniondale Weg.
Kimberley	Rooidam	Lambertus Johannes Vorster	Witdam, P.K. Kimberley.
Hopetown	Noord Mid-denveld	Casper Hendrik Jansen	Boomplaas, P.K. Kraankuil.
Albany	Onder Boesmansrivier	Cuthbert Henry Campbell Rippon	Fairview, P.K. Sevenfountains.
Kranskop	No. 63	Dr. Henry Samuel Gordon	Kranskop.
Worcester	Touwsrivier	Francois Daniel Hugo	Sanddam, P.K. Touwsrivier.
Lady Grey	Lady Grey	Jan Jacobus Nel	Lady Grey.
Albany	Oos Visrivier	Johannes Hendrik van der Vyver	Killarney, P.K. Fort Brown.
Kingwilliams-town	Kei Weg	Arthur Capel	Hillandale, P.K. Kei Weg.
Pretoria	Pretoria	Valentine Baines	Lisdogan, Pretoria.
Bloemhof	Christiana	Percy Vivian Pocock	Daniel Cornelis van der Spuy Mollett
			Christiana.

INTREKKING VAN AANSTELLINGE.

Distrik.	Wyk.	Persoon.
Bloemfontein	Middel Modderivier	Joseph Hofmann.
Estcourt	No. 47	Edward Trafford.
Stellenbosch	Hottentots Holland	Pieter Edward Scholtz.
Vrede	Vrede	Israel Solomon Kark.
Albany	Onder Boesmansrivier	Robert Percy Atwell.
Albany	Oos Visrivier	Arthur Temple Rivett-Carnac.

* No. 2079.]

[2 Desember 1927.]

HOERE HOWE: AANSTELLINGS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het die ondervermelde aanstellings goedgekeur, met ingang in elke geval van die datum van diensaanvaarding:—

Johan Carel Hinsbeeck, Griffier en Takseermeester van die Witwatersrand Lokale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, ingevolge artikel ag van Transvaalse Proklamasie No. 14 van 1902, tot Griffier en Takseermeester van die Transvaalse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika en, ingevolge artikel drie van Transvaalse Proklamasie No. 17 van 1902, tot Balju van die Provinsie Transvaal, in die plek van Mnr. I. G. Horak, wat bevorder is.

Ingevolge artikel ses-en-twintig van Transvaalse Proklamasie No. 14 van 1902.

Frank St. Clair Fearon, Eerste Assistent Griffier en Takseermeester van die Kaapse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, tot Griffier en Takseermeester van die Witwatersrand Lokale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, in die plek van Mnr. J. C. Hinsbeeck, wat bevorder is.

Ingevolge artikel veertien van die "Charter of Justice of the Cape of Good Hope," gedateer die 4de Mei 1832.

Albert Edmund Walton, Tweede Assistent Griffier en Takseermeester van die Kaapse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, tot Eerste Assistent Griffier en Takseermeester van die gesegde Afdeling van die Hooggeregshof, in die plek van Mnr. F. St. C. Fearon, wat bevorder is.

William Coates Lund, Eerstegraads Klerk en Assistent Griffier op die staf van die Griffier van die Kaapse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, tot Tweede Assistent Griffier en Takseermeester van die gesegde Afdeling van die Hooggeregshof, in die plek van Mnr. A. E. Walton, wat bevorder is.

Matthys Wynand Human, Tweedegraads Klerk op die staf van die Griffier van die Witwatersrand Lokale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, tot Assistent Griffier van die Kaapse Prowinsiale Afdeling van die Hooggeregshof, in die plek van Mnr. W. C. Lund, wat bevorder is.

* No. 2080.]

[2 Desember 1927.]

SUIDAFRIKAANSE POLIESIE: BEVORDERING.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel vyf van die Poliesiewet, 1912, die aanstelling van Hoofkonstabel Alfred Edward Bishop as Onder-inspekteur in die Suidafrikaanse Poliesie goedgekeur, in te gaan op die 1ste November 1927.

* No. 2081.]

[2 Desember 1927.]

SPESIALE VREDEREGTERS HOF, KLIPPLAAT: OPHEFFING VAN.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat die Spesiale Vrederegtershof te Klipplaat, in die Distrik Jansenville, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, met ingang van die 1ste Januarie 1928 opgehef word.

★ No. 2082.]

[2nd December, 1927.]

BOARD OF VISITORS TO FORT GLAMORGAN
REFORMATORY.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sections *sixty* and *sixty-three* (2) of the Prisons and Reformatory Act, No. 13 of 1911, of the appointment as a member of the Board of Visitors to the Fort Glamorgan Reformatory, East London, of Mr. Lewis Alfred Burnell in the place of Mr. George Prior, resigned, for the remainder of the year ending 31st October, 1928.

★ No. 2083.]

[2nd December, 1927.]

COMMISSIONERS OF OATHS: APPOINTMENTS AND
CANCELLATION OF APPOINTMENTS OF.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section *six* of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), (1) appointed the persons named in the first part of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the areas set opposite their names, (2) appointed the persons named in the second part of the Schedule referred to to be Commissioners of Oaths whilst holding the office or performing the duties specified, and (3) cancelled the appointments of the persons set out in the third part of the Schedule referred to:—

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
James Roderick Mavor.	Hekpoort, P. O. Foothills.....	Krugersdorp District.
Solomon Saharin.....	48 Louis Botha Avenue, Houghton Estate, Johannesburg	Johannesburg District.
Calvert Spensley Wakeford	77 Mons Road, Yeoville, Johannesburg	Johannesburg District.
Israel Solomon.....	35 Kapteyn Street, Hospital Hill, Johannesburg	Johannesburg District.
Jan Daniel de Klerk...	Palmietfontein, P.O. Ramakok..	Rustenburg District.
Petrus Johannes Grobler	Klipbankspruit, P.O. Draaikraal.	Belfast District.
Israel Solomon Kark...	68 Siemert Road, Johannesburg.	Johannesburg District.
Floris Johannes Beukes	Polton, P.O. Alldays, via Waterpoort	Zoutpansberg District.
James Alexander Clark	389 West Street, Durban.....	Durban District.

PART II.

Name.	Occupation.	Area.
Detective Constable Johannes Frederick Bekker	Whilst employed in the Criminal Investigation Department, South African Police	Standerton District.
Detective Constable Barend Petrus Jordaan	Whilst employed in the Criminal Investigation Department, South African Police	Wakkerstroom District.
Detective Constable Johannes Christiaan Vorster	Whilst employed in the Criminal Investigation Department, South African Police	Vereeniging District.
Johann Lutz.....	Whilst holding the post of Superintendent of the Olifants River Settlement	Van Rhynsdorp District.
No. 8999 (M), 1st Class Constable G. F. Pieterse	Whilst employed in the South African Police in the District of Vryburg	Vryburg District.
Reginald Edwards.....	Whilst employed as Immigration Officer at Port Elizabeth	Port Elizabeth District.
Clement Gordon Carter	Whilst employed as Immigration Officer at East London	East London District.
Herbert August Law...	Whilst employed as Immigration Officer at Mafeking	Mafeking District.
Leo Ronge.....	Whilst employed as Immigration Officer at Volksrust	Wakkerstroom District.
Ernest John Raeburn Blake	Whilst employed as Immigration Officer at Durban	Durban District.
Charles Ayton Meintjes	Whilst employed as Immigration Officer at Durban	Durban District.

PART III.

Name.	Area.
William Cullen.....	Lydenburg District.
William Daniel Jacobs.....	Vryburg District.

★ No. 2084.]

[2nd December, 1927.]

PERIODICAL COURT, KLIPPLAAT: DAYS FOR HOLDING.

It is hereby notified for general information that from and after the 1st January, 1928, the Periodical Court at Klipplaat, in the District of Jansenville, will be held on the first and third Wednesdays in each month.

★ No. 2082.]

[2 Desember 1927.]

RAAD VAN BESOEKERS VIR FORT GLAMORGAN
VERBETERGESTIG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag, kragtens artikels *sestig* en *drie-en-sewentig* (2) van die Wet op Gevangenis en Verbetergestigte, No. 13 van 1911, die aanstelling goed te keur as lid van die Raad van Besoekers vir die Fort Glamorgan Verbetergestig, Ooslonden, van die heer Lewis Alfred Burnell in plek van die heer George Prior, wat bedank het, vir die res van die jaar wat eindig op 31 Oktober 1928.

★ No. 2083.]

[2 Desember 1927.]

KOMMISSARISSE VAN EDE: AANSTELLINGS EN
INTREKKING VAN AANSTELLINGS VAN.

Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade het, ooreenkomstig die bepalinge van artikel *ses* van die Vrederechters en Eden Wet, 1914 (Wet No. 16 van 1914), (1) vir solank as hom dit goëddunk die persone genoem in die eerste gedeelte van die onderstaande lys as Kommissarisse van Ede aangestel vir die streke wat teenoor hulle name vermeld is, (2) die persone genoem in die tweede gedeelte van daardie lys as Kommissaris van Ede aangestel vir solank as deur hulle die genoemde amp beklee of die genoemde werksaamhede verrig word en (3) die aanstellings van die persone genoem in die derde gedeelte van daardie lys weer ingetrek:—

LYS.

DEEL I.

Naam.	Adres.	Streek.
James Roderick Mavor.	Hekpoort, P.K. Foothills.....	Distrik Krugersdorp.
Solomon Saharin.....	48 Louis Botha Aweni, Houghton Landgoed, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Calvert Spensley Wakeford	77 Monsweg, Yeoville, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Israel Solomon.....	35 Kapteynstraat, Hospitaal Houwel, Johannesburg	Distrik Johannesburg.
Jan Daniel de Klerk...	Palmietfontein, P.K. Ramakok..	Distrik Rustenburg.
Petrus Johannes Grobler	Klipbankspruit, P.K. Draaikraal	Distrik Belfast.
Israel Solomon Kark...	68 Siemertweg, Johannesburg....	Distrik Johannesburg.
Floris Johannes Beukes	Polton, P.K. Alldays, via Waterpoort	Distrik Zoutpansberg.
James Alexander Clark.	389 Weststraat, Durban.....	Distrik Durban.

DEEL II.

Naam.	Amp.	Streek.
Speurder-konstabel Johannes Frederick Bekker	Solank as hy werksaam is by die Kriminele Ondersoek Departement, Suidafrikaanse Polisie	Distrik Standerton.
Speurder-konstabel Barend Petrus Jordaan	Solank as hy werksaam is by die Kriminele Ondersoek Departement, Suidafrikaanse Polisie	Distrik Wakkerstroom.
Speurder-konstabel Johannes Christiaan Vorster	Solank as hy werksaam is by die Kriminele Ondersoek Departement, Suidafrikaanse Polisie	Distrik Vereeniging.
Johann Lutz.....	Solank as hy die betrekking beklee van Superintendent van die Olifantsrivier Nedersetting	Distrik Van Rhynsdorp.
No. 8999 (B), 1ste Klas Konstabel G. F. Pieterse	Solank as hy in diens is by die Suidafrikaanse Polisie in die Distrik Vryburg	Distrik Vryburg.
Reginald Edwards.....	Solank as hy werksaam is as Immigrasieamptenaar te Port Elizabeth	Distrik Port Elizabeth.
Clement Gordon Carter	Solank as hy werksaam is as Immigrasieamptenaar te Oos-Londen	Distrik Oos-Londen.
Herbert August Law...	Solank as hy werksaam is as Immigrasieamptenaar te Mafeking	Distrik Mafeking.
Leo Ronge.....	Solank as hy werksaam is as Immigrasieamptenaar te Volksrust	Distrik Wakkerstroom.
Ernest John Raeburn Blake	Solank as hy werksaam is as Immigrasieamptenaar te Durban	Distrik Durban.
Charles Ayton Meintjes	Solank as hy werksaam is as Immigrasieamptenaar te Durban	Distrik Durban.

DEEL III.

Naam.	Streek.
William Cullen.....	Distrik Lydenburg.
William Daniel Jacobs.....	Distrik Vryburg.

★ No. 2084.]

[2 Desember 1927.]

PERIODIEKE HOF, KLIPPLAAT: SITTINGDAE.

Hiermee word vir algemene kennisneming bekendgemaak dat van en na die 1ste Januarie 1928, die Periodieke Hof te Klipplaat, in die Distrik Jansenville, op die eerste en derde Woensdag in elke maand gehou sal word.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

* No. 2095.]

[2 Desember 1927.

Mr. Wynnand Gert Delpont has been appointed a member of the Rand Water Board under provisions of section eight of the Rand Water Board Incorporation Ordinance, No. 32 of 1903 (Transvaal) to represent the Krugersdorp Municipality vice Mr. R. Breckenridge, resigned.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General.
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.
Department of Defence, Pretoria.

No. 2009.]

[18th November, 1927.

REGISTRATION OF CITIZENS IN 1928 UNDER THE SOUTH AFRICA DEFENCE ACT, 1912.

NOTICE TO CITIZENS BORN IN THE YEAR 1911.

Citizens born in the year 1911 are notified that they must register themselves during the period Tuesday, the 3rd of January, 1928, and Tuesday, the 31st January 1928 (both days inclusive) by appearing personally at the office of an Officer Commanding a Military District or any Police Station within the Union.

Citizens who fail to register during January, 1928, are liable to a fine of £25 or three months' imprisonment.

* No. 2059.]

[2nd December, 1927.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section thirty-four of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Lieutenant-Colonel (honorary Colonel) Hugh Thomas Gripper, C.M.G., V.D., Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), having reached the age limit, 17th October, 1927.

Captain Thomas Charles Devlin, Reserve of Officers, Infantry Branch (Section III), having reached the age limit, 16th October, 1927.

Lieutenant Willem Hendrik Stephanus Jacobus Liebenberg, Reserve of Officers, Mounted Rifles Branch (Section II), owing to medical unfitness, 12th September, 1927.

* No. 2069.]

[2nd December, 1927.

The Colonial Auxiliary Forces Officers' Decoration has been awarded to Captain Walter Joseph Grose, 5th Mounted Rifles (Imperial Light Horse), under the regulations published in Government Notice No. 1385 of 1923.

* No. 2070.]

[2nd December, 1927.

LICENCE TO POSSESS ARMS.

Mr. John Romaine Addison Leibbrandt has been appointed by the Minister of Defence, under the provisions of sub-section (1) of section three of the Arms and Ammunition Act of 1907 (Transvaal), to issue licences to possess arms within the area of jurisdiction of the Court of Special Justice of the Peace, Amersfoort, Wakkerstroom District, during the absence on leave of Mr. Orlando Hope Brummer Attwell, with effect from the 17th December, 1927.

* No. 2089.]

[2nd December, 1927.

AMENDMENTS OF REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the regulations for the South African Permanent Force:—

CHAPTER II.**Paragraph 15.**

In line 10, after the word "Uniondale," insert "Venterstad."
In line 14 delete the word "Pietermaritzburg" and substitute therefor "Durban."

CHAPTER V.**Paragraph 104 A.**

In line 2 of the Note delete the words "Appendix 'C' to this chapter" and substitute therefor "the applicable scale published in Instructions for Dress."

CHAPTER X.**Paragraph 75.**

Delete the existing paragraph and substitute therefor the following:—

"75. The honours and salutes to be given by troops on parade and by Guards of Honour are as follows:

- (i) *To the King, the Queen, and the Prince of Wales.*—Royal Salute—Present arms, standards and colours lowered. The band will play the whole of the National Anthem for the King and the Queen, but only the first six bars for the Prince of Wales.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris van Volksgesondheid.

Departement van Volksgesondheid.

* No. 2095.]

[2nd December, 1927.

Ooreenkomstig artikel ag van die Randwaterraad Inlywings Ordonnansie, No. 32 van 1903 (Transvaal), is Mnr. Wynnand Gert Delpont aangestel as lid van die Randwaterraad om die Munisipaliteit van Krugersdorp te verteenwoordig in die plek van Mnr. R. Breckenridge, wat bedank het.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris van Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

No. 2009.]

[18 November 1927.

REGISTRASIE VAN BURGERS IN 1928 ONDER DIE SUIDAFRIKA VERDEDIGINGSWET, 1912.**BEKENDMAKING AAN BURGERS WAT IN DIE JAAR 1911 GEBORE IS.**

Aan burgers wat in die jaar 1911 gebore is word bekendgemaak dat hulle gedurende die tydperk vanaf Dinsdag, die 3de Januarie 1928, tot Dinsdag, die 31ste Januarie 1928 (albei dae ingesluit), persoonlik by die kantoor van 'n offisier in bevel van 'n militêre distrik of enige poliesiestandplaas in die Unie moet verskyn om hulle te laat registreer.

Burgers wat versuim om hulle gedurende Januarie 1928 te laat registreer, stel hulle bloot aan 'n boete van £25 of drie maande gevangenisstraf.

* No. 2059.]

[2 Desember 1927.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel vier-en-dertig van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Luitenant-kolonel (honoreêre kolonel) Hugh Thomas Gripper, C.M.G., V.D., Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 17 Oktober 1927.

Kaptein Thomas Charles Devlin, Reserwe van Offisiere, Infanterie (Afdeling III), wat die ouderdomsgrens bereik het, 16 Oktober 1927.

Luitenant Willem Hendrik Stephanus Jacobus Liebenberg, Reserwe van Offisiere, Berede Skutters (Afdeling II), weens geneeskundige ongeskiktheid, 12 September 1927.

* No. 2069.]

[2 Desember 1927.

Die Dekorasië vir Offisiere van die Koloniale Hulptroepe is, kragtens die regulasies gepubliseer onder Goewermentskennisgewing No. 1385 van 1923, toegeken aan Kaptein Walter Joseph Grose, 5de Berede Skutters (Imperial Light Horse).

* No. 2070.]

[2 Desember 1927.

LISENSIE OM WAPENS IN BESIT TE HE.

Die heer John Romaine Addison Leibbrandt is, kragtens die bepalinge van subartikel (1) van artikel drie van die Wapen en Ammuniesiewet van 1907 (Transvaal), deur die Minister van Verdediging aangestel, ingaande 17 Desember 1927, om gedurende die afwesigheid op verlof van die heer Orlando Hope Brummer Attwell, lisensies uit te reik om wapens in besit te hê in die reggebied van die Hof van Spesiale Vrederegter, Amersfoort, Wakkerstroom Distrik.

* No. 2089.]

[20 Desember 1927.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om, kragtens die bepalinge van artikel honderd-en-sestien van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiginge te maak in die regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag:—

HOOFSTUK II.**Paragraaf 15.**

Na "Uniondale" in die 9de en 10de reëls word ingevoeg "Venterstad."

In reël 14 word die woord "Pietermaritzburg" geskrap en vervang deur "Durban."

HOOFSTUK V**Paragraaf 104A.**

In reël 2 van die noot word die woorde "Aanhangsel 'C' van hierdie hoofstuk" geskrap en vervang deur "die toepaslike skaal gepubliseer in die Instruksies in verband met Tenu."

HOOFSTUK X**Paragraaf 75.**

Die bestaande paragraaf word geskrap en vervang deur die volgende:—

"75. Die eerbewyse en salute wat deur troepe op parade en deur erewagte betoon en gegee moet word, is soos volg:

- (i) *Vir die Koning, die Koningin en die Prins van Wallis.*—Koninklike saluut—presenteer die geweer, vaandels laag gehou. Die musiekkorps speel die Engelse volkslied voluit vir die Koning en die Koningin, maar net die eerste ses balke daarvan vir die Prins van Wallis.

- (ii) *To other Members of the Royal Family.*—As for the Prince of Wales, except that the National Anthem will not be played for them when the King, the Queen, or the Prince of Wales is present. When more than one member is or will be present, each in turn will receive the Royal Salute, but the band will play the first six bars of the National Anthem only for that member for whom the troops are parading.
- (iii) *To Foreign Sovereigns, Presidents of Republican States, Members of Foreign Imperial and Royal Families.*—As for the King and the Queen, except that the foreign national hymn will, when practicable, be played in place of the National Anthem.
- (iv) *To Viceroy, Governors-General, High Commissioners, Governors, Lieutenant-Governors, Captains-General or Special Royal Commissioners acting on behalf of the Sovereign, within their jurisdiction.*—Royal Salute—Present arms, standards and colours lowered. The first six bars of the National Anthem will be played.
- (v) *To Field Marshals, Admirals of the Fleet, Marshals of the Air.*—General Salute as in sub-paragraph (vi); regimental colours of all forces will be lowered.
- (vi) *To General Officers, and Inspecting Officers below the rank of General Officer, and to corresponding ranks and appointments in the Royal Navy and Royal Air Force.*—General Salute by troops under their command; by mounted services—with swords and arms carried, officers saluting and bands playing the first part of a slow march; by dismounted services—officers saluting, men presenting arms, colours flying, bands playing the first part of a slow march, and drums beating; by corps not having bands—the trumpets or bugles sounding the salute, or the drums beating a ruffle.
- (vii) *To Commanding Officers of Garrisons, Camps, and Stations, if under the rank of General Officer or corresponding rank in the Royal Navy and the Royal Air Force.*—As for next higher rank, but gun salute will not be given.
- (viii) *To Standards and Colours.*—When uncased, at all times, to be saluted with the highest honours, viz., arms presented, trumpets or bugles sounding the salute, drums beating a ruffle.

Paragraph 108.

Station: Cape Peninsula.

Line 1. Delete the whole.

Headquarters: Military District.

Delete the whole from "No. 2 Port Elizabeth" and substitute therefor the following:—

"No. 2, East London	1
No. 3, Durban	1
No. 4, Johannesburg	1
No. 5, Pretoria	1
No. 6, Bloemfontein	1

Paragraph 110 (ii).

In line 3 delete the words "the Queen Mother."

* No. 2101.]

[2nd December, 1927.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

7th (Transportation) Battalion, Railways and Harbours Brigade—As Captain.—Arthur Carlisle Atkinson, 26th October, 1927.

10th (Transportation) Battalion, Railways and Harbours Brigade—As Lieutenants (in alphabetical order).—William Owen Meredith, 4th November, 1927; John Rogan, 4th November, 1927.

CITIZEN FORCE SECTION, SOUTH AFRICAN MEDICAL CORPS.

No. 2 Company—

As Captain.—Neil Reitz Smuts, D.F.C., M.B., Ch.B.(Edin.), 4th November, 1927.

SOUTH AFRICAN DIVISION, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.

As Probationary Midshipman.—Alan Shelton Bowyer, 31st October, 1927.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

C. W. COUSINS,

Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

* No. 2072.]

[2nd December, 1927.]

APPRENTICESHIP IN THE PRINTING INDUSTRY.

In terms of section eleven of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour has been pleased to appoint the following persons as members of the National Printing Apprenticeship Committee:—

Members.

Mr. F. E. Cheek vice Mr. A. G. Richards, resigned, from 5th October, 1927, to 1st June, 1929.

TRANSVAAL MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERING COMMITTEE.

Member.

Mr. J. N. Mackenzie

Alternate.

Mr. N. Mackay

vice

Mr. A. B. Mackay

and Mr. P. M. Boag, resigned.

(ii) *Vir ander lede van die Koninklike Famelie.*—Soos vir die Prins van Wallis, behalwe dat die Engelse volkslied nie vir hulle gespeel sal word as die Koning, die Koningin of die Prins van Wallis teenwoordig is. As daar meer as een lid teenwoordig is of sal wees dan word die Koninklike saluut aan elkeen op sy beurt gegee, maar die musiekkorps speel net die eerste ses balke van die Engelse volkslied vir die lid vir wie die troepe paradeer.

(iii) *Vir Vreemde Soewereine, Presidente van Republikeinse State en Lede van Vreemde Keiserlike en Koninklike Famelies.*—Soos vir die Koning en Koningin, behalwe dat hul eie volkslied in plaas van die Engelse volkslied gespeel sal word, as dit doenlik is.

(iv) *Vir Onderkonings, Goewerneur-Generaals, Hoë Kommissarisse, Goewerneurs, Luitenant-goewerneurs, Kapteins-generaal of Spesiale Koninklike Kommissarisse wat namens die Soewerein optree, binne hul regsgebied.*—Koninklike saluut—presenteer die geweer, vaandels laag gehou. Die eerste ses balke van die Engelse volkslied word gespeel.

(v) *Vir Veldmaarskake, Admiraals van die Vloot en Lugmaarskake.*—Algemene saluut soos in subparagraaf (vi). Resimentsvaandels van alle magte laag gehou.

(vi) *Vir Opperoffisiere, vir Inspeksie-offisiere benede die rang van Opperoffisier en vir Offisiere van gelykstaande range en betrekkings by die Koninklike Seemag en Koninklike Lugmag.*—Algemene saluut deur die troepe onder hul bevel; deur berede dienste: sabels in die posiesie van "dra sabels" en gewere in die posiesie van "geweer op," offisiere salueer en musiekkorps speel die eerste deel van 'n langsame mars; deur onberede eenhede: offisiere salueer, manskappe presenteer die geweer, vaandels word hoog gehou, musiekkorps speel die eerste deel van 'n langsame mars en tamboere word geslaan; deur korse wat nie musiekkorps het nie: op trompette of beuels word die saluut geblaas of op tamboere word 'n roffel geslaan.

(vii) *Vir Bevelvoerende Offisiere van garnisoene, kampe en standplase as hulle benede die rang van Opperoffisier of gelykstaande rang by die Koninklike Seemag of Koninklike Lugmag is.*—Soos vir die rang net hoër as wat hul beklee, maar 'n saluut van kanonskote word nie gegee nie.

(ii) *Vir Vaandels.*—As vaandels ontplooi is word hulle altyd met die hoogste eerbewyse gesalueer, t.w.: die geweer word gepresenteer, op trompette of beuels word die saluut geblaas, op tamboere word 'n roffel geslaan.

Paragraaf 108.

Stasie: Kaapse Skiereiland.

Reël 1. Die hele reël word geskrap.

Hoofkwartiere, Militêre Distrikte.

Alles van "No. 2, Port Elizabeth" af tot en met "No. 15, Graaff-Reinet" word geskrap en vervang deur die volgende:—

"No. 2, Ooslonden	1
No. 3, Durban	1
No. 4, Johannesburg	1
No. 5, Pretoria	1
No. 6, Bloemfontein	1

Paragraaf 110 (ii).

Reël 3. Die woorde "die Koningin-moeder" word geskrap.

* No. 2101.]

[2 Desember 1927.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel ag-en-twintig van die Suid-Afrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërsrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

AKTIEWE BURGERMAG.

7de (Vervoer) Bataljon, Spoorweë en Havens Brigade—As Kaptein.—Arthur Carlisle Atkinson, 26 Oktober 1927.

10de (Vervoer) Bataljon, Spoorweë en Havens Brigade—As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—William Owen Meredith, 4 November 1927; John Rogan, 4 November 1927.

BURGERMAG AFDELING, SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE DIENS.

Kompanjie No. 2—

As Kaptein.—Neil Reitz Smuts, D.F.C., M.B., Ch.B.(Edin.), 4 November 1927.

SUID-AFRIKAANSE AFDELING, KONINKLIKE MARIENE VRYWILLIGER-RESERWE.

As Adelsors op proef.—Alan Shelton Bowyer, 31 Oktober 1927.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

Die volgende Goewermantskenningsgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

C. W. COUSINS,

Sekretaris van Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

* No. 2072.]

[2 Desember 1927.]

VAKLEERLINGSKAP IN DIE DRUKKERY-NYWERHEID.

Ooreenkomstig artikel elf van die Vakleerlingwet (Wet No. 26 van 1922), het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persone aan te stel as lede van die Vakleerlingekomitee vir Nasionale Drukwerk:—

Lede.

Mnr. F. E. Cheek in plek van Mnr. A. G. Richards, bedank, van 5 Oktober 1927 tot 1 Junie 1929.

TRANSVAAL WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURSKOMITEE.

Lid.

Mnr. J. N. Mackenzie

Alternatief.

Mnr. N. Mackay

in plek van

Mnr. A. B. Mackay

en Mnr. P. M. Boag, bedank.

* No. 2073.]

[2nd December, 1927.]

JUVENILE AFFAIRS BOARD.

APPOINTMENT OF MEMBERS.

Under the powers vested in him by section one of the Juveniles Act, 1921, the Minister of Labour has been pleased to appoint the following persons as members of Juvenile Affairs Boards:—

Pretoria Juvenile Affairs Board.

Mrs. Angus Stuart, representing B.E.S.L. Women's Auxiliary.
Mrs. H. Raubenheimer, representing Pretoria Benevolent Society.
Mrs. A. L. Hall, representing Women's Reform Club.
Mrs. J. S. Pretorius, representing South African Women's Federation.

Grahamstown Juvenile Affairs Board.

Dr. William F. Barker, representing Union Education Department.

Witwatersrand East Juvenile Affairs Board.

Mr. G. S. Coulter, representing Germiston Chamber of Commerce, vice Mr. B. Liebman, resigned.
Mr. J. H. Basson, representing the Transvaal Teachers' Association, vice Mr. J. H. Greybe, resigned.

* No. 2074.]

[2nd December, 1927.]

APPRENTICESHIP IN THE FURNITURE INDUSTRY, NATAL.

In terms of section eleven of the Apprenticeship Act, 1922 (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour has been pleased to appoint the following persons as members of the Natal Furniture Apprenticeship Committee, with effect from 18th October, 1927, to 18th November, 1929:—

Mr. P. S. McNamee as a member vice the late Mr. Masters; and
Mr. G. H. Upward as alternate to Mr. J. F. Beare.

* No. 2075.]

[2nd December, 1927.]

JUVENILE AFFAIRS BOARDS.

APPOINTMENT OF MEMBERS.

Under the powers vested in him by section one of the Juveniles Act, 1921, the Minister of Labour has been pleased to appoint the following person as a member of the Juvenile Affairs Board, Witwatersrand Central, Johannesburg:—

Mr. W. H. Turnbull as an assessor member in the absence of
Mr. L. B. Maggs, from 27th October, 1927, to 25th October, 1928.

* No. 2076.]

[2nd December, 1927.]

APPRENTICESHIP IN THE BUILDING INDUSTRY, PORT ELIZABETH.

In terms of section eleven of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour has been pleased to appoint the following persons as members of the Building Apprenticeship Committee, Port Elizabeth, with effect from the 5th December, 1927:—

<i>Member.</i>	<i>Alternate.</i>
Mr. H. M. Cassim	Mr. G. C. Faircloth
	<i>vice</i>
Mr. H. M. Johnson	Mr. E. Cain
	<i>resigned.</i>

* No. 2077.]

[2nd December, 1927.]

APPRENTICESHIP IN THE FURNITURE INDUSTRY, PORT ELIZABETH.

In terms of section eleven of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour has been pleased to appoint the following persons as members of the Furniture Apprenticeship Committee, Port Elizabeth, with effect from 5th December, 1927:—

<i>Member.</i>	<i>Alternate.</i>
Mr. J. H. Hackney	Mr. J. H. Ehlers
	<i>vice</i>
Mr. W. Macdonald	Mr. W. M. McNamara.
	<i>resigned.</i>

* No. 2086.]

[2nd December, 1927.]

WAGE BOARD.

INVESTIGATION INTO WAGES, RATES, HOURS, AND CONDITIONS OF LABOUR OF PERSONS EMPLOYED IN THE MANUFACTURE OF HATS, CAPS, AND CLOTHING (OTHER THAN BESPOKE TAILORING).

Following Government Notice No. 2012 of the 18th November, 1927, it is hereby notified that the Wage Board will hold a Public Sitting in the Conference-room, West Wing, Union Buildings, Pretoria, at 10 a.m. on Friday, the 9th December, 1927, for the purpose of hearing evidence relating to the wages, rates, hours, and conditions of labour of persons employed in the above-mentioned industry in the municipal areas of Capetown, Wynberg, Simonstown, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, East London, Kingwilliamstown, Grahamstown, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein, Durban, and Pietermaritzburg, and the area of the Pinetown Public Health Committee.

Any persons or bodies desirous of making representations or tendering evidence should notify the Registrar and Secretary, Wage Board, Union Buildings, Pretoria.

* No. 2073.]

[2 Desember 1927.]

JEUGRADE.

AANSTELLING VAN LEDE.

Kragtens die magte hom verleen by artikel een van die Jeugdige Personewet, 1921, het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persone aan te stel as lede van Jeugrade:—

Pretoria Jeugraad.

Mev. Angus Stuart, verteenwoordigende B.E.S.L. Vroue Bondgenootskap.
Mev. H. Raubenheimer, verteenwoordigende Pretoria Weldadigheidsgenootskap.
Mev. A. L. Hall, verteenwoordigende Vroue Reform Klub.
Mev. J. S. Pretorius, verteenwoordigende S.A. Vroue Federasie.

Grahamstad Jeugraad.

Dr. William F. Barker, verteenwoordigende Unie Onderwysdepartement.

Witwatersrand Oos Jeugraad.

Mnr. G. S. Coulter, verteenwoordigende Germiston Kamer van Handel, vise Mnr. B. Liebman, bedank.
Mnr. J. H. Basson, verteenwoordigende die Transvaal Onderwysersvereniging, vise Mnr. J. H. Greybe, bedank.

* No. 2074.]

[2 Desember 1927.]

VAKLEERLINGSKAP IN DIE MEUBELMAKERY, NATAL.

Ingevolge seksie elf van die Vakleerlingewet, 1922 (Wet No. 26 van 1922), het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persone aan te stel as lede van die Natal Meubelmakery Vakleerlingekomitee, met ingang vanaf 18 Oktober 1927 tot 18 November 1929:—

Mnr. P. S. McNamee as 'n lid in plek van wyle Mnr. Masters, en
Mnr. G. H. Upward as alternatief tot Mnr. J. F. Beare.

* No. 2075.]

[2 Desember 1927.]

JEUGRADE.

AANSTELLING VAN LEDE.

Kragtens die magte hom verleen deur seksie een van die Jeugdige-Personewet, 1921, het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persoon as 'n lid van die Jeugraad, Witwatersrand Sentraal, Johannesburg, aan te stel:—

Mnr. W. H. Turnbull as 'n tydelike plaasvervanger gedurende die afwesigheid van Mnr. L. B. Maggs, vanaf 27 Oktober 1927 tot 25 Oktober 1928.

* No. 2076.]

[2 Desember 1927.]

VAKLEERLINGSKAP IN DIE BOUNYWERHEID, PORT ELIZABETH.

Ooreenkomstig artikel elf van Vakleerlingwet (Wet No. 26 van 1922), het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persone aan te stel as lede van die Vakleerlingekomitee vir die Bounywerheid, Port Elizabeth, met ingang vanaf 5 Desember 1927:

<i>Lid.</i>	<i>Alternatief.</i>
Mnr. H. M. Cassim	Mnr. G. C. Faircloth
	<i>in plek van</i>
Mnr. H. M. Johnson	Mnr. E. Cain
	<i>bedank.</i>

* No. 2077.]

[2 Desember 1927.]

VAKLEERLINGSKAP IN DIE MEUBELMAKERY, PORT ELIZABETH.

Ooreenkomstig artikel elf van Vakleerlingwet (Wet No. 26 van 1922), het dit die Minister van Arbeid behaag om die volgende persone aan te stel as lede van die Vakleerlingekomitee vir die Meubelmakery, Port Elizabeth, met ingang vanaf 5 Desember 1927:

<i>Lid.</i>	<i>Alternatief.</i>
Mnr. J. H. Hackney	Mnr. J. H. Ehlers
	<i>in plek van</i>
Mnr. W. Macdonald	Mnr. W. M. McNamara
	<i>bedank.</i>

* No. 2086.]

[2 Desember 1927.]

LOONRAAD.

ONDERSOEK IN DIE LONE, SKALE, WERKURE EN ARBEIDSTOESTANDE VAN PERSONE GEEMPLOJEER IN DIE VERVAARDIGING VAN HOEDE, KEPPE EN KLERASIE (UITGESONDER KLEERMAKERY BY BESTELLING).

Met verwysing na Goewermenskenningsgewing No. 2012 van 18 November 1927, word hiermee bekendgemaak dat die Loonraad 'n publieke sitting sal hou in die Konferensiekamer, Westelike Vleuel, Unie-gebou, Pretoria, op 10 v.m., op Vrydag, 9 Desember 1927, met die doel om getuienis af te neem in verband met die lone, skale, werkure, en arbeidstoestande van persone geëmplojeer in die bogemelde nywerheid in die munisipale gebiede Kaapstad, Wynberg, Simonstad, Stellenbosch, Paarl, Worcester, Wellington, Kimberley, Port Elizabeth, Uitenhage, Bloemfontein, Durban en Pietermaritzburg, en die gebied van die Openbare Gesondheidskomitee van Pinetown.

Persone of liggame wat begerig is getuienis af te lê, of representasies te maak, geliewe in verbinding te tree met die Registrateur en Sekretaris, Loonraad, Unie-gebou, Pretoria.

* No. 2087.] [2nd December, 1927.
APPRENTICESHIP COMMITTEE.—MEMBERSHIP.
CORRECTION OF GOVERNMENT NOTICE No. 1904,
DATED 4TH NOVEMBER, 1927.

Insert the word "alternate" before the word "members" in line 3 of the Notice.

* No. 2102.] [2nd December, 1927.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1924.

NATIONAL INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE LEATHER INDUSTRIES.—ERRATUM IN GOVERNMENT NOTICE No. 2054 OF 1927.

It is hereby notified for general information that the second line of the English version of clause 4 (10) (b) of the agreement published under the abovequoted Government Notice should read "employees employed shall not at any time exceed one such employee." The alteration is made to correct a printer's error.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
 Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

* No. 2071.] [2nd December, 1927.
CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Duff Murray & Company, of Capetown, in the Province of the Cape of Good Hope, have submitted for approval for the deposit of lubricating oils in bond the warehouse herein described, viz., portion of a building of brick under iron roof, consisting of one room having a floor space measuring 76 feet by 42 feet, situated at Roodehek Street, Capetown, the property of the firm;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of lubricating oils imported without payment of duty on the first entry thereof.

* No. 2087.] [2 Desember 1927.
VAKLEERLINGSKAP KOMITEES.—LIDMAATSKAP.
KORREKSIE VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING
No. 1904, GEDATEER 4 NOVEMBER 1927.

Voeg die woord "alternatiewe" in, voor die woord "lede" in reël 3 van die kennisgewing.

* No. 2102.] [2 Desember 1927.
NYWERHEIDVERSOENINGSWET, 1924.

NASIONALE NYWERHEIDSRaad VIR DIE LEERNYWERHEDE.—DRUKFOUT IN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 2054 VAN 1927.

Hiermee word vir algemene nareg bekendgemaak dat die tweede reël van die Engelse weergawe van klousure 4 (10) (b) van die ooreenkoms gepubliseer onder bovermelde Goewermentskennisgewing behoort te wees "employees employed shall not at any time exceed one such employee." Die verandering word gemaak ten einde 'n drukfout te verbeter.

DEPARTEMENT VAN FINANSIË.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

E. H. FARRER,
 Sekretaris van Finansië.

Tesourie, Pretoria.

* No. 2071.] [2 Desember 1927.
DOEANE KENNISGEWING.

AANWYSING VAN 'N PAKHUIS.

Nademaal die here Duff Murray en Kompanjie, van Kaapstad, in die Provinsie Kaap die Goede Hoop, verlof gevra het vir die opslaan van smeerolie onder verband in die pakhuis hierin beskrywe, n.l. 'n gedeelte van 'n baksteen gebou onder ysterdak, bestaande uit een kamer met 'n vloerruimte metende 76 voet by 42 voet, geleë te Roodehekstraat, Kaapstad, synde eiendom van die firma;

So word mits dese bekendgemaak dat, kragtens die bepalinge van artikel twee-en-veertig van die Doeane Beheer Wet, 1913, die Kommissaris van Doeane die bogenoemde gebou dat deur hom goedgekeur is, aangewys en gelisensieer het om te dien as een pakhuis vir die vry opslaan en in versekerde bewaring hou van smeerolie ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring.

* No. 2088.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[2nd December, 1927.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920 and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 25th day of November, 1927.

LIABILITIES.						ASSETS.					
					£ s. d.						£ s. d.
Capital ...	...	...	...	...	1,000,000 0 0	Gold Coin and Bullion (of which £.....held outside Union)...	...	...	...	7,392,544	2 7
Reserve ...	...	...	...	...	422,912 4 11	Gold Certificates ...	...	...	...	—	—
Notes in Circulation ...	...	...	...	...	7,713,468 15 0	Subsidiary Coin...	...	...	...	242,662	12 1
Deposits:—						Bills Discounted:—					
(a) Government ...	...	...	...	...	2,187,151 17 1	(a) Domestic ...	...	...	...	361,537	3 4
(b) Bankers ...	...	...	...	...	4,965,344 19 8	(b) Foreign ...	...	...	...	6,100,351	12 0
(c) Other ...	...	...	...	...	206,163 9 4	(c) Union Government Treasury Bills ...	...	...	...	259,000	0 0
Bills payable ...	...	...	...	...	—	(d) British Government Treasury Bills...	...	...	...	1,225,000	0 0
Other Liabilities ...	...	...	...	...	942,761 5 1	Loans and Advances to the Government ...	...	...	...	—	—
						Other Loans and Advances ...	...	...	...	186,568	16 10
						Investments ...	...	...	...	578,614	12 5
						Other Assets ...	...	...	...	1,091,523	11 10
					£17,437,802 11 1					£17,437,802 11 1	

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 50.3 per cent.

Dated this 29th day of November, 1927.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 2088.]

ZUID-AFRIKAANSE RESERVEBANK.

[2 Desember 1927.

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 25ste dag van November 1927.

VERPLICHTINGEN.						BATEN.					
					£ s. d.						£ s. d.
Kapitaal ...	...	...	...	...	1,000,000 0 0	Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £.....buiten de Unie gehouden) ...	...	...	...	7,392,544	2 7
Reserve ...	...	...	...	...	422,912 4 11	Goudcertifikaten ...	...	...	...	—	—
Banknoten in Omloop ...	...	...	...	...	7,713,468 15 0	Pasmunt ...	...	...	...	242,662	12 1
Deposito's van:—						Gediskonteerde Wissels:—					
(a) Regering ...	...	...	...	...	2,187,151 17 1	(a) Binnenlandse ...	...	...	...	361,537	3 4
(b) Bankiers ...	...	...	...	...	4,965,344 19 8	(b) Buitenlandse ...	...	...	...	6,100,351	12 0
(c) Anderen ...	...	...	...	...	206,163 9 4	(c) Unie Regering Schatkist Promessen ...	...	...	...	259,000	0 0
Te betalen Wissels ...	...	...	...	...	—	(d) Britse Regering Schatkist Promessen ...	...	...	...	1,225,000	0 0
Andere Verplichtingen ...	...	...	...	...	942,761 5 1	Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	...	...	...	—	—
						Andere Leningen en Voorschotten ...	...	...	...	186,568	16 10
						Beleggingen ...	...	...	...	578,614	12 5
						Andere Baten ...	...	...	...	1,091,523	11 10
					£17,437,802 11 1					£17,437,802 11 1	

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 50.3 per cent.

Gedateerd de 29ste dag van November 1927.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

★ No. 2090.]

[2nd December, 1927.

The accompanying return of work performed by Rent Boards created under the Rents Act, 1920, as extended by the Rents Acts Extension Act, 1924, for the three months ended 30th September, 1927, is published for general information.

★ No. 2090.]

[2 Desember 1927.

Die bygaande opgawe van werk verrig deur Huurrade ingestel kragtens die Wet op die Huurgelde, 1920, soos verleng deur die Wet tot Verlenging van die Wette op Huurgelde, 1924, gedurende die drie maande geëindig 30 September 1927, word hiermee ter algemene kennisgewing gepubliseer.

RETURN OF WORK PERFORMED BY RENT BOARDS FOR THE THREE MONTHS ENDED 30TH SEPTEMBER, 1927, UNDER SECTION TWO OF THE RENTS ACT, 1920.
OPGAWE VAN WERK VERRIG DEUR HUURRADE GEDURENDE DIE DRIE MAANDE GEËINDIG 30 SEPTEMBER 1927, KRAGTENS ARTIEKEL TWEE VAN DIE WET OP HUURGELDE, 1920.

RENT BOARD. HUURRAAD.	Number of days on which Board sat. <i>Aantal dae waarop die Raad sitting gehou het.</i>	Number of complaint cases outstanding at end of pre- vious quarter. <i>Aantal klages uitstaande aan einde van vorige kwartaal.</i>	Number of complaints.— <i>Aantal Klage.</i>				Number of decisions in favour of <i>Aantal uitsprake vir</i>		Total amount of reduction ordered per mensem. <i>Totale bedrag van vermindering gelas per mensem.</i> £ s. d.	Number of instances where penalties or costs awarded under section <i>three</i> , sub- sections (1) and (2). <i>Aantal gevalle waar boete of koste toegeken word kragtens art. drie, subartikels (1) en (2).</i>		Total sum awarded to <i>Totale som toegeken aan</i>		Number of orders made under section <i>seven</i> . <i>Aantal uitsprake kragtens artikel sewe.</i>	Number of complaint cases outstand- ing at end of quarter. <i>Aantal klages uitstaande aan einde van kwartaal.</i>
			Received during the quarter. <i>Ontvang gedurende die kwartaal.</i>	Total adjudi- cated on (including dismissals and withdrawals). <i>Totaal waarin uitspraak gegee is (insluitende van die hand gewys).</i>	Withdrawn. <i>Teruggetrek.</i>	Dismissed. <i>Van die hand gewys.</i>				Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>	Lessee. <i>Huurder.</i>	Lessor. <i>Verhuurder.</i>		
Bloemfontein	2	—	3	3	1	1	1	—	0 5 0	—	—	—	—	—	
Capetown	22	19	95	91	13	1	67	10	48 9 0	1	—	0 10 0	—	23	
Durban	18	10	50	38	6	10	18	4	26 10 0	—	—	—	—	22	
East London	12	1	20	17	3	1	7	6	6 5 3	—	—	—	—	4	
Graaff-Reinet	2	—	2	2	—	—	2	—	0 10 0	—	—	—	—	—	
Johannesburg	30	77	125	122	45	34	32	11	31 5 0	—	—	—	—	80	
Kimberley	2	—	2	2	—	1	1	—	2 0 0	—	1	1 0 0	—	—	
Krugersdorp	—	—	2	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Lydenburg	2	1	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	
Pietermaritzburg	9	4	12	16	1	—	12	3	12 6 6	—	—	—	13	—	
Port Elizabeth	10	30	39	28	—	1	13	14	7 1 0	—	—	—	—	41	
Pretoria	8	2	10	12	2	1	8	1	7 15 0	—	—	—	—	—	
Vryheid	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
Wodehouse	2	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	
Total	120	146	361	335	73	50	162	50	£142 6 9	1	1	£0 10 0	£1 0 0	172	

★ No. 2092.]

[2nd December, 1927.]

STATEMENT SHOWING THE MOVEMENT OF GOLD BULLION AND GOLD SPECIE BETWEEN THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OTHER COUNTRIES DURING THE WEEK ENDED THE 26TH NOVEMBER, 1927.

IMPORTS.*Nil.***EXPORTS.**

Countries of Destination.	Gold Bullion.		Coin.
	Fine ozs.	£	£
United Kingdom	—	—	14,648
Zanzibar	—	—	460
India	53,445	226,809	10,000
Ceylon	—	—	80,000
Brazil	—	—	1,000,000
Portuguese East Africa ...	—	—	1,500
Dutch East India Islands ...	—	—	20,000
Total	53,445	226,809	1,126,608

★ No. 2093.]

[2nd December, 1927.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 5 per cent.—Ten Year Loan—1935 will be closed from the 15th December, 1927, to 15th January, 1928, both days inclusive, and that the dividend due on the 15th January next will be paid to the Stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books.

★ No. 2094.]

[2nd December, 1927.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the under-mentioned Government Stocks will be closed from the 18th December, 1927, to 1st January, 1928, both days inclusive, and that the half-yearly dividend due on the 1st January, 1928, will be paid to the Stockholders registered at the date of the closing of the Transfer Books:—

- 3½ per cent. Local Stock, 1933-53.
4 per cent. Local Stock, 1933-53.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

HANS PIROW,

Acting Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

★ No. 2062.]

[2nd December 1927.]

MINE MANAGERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the Commission of Examiners for the Mine Managers' Certificate of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 18th, 19th, and 20th January, 1928, at 9 a.m., at the Jewish Guild Memorial Hall, corner of Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg, also simultaneously at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 3rd January, 1928, and must state at the same time whether they desire to sit for an "Honours" certificate or not.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

Compulsory.

1. Mining and Mine Ventilation.
2. Mechanical Engineering, including Electro-Technics.
3. Legal Knowledge.
4. Geology.
5. Surveying.

Optional.

6. Chemistry and Metallurgy.
7. Mineralogy.

2-9-16

★ No. 2099.]

[2nd December, 1927.]

It is notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section ten of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section as from the 3rd day of December, 1927, the farm Dorothy No. 844, situate in the District of Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.M. 1940/26.

★ No. 2100.]

[2nd December, 1927.]

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries, under the powers vested in him by sub-section (2) of section one of the Miners' Phthisis Act, 1925 (Act No. 35 of 1925), has withdrawn the Aurora West United Gold Mining Company, Limited, from the list of mines published under Government Notice No. 1307 of 1925 in the *Gazette* of the 31st July, 1925, and the said list is amended accordingly with effect from the 15th November, 1927.

M.M. 429/27.

★ No. 2092.]

[2 Desember 1927.]

OPGAWE VAN DIE INVOER EN UITVOER VAN GOUD EN GOUDMUNT NA EN VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA GEDURENDE DIE WEEK GEËINDIG 26 NOVEMBER 1927.

INVOER*Nul.***UITVOER.**

Landen van Bestemming.	Staafgoud.		Goudmunt.
	Fyn onse.	£	£
Groot-Brittannië	—	—	14,648
Sansibar	—	—	460
Indië	53,445	226,809	10,000
Ceylon	—	—	80,000
Brasilië	—	—	1,000,000
Portugees Oosafrika	—	—	1,500
Nederlands-Oosindiese Eilande ...	—	—	20,000
Totaal	53,445	226,809	1,126,608

★ No. 2093.]

[2 Desember 1927.]

Kennis word hiermee gegee dat die Oordragsboeke van die 5 persent—Tienjarige Lening—1935 gesluit sal word vanaf die 15de Desember 1927 tot en met die 15de Januarie 1928, en dat die diwidend betaalbaar op die 15de Januarie aanstaande sal betaal word aan die Effektehouers wat geregistreer is op die datum van die sluiting van die Oordragsboeke.

★ No. 2094.]

[2 Desember 1927.]

Kennis word hiermee gegee dat die Oordragsboeke van die ondervermelde Goewermments Effekte sal gesluit wees vanaf die 18de Desember 1927 tot en met die 1ste Januarie 1928, en dat die halfjaarlikse diwidend betaalbaar op 1 Januarie 1928, sal betaal word aan die Effektehouers wat geregistreer is op die datum van die sluiting van die Oordragsboeke:—

- 3½ persent Plaaslike Effekte, 1933-53.
4 persent Plaaslike Effekte, 1933-53.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE EN NYWERHEID.

Die volgende Goewermmentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

HANS PIROW,

Waarnemende Sekretaris van Mynwese en Nywerheid.

Departement van Mynwese en Nywerheid, Pretoria.

★ No. 2062.]

[2 Desember 1927.]

EKSAMEN VIR MYNBESTUURDERS.

Kennis geskied hiermee dat die Kommissie van Eksaminatore vir die Sertifikaat van Bevoegdheid vir Mynbestuurders 'n eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 18, 19 en 20 Januarie 1928, om 9 uur v.m. in die Jewish Guild War Memorial Saal, hoek van Bree- en Von Brandisstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd op Dundee, Kimberley en Bloemfontein, as daar 'n voldoende aantal kandidate is.

Die voorgeskrewe applikasievorms is kosteloos verkrygbaar op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene wat vir die eksamen wil ingaan moet hulle applikasies (vermeldende op welke sentrum hulle wens te skryf) tydig instuur na die Sekretaris om hom op of voor 3 Januarie 1928, te bereik, en moet ter selfde tyd sê of hulle vir 'n honneursertifikaat wil sit.

Die onderstaande eksamensyllabus word ter algemene bekendmaking gepubliseer, en 'n uitvoerige kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate sal in die volgende onderwerpe geëksamineer word:—

Verpligtend.

1. Mynbou en Mynventilasie.
2. Werktuigkundige Ingenieurswerk, insluitende Elektrotegniek.
3. Wetskennis.
4. Aardkunde.
5. Mynopmeting.

Opsioneel.

6. Skeikunde en Metaalkennis.
7. Delfstofkunde.

2-19-16

★ No. 2099.]

[2 Desember 1927.]

Dit word bekendgemaak dat, ingevolge en kragtens die mag hom verleen deur subartikel (3) van artikel tien van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Sy Edele die Minister van Mynwese en Nywerheid die plaas Dorothy No. 844, geleë in die Distrik Zoutpansberg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, van prospekteer onder die genoemde artikel onttrek het vanaf die 3de dag van Desember 1927.

★ No. 2100.]

[2 Desember 1927.]

Kennis word hiermee gegee dat Sy Edele die Minister van Mynwese en Nywerheid onder die mag hom verleen deur subartikel (2) van artikel een van die Mynteringwet, 1925 (Wet No. 35 van 1925), die Aurora West United Gold Mining Company, Limited, onttrek het van die lys van myne gepubliseer onder Goewermmentskennisgewing No. 1307 van 1925 in die *Staatskoerant* gedateer 31 Julie 1925, en die genoemde lys word hiermee ooreenkomstig gewysig en met effek vanaf 15 November 1927.

* No. 2103.]

[2nd December, 1927.

Notice is hereby given that the claims situate in the Mining Districts of Johannesburg, Heidelberg, Klerksdorp, Barberton, and Pilgrims Rest, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown under section one hundred of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sections thirty and one hundred of the said Act, has been pleased to declare that the ground over which such rights have been held shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 28th day of December, 1927.

M.M.55/9/27.

* No. 2103.]

[2 Desember 1927.

Hiermee word kennis gegee dat daar die kleims geleë in de Myndistrikte Johannesburg, Heidelberg, Klerksdorp, Barberton en Pelgrims Rus en in die bygaande bylae uiteengesit, aan die Kroon vervalle is onder artikel honderd van die Edele en Onedele Metale Wet, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om onder die mag hom verleen deur artikels dertig en honderd van die genoemde wet, te verklaar dat die grond oor welke sodanige regte gehou was, oop sal wees vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalinge van Hoofstuk V van die genoemde wet op en na 9 uur v.m. op die 28ste dag van Desember 1927.

SCHEDULE—BYLAE.

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.—MYNDISTRIK JOHANNESBURG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERKLEIMS.

Lie. No.	Distinctive Number of Claims.	Total Claims.	Diagram Number.	Name of last Registered Owner.	Farm and Number.	Owner of Farm.
Lis. No.	Onserskeidende Nommer van Kleims.	Aantal Kleims.	Kaart Nommer.	Naam van laaste Geregistreeerde Eienaar.	Plaas en Nommer.	Eienaar van Plaas.
80	8098/9, 8102/5, 8108/9, 8132/9	16	3474	Armistice Syndicate, Ltd.	Doornkop No. 46	New Steyn Estate Gold Mines, Ltd.
560	5296/616, 5617/702	407	362/3	Neptune Gold Mining Co., Ltd.	Elandsfontein No. 26	Elandsfontein Estate Company, Ltd.
562	4987/5030, 5037/79, 5085/128, 5133/77, 5181/226, 5237/72, 5276/95	278	361	Haytread, J. B. Marks, H. T. Livingstone, A.	" "	" " "
956	Unnumbered	1	—	Chapman, W. T. E.	Waterval No. 74	Randfontein Estates Gold Mining Co.,
957	(Ongenommer)	2	—	Maltz, A. S.	" "	Witwatersrand, Ltd.
966	"	1	—	Du Plessis, P. M.	Zuurbult No. 53	Government—Goewerment.
913	"	1	P.S. 78	Ashworth, J. W.	Doornkop No. 46	New Steyn Estate Gold Mines, Ltd.

MINING DISTRICT OF HEIDELBERG.—MYNDISTRIK HEIDELBERG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERKLEIMS.

2221	Unnumbered (Ongenommer)	40	—	A. Roberts	Town Lands	Council of the Municipality of Heidelberg.—Raad van die Munisipaliteit van Heidelberg.
------	-------------------------	----	---	------------	------------	--

MINING DISTRICT OF KLERKSDORP.—MYNDISTRIK KLERKSDORP.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERKLEIMS.

2660	Unnumbered	3	P.S. 14	Arbuckle, A. J.	Klerksdorp Town Lands	Klerksdorp Municipality.—Munisipaliteit van Klerksdorp.
2678	(Ongenommer)	2	P.S. 32	Van Zyl, A. R.	No. 44	" " "
2718	"	3	P.S. 38	Muller, Halgard	" " "	" " "
2720	"	2	P.S. 39	Jack, Lewis George	" " "	" " "

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MYNDISTRIK BARBERTON.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERKLEIMS.

3825	Unnumbered	6	—	I. Unterhalter	Slaaihoek No. 153	Slaaihoek Mines, Ltd.
3860	(Ongenommer)	1	—	J. E. F. Lantman	Kaapsche Hoop	Government—Goewerment.
3864	"	1	—	A. E. Hawkins	"	" "
3870	"	1	—	N. J. de Bruyn	"	" "

BASE METALS CLAIMS.—ONEDELE METALE KLEIMS.

3598	Unnumbered	30	—	T. P. Harrison	Steynsdorp	Government—Goewerment.
3772	(Ongenommer)	6	—	J. Fordyce	Barberton	" "
3851	"	50	—	D. M. Fitzpatrick	"	" "
3972	"	50	—	A. D. McDermid	Kaapsche Hoop	" "
3973	"	50	—	D. McDermid	"	" "
3996	"	99	—	J. S. Gregory	"	" "
3997	"	100	—	W. J. H. Steyn	"	" "
4037	"	50	—	A. A. Christensen	"	" "
4039	"	10	—	M. V. Knapp	"	" "
4047	"	75	—	J. Gough	"	" "
4076	"	50	—	M. V. Knapp	"	" "
4088	"	12	—	J. J. Elton	"	" "
4098	"	6	—	A. E. Hawkins	"	" "
4103	"	4	—	W. J. H. Dimond	Barberton	" "
4122	"	50	—	A. M. Burnett	Kaapsche Hoop	" "
1174	"	12	—	L. Vucovich (deceased)	Barberton	" "
1917	"	10	—	G. L. Gass	Kaapsche Hoop	" "
3697	"	6	—	J. Cunningham, jun.	"	" "
3854	"	24	—	J. Crompton	Barberton	" "
3935	"	24	—	S. Crompton	Kaapsche Hoop	" "
3942	"	24	—	H. L. Crompton	"	" "
3946	"	100	—	J. R. A. Lewis	Steynsdorp	" "
4005	"	25	—	M. G. Lewis	"	" "
4040	"	24	—	H. L. Crompton	Kaapsche Hoop	" "
4043	"	50	—	J. Beukes	Steynsdorp	" "
4044	"	50	—	L. Beukes	"	" "
4085	"	100	—	J. Golding, jun.	"	" "
4086	"	100	—	B. E. Hopkins	"	" "
4087	"	100	—	C. G. Laver	"	" "
4104	"	50	—	M. J. Dix	"	" "
4105	"	100	—	B. Sack	"	" "
4106	"	100	—	J. G. Lillywhite	"	" "
4107	"	100	—	M. A. Lillywhite	"	" "
4108	"	100	—	G. J. Nell	"	" "
4109	"	100	—	J. J. Coetzee	"	" "

MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.—MYNDISTRIK PELGRIMSRUS.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERKLEIMS.

Lic. No. <i>Lis. No.</i>	Distinctive Number of Claims. <i>Onderskeidende Nommer van Kleims.</i>	Total Claims. <i>Aantal Kleims.</i>	Diagram Number. <i>Kaart Nommer.</i>	Name of last Registered Owner. <i>Naam van laaste Geregistreeerde Eienaar.</i>	Farm and Number. <i>Plaas en Nommer.</i>	Owner of Farm. <i>Eienaar van Plaas.</i>
4192	52/54 and (en) 2 un-numbered (ongenommer)	5	R.M.T. 2251	Kirk, K. W. (deceased) (oorledene)	Ceylon No. 218	Ceylon Lydenburg, Ltd.
4968	530/579, 150/151, 158/229	124	S.P. 239 B.P. 812 R.M.T. 813	T.G.M.E., Limited	Vaalhoek No. 13	T.G.M.E., Limited.
6094	580/805	226	" 814 " 815	"	"	"
6509	Unnumbered (Ongenommer)	3	—	Kirk, K. W. (deceased) (oorledene)	Ceylon No. 218	Ceylon Lydenburg, Ltd.
6123	1162/1209, 1150/61 1100/49, 1086/1099	124	S.P. 750/2 " 749	Ceylon Lydenburg, Ltd.	Tweefontein No. 24	"
6782	Unnumbered (Ongenommer)	28	—	Neve, F. P.	Nooitgedacht No. 266	T.G.M.E., Limited.
6992	"	4	—	Aitchison, A.	Elandsdrift No. 41	"
7017	"	1	—	Lombard, A. W.	Finsbury No. 367	"
7019	"	2	—	Schulze, C. T. W.	"	"
7035	"	1	—	Botts, A. E.	London No. 16	"
7041	"	10	—	Van Breda, S. V.	"	"

DIGGERS' CLAIMS.—DELWERSKLEIMS.

339	51	1	R.M.T. 2251	Kirk, K. W.	Ceylon No. 219	Ceylon Lydenburg, Ltd.
553	25653	1	R.M.T. 188	Hoppe & Jankowitz	Formosa No. 397 and (en) Mount Prospect	Government—Goewerment.

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALE KLEIMS.

491	Unnumbered (Ongenommer)	38	S.P. 438	Campbell, W. J. (deceased) (oorledene)	Graskop No. 27	Government—Goewerment.
523	"	13	S.P. 444	Grobler, K. M.	Little "Joker" No. 654	" "
569	"	9	—	Taute, M. G.	Mount Anderson	" "
595	"	12	—	"	Mount Prospect	" "
600	"	12	—	"	Near Mount Anderson	" "
628	"	1	—	Williams, C.	"	" "

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following notice is published for general information:—

J. R. MORE,
Acting General Manager.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

* No. 2085.] [2nd December, 1927.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section forty-one of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the Walvis Bay Harbour Advisory Board, with effect from the 1st October, 1927, viz.:—

Nominated by Swakopmund-Walvis Bay Chamber of Commerce.

Theodor Woker, Esquire.
Nikolaus Goethje, Esquire.
Captain Hayo Brauer.

Nominated jointly by Walvis Bay Village Management Board and Swakopmund Municipal Council.

Thomas Perris Hall, Esquire.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 2058.] [25th November, 1927.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction at the places, times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

DEPARTEMENT VAN SPOORWĖ EN HAWENS.

Die volgende kennisgewing word vir algemene informasie bekendgemaak:—

J. R. MORE,
Waarnemende Algemene Bestuurder.

Kantoor van die Algemene Bestuurder,
Johannesburg.

* No. 2085.] [2 Desember 1927.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag om, kragtens artikel een-en-veertig van Wet No. 22 van 1916, die volgende here aan te stel as lede van die Walvisbaaise Adviseerende Haweraad, met ingang van 1 Oktober 1927, t.w.:—

Benoem deur Swakopmund-Walvisbaaise Kamer van Koophandel.

Mnr. Theodor Woker.
Mnr. Nikolaus Goethje.
Kaptein Hayo Brauer.

Gesamentlik Benoem deur die Walvisbaaise Dorpsbestuur en die Swakopmundse Stadsraad.

Mnr. Thomas Perris Hall.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris van Lande.

Departement van Lande, Pretoria.

No. 2058.] [25 November 1927.

Ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887 en artikels vier, vyf en ses van Wet No. 40 van 1895, en artikel een van Wet No. 6 van 1919, word hiermee kennis gegee dat die volgende persele Kroongrond by publieke veiling te koop aangebied sal word op die aangegeve plekke, tye en datums, behoudens die voorwaardes en bepalinge in die bogenoemde Wet en in die algemene koopvoorwaardes uiteengesit, en verder sulke voorwaardes as wat op die verkoopdag mag vermeld word:—

Elke perseel sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie, sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie, een-tiende van die koopprys betaal moet word binne ses maande en een-tiende twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- dat indien minder dan een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die owerige van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende mag wees of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom, die owerige van die een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;

- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds, the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF KOMGHA.

In the Old Village of Kei Mouth.

The expenses of survey on each lot are £5. 13s.

The upset price of each lot will be £10.

The land will be offered for sale in front of the Court-house, Komgha, at 11 o'clock a.m., on Wednesday, the 18th January, 1928.

Lot No.	Extent.	
	Sq. rods.	Sq. feet.
3 Block A.....	42	75-22
3 " B.....	85	6-44
5 " B.....	85	6-44
2 " D.....	85	6-44
6 " D.....	127	81-65
8 " D.....	85	6-44
11 " D.....	85	6-44
2 " E.....	42	75-22
4 " E.....	85	6-44
7 " E.....	42	75-22
2 " G.....	127	81-65
3 " G.....	85	6-44
11 " G.....	85	6-44
2 " H.....	85	6-44
3 " H.....	85	6-44
4 " H.....	85	6-44
5 " H.....	85	6-44
6 " H.....	85	6-44
2 " I.....	85	6-44
5 " I.....	85	6-44
8 " I.....	85	6-44
11 " I.....	85	6-44
5 " J.....	85	6-44

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Komgha.

The undermentioned special conditions will apply to the sale of all lots.

1. That no individual or company shall be allowed to purchase more than one lot on the day of sale.

2. A dwelling-house or other building of a value of not less than £125 shall be erected on each lot within three years from the date of sale. Plans of proposed buildings shall be submitted for the approval of the Divisional Council of Komgha or such other local authority as may hereafter be established at Kei Mouth.

- (iv) in gevalle waar die koopsom minder dan vyf-en-twintig pond is moet die hele bedrag kontant betaal word of in gelyk jaarlikse paaieimente oor 'n tydperk van drie jaar.

Rente moet op die hierbo genoemde paaieimente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paaieimente, met die rente daarop sal op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die genoeë van die Magistraat, watter borge hulle verbind *in solidum* en as hoofskuldnaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van elke perseel en van die grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi vir registrasie (nl. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyftes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar, tensy hy op die verkoopdag meer dan een-vyfde van die koopsom betaal, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder dan vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) maande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een sieling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daarna nog geen verband gepasseer is nie, sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as enige boete also opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde gereghof sonder verder kennisgewing opgevorder kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en betalings wat alreeds gemaak is sal aan die Regering verval.

Elke perseel sal te koop aangebied word onderworpe aan die hiernagenoemde spesiale voorwaarde:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdruklik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enige persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskadig of op enige manier deur die grondbrief aangetas sal word nie.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING KOMGHA.

In die ou dorp Kei Mouth.

Die koste van opmeting van elke perseel is £5. 13s.

Die insetprys van elke perseel sal £10 wees.

Die grond sal te koop aangebied word voor die Hofsaal Komgha, om 11 uur in die môre, op Woensdag, 18 Januarie 1928.

Perseel No.	Grootte.	
	Vk. roedes.	Vk. voete.
3 Block A.....	42	75-22
3 " B.....	85	6-44
5 " B.....	85	6-44
2 " D.....	85	6-44
6 " D.....	127	81-65
8 " D.....	85	6-44
11 " D.....	85	6-44
2 " E.....	42	75-22
4 " E.....	85	6-44
7 " E.....	42	75-22
2 " G.....	127	81-65
3 " G.....	85	6-44
11 " G.....	85	6-44
2 " H.....	85	6-44
3 " H.....	85	6-44
4 " H.....	85	6-44
5 " H.....	85	6-44
6 " H.....	85	6-44
2 " I.....	85	6-44
5 " I.....	85	6-44
8 " I.....	85	6-44
11 " I.....	85	6-44
5 " J.....	85	6-44

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Komgha.

Die onderstaande spesiale voorwaardes sal van toepassing wees op die verkoop van alle persele:—

1. Dat geen persoon of gemeenskap toegelaat sal word om meer dan een perseel op die verkoopdag te koop nie.

2. Dat binne drie jaar na die datum van die verkoping op elke perseel 'n woonhuis of ander gebou tot die waarde van nie minder dan £125 nie moet opgerig word. Planne van voorgestelde geboue moet vir goedkeuring voorgelê word aan die Afdelingsraad van Komgha of sodanige ander plaaslike bestuur as wat later in Kei

The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of preface price shall be forfeited, together with any improvements which may have been erected on the land. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the grantee.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF EAST LONDON.

In the Village of Kwelera River Mouth.

The expenses of survey on each lot are £4. 18s. 9d.

The upset price of each lot will be £20.

The land will be offered for sale in front of the auction rooms of Mr. Willett's at East London, on Saturday, the 28th January, 1928, at 10 o'clock a.m.

Lot No.	Extent. Sq. rods.	Sq. feet.	Value of Improvements.
1			
2			
3			
4			
5	33	48 each	—
6			
7			
8			
9			
10	33	131 "	—
11	34	55 "	£10
12			
13			
14	33	48 each	—
15			
16			
17	34	54 "	£90
18			£45
19	33	48 "	—
20	33	48 "	£17
21	41	46 "	£150
22	36	68 "	—
23			
24			
25			£125
26	33	48 "	—
27			
28			
29			
30	29	64 "	£125
31			
32			
33			
34			
35	33	48 "	—
36			
37			
38			£125
39			
40	35	60 "	£220

Each lot, with the exception of Nos. 11, 17, 18, 20, 21, 25, 30, 38, and 40, will be sold subject to the following special condition:—

That a dwelling-house or other building of a value of not less than £125 shall be erected on each lot within three years from the date of sale. Plans of proposed buildings shall be submitted for the approval of the Divisional Council of East London or such other local authority as may hereafter be established at Kwelera River Mouth. The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of purchase price shall be forfeited, together with any improvements which may have been erected on the land. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the grantee.

Lots Nos. 11, 17, 18, and 20 will be sold subject to the following special condition:—

The purchasers shall be required to add to the existing improvements within three years from the date of sale so as to bring their value up to £125. The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of purchase price shall be forfeited, together with any improvements which may have been erected on the land. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the grantee.

The undermentioned special condition will apply to the sale of all lots:—

That no individual or company shall be allowed to purchase more than one lot on the day of sale.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of East London.

The lots on which improvements have been effected will be sold subject to the special condition that the purchasers, not being the improvers, shall pay in cash on the day of sale the values of the improvements detailed in the above Schedule.

Mouth mag ingestel word. Die Regering sal die reg hê om die hierby toegekende grond weer in besit te neem ingeval hierdie voorwaarde nie nagekom word nie, in watter geval alle bedrae op die koopprys aan die Regering betaal verbeur sal wees tesame met enige verbeteringe wat op die grond mag opgerig wees. In dié geval sal die Regering geen vergoeding vir die bedoelde verbeteringe behoef te betaal nie. Ingeval van die weer-inbesitneming soos hierbo genoem sal alle koste wat die Regering mag gehad het om die weer-inbesitneming te bewerkstellig deur die persoon aan wie die grond toegeken was betaal moet word.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING OOSLONDEN.

In die dorp Kwelera River Mouth.

Die koste van opmeting op elke perseel is £4. 18s. 9d.

Die insetprys van elke perseel is £20.

Die grond sal te koop aangebied word voor die verkooplokale van Mnr. Willetts, te Ooslonden, op Saterdag, 28 Januarie 1928, om 10 uur in die môre.

Perseel No.	Grootte. Vl. roede.	Vl. voete.	Waarde van Verbeteringe.
1			
2			
3			
4			
5	33	48 elk	—
6			
7			
8			
9			
10	33	131 "	—
11	34	55 "	£10
12			
13			
14	33	48 elk	—
15			
16			
17	34	54 "	£90
18			£45
19	33	48 "	—
20	33	48 "	£17
21	41	46 "	£150
22	36	68 "	—
23			
24			
25			£125
26	33	48 "	—
27			
28			
29			
30	29	64 "	£125
31			
32			
33			
34			
35	33	48 "	—
36			
37			
38			£125
39			
40	35	60 "	£220

Elke perseel, met uitsondering van Nos. 11, 17, 18, 20, 21, 25, 30, 38 en 40, sal verkoop word onderworpe aan die volgende spesiale voorwaarde:—

Dat binne drie jaar na die datum van die verkoping op elke perseel 'n woonhuis of ander gebou tot die waarde van nie minder dan £125 nie moet opgerig word. Planne van voorgestelde geboue moet vir goedkeuring voorgelê word aan die Afdelingsraad van Ooslonden of sodanige ander plaaslike bestuur as wat later in Kwelera River Mouth mag ingestel word. Die Regering sal die reg hê om die hierby toegekende grond weer in besit te neem ingeval hierdie voorwaarde nie nagekom word nie, in watter geval alle bedrae op die koopprys aan die Regering betaal verbeur sal wees tesame met enige verbeteringe wat op die grond mag opgerig wees. In dié geval sal die Regering geen vergoeding vir die bedoelde verbeteringe behoef te betaal nie. Ingeval van die weer-inbesitneming soos hierbo genoem sal alle koste wat die Regering mag gehad het om die weer-inbesitneming te bewerkstellig deur die persoon aan wie die grond toegeken was betaal moet word.

Persele Nos. 11, 17, 18 en 20 sal verkoop word onderhewig aan die volgende spesiale voorwaarde:—

Dit sal vereis word van die kopers, om by die bestaande verbeteringe, ander verbeteringe aan te bring binne drie jaar na die datum van die verkoping, om sodoende hulle waarde te verhoog tot die som van £125. Die Regering sal die reg hê om die hierby toegekende grond weer in besit te neem ingeval hierdie voorwaarde nie nagekom word nie, in watter geval alle bedrae op die koopprys aan die Regering betaal verbeur sal wees tesame met enige verbeteringe wat op die grond mag opgerig wees. In dié geval sal die Regering geen vergoeding vir die bedoelde verbeteringe behoef te betaal nie. Ingeval van die weer-inbesitneming soos hierbo genoem sal alle koste wat die Regering mag gehad het om die weer-inbesitneming te bewerkstellig deur die persoon aan wie die grond toegeken was betaal moet word.

Die onderstaande spesiale voorwaarde sal van toepassing wees op die verkoop van alle persele:—

Dat geen persoon of gemeenskap toegelaat sal word om meer dan een perseel op die verkoopdag te koop nie.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Ooslonden.

Die persele waarop verbeteringe aangebring is, sal verkoop word, onderworpe aan die spesiale voorwaarde, dat die kopers, indien hulle nie die verbeteraars is nie, in kontant moet betaal op die dag van die verkoping, die waardes van die verbeteringe uitengesit in die skedule hierbo.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF KOMGHA.

In the Village of Haga Haga River Mouth.

The expenses of survey on each lot are £5. 10s. 5d.

The upset price of each lot will be £10.

The land will be offered for sale in front of the Court-house, Komgha, at 11 o'clock a.m., on Wednesday, the 18th January, 1928.

Lot No.	Extent.		Value of Improvements.
	Sq. rods.	Sq. feet.	
1	61	37	£228
2	41	52	—
3	41	52	—
4	36	25	£35
5	41	96	£27
6	41	96	—
7	41	96	£212
8	41	96	—
9	41	96	£50
10	30	104	£121
11	29	126	£40
12	29	126	£234
13	41	64	—
14	35	8	—
15	41	96	£135
16	36	91	—
17	35	58	£202
18	48	26	£274
19	44	124	—
20	61	12	£198
21	46	95	—
22	35	120	—
23	33	139	£85
24	41	96	—
25	41	96	—
28	31	43	—
29	41	96	—
30	41	96	—
31	41	96	—
32	41	96	—
33	41	96	—
34	41	96	—
35	37	135	—
36	50	—	£26
37	50	—	—
38	50	—	—
39	50	—	£51
40	50	—	—
41	41	96	£19
42	37	72	£27
43	38	96	—
44	56	102.40	£265
45	36	96	—
46	36	96	—
47	47	120	—
48	47	120	—
49	34	55	£175
50	39	94.4	£180

Each lot, with the exception of Nos. 1, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 15, 17, 18, 20, 23, 36, 39, 41, 42, 44, 49, and 50, will be sold subject to the following special condition:—

That a dwelling-house or other building of a value of not less than £125 shall be erected on each lot within three years from the date of sale. Plans of proposed buildings shall be submitted for the approval of the Divisional Council of Komgha or such other local authority as may hereafter be established at Haga Haga River Mouth. The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of purchase price shall be forfeited, together with any improvements which may have been erected on the land; no compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the grantee.

Lots Nos. 4, 5, 9, 10, 11, 23, 36, 39, 41, and 42 will be sold subject to the following special condition:—

The purchasers shall be required to add to the existing improvements within three years from the date of sale so as to bring their value up to £125. The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of purchase price shall be forfeited, together with any improvements which may have been erected on the land; no compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the grantee.

The undermentioned special condition will apply to the sale of all lots:—

That no individual or company shall be allowed to purchase more than one lot on the day of sale.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Komgha.

The lots on which improvements have been effected will be sold subject to the special condition that the purchasers, not being the improvers, shall pay in cash on the day of sale the values of the improvements detailed in the above Schedule.

25-2-9-15-23-30-6-13

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING KOMGHA.

In die dorp Haga Haga River Mouth.

Die koste van opmeting van elke perseel is £5. 10s. 5d.

Die insetprys van elke perseel sal £10 wees.

Die grond sal te koop aangebied word voor die Hofsaal Komgha, op Woensdag, 18 Januarie 1928, om 11 uur in die môre.

Perseel No.	Grootte.		Waarde van Verbeteringe.
	Vk. roede.	Vk. voete.	
1	61	37	£228
2	41	52	—
3	41	52	—
4	36	25	£35
5	41	96	£27
6	41	96	—
7	41	96	£212
8	41	96	—
9	41	96	£50
10	30	104	£121
11	29	126	£40
12	29	126	£234
13	41	64	—
14	35	8	—
15	41	96	£135
16	36	91	—
17	35	58	£202
18	48	26	£274
19	44	124	—
20	61	12	£198
21	46	95	—
22	35	120	—
23	33	139	£85
24	41	96	—
25	41	96	—
28	31	43	—
29	41	96	—
30	41	96	—
31	41	96	—
32	41	96	—
33	41	96	—
34	41	96	—
35	37	135	—
36	50	—	£26
37	50	—	—
38	50	—	—
39	50	—	£51
40	50	—	—
41	41	96	£19
42	37	72	£27
43	38	96	—
44	56	102.40	£265
45	36	96	—
46	36	96	—
47	47	120	—
48	47	120	—
49	34	55	£175
50	39	94.4	£180

Elke perseel met uitsondering van Nos. 1, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 15, 17, 18, 20, 23, 36, 39, 41, 42, 44, 49 en 50, sal verkoop word onderworpe aan die volgende spesiale voorwaarde:—

Dat binne drie jaar na die datum van die verkoping op elke perseel 'n woonhuis of ander gebou tot die waarde van nie minder dan £125 nie moet opgerig word. Planne van voorgestelde geboue moet vir goedkeuring voorgelê word aan die Afdelingsraad van Komgha of sodanige ander plaaslike bestuur as wat later in Haga Haga River Mouth mag ingestel word. Die Regering sal die reg hê om die hierby toegekende grond weer in besit te neem ingeval hierdie voorwaarde nie nagekom word nie, in watter geval alle bedrae op die koopprys aan die Regering betaal verbeur sal wees tesame met enige verbeteringe wat op die grond mag opgerig wees. In dié geval sal die Regering geen vergoeding vir die bedoelde verbeteringe behoeft te betaal nie. Ingeval van die weer-inbesitneming soos hierbo genoem sal alle koste wat die Regering mag gehad het om die weer-inbesitneming te bewerkstellig deur die persoon aan wie die grond toegeken was betaal moet word.

Persele Nos. 4, 5, 9, 10, 11, 23, 36, 39, 41 en 42, sal verkoop word onderhewig aan die volgende spesiale voorwaarde:—

Dit sal vereis word van die kopers, om by die bestaande verbeteringe, ander verbeteringe aan te bring binne drie jaar na die datum van die verkoping, om sodoende hulle waarde te verhoog tot die som van £125. Die Regering sal die reg hê om die hierby toegekende grond weer in besit te neem ingeval hierdie voorwaarde nie nagekom word nie, in watter geval alle bedrae op die koopprys aan die Regering betaal verbeur sal wees tesame met enige verbeteringe wat op die grond mag opgerig wees. In dié geval sal die Regering geen vergoeding vir die bedoelde verbeteringe behoeft te betaal nie. Ingeval van die weer-inbesitneming soos hierbo genoem sal alle koste wat die Regering mag gehad het om die weer-inbesitneming te bewerkstellig deur die persoon aan wie die grond toegeken was betaal moet word.

Die onderstaande spesiale voorwaardes sal van toepassing wees op die verkoop van alle persele:—

Dat geen persoon of gemeenskap toegelaat sal word om meer dan een perseel op die verkoopdag te koop nie.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Komgha.

Die persele waarop verbeteringe aangebring is, sal verkoop word, onderworpe aan die spesiale voorwaarde, dat die kopers, indien hulle nie die verbeteraars is nie, in kontant moet betaal op die dag van die verkoping, die waardes van die verbeteringe uitengesit in die skedule hierbo.

* No. 2096.]

[2nd December, 1927.]

It is hereby notified that, under the provisions of section six, Act No. 26 of 1891 (Cape of Good Hope), and in terms of a resolution adopted by the House of Assembly on the 23rd March, 1927, and concurred in by the Senate on the 8th June, 1927, the following pieces of Crown land, situate in the Village of Gouda, Division of Tulbagh, will be offered for sale by public auction in front of the Charge Office, Porterville Road, at 10 o'clock a.m. on Saturday, 4th February, 1928, subject to the general terms and conditions contained in the Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), so far as applicable, and further to such conditions as may be declared on the day of the sale.

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale, one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds, the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond bearing interest at the rate of 6 per centum per annum in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government may now or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base metals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagram and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Tulbagh.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF TULBAGH.
In the Village of Gouda.

Lots Nos.	Extent.	Survey Expenses.	Upset Price.
88, 89, 90, 91, 92, 93, and 94	50 sq. rds. each	£1. 7s. each	£10 each.
	2, 9, 16, 23, 30:	6, 13, 20	

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

F. E. GELDENHUYS,
Acting Secretary for Agriculture.
Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 2096.]

[2 Desember 1927.]

Hiermee word bekendgemaak dat, kragtens die bepalinge van artikel ses van Wet No. 26 van 1891 (Kaap die Goeie Hoop) en in terme van 'n besluit op 23 Maart 1927 deur die Volksraad gepasseer en op 8 Junie 1927 deur die Senaat bekragtig, die volgende stukke Kroongrond, geleë in die dorp Gouda, Tulbagh Afdeling, by publieke veiling te koop aangebied sal word voor die Polisie kantoor, Porterville Road, op Saterdag, 4 Februarie 1928, om 10 v.m., behoudens die algemene terme en voorwaardes in Wet No. 15 van 1887 (Kaap die Goeie Hoop) vervat, vir sover die van toepassing mag wees, en sodanige verdere voorwaardes as op die verkoopdag bekendgemaak mag word.

Elke perseel sal te koop aangebied word teen die vasgestelde insetprys, en die hoogste bieder, wat nie minder dan hierdie insetprys sal gebied het nie sal die koper verklaar word, en sodanige koper sal die koopsom, na verkiesing, geheel of gedeeltelik op die verkoopdag kan betaal, met dien verstande—

- (i) dat indien geen betaling op die verkoopdag geskied nie een-tiende van die koopprys betaal moet word binne ses maande en een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (ii) dat indien minder dan een-tiende van die koopsom op die verkoopdag betaal word, die owerige van sodanige een-tiende betaal moet word binne ses maande en die ander een-tiende binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iii) dat indien die bedrag betaal op die verkoopdag een-tiende mag wees of enige som tussen een-tiende en een-vyfde deel van die koopsom, die owerige van die een-vyfde van die koopsom betaal moet word binne twaalf maande vanaf die verkoopdag;
- (iv) ingeval die koopsom minder as vyf-en-twintig pond is, moet die hele bedrag kontant of in gelyke paaiemente, wat strek oor 'n tydperk van drie jaar, betaal word.

Rente moet op die hierbo genoemde paaiemente betaal word, bereken teen 6 persent per jaar; en die betaling van die paaiemente met die rente daarop, sal op die verkoopdag deur twee goeie en voldoende borge verseker word, tot die genoëe van die Magistraat, watter borge hulle verbind *in solidum* en as hoofskuldenaars en afstand doen van die eksepsies van inbeslagneming en verdeling.

As die koper of sy borge in gebreke bly of nie in staat is om die nodige betaling van die koopsom soos hierbo gemeld binne die vasgestelde tyd te doen nie sal die Regering die reg hê om die koop te vernietig en alle gelde reeds in verband met die koop betaal sal aan die Regering verval.

Die koste verbonde aan die opmeting, ens., van die perseel en van die grondbrief (n.l. 12s. 3d.) en Registrasiekantoor-fooi vir registrasie (n.l. 5s.) moet op die verkoopdag aan die Magistraat, of ander persoon wat behoorlik daartoe gemagtig is, betaal word.

Die koper sal verplig wees om ten gunste van die Goewerment vir vier-vyfdes van die koopsom 'n verband te passeer, wat rente dra teen 6 persent per jaar tensy hy op die verkoopdag meer dan een-vyfde van die koopsom betaal, in watter geval die bedrag van die verband vir die saldo van die koopsom sal wees; die koper sal die reg hê om die verband of enige gedeelte daarvan, wat nie minder dan vyftig pond bedra nie, op enige tyd af te betaal.

As die koper die saldo van die koopsom op verband wens te hou, soos hierbo vermeld, moet hy die verband binne dertien (13) maande vanaf die verkoopdag passeer, by gebreke waarvan 'n boete van een shilling vir elke dag wat verby gaan tot op agtien maande vanaf die datum van die verkoping sal opgelê word; indien daar daarna nog geen verband gepasseer is nie, sal die saldo van die koopsom, met die rente daarop, en die bedrag van die boete, as enige boete also opgelê is, terstond betaalbaar wees en betaal moet word en in enige bevoegde geregtshof sonder verder kennisgewing opgevorderd kan word, en as dit nie binne een maand na die datum van die uitspraak betaal word nie, sal die koop van nul en gener waarde word en betalinge wat alreeds gemaak is sal aan die Regering verval.

Elke perseel sal te koop aangebied word onderworpe aan die hiernagenoemde spesiale voorwaardes:—

Dat alle regte op minerale, minerale produkte, minerale olies en edelgesteentes, edele en onedele metale op of onder die grond hierby verkoop, uitdruklik gereserveer word vir die Kroon, tesame met die reg van toegang tot alle myne of werke vir myn- of prospekterdoeleindes onderneem deur enig persoon behoorlik daartoe gemagtig. Die grond is onderhewig aan sodanige verdere regte as wat die publiek of die Regering nou of hierna mag besit of geregtig is te verkry onder of kragtens enige wet betreffende die prospekter, grawe en delwe vir, of die ontginning van minerale, minerale produkte, minerale olies, edelgesteentes, edele of onedele metale op of onder die grond hieronder verkoop, welke regte nie beskuldig of op enige manier deur die grondbrief aangestas sal word nie.

Die kaarte en voorwaardes kan gesien word in die Departement van Lande, Pretoria, en in die kantoor van die Magistraat, Tulbagh.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

AFDELING TULBAGH.

In die Dorp Gouda.

Persele Nos.	Grootte.	Opmetingskoste.	Insitprys.
88, 89, 90, 91, 92, 93 en 94	50 vk. rds. elk	£1. 7s. elk	£10 elk.

LANDBOUDEPARTEMENT.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. E. GELDENHUYS,
Waarnemende Sekretaris van Landbou.
Landboudepartement, Pretoria.

No. 1728.] [7th October, 1927
**PROPOSED DEMARCATION OF RESERVE III, UMPILUSI
 FOREST RESERVE, DISTRICT OF ERMELO.**

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto and situate in the District of Ermelo, Province of Transvaal, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Pretoria, the Conservator of Forests, Pretoria, and temporarily in the Office of the Magistrate, Ermelo, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.
III	Umpilusi Forest Reserve	Morgen. Sq. Rds. 1,000 5

7 Oct., 4 Nov., 2 Dec.

* No. 2060.] [2nd December, 1927.

The Minister of Agriculture has, under section three of the Dairy Industry Act, 1918, as amended by Act No. 14 of 1926, designated the following persons, viz.:—

J. McCrae, Ph.D., F.I.C.;
 J. Lewis, M.A., D.Sc.;
 J. S. Jamieson, F.I.C.;
 J. Hawken;
 C. F. Lindemann, B.Sc.;

to carry out microscopical, bacteriological, and analytical examinations under the said Acts.

* No. 2061.] [2nd December, 1927.

INFECTED AREAS: ANTHRAX.

It is hereby notified that, in terms of section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has, in consequence of an outbreak of anthrax, declared the undermentioned areas to be infected with anthrax wherein the regulations published in paragraph 1 of the Schedule to Government Notice No. 1750 of 23rd October, 1923, as amended by Government Notices Nos. 856 of 21st May, 1924, and 1562 of 1925, shall have force and effect as from the date of the appearance of this notice in the *Gazette*:—

- (a) Area: Tabase Location (the whole) No. 18 (headman Dzakwa Chelatsi), Mount Fletcher District, Transkeian Territories.
 (b) Area: Location No. 41a, Upper Tyolo (headman Pongomile Moni), Nganduli District, Transkeian Territories.

* No. 2078.] [2nd Desember, 1927.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES (u) and (v) OF RESERVE I, ELLIOTDALE EASTERN FOREST RESERVE, AND SUB-RESERVES (g), (x), (y), (z), (aa), (ab), AND (ac) OF RESERVE II, ELLIOTDALE WESTERN FOREST RESERVE, ELLIOTDALE DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto and situate in the District of Elliotdale, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Capetown, the Conservator of Forests, Umtata, and the Magistrate, Elliotdale, to be demarcated forests.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Elliotdale Eastern Forest Reserve:— Sub-Reserve:— (u) Mbanyana..... (v) Talemofu.....	70 23	— —
II	Elliotdale Western Forest Reserve:— Sub-Reserve:— (g) Twashume..... (x) Makameso..... (y) Xwili..... (z) Qombe..... (aa) Nogqabi and Nqolumti..... (ab) Commonage Bushes Nos. 1 and 2..... (ac) Commonage Bushes No. 3.....	205 48 47 36 17 36 3	— — — — — — —

N.B.—Upon publication of the final demarcation notice, Government Notice No. 729 of 1903 will be cancelled in so far as (g) Twashume, of Reserve II, Elliotdale Western Forest Reserve, is concerned.
 2 D.; 30 D.; 20 J.

* No. 2097.] [2nd December, 1927.

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES (a)-(d)1, (d)2, (e)-(h), (i)-(z), (aa)-(ah), (aj)-(az), (ba)-(bh), (bj)-(bz), (ca)-(cf), OF RESERVE I, WILLOWVALE EASTERN FOREST RESERVE, AND SUB-RESERVES (am), (as), (av), (aw), (ay), AND (az), OF RESERVE II, WILLOWVALE WESTERN FOREST RESERVE, WILLOWVALE DISTRICT.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto and situate in the District of Willowvale, Province of the Cape, and of which diagrams and descriptions are

No. 1728.] [7 Oktober 1927.
VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN RESERWE III, UMPILUSI BOSRESERWE, DISTRIK ERMELO.

Ooreenkomstig afdeling vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hiermee vir algemene informasie kennis gegee dat die Minister van Landbou voornemens is om die streek in die bylae hiernevens beskrywe en in die Distrik Ermelo, Provinsie Transvaal, geleë, en waarvan planne en beskrywinge ter insage lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Pretoria, die Bosbevaarder, Pretoria, en tydelik in die kantoor van die Magistraat, Ermelo, gedemarkeerde bos te verklaar.

BYLAË.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.
III	Umpilusi Bosrererwe	Morge. Vk. Rd. 1,000 5

* No. 2060.] [2 Desember 1927.

Die Minister van Landbou het, ingevolge artikel drie van die Suiwelnwyerheid Wet, 1918, soos gewysig deur Wet No. 14 van 1926, die volgende persone benoem—

J. McCrae, Ph.D., F.I.C.;
 J. Lewis, M.A., D.Sc.;
 J. S. Jamieson, F.I.C.;
 J. Hawken;
 C. F. Lindemann, B.Sc.;

om mikroskopiese, bakteriologiese en analitiese ondersoekings uit te voer onder genoemde Wette.

* No. 2061.] [2 Desember 1927.

BESMETTE STREKE: MILTSIEKTE.

Hiermee word kennis gegee dat die Minister van Landbou, ooreenkomstig artikel nege, subartikel (4), van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), weens uitbreking van miltsekte, die hieronder genoemde streke met miltsekte besmet verklaar het, waarin die regulasies gepubliseer in paragraaf 1 van die bylae tot Goewermentskennisgewing No. 1750 van 23 Oktober 1923, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings Nos. 856 van 21 Mei 1924 en 1562 van 1925, van krag en toepassing sal wees vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*:—

- (a) Strek: Tabase Lokasie (die hele) No. 18 (hoofman Dzakwa Chelatsi), Distrik Mount Fletcher, Transkei-gebied.
 (b) Strek: Lokasie No. 41a, Upper Tyolo (hoofman Pongomile Moni), Distrik Nganduli, Transkei-gebied.

* No. 2078.] [2 Desember 1927.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWES (u) EN (v) VAN RESERWE I, ELLIOTDALE OOSTELIKE BOSRESERWE, EN SUBRESERWES (g), (x), (y), (z), (aa), (ab) EN (ac) VAN RESERWE II, ELLIOTDALE WESTELIKE BOSRESERWE, ELLIOTDALE DISTRIK.

Ooreenkomstig afdeling vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hiermee vir algemene informasie kennis gegee dat die Minister van Landbou voornemens is om die streke in die bylae hiernevens beskrywe en in die Distrik Elliotdale, Provinsie Kaap, geleë, en waarvan planne en beskrywinge ter insage lê in die kantore van die Landmeter-generaal, Kaapstad, die Bosbevaarder, Umtata, en in die kantoor van die Magistraat, Elliotdale, gedemarkeerde bosse te verklaar.

BYLAË.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	V.k. Roede.
I	Elliotdale Oostelike Bosreserwe:— Sub-Reserwe:— (u) Mbanyana..... (v) Talemofu.....	70 23	— —
II	Elliotdale Westelike Bosreserwe:— Sub-Reserwe:— (g) Twashume..... (x) Makameso..... (y) Xwili..... (z) Qombe..... (aa) Nogqabi en Nqolumti..... (ab) Dorpsgrond Bosse Nos. 1 en 2..... (ac) Dorpsgrond Bosse No. 3.....	205 48 47 36 17 36 3	— — — — — — —

N.B.—Met publikasie van die finale Demarkasiekennisgewing sal Goewermentskennisgewing No. 729 van 1903 teruggetrek word wat subreserwe (g) Twashume, van Reserve II, Elliotdale Westelike Bosreserwe, betref.

* No. 2097.] [2 Desember 1927.

VOORGESTELDE DEMARKASIE VAN SUBRESERWES (a)-(d)1, (d)2, (e)-(h), (i)-(z), (aa)-(ah), (aj)-(az), (ba)-(bh), (bj)-(bz), (ca)-(cf), VAN RESERWE I, WILLOWVALE OOSTELIKE BOSRESERWE, EN SUBRESERWES (am), (as), (av), (aw), (ay), EN (az), VAN RESERWE II, WILLOWVALE WESTELIKE BOSRESERWE, WILLOWVALE DISTRIK.

Ooreenkomstig afdeling vyf van die Boswet, No. 16 van 1913, word hiermee vir algemene informasie kennisgegee dat die Minister van Landbou voornemens is om die streke in die bylae hiernevens beskrywe en in die Distrik Willowvale, Provinsie Kaap, geleë en waarvan planne en beskrywinge ter insage lê in

filed in the Offices of the Surveyor-General, Capetown; the Conservator of Forests, Umtata; and the Magistrate, Willowvale, to be demarcated forests.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Sq. Rds.
I	Willowvale Eastern Forest Reserve:—		
	Sub-reserve—		
	(a) Dwessa.....	4,323	—
	(b) Tembu.....	63	—
	(c) Mkuhlu.....	74	—
	(d) 1. Galagala.....	39	—
	(d) 2. Sizani.....	30	—
	(e) Maqwerona.....	32	—
	(f) Ingoma.....	48	—
	(g) Kobole.....	40	—
	(h) Msendu.....	134	—
	(j) Sungulu.....	15	—
	(k) Mbongo.....	113	—
	(l) Mangweni.....	11	—
	(m) Tongoti Nos. 1 and 2.....	14	—
	(n) Mqombe.....	11	—
	(o) Tongotana.....	16	—
	(p) Amevana, Zembe, and Mpambani.....	50	—
	(q) Mbedele.....	9	—
	(r) Zinyati.....	31	—
	(s) Mzonga.....	73	—
	(t) Ubuncola.....	20	—
	(u) Kwelamgcaleka and Nukamasi Nos. 1 and 2.....	20	—
	(v) Nofimzana.....	8	—
	(w) Zigorana.....	26	—
	(x) Noewane and Ndimiti.....	80	—
	(y) Nkeleti Nos. 1, 2, and 3.....	147	—
	(z) Lubelu.....	60	—
	(aa) Manyonyoba and Ntangani.....	64	—
	(ab) Nonkongolo.....	78	—
	(ac) Amevana.....	9	—
	(ad) Ludada Nos. 1 and 2.....	40	—
	(ae) Mpindwane.....	28	—
	(af) Nkonjane.....	147	—
	(ag) Mgqibisa Nos. 1 and 2.....	44	—
	(ah) Bambiso.....	17	—
	(aj) Ngqundulwana.....	10	—
	(ak) Zitwazi.....	14	—
	(al) Bomvu.....	5	—
	(am) Gentleman, Tushini, and Nqabe.....	24	—
	(an) Mbutye.....	13	—
	(ao) Bumbani.....	35	—
	(ap) Honyoba.....	23	—
	(aq) Mrototo.....	22	—
	(ar) Nquba.....	55	—
	(as) Gxulu.....	50	—
	(at) Dwessa Coast Reserve.....	255	—
	(au) Zisinga.....	16	—
	(av) Nocekedwa.....	15	—
	(aw) Ngwane Group.....	142	—
	(ax) Ben-Rambeni-Mgwenyeni Group.....	25	—
	(ay) Nontsundu.....	19	—
	(az) Dikadikana.....	16	—
	(ba) Ntlope.....	25	—
	(bb) Ngxobojo and Mgezulu.....	47	—
	(bc) Nqweleni, Lulwalweni, Kansele, and Zacolwana.....	86	—
	(bd) Mgotwana.....	16	—
	(be) Mgewebini.....	5	—
	(bf) Sihlontlweni and Sibiqu.....	60	—
	(bg) Jojozi.....	66	—
	(bh) Ntsonyama.....	11	—
	(bj) Nyembezi Nos. 1 and 2.....	17	—
	(bk) Honyobeni.....	50	—
	(bl) Malongwe No. 1.....	38	—
	(bm) Malongwe No. 2.....	12	—
	(bn) Ngoma.....	38	—
	(bo) Mendu.....	36	—
	(bp) Longweni or Lonyani.....	17	—
	(bq) Masunguzana.....	27	—
	(br) Quku.....	72	—
	(bs) Nqateni.....	20	—
	(bt) Nineva Nos. 1 and 2.....	14	—
	(bu) Intakazimnyama.....	28	—
	(bv) Gambe and Elede.....	103	—
	(bw) Nkelenkele.....	10	—
	(bx) Marobo.....	20	—
	(by) Nikolo.....	11	—
	(bz) Mfulamde.....	8	—
	(ca) Matshwele.....	27	—
	(cb) Sitwayini.....	9	—
	(cc) Mhlahlweni.....	4	—
	(cd) Balingubo.....	5	—
	(ce) Gxwalibomvu.....	34	—
	(cf) Mpume.....	39	—
II	Willowvale Western Reserve:—		
	Sub-reserve—		
	(am) Xanxashe.....	8	—
	(as) Kananga Nos. 1 and 2.....	22	—
	(av) Sihoya.....	40	—
	(aw) Ludiza.....	16	—
	(ay) Bopa.....	5	—
	(az) Mfezani Nos. 1, 2, and 3.....	29	—

N.B.—Upon publication of the final demarcation notice, Government Notice No. 729 of 1903 will be cancelled in so far as Sub-reserves (a) Dwessa, (b) Tembu, (c) Mkuhlu, (d) Galagala, (e) Maqwerona, (f) Ingoma, (g) Kobole, and (h) Msendu, of Reserve I, Willowvale Eastern Forest Reserve, are concerned.

2 D.; 30 D.; 20 J.

die Kantoer van die Landmeter-generaal, Kaapstad; die Bosbewaarder, Umtata; en die Magistraat, Willowvale, gedemarkeerde bosse te verklaar.

BYLAE.

Reserwe No.	Naam van Reserwe.	Grootte.	
		Morge.	Vk. Rd.
I.	Willowvale Oostelike Bosreserwe:—		
	Subreserwe—		
	(a) Dwessa.....	4,323	—
	(b) Tembu.....	63	—
	(c) Mkuhlu.....	74	—
	(d) 1. Galagala.....	39	—
	(d) 2. Sizani.....	30	—
	(e) Maqwerona.....	32	—
	(f) Ingoma.....	48	—
	(g) Kobole.....	40	—
	(h) Msendu.....	134	—
	(j) Sungulu.....	15	—
	(k) Mbongo.....	113	—
	(l) Mangweni.....	11	—
	(m) Tongoti Nos. 1 en 2.....	14	—
	(n) Mqombe.....	11	—
	(o) Tongotana.....	16	—
	(p) Amevana, Zembe en Mpambani.....	50	—
	(q) Mbedele.....	9	—
	(r) Zinyati.....	31	—
	(s) Mzonga.....	73	—
	(t) Ubuncola.....	20	—
	(u) Kwelamgcaleka en Nukamasi Nos. 1 en 2.....	20	—
	(v) Nofimzana.....	8	—
	(w) Zigorana.....	26	—
	(x) Noewane en Ndimiti.....	80	—
	(y) Nkeleti Nos. 1, 2 en 3.....	147	—
	(z) Lubelu.....	60	—
	(aa) Manyonyoba en Ntangani.....	64	—
	(ab) Nonkongolo.....	78	—
	(ac) Amevana.....	9	—
	(ad) Ludada Nos. 1 en 2.....	40	—
	(ae) Mpindwane.....	28	—
	(af) Nkonjane.....	147	—
	(ag) Mgqibisa Nos. 1 en 2.....	44	—
	(ah) Bambiso.....	17	—
	(aj) Ngqundulwana.....	10	—
	(ak) Zitwazi.....	14	—
	(al) Bomvu.....	5	—
	(am) Gentleman, Tushini en Nqabe.....	24	—
	(an) Mbutye.....	13	—
	(ao) Bumbani.....	35	—
	(ap) Honyoba.....	23	—
	(aq) Mrototo.....	22	—
	(ar) Nquba.....	55	—
	(as) Gxulu.....	50	—
	(at) Dwessa Kusreserwe.....	255	—
	(au) Zisinga.....	16	—
	(av) Nocekedwa.....	15	—
	(aw) Ngwane Groep.....	142	—
	(ax) Ben-Rambeni-Mgwenyeni Groep.....	25	—
	(ay) Nontsundu.....	19	—
	(az) Dikadikana.....	16	—
	(ba) Ntlope.....	25	—
	(bb) Ngxobojo en Mgezulu.....	47	—
	(bc) Nqweleni, Lulwalweni, Kansele en Zacolwana.....	86	—
	(bd) Mgotwana.....	16	—
	(be) Mgewebini.....	5	—
	(bf) Sihlontlweni en Sibiqu.....	60	—
	(bg) Jojozi.....	66	—
	(bh) Ntsonyama.....	11	—
	(bj) Nyembezi Nos. 1 en 2.....	17	—
	(bk) Honyobeni.....	50	—
	(bl) Malongwe No. 1.....	38	—
	(bm) Malongwe No. 2.....	12	—
	(bn) Ngoma.....	38	—
	(bo) Mendu.....	36	—
	(bp) Longweni of Lonyani.....	17	—
	(bq) Masunguzana.....	27	—
	(br) Quku.....	72	—
	(bs) Nqateni.....	20	—
	(bt) Nineva Nos. 1 en 2.....	14	—
	(bu) Intakazimnyama.....	28	—
	(bv) Gambe en Elede.....	103	—
	(bw) Nkelenkele.....	10	—
	(bx) Marobo.....	20	—
	(by) Nikolo.....	11	—
	(bz) Mfulamde.....	8	—
	(ca) Matshwele.....	27	—
	(cb) Sitwayini.....	9	—
	(cc) Mhlahlweni.....	4	—
	(cd) Balingubo.....	5	—
	(ce) Gxwalibomvu.....	34	—
	(cf) Mpume.....	39	—
II.	Willowvale Westelike Reserwe:—		
	Subreserwe—		
	(am) Xanxashe.....	8	—
	(as) Kananga Nos. 1 en 2.....	22	—
	(av) Sihoya.....	40	—
	(aw) Ludiza.....	16	—
	(ay) Bopa.....	5	—
	(az) Mfezani Nos. 1, 2 en 3.....	29	—

N.B.—Met publikasie van die finale demarkasiekennisgewing sal Goewermentskennisgewing No. 729 van 1903 teruggetrek word wat Subreserwes (a) Dwessa, (b) Tembu, (c) Mkuhlu, (d) Galagala, (e) Maqwerona, (f) Ingoma, (g) Kobole en (h) Msendu, van Reserwe I, Willowvale Oostelike Bosreserwe, betref.

* NOTICE No. 933 OF 1927.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

With reference to Notice No. 905 of the 25th November, 1927, the following amended particulars in regard to the registration number of member Izak Johannes Jacobus van Aarde, of the Westelike Graan Boeren Ko-operatiewe Vereniging, are published for general information:—

No. Name. Address.
697 Aarde, van, Izak Johannes Jacobus Rotzenburg, P.K. Rust Stasie, Dist. Malmesbury.

N. VAN DALSSEN,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 29th November, 1927.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 883.]

[18th November, 1927.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Geog. No.	District	Mining District.	Owner.	Area—Grootte.				Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneiendom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	Reg. No. Geog. No.	Distrik.	Myndistrik.	Eienaar.	Mor. Mor.	Sq. Rds. Vks. Rd.	Sq. Ft. Vks. Vte.		Gemeet deur.
B. 119/27	Claims Nos. (1) 4671-90 (2) 4719-40 (3) 4762-73 (4) 4810-3	Vogelstruisfontein	62	Krugerdsdorp	Johannesburg	(1) J. N. Getz (2) H. Rudaizky (3) A. Livingstone (4) Hilda Livingstone	39	83			H. Nielsen.

* No. 934.]

[2nd December, 1927.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Geog. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area—Grootte.				Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nommer van Myneiendom, ens.	Naam van Plaas waarop geleë.	Reg. No. Geog. No.	Distrik.	Myndistrik.	Eienaar.	Morgen. Morge.	Sq. Rds. Vks. Rd.	Sq. Ft. Vks. Vte.		Gemeet deur.
B. 123/27	Claims Base Metal (Onedele) Nos. 61020/119, 61120/219, 61220/319, 61320/7	Haenertsberg Lot	263	Pietersburg	Pietersburg	A. B. E. Johnson, C. R. J. Hedding, C. E. Dacey, V. James	212	290	—		H. Nielsen.
B. 124/27	Claims Base Metal (Onedele) Nos. 61328/493	Haenertsberg Lot	312	Pietersburg	Pietersburg	C. Cerisola, V. James, R. C. Mitchell	113	595	—		H. Nielsen.
B. 125/27	Claims Base Metal (Onedele) Nos. 61494/697	Hoogenoeg [portion A (gedeelte A) Haenertsberg Lot No. 278]	173	Pietersburg	Pietersburg	C. A. Storm, S. Lebeldina, V. James	140	262	—		H. Nielsen.
B. 126/27	Claims Base Metal (Onedele) Nos. 61698/779	Do.	173	Pietersburg	Pietersburg	G. L. Wilson	55	204	—		H. Nielsen.

* No. 935.]

[2nd December, 1927.

Notice is hereby given that diagrams of the undermentioned farms have been approved, and will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, for a period of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which, should no valid objection be lodged, they will be duly signed by the Surveyor-General and issued.

* No. 934.]

[2 Desember 1927.

Die Landmeterskaarte van die volgende myneiendomme, ens., is ingestuur na die Landmeter-generaal se kantoor vir goedkeuring en sal by die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, die kantoor van die Registrateur van Mynbriewe, Johannesburg, en die kantoor van die Mynkommissaris in wie se myndistrik die eiendom geleë is, ter insage lê vir die tyd van een maand vanaf die datum van eerste publikasie van hierdie kennisgewing, waarna dit sal geteken word deur die Landmeter-generaal en uitgegee, indien gedurende die tyd g'n protes daarteen ingekom het nie.

* No. 935.]

[2 Desember 1927.

Kennis geskied hiermee dat kaarte van die ondervermelde plase goedgekeur is, en te Landmeter-generaal se kantoor, Pretoria, vir insage sal lê, en indien drie maande na eerste publikasie van hierdie kennisgewing geen protes teen gesegde kaarte ingekom het nie, sal dit deur die Landmeter-generaal geteken en uitgegee word.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van die Plaas of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrik.	Eienaar.	Morgen. Morge.	Sq. Rds. Vks. Rd.	Bakens aangewys deur.	Deur wie gemeet.
A.4863/27	Leenwkuil	879	Waterberg	The Government (Die Goewerment)	2919	492	—	J. H. Fehrsen
A.4864/27	Doornlaagte	1119	Waterberg	The Government (Die Goewerment)	2036	94	—	Do.
A.4621/27	Buffelspoort	330	Pretoria	J. C. C. Pistorius and others (en andere)	5888	48	—	G. A. Greathead and (en) Grant-Dalton.

* No. 936.]

[2nd December, 1927.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, the Government, for the cancellation of the diagram of the farm Leeuwkuil No. 879, District Waterberg, for the reason that this diagram is incorrect in that it does not represent the position of the existing and acknowledged boundaries and beacons with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagram, they are to forward same in writing to the Office of the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 2nd February, 1928, after which date no objection can be considered.

* No. 937.]

[2nd December, 1927.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, the Government, for the cancellation of the diagram of the farm Doornlaagte No. 1119, District Waterberg, for the reason that this diagram is incorrect in that it does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagram, they are to forward same in writing to the Office of the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 2nd February, 1928, after which date no objection can be considered.

* No. 938.]

[2nd December, 1927.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners, J. C. C. Pistorius and others, for the cancellation of the diagram of the farm Buffelspoort No. 330, District Pretoria, for the reason that this diagram is incorrect in that it does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagram, they are to forward same in writing to the Office of the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 2nd February, 1928, after which date no objection can be considered.

* No. 939.]

[2nd December, 1927.]

It is hereby notified that Surveyor H. L. M. Leibbrandt will resurvey a piece of Crown land between the farms Buffelsdoorn No. 58 and Eleazar No. 18, District Klerksdorp.

The surveyor will be at L.R., the beacon common to Buffelsdoorn No. 58, Rietfontein No. 78, and the ground to be surveyed, on Thursday, 15th December, 1927, at 10 a.m., to meet the owners of adjoining properties for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms—

Syferfontein No. 21 (Portion A), District Klerksdorp; owner, J. S. Pretorius.
Buffelsdoorn No. 58 (Portion F), District Klerksdorp; owner, G. L. Strydom.
Rietfontein No. 78 (Portion B), District Klerksdorp; owners, Helena G. Jooste, E. Jooste, W. J. Jooste, Joh. H. S. de Kock (born Jooste), H. G. Allen (born Jooste).
Eleazar No. 19, District Klerksdorp; owners, M. S. C. de Kock, I. J. de Kock, H. G. Jooste, E. Jooste, H. J. de Kock (J.'s son), Joh. H. Symington de Kock (born Jooste), E. M. Jooste (born Humphries), H. G. Allen (born Jooste).

* No. 940.]

[2nd December, 1927.]

It is hereby notified that Surveyor A. O. Shone will resurvey portion of the farm Doornhoek No. 31, District Marico, owned by K. N., M. F., and M. S. F. Grobler.

The surveyor will be at the residence of Mr. M. F. S. Grobler on the above farm on Saturday, 17th December, 1927, at 10 a.m., to meet the owners of adjoining properties for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms—

Doornhoek No. 151 (Portion of); owners, M. F., M. S. F. Grobler, G. C. Snyman, and E. A. and F. H. Reichel.
Rhenosterfontein No. 50 (Portion); owners, K. N., M. F., M. F. S., G. P. J., and H. A. J. Grobler.
Rhenosterfontein No. 50 (Portion); owner, S. L. Booysen.
Doornhoek No. 32 (Portion); owner, K. N. Grobler.
Doornhoek No. 32 (Portion); owner, K. N. Grobler and J. A. Grobler, junior.
Doornhoek No. 32 (Portion); owner, P. G. Ferreira.
Doornhoek No. 151 (Portion); owner, J. H. Snyman.

* No. 941.]

[2nd December, 1927.]

It is hereby notified that Surveyor M. N. Boshoff will survey the Remaining Extent of the farm Witklip No. 26, District Lydenburg, owned by the Government.

The surveyor will be at the homestead on the above farm on Saturday, 17th December, 1927, at 10 a.m., to meet the owners of the adjoining properties for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms—

Witklip No. 26 (Portion); owner, R. Schurink.
Witklip No. 26 (Portion); owner, Ellen M. McGee (born Quinlan).
Langdraai No. 27 (Portion A of North-western Portion); owner, J. A. Steenkamp.
Langdraai No. 27 (Remainder of North-western Portion); owner, Eliz. G. J. van der Merwe (born Du Toit).
Peg No. 418; owner, The Government.
Rietfontein No. 429 (Remainder of Portion B of Portion); owner, R. J. Schurink.
Rietfontein No. 429 (Portion of Portion); owner, R. J. Schurink.
Rietfontein No. 429 (Portion 1 of Portion C of Portion); owner, D. G. S. Wolmarans.
Rietfontein No. 429 (Remainder of Portion C of Portion); owner, R. J. Schurink.
Rietfontein No. 429 (Portion B of Lot No. 1); owner, J. G. Brisley.

* No. 936.]

[2 Desember 1927.]

Hiermee word bekendgemaak, ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 7 van 1897, dat aansoek gedoen is deur die eienaar, die Goewerment, vir vernietiging van die kaart van die plaas Leeuwkuil No. 879, Distrik Waterberg, omrede dat die kaart foutief is daar dit nie die posisie van die bestaande en erkende bakens en grenslyne met voldoende noukeurigheid aantoon nie.

Indien die eienare van die aangrensende plase of ander belanghebbendes enige gegronde objeksies teen die vernietiging van die bowegenoemde kaart het, moet hulle die skriftelik by die Landmeter-generaal se kantoor, Pretoria, voor of op 2 Februarie 1928, instuur na welke datum g'n objeksies meer in aanmerking geneem kan word nie.

* No. 937.]

[2 Desember 1927.]

Hiermee word bekendgemaak, ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 7 van 1897, dat aansoek gedoen is deur die eienaar, die Goewerment, vir vernietiging van die kaart van die plaas Doornlaagte No. 1119, Distrik Waterberg, omrede dat die kaart foutief is daar dit nie die posisie van die bestaande en erkende bakens en grenslyne met voldoende noukeurigheid aantoon nie.

Indien die eienare van die aangrensende plase of ander belanghebbendes enige gegronde objeksies teen die vernietiging van die bowegenoemde kaart het, moet hulle die skriftelik by die Landmeter-generaal se kantoor, Pretoria, voor of op 2 Februarie 1928, instuur na welke datum g'n objeksies meer in aanmerking geneem kan word nie.

* No. 938.]

[2 Desember 1927.]

Hiermee word bekendgemaak, ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aansoek gedoen is deur die eienare, J. C. C. Pistorius en andere, vir vernietiging van die kaart van die plaas Buffelspoort No. 330, Distrik Pretoria, omrede dat die kaart foutief is daar dit nie die posisie van die bestaande en erkende bakens en grenslyne met voldoende noukeurigheid aantoon nie.

Indien die eienare van die aangrensende plase of ander belanghebbendes enige gegronde objeksies teen die vernietiging van die bowegenoemde kaart het, moet hulle die skriftelik by die Landmeter-generaal se kantoor, Pretoria, voor of op 2 Februarie 1928, instuur na welke datum g'n objeksies meer in aanmerking geneem kan word nie.

* No. 939.]

[2 Desember 1927.]

Hiermee word bekendgemaak dat Landmeter H. L. M. Leibbrandt 'n stuk Goewermentsgrond tussen die plase Buffelsdoorn No. 58 en Eleazar No. 18, Distrik Klerksdorp, sal hermeet.

Die landmeter sal by L.R., dié baken gemeen aan Buffelsdoorn No. 58, Rietfontein No. 78 en die Goewermentsgrond, op Donderdag, 15 Desember 1927, om 10 uur v.m., aanwesig wees om die eienare van die aangrensende eiendomme te ontmoet om die bakens aan te wys en oor te neem.

Aangrensende eiendomme—

Syferfontein No. 21 (Gedeelte A), Distrik Klerksdorp, eienaar J. S. Pretorius.
Buffelsdoorn No. 58 (Gedeelte F), Distrik Klerksdorp, eienaar G. L. Strydom.
Rietfontein No. 78 (Gedeelte B), Distrik Klerksdorp, eienare H. G. Jooste, E. Jooste, W. J. Jooste, Joh. H. S. de Kock, H. G. Allen (gebore Jooste).
Eleazar No. 18, Distrik Klerksdorp, eienare M. S. C. de Kock, I. J. de Kock, Helena G. Jooste, E. Jooste, J. H. de Kock (J. seun), Joh. H. Symington de Kock (gebore Jooste), E. M. Jooste (gebore Humphries), Helena G. Allen (gebore Jooste).

* No. 940.]

[2 Desember 1927.]

Hiermee word bekendgemaak dat Landmeter A. O. Shone gedeelte van die plaas Doornhoek No. 32, Distrik Marico, behorende aan K. N., M. F., en M. S. F. Grobler, sal hermeet.

Die Landmeter sal by die huis van M. S. F. Grobler, op bowegenoemde plaas, op Saterdag, 17 Desember 1927, om 10 uur v.m., aanwesig wees om die eienare van die aangrensende eiendomme te ontmoet en die bakens aan te wys en oor te neem.

Aangrensende plase—

Doornhoek No. 151 (Gedeelte van), eienare M. F., M. S. F. Grobler, G. C. Snyman en E. A. en F. H. Reichel.
Rhenosterfontein No. 50 (Gedeelte), eienare K. N., M. F., M. F. S., G. P. J. en H. A. J. Grobler.
Rhenosterfontein No. 50 (Gedeelte), eienaar S. L. Booysen.
Doornhoek No. 32 (Gedeelte), eienaar K. N. Grobler.
Doornhoek No. 32 (Gedeelte), eienare K. N. Grobler en J. H. Grobler, jun.
Doornhoek No. 32 (Gedeelte), eienaar P. G. Ferreira.
Doornhoek No. 151 (Gedeelte), eienaar J. H. Snyman.

* No. 941.]

[2 Desember 1927.]

Hiermee word bekendgemaak dat Landmeter M. N. Boshoff die Resterende Gedeelte van die plaas Witklip No. 26, Distrik Lydenburg, behorende aan die Goewerment, sal hermeet.

Die landmeter sal by die erf op bowegenoemde plaas op Saterdag, 17 Desember 1927, om 10 uur v.m., aanwesig wees om die eienare van die aangrensende eiendomme te ontmoet om die bakens aan te wys en oor te neem.

Aangrensende plase—

Witklip No. 26 (Gedeelte), eienaar R. Schurink.
Witklip No. 26 (Gedeelte), eienaar Ellen M. McGee (gebore Quinlan).
Langdraai No. 27 (Gedeelte A van Noordwestelike Gedeelte), eienaar J. A. Steenkamp.
Langdraai No. 27 (Resterende Gedeelte van Noordwestelike gedeelte), eienaar Eliz. G. J. van der Merwe (gebore Du Toit).
Peg No. 418, eienaar, Die Goewerment.
Rietfontein No. 429 (Resterende van Gedeelte B van Gedeelte B van Gedeelte), eienaar R. J. Schurink.
Rietfontein No. 429 (Gedeelte van Gedeelte), eienaar R. J. Schurink.
Rietfontein No. 429 (Gedeelte 1 van Deel C van Gedeelte), eienaar D. G. S. Wolmarans.
Rietfontein No. 429 (Resterende van Gedeelte C van Gedeelte), eienaar R. J. Schurink.
Rietfontein No. 429 (Gedeelte B van Gedeelte Lot No. 1), eienaar J. G. Brisley.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 649 of 1927.

**NATAL PERSONAL AND INCOME TAXES FOR TAX YEAR
ENDED 30TH JUNE, 1927.
(ORDINANCE No. 24 of 1926, AS AMENDED.)**

Public notice is hereby given that all persons and companies referred to hereunder are liable for tax under the above Ordinance.

LIABILITY FOR TAX.

- (a) Every male adult other than a native (i.e. every male of the age of 21 years or more on the 30th June, 1927) who resided in Natal for ninety or more consecutive days during the year ended 30th June, 1927, and whose taxable income from sources within Natal during the said year amounted to £250 or more is liable for the Personal Tax.

The rate of Personal Tax is £1 on a taxable income of £250, plus one shilling for each completed £10 of income above £250 up to a maximum Personal Tax of £2.

Male adult includes, European, Asiatics, coloured or mixed or other races, but not natives.

- (b) Every person who resided in Natal for ninety or more consecutive days as defined above and who is liable for tax under the Union Income Tax Act is liable for a Natal Provincial Income Tax of 7½ per cent. on such portion of his aggregate Union Normal Tax and Super Tax as is determined to be payable in respect of income from sources within Natal.

Thus every male adult, as above, whose taxable income from Natal sources amounted to £250 or more, but was not sufficient to render him liable for Union Income Tax, is liable for the Natal Personal Tax only, but a person who is liable for Natal Provincial Income Tax as above will, if such person is a male adult with an income of £250 or more from Natal sources, also be liable for the Natal Personal Tax.

The foregoing provisions will not, however, apply to any person who by reason of prior residence of not less than ninety consecutive days during the year ended 30th June, 1927, in the Transvaal or Orange Free State has become liable to the tax on persons or on the income of persons in either of those Provinces.

Temporary absence from the Province does not break the continuity of the consecutive days of any period of residence. Any days spent in such absence are to be regarded as portion of the period of continuous residence.

- (c) Every company (including any incorporated or registered trust, association, or society) which, during the year ended 30th June, 1927, derived income from sources within the Province of Natal is liable for a Natal Provincial Income Tax of threepence for each pound of taxable income derived from sources within Natal.

Mutual life insurance companies, building societies, friendly societies are not liable for this tax, nor are the direct profits or income from mining taxable under the Ordinance.

WHEN TAX PAYABLE.

- (a) Every person liable for the Personal Tax who has not been required to render a return of his income under the Union Income Tax Act must pay the same to the Receiver of Revenue of his district on or before the 6th December, 1927.
- (b) A person or company having made or been required to make a Union Income Tax return for the year ended 30th June, 1927, shall pay any tax due under the Ordinance to the Receiver of Revenue of the district within the period prescribed in a notice of assessment, which will be issued to such person or company in due course.

PENALTIES.

- (a) Any person who has not been required to render a Union Income Tax Act must pay the same to the Receiver of Revenue of his district on or before the 6th December, 1927.
- (b) any person or company having been required to render a Union Income Tax return and failing to pay any tax due under the Ordinance within the period allowed by the notice of assessment;

shall pay a penalty calculated at the rate of 10 per cent. for each month or part of a month during which the default continues.

FORMS.

Every person liable for the Personal Tax, and every person who may be required by the Receiver of Revenue to do so, even though such person may not be liable for the tax, shall make a declaration of his taxable income (Form Revenue 1060), and shall lodge the same, properly completed, with the Receiver of Revenue of his district, and shall at the same time pay the Personal Tax and penalty (if any) due thereon. (Any person who has made or been required to make a return of his income under the Union Income Tax Act is exempted from making such declaration unless specially required by the Receiver of Revenue to do so.) In any case in which a person or company has made or been called upon to make a return of income for the above-mentioned tax year under the Union Income Tax Act the Provincial taxes should not be paid until such person or company receives an assessment notice showing the amount of tax payable under the Ordinance.

GEMENGD.

KENNISGEWING No. 649 VAN 1927.

**NATAL PERSOONLIKE EN INKOMSTEBELASTINGS VIR
BELASTINGSJAAR GEEINDIG 30 JUNIE 1927.
(ORDONNANSIE No. 24 VAN 1926, SOOS GEWYSIG.)**

Hiermee word publiek kennis gegee dat alle persone en maatskappye waarna hieronder verwys word kragtens die bogenoemde Ordonnansie vir belasting aanspraaklik is.

AANSPRAAKLIKHEID VIR BELASTING.

- (a) Elke manlike volwassene ander dan 'n naturel (d.i. elke manlike persoon van die ouderdom van 21 jaar en daarbo op die 30ste Junie 1927) wat, gedurende die jaar geëindig 30 Junie 1927, in Natal woonagtig was vir negentig of meer agtereenvolgende dae, en wie se belasbare inkomste uit bronne binne Natal gedurende die genoemde jaar £250 of meer bedra het, is aanspraaklik vir die Persoonlike Belasting. Die Persoonlike Belasting bedra £1 op 'n belasbare inkomste van £250, plus een shilling vir elke volgende £10 inkomste bo £250 tot 'n maksimum Persoonlike Belasting van £2.

Manlike volwassene sluit in Blanke, Asiatische, kleurling- of gemengde of ander rasse, maar nie naturelle nie.

- (b) Ieder persoon wat vir negentig of meer agtereenvolgende dae in Natal woonagtig was, soos hierbo bepaal, en wat aanspraaklik is vir belasting kragtens die Unie Inkomstebelastingwet, is aanspraaklik vir 'n Natalse Prowinsiale Inkomstebelasting van 7½ persent op sodanige gedeelte van sy gemiddelde Unie Normale Belasting en Superbelasting as wat bepaal is betaalbaar te wees ten aansien van inkomste uit bronne binne Natal.

Dus is elke manlike volwassene, soos hierbo, wie se belasbare inkomste uit Natalse bronne £250 of meer bedra het, maar nie genoeg was om hom aanspraaklik te maak vir Unie Inkomstebelasting nie, alleen vir die Natalse Persoonlike Belasting aanspraaklik, maar 'n persoon wat vir Natalse Prowinsiale Inkomstebelasting, soos hierbo, aanspraaklik is, sal, as sodanige persoon 'n manlike volwassene is met 'n inkomste van £250 of meer uit Natalse bronne, ook aanspraaklik wees vir die Natalse Persoonlike Belasting.

Die voorgaande bepaling sal egter nie van toepassing wees op enige persoon wat, weens vorige inwoning van nie minder dan 90 agtereenvolgende dae gedurende die jaar geëindig 30 Junie 1927, in die Transvaal of Oranje Vrystaat, aanspraaklik geword het vir die belasting op persone of op die inkomste van persone in een van daardie twee Provinsies nie.

Tydlike afwesigheid van die Provinsie verbreek die kontinuiteit van die agtereenvolgende dae van enige inwonings-tydperk nie. Enige dae in sodanige afwesigheid deurgebring moet beskou word as gedeelte van die tydperk van onafgebroke inwoning.

- (c) Iedere maatskappy (met inbegrip van enige ingelyfde of geregistreerde trust, vereniging of genootskap) wat gedurende die jaar geëindig 30 Junie 1927 inkomste verkry het uit bronne binne die Provinsie Natal is aanspraaklik vir 'n Natalse Prowinsiale Inkomstebelasting van drie pennies vir elke pond van belasbare inkomste verkry uit bronne binne Natal.

Onderlinge lewensversekeringsmaatskappye, bouvereniging, vriendskaplike genootskappe is nie vir hierdie belasting aanspraaklik nie, nog is die direkte profyte of inkomste uit myne kragtens die Ordonnansie belasbaar.

WANNEER BELASTING BETAAL MOET WORD.

- (a) 'n Persoon aanspraaklik vir die Persoonlike Belasting, van wie dit nie verlang is om 'n opgawe te doen van sy inkomste onder die Unie Inkomstebelastingwet, moet dit aan die Ontvanger van Inkomste van sy distrik betaal op of voor die 6de Desember 1927.
- (b) 'n Persoon of maatskappy wat 'n Unie Inkomstebelastingvorm ingevul het of van wie dit verlang is om so'n vorm in te vul vir die jaar geëindig 30 Junie 1927, moet belasting, verskuldig kragtens die Ordonnansie, betaal aan die Ontvanger van Inkomste van die distrik, binne die tydperk voorgeskrywe in 'n aanslagkennisgewing, wat met verloop van tyd aan sodanige persoon of maatskappy verstrek sal word.

BOETES.

- (a) 'n Persoon van wie dit nie verlang is om 'n Unie Inkomstebelastingvorm in te vul nie, wat die belasting teen die 6de Desember 1927 nie betaal het nie; en
- (b) 'n Persoon of maatskappy van wie dit verlang is om 'n Unie Inkomstebelastingvorm in te vul en wat belasting kragtens die Ordonnansie verskuldig, nie binne die tydperk deur die aanslagkennisgewing toegestaan, betaal nie;

moet 'n boete betaal bereken teen tien persent vir elke maand of gedeelte van 'n maand waarin die versuim voortduur.

VORMS.

Iedere persoon vir die Persoonlike Belasting aanspraaklik, en iedere persoon van wie dit deur die Ontvanger van Inkomste verlang word, selfs al is sodanige persoon nie vir die belasting aanspraaklik nie, moet 'n verklaring maak van sy belasbare inkomste (Vorm Revenue 1060), en moet dit, korrek ingevul, aan die Ontvanger van Inkomste van sy distrik stuur en moet terselfdertyd die Persoonlike Belasting en boete (as die opgelê is) daarop betaal. (n Persoon wat sy inkomteform onder die Unie Inkomstebelastingwet ingevul het of van wie dit verlang is om die in te vul, is vrygestel van die afle van sodanige verklaring, tensy dit spesiaal deur die Ontvanger van Inkomste van hom verlang word.) In elke geval waar 'n persoon of maatskappy kragtens die Unie Inkomstebelastingwet 'n inkomteform vir die bogenoemde belastingjaar ingevul het of gevra is om dit in te vul, moet die Prowinsiale belasting nie betaal word voordat sodanige persoon of maatskappy 'n aanslagkennisgewing ontvang wat die, kragtens die Ordonnansie te betale bedrag, aangee nie.

INCOME FROM SOURCES WITHIN THE PROVINCE.

Any person or company liable for Natal Provincial Income Tax claiming that portion of the taxable income was derived from sources outside Natal must apply to the Commissioner for the determination (a) in the case of persons, of the amount of his Union Normal and Super Tax in respect of taxable income from sources within Natal, and (b) in the case of companies, of the taxable income from sources within Natal. In the event of any person or company failing to make such application within the time allowed under the above-mentioned Ordinance, the Commissioner may make such determination without reference to the taxpayer or company.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Commissioner for Inland Revenue.

15th September, 1927.

16-23-30S., 280., 25N., 2D.

* NOTICE No. 923 OF 1927.

SCHWEIZER RENEKE IRRIGATION BOARD ELECTION.

It is hereby notified that at a Public Court held at Schweizer Reneke on the 22nd November, 1927, the following persons were duly elected as members of the Schweizer Reneke Irrigation Board for a period of three years from the date of the publication of their names in the *Union Gazette*:—

Jacobus Cornelis de Beer,
John Basson Malan,
Christiaan Mathias A. Musmann.

C. VAN BREDa,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Schweizer Reneke, 22nd November, 1927.

* NOTICE No. 924 OF 1927.

MOOI RIVER IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Frederick Johannes Bezuidenhout (Ward I) and Thomas P. Petrus van Graan (Ward II), and Christoffel Stephanus Klopper (Ward IV) as members of the Mooi River Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 15th January, 1928.

It is further notified that Public Courts for nomination of candidates for Wards I and II will be held at Reismierbult Railway Station at 11 a.m. on 5th January, 1928, and for Ward IV at Resident Magistrate's Court, Potchefstroom, at 10 a.m. on 6th January, 1928, for the nomination and election of three members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

J. H. GREEN,
Assistant Magistrate.

Potchefstroom, 23rd November, 1927.

* NOTICE No. 925 OF 1927.

OBERHOLZER IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. Gysbert Jacobus Kolver as member of the Oberholzer Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 29th January, 1928.

It is further notified that a Public Court will be held at 11 a.m. on 12th January, 1928, at Wonderfontein No. 65 (Residence of Mr. G. J. Kolver) for the nomination and election of one member to replace the outgoing member. The member to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of his election in the *Gazette*.

J. H. GREEN,
Assistant Magistrate.

Potchefstroom, 23rd November, 1927.

* NOTICE No. 926 OF 1927.

DOORN RIVIER IRRIGATION BOARD, WORCESTER.
ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. William Jacobus Viljoen (W. J.'s son) as a member of the Doorn Rivier Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 15th January, 1928.

It is further notified that a Public Court will be held in the Court-room at Worcester at 10 a.m. on the 3rd of January next for the nomination and election of a member in place of the outgoing one.

The member to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

ALEX. J. VAN DER BYL,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Worcester, 23rd November 1927.

INKOMSTE UIT BRONNE BINNE DIE PROVINSIE.

'n Persoon of maatskappy aanspraaklik vir Natalse Prowinsiale Inkomstebelasting, wat beweer dat die belasbare inkomste gedeeltelik uit bronne buite Natal verkry is, moet aansoek doen by die Kommissaris vir die vaststelling van (a) in die geval van persone die bedrag van sy Unie Normale en Superbelasting ten aansien van belasbare inkomste uit bronne binne Natal, en (b) in die geval van maatskappye die belasbare inkomste uit bronne binne Natal. Ingeval 'n persoon of maatskappy in gebreke bly om sodanige applikasie te maak binne die tyd toegelaat, kragtens die bogenoemde Ordonnansie, kan die Kommissaris sodanige bedrag vasstel sonder verwysing na die belastingbetaler of maatskappy.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Kommissaris vir Binnelandse Inkomste.

15 September 1927.

* KENNISGEWING No. 923 VAN 1927.

SCHWEIZER RENEKE BESPROEINGSRAAD VERKIESING.

Kennis geskied hiermee dat by 'n Openbare Hofsetting gehou te Schweizer Reneke op 22 November 1927, die volgende persone behoorlik gekies is as lede van die Schweizer Reneke Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf die datum van publikasie van hulle name in die *Unie Staatskoerant*:—

Jacobus Cornelis de Beer,
John Basson Malan,
Christiaan Mathias A. Musmann.

C. VAN BREDa,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Schweizer Reneke, 22 November 1927.

* KENNISGEWING No. 924 VAN 1927.

MOOI RIVIER BESPROEINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstrydperk van die here Frederick Johannes Bezuidenhout (Wyk I) en Thomas P. Petrus van Graan (Wyk II) en Christoffel Stephanus Klopper (Wyk IV) as lede van die Mooi Rivier Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op 15 Januarie 1928.

Verder word bekendgemaak dat Openbare Hofsettings gehou sal word vir Wyke I en II om 11 uur v.m. te Reismierbult Spoorwegstasie op 5 Januarie 1928, en vir Wyk IV te Magistraatskantoor, Potchefstroom, op 6 Januarie 1928, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van drie lede om die aftredende lede te vervang.

Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

J. H. GREEN,
Assistent Magistraat.

Potchefstroom, 23 November 1927.

* KENNISGEWING No. 925 VAN 1927.

OBERHOLZER BESPROEINGSDISTRIK.

Hiermee word bekendgemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstrydperk van die heer Gysbert Jacobus Kolver as lid van die Oberholzer Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op 29 Januarie 1928.

Verder word bekendgemaak dat 'n Openbare Hofsetting gehou sal word te Wonderfontein No. 65 (ten huise van Mnr. G. J. Kolver) op die 12de Januarie 1928, om 11 uur voormiddag, vir die nominasie en verkiesing van een lid om die aftredende lid te vervang.

Die lid wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van sy verkiesing in die *Staatskoerant*.

J. H. GREEN,
Assistent Magistraat.

Potchefstroom, 23 November 1927.

* KENNISGEWING No. 926 VAN 1927.

DOORN RIVIER BESPROEINGSRAAD, WORCESTER.—
VERKIESING VAN LID.

Kennis word hiermee gegee dat, in terme van paragrafe 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstrydperk van die heer William Jacobus Viljoen (W.J.seun) sal eindig deur verlooping van tyd op die 15de Januarie 1928.

Verder word bekendgemaak, dat 'n Publieke Hofsetting gehou sal word in die Hofsaal te Worcester op die 3de Januarie 1928, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van een lid in plaas van die aftredende een.

Die lid wat gekies sal word, sal diens hou vir 'n tydperk van drie jaar, gereken van af die datum waarop kennisgewing van sy verkiesing in die *Staatskoerant* verskyn.

ALEX. J. VAN DER BYL,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, 23 November 1927.

* NOTICE No. 927 OF 1927.

PHILIPPOLIS LIQUOR LICENSING COURT, 1928.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the above Court will be held in the Magistrate's Court, Philippolis, at 10 a.m. on Monday, the 12th December, 1927, to consider the following applications.

T. H. VLOK,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court.

Magistrate's Court,
Philippolis, 23rd November, 1927.

A. RENEWALS.

Retail Liquor Licence.

Ephraim Moses Borkowf, Erven Nos. 31, 32, 33, and 34 Church Street, Philippolis.

Bottle Store Liquor Licence.

David Louis Borkowf, Erf No. 112, Hendrik Street, Philippolis.

B. NEW LICENCES.

Nil.

* NOTICE No. 928 OF 1927.

NONNA RIVER IRRIGATION BOARD, WORCESTER.—
ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 9 and 19 of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Andries du Toit Hamman and Alwyn Petrus Kloppers as members of the Nona River Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 21st January, 1928.

It is further notified that a Public Court will be held in the Court-room, Worcester, on the 3rd January, 1928, for the nomination and election of two members to replace the outgoing members.

The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

ALEX. J. VAN DER BYL,

Magistrate.

Worcester, 23rd November, 1927.

* NOTICE No. 929 OF 1927.

VENTERSPOST LOOP IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that the undermentioned members of the above Board will hold office from 11th November, 1927, for the period as shown opposite his name:—

	Years.
Hendrik Johannes Christoffel Stephanus van der Merwe...	3
William Richards	3
Barend Gerhardus van der Westhuizen	2
Andries Johannes Kok	2
Johannes Stefanus Roos	1
Pieter Louis Furter	1

J. W. ROBERTSON,

Returning Officer.

Krugersdorp, 28th November, 1927.

* NOTICE No. 930 OF 1927.

MAQUASSI IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Francois van Zyl Visser, Israel Gordon, Willem Frederick Schoon, as members of the Maquassi Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 13th January, 1928.

It is further notified that a Public Court will be held at the Court-house, Wolmaransstad, on 5th January, 1928, at 10 a.m., for the nomination and election of three members to replace the outgoing members. The members to be elected will hold office for a period of three years, reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

THEO. LORENTZ,

Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Wolmaransstad, 28th November, 1927.

* NOTICE No. 931 OF 1927.

EXCISE ACT, 1901 (NATAL).

Attention is hereby called to the provisions of section 13 of the Excise Act, 1901, which is as follows:—

"No person shall, without first obtaining from the Collector the appropriate licences provided for in the Second Schedule of this Act, do any of the following things, save as is by this Act specially excepted—

- Keep a still.
- Make stills.
- Distil spirits.
- Rectify or compound spirits.
- Sell methylated spirits by retail.
- Make wine."

All present licences expire on the 31st December, 1927, and renewal licences must be obtained from the Collector of Excise, Post Office Buildings, West Street, Durban, not later than the 31st January, 1928.

All applicants for licences must comply with the provisions of the Registration of Firms Act, 1906, before licences can be issued.

P. D. BRAY,

Collector of Excise.

Durban, 1st December, 1927.

* KENNISGEWING No. 927 VAN 1927.

PHILIPPOLIS DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat die Jaarlikse Dranklisensiehof gehou sal word op Maandag, die 12de Desember 1927, in die Magistraatskantoor, Philippolis, om 10 v.m., ten einde die volgende applikasies te oorwee.

T. H. VLOK,

Magistraat, en Voorsitter, Philippolis Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,
Philippolis, 23 November 1927.

A. VERNUWINGS.

Dranklisensie in die Klein Maat.

Ephraim Moses Borkowf, in Erwe Nos. 31, 32, 33 en 34, Kerkstraat, Philippolis.

Bottelstoor Dranklisensie.

David Louis Borkowf, Erf No. 112, Hendrikstraat, Philippolis.

B. NUWE LISENSIES.

Nul.

* KENNISGEWING No. 928 VAN 1927.

NONNA RIVIER BESPROEINGSRAAD, WORCESTER.—
VERKIESING VAN LEDE.

Kennis word hiermee gegee, in terme van paragrawe 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die diens tydperk van die here Andries du Toit Hamman en Alwyn Petrus Kloppers as lede van die Nonna Rivier Besproeiingsraad sal eindig deur verlooping van tyd op die 21ste Januarie 1928.

Verder word bekendgemaak, dat 'n Publieke Hofsetting gehou sal word in die Hofsaal te Worcester op die 3de Januarie 1928, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die aftredende lede te verplaas.

Die lede wat gekies sal word sal diens hou vir 'n tydperk van drie jaar, gereken vanaf die datum waarop kennisgewing van hulle verkiesing in die *Staatskoerant* verskyn.

ALEX. J. VAN DER BYL,

Magistraat.

Magistraatskantoor,
Worcester, 23 November 1927.

* KENNISGEWING No. 929 VAN 1927.

VENTERSPOST LOOP BESPROEINGSRAAD.

Hiermee word bekendgemaak dat die hieronder genoemde lede van bogenoemde Raad sal dien vanaf 11 November 1927 vir die tydperk aangegee teenoor sy naam:—

	Jaar.
Hendrik Johannes Christoffel Stephanus van der Merwe...	3
William Richards	3
Barend Gerhardus van der Westhuizen	2
Andries Johannes Kok	2
Johannes Stefanus Roos	1
Pieter Louis Furter	1

J. W. ROBERTSON,

Kiesbeampste.

Krugersdorp, 28 November 1927.

* KENNISGEWING No. 930 VAN 1927.

MAQUASSI BESPROEINGSDISTRIK.

Hiermee word bekend gemaak, in terme van klousules 9 en 19 van Deel IV van die Regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die diens tydperk van die here Francois van Zyl Visser, Israel Gordon, Willem Frederick Schoon as lede van die Maquassi Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverloop op 13 Januarie 1928.

Verder word bekend gemaak dat 'n Openbare Hofsetting gehou sal word te Hofsaal Wolmaransstad op 5 Januarie 1928, om 10 uur v.m., vir die nominasie en verkiesing van drie lede om die aftredende lede te vervang. Die lede wat verkies word bly in diens vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van hulle verkiesing in die *Staatskoerant*.

THEO. LORENTZ,

Waarnemende Magistraat.

Magistraatskantoor,
Wolmaransstad, 28 November 1927.

* KENNISGEWING No. 931 VAN 1927.

AKSYNSWET, 1901 (NATAL).

Aandag word hierby gevestig op die bepalinge van artikel dertien van die Aksynswet, 1901, as volg:—

"Niemand sal sonder eers die vereiste lisensie van die Invoerderaar te verkry, soos omskrywe in die tweede bylae van hierdie Wet, die navolgende besighede doen, behalwe in die gevalle wat die Wet spesiaal uitsonder:—

- 'n Stookery hou.
- Die maak van stookketels.
- Spiertus stook.
- Spiertus suiwer of meng.
- Gemengde spiertus by die klein maat verkoop.
- Wyn maak."

Alle teenwoordige lisensies verval op 31 Desember 1927, en hernuwing van lisensies moet gemaak word by die Kollekteur van Aksyns, Postkantoorgebou, Wesstraat, Durban, nie later dan 31 Januarie 1928 nie.

Alle applikante vir lisensies moet aan die bepalinge van die Wet van 1906, op en in verband met die Registrasie van Maatskappye voldoen, alvorens lisensies uitgereik kan word.

P. D. BRAY,

Kollekteur van Aksyns.

Durban, 1 Desember 1927.

* NOTICE No. 942 of 1927.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 48, 1927, FOR WEEK ENDED
26TH NOVEMBER, 1927.

PLAGUE.

Transvaal Province.—Lichtenburg District: A suspected fatal case of plague has occurred in an European on the farm Weltevreden. Investigations are proceeding.

Orange Free State.—Winburg District: A suspected outbreak amongst natives has occurred on the farm Sweethome. So far there have been eight cases with six deaths. Materials from one of the fatal cases are under examination.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the District of Bothaville (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks.—Farm Rooi Randt, Queenstown District (Cape); farm Spitzkop, Utrecht District (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Cradock, Glen Grey, Herschel, Humansdorp, Knysna, Mount Currie, Ngqeleni, Qumbu, Sterkstroom, Uitenhage, Umzimkulu (Cape); Pietermaritzburg, Polela (Natal); Pietersburg (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Calcutta, Madras; Singapore; Bangkok; Batavia.

Plague in Ambositra, Antananarivo, Antsirabe, Itasy, Moramanga (Madagascar); Alexandria; Bassein; Rangoon; Macassar; Saigon.

Smallpox in Inyati, Wankie Colliery (Southern Rhodesia); Abercorn, Mazabuku (Northern Rhodesia); Katanga (Belgian Congo); Angola; Zanzibar; Aden; Basra; Calcutta, Madras, Rangoon; Bandjermasin; Samarinda; Bangkok.

Typhus fever in Basutoland.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 943 of 1927.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 2nd December, 1927.

LIST OF BUSINESSES ABANDONED.—LYS VAN BESIGHEDE OPGEGEE.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eenaars.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
A 1 Ice Cream.....	Hamilton, F.....	Hawker—Venter.....	Boksburg.
A 1 Ice Cream.....	Kruger, C. J.....	Hawker—Venter.....	Brakpan.
A 1 Ice Cream.....	Kruger, C. J.....	Hawker—Venter.....	Krugersdorp.
A. B. Auction Mart.....	Bleach, C.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Aaron.....	Aaron.....	Pedlar—Marskramer.....	Springs.
Aaron & Co., M. S.....	Aaron, M. S.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Bellevue, Dist. Johannesburg.
Abelman, H.....	Abelman, H.....	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter.....	Martinvale, Dist. Johannesburg.
Abelson, L. V.....	Abelson, L. V.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Abraham, Moosa.....	Abraham, M.....	Pedlar—Marskramer.....	Germiston
Abramowitz, G.....	Abramowitz, G.....	Patent and Proprietary Medicines—Patent en Eiendoms Geneesmiddels.....	Duiwelskloof, Dist. Pietersburg.
Acropole Grocery Store.....	Christos, C.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Ophirton, Dist. Johannesburg.
Adam.....	Adam.....	Hawker—Venter.....	Boksburg.
Adam, A.....	Adam, A.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Adam, Abdool.....	Adam, A.....	Pedlar—Marskramer.....	Pretoria.
Adam, Abdoola.....	Adam, A.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Adams, J. B.....	Adams, J. B.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
African Estate Agency.....	Segal, M.....	Agent or Broker—Agent of Makelaar.....	Johannesburg.
African Warehouse Company.....	Morris, W. P.; Schwartzman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Agrella, A. D.....	Agrella, A. D.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Ahmed, Hassen.....	Ahmed, H.....	Hawker—Venter.....	Krugersdorp.
Ahmed, Sheik.....	Ahmed, S.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Airemore Dairy.....	Moore, M. C.....	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Benoni.
Alberton Steenkool Bedryf.....	Vuuren, D. S. van.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Alberton, Dist. Germiston.
Almond, T. H.....	Almond, T. H.....	Representative of Foreign Firms—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma's	Johannesburg.
Amod, Hussan.....	Amod, H.....	Pedlar—Marskramer.....	Vereeniging.
Amod, M.....	Amod, M.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Deana, Dist. Pietersburg.
Anabelle.....	Levy, A.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Andrews, M. H.....	Andrews, M. H.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Gravelotte, Dist. Pietersburg.
Angelo Hairdressing Saloon.....	Robert, P. G.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Anslow & Co.....	Boelen, H. M.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Aron.....	Nogotski, A.....	Pedlar—Marskramer.....	Brakpan.
Arthur & Co., W. M.....	Arthur, W. M.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Ashley, A. L.....	Ashley, A. L.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Atlas Trust and Finance Co.....	Myers, S.....	Agent or Broker—Agent of Makelaar.....	Johannesburg.
Avenue Butchery.....	Cunningham, W. J.....	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).....	Benoni.
Avenue Trading Store.....	Divorkin, P.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Witbank.
Bahadwikhan, Dawlatkhan & Co.	Dawlatkhan, B.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Baker, Ernest.....	Baker, E. V.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.

* KENNISGEWING No. 942 VAN 1927.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 48, 1927, VIR DIE WEEK GEEINDIG
26 NOVEMBER 1927.

PES.

Transvaal Provinsie.—Lichtenburg Distrik: 'n Verdagte noodlottige pesgeval van 'n blanke het op die plaas Weltevrede voorgekom. Die saak word ondersoek.

Oranje Vrystaat.—Winburg Distrik: 'n Verdagte uitbreking het voorgekom onder naturelle op die plaas Sweethome, tot nog toe was daar ag gevalle met ses sterfgevalle. Materiaal vir ondersoek van een van die noodlottige gevalle is tans onder navorsing.

Kinderpokkies.

Geen nuwe uitbrekings.

Uitbrekings is onder beheer in Bothaville Distrik (Oranje Vrystaat).

Tiefuskoors.

Nuwe uitbrekings.—Plaas Rooi Rand, Queenstown Distrik (Kaap); plaas Spitskop, Utrecht Distrik (Natal).

Uitbrekings is onder beheer in Cradock, Glen Grey, Herschel, Humansdorp, Knysna, Mount Currie, Ngqeleni, Qumbu, Sterkstroom, Uitenhage, Oemsimkoeloe Distrikte (Kaap); Pietermaritzburg, Polela (Natal); en Pietersburg (Transvaal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laas ontvange berigte is daar:—

Kolera in Kalkutta, Madras; Singapoer; Bangkok; Batavia.

Pes in Ambositra, Antananarivo, Antsirabe, Itasy, Moramanga (Madagaskar); Aleksandrië; Bassein; Rangoen; Makassar; Saigon.

Kinderpokkies in Inyati, Wankie Kolemyn (Suid Rhodesië); Abercorn, Masaboekoe (Noord Rhodesië); Katanga (Belgiese Kongo); Angola; Sansibar; Aden; Basra; Kalkutta, Madras, Rangoen; Bandjermasin, Samarinda; Bangkok.

Tiefuskoors in Basoetoeland.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris van Volksgesondheid.

* KENNISGEWING No. 943 VAN 1927.

REGISTRASIE VAN BESIGHEDE WET.

Die volgende informasie word gepubliseer onder bepalings van artikel ses van die Registrasie van Besighede Wet (Wet No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 2 Desember 1927.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienaars.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Ball, R. W.....	Ball, R. W.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Bank Tea Room.....	Motzon, P.....	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Witbank.
Bapsfontein Stores.....	Nel, W. A.; Pienaar, P. J.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Tweffontein, Pretoria.
Barendse, M.....	Barendse, M.....	Motor Bus Proprietor—Motorbuseienaar.....	Johannesburg.
Baker, George.....	Baker, G.....	Agent or Broker—Agent of Makelaar.....	Johannesburg.
Barnet, R.....	Barnet, R.....	Agent or Broker—Agent of Makelaar.....	Benoni.
Barnett, D.....	Barnett, D.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Barnett, Henry.....	Barnett, H.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Barry, E. W. G.....	Barry, E. W. G.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Bartis, Ismail.....	Bartis, I.....	Carter—Vervoerder.....	Johannesburg.
Bartlett, E. S.....	Bartlett, E. S.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Basker, N.....	Basker, N.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Bassa, Ahmed Essop.....	Bassa, A. E.....	Dealer in Articles of Food and Drink—Handelaar in Eet- en Drinkware	Vereeniging.
Basson, J. J.....	Basson, J. J.....	Hawker—Venter.....	Pretoria.
Bava, Aba Mohamed.....	Bava, A. M.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pietersburg.
Bawa, A. M.....	Bawa, A. M.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pietersburg.
Bawa, Baba.....	Bawa, B.....	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).....	Vrededorp, Dist. Johannesburg.
Bawa & Co., H. G.....	Bawa, H. G.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pietersburg.
Beeby, A. E.....	Beeby, A. E.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Beekhuis, Gerardus.....	Beekhuis, G.....	Hawker—Venter.....	Pretoria.
Belfast Tea Room.....	Korff, D. M.....	Refreshment—Verversings.....	Belfast.
Bell, W.....	Bell, W.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Benatar, L.....	Benatar, L.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Benjamin (93577).....	Benjamin.....	Pedlar—Marskramer.....	Germiston.
Beukes, Francina Dorothea.....	Beukes, F. D.....	Hawker—Venter.....	Brakpan.
Benoni Snuff Store.....	Koosal, N.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Benoni.
Beretta Bros.....	Beretta, C.; Beretta, J.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pietersburg.
Berlin, Maurice.....	Berlin, M.....	Representative of Foreign Firms—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Bertrams Auctioneering Co.....	Sack, N. A.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Bertrams, Dist. Johannesburg.
Bester, Willem Abraham.....	Bester, W. A.....	Dairy—Melkery.....	Koppiesfontein, Dist. Pietersburg.
Bewsher, T. Ernest.....	Bewsher, T. E.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Bezuidenhout, W. J.....	Bezuidenhout, W. J.....	Hawker—Venter.....	Zoutpansberg.
Bhaga, Morar.....	Bhaga, M.....	Hawker—Venter.....	Germiston.
Bhana, Budhai.....	Bhana, B.....	Pedlar—Marskramer.....	Pietersburg.
Bhana, Kalia.....	Bhana, K.....	Pedlar—Marskramer.....	Pietersburg.
Bhana, Kalia.....	Bhana, K.....	Hawker—Venter.....	Pietersburg.
Bhika, Suka.....	Bhika, S.....	Pedlar—Marskramer.....	Germiston.
Bhima, Deva.....	Bhima, D.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Bidwell, Emily L.....	Bidwell, E. L.....	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Oaklands, Dist. Johannesburg.
Bigowitz, D.....	Bigowitz, D.....	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter.....	Benoni.
Bishop, C.....	Bishop, C.....	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter.....	Turfontein, Dist. Johannesburg.
Black, A. W.....	Black, A. W.....	Agent of Foreign Firms—Agent van Buitelandse Firma's	Johannesburg.
Blerk, H. S. van.....	Blerk, H. S. van.....	Hotel-keeper—Hotelhouer.....	Pietersburg.
Bobrow & Herr.....	Bobrow, J.; Herr, S.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Limburg, Dist. Waterberg.
Bobrow & Herr.....	Bobrow, J.; Herr, S.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Gilead, Dist. Potgietersrust.
Boere Agentskap, De.....	Vermaas, W. H.....	General Agents—Algemene Agente.....	Belfast.
Boere Winkel, De.....	Webb, P. L.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Belfast.
Bombay Boot Bazaar.....	Moosa, A. H.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Bone, J.....	Bone, J.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Benoni.
Bosman, S. P.....	Bosman, S. P.....	Hawker—Venter.....	Pretoria.
Bradford Woollen Co.....	Daitz, M.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Braudo, Harry.....	Braudo, H.....	Patent and Proprietary Medicines and General Dealer—Patent en Eiendoms Geneesmiddele en Algemene Handelaar	Bethal.
Bredenkamp, J. G. F.....	Bredenkamp, J. G. F.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Vrededorp, Dist. Johannesburg.
Brenner, I.....	Brenner, I.....	Hide and Skin Dealer—Huid- en Vellooier.....	Pietersburg.
Brentwood Park Central Stores..	Long, L. M.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Brentwood Park, Dist. Benoni.
Brett, Michael.....	Brett, M.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Brink, D. G.....	Brink, D. G.....	Auctioneer—Venduafslaer.....	Pretoria.
Brinkworth, G. G.....	Brinkworth, G. G.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Brook, Israel, & Sam Halperin..	Brook, I.; Halperin, S.....	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Pretoria.
Brudo, Abram.....	Brudo, A.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Vrededorp, Dist. Johannesburg.
Brush and Household Requisite Co., The	Bradfield, D. L.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Buckley, George.....	Buckley, G.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Buning, L.....	Buning, L.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Burgess, S. S.....	Burgess, S. S.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	West-Turfontein, Dist. Johannesburg.
Burmah and Burmese Teak Oil, Ltd.	Levi, I.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Cadojee, Ebrahim.....	Cadojee, E.....	Butchery—Slagtery.....	Pietersburg.
Cameron, D.; Bichan, R.....	Cameron, D.; Bichan, R.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Cammack, John W.....	Cammack, J. W.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Campbell, F. E.....	Campbell, F. E.....	Dairy—Melkery.....	Pietersburg.
Capital General Agency.....	Endeman, K.; Roux, E.; Boshoff, F. P. J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.....	Pretoria.
Candiotas, G.....	Candiotas, G.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pietersburg.
Cantley, W. R. D.....	Cantley, W. R. D.....	Representative of Foreign Firms—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma's	Johannesburg.
Carleton, J. D.....	Carleton, J. D.....	Hawker—Venter.....	Krugersdorp.
Carnegie Hairdressing Saloon.....	Fyfe, J. G.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Benoni.
Caro, Leonard.....	Caro, L.....	Representative of Foreign Firms—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma's	Johannesburg.
Carrim & Sons, A. R.....	Carrim, A. R.; Khan, R.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Boksburg.
Cassim, B.....	Cassim, B.....	Hawker—Venter.....	Pretoria.
Carruthers & Co., T. B.....	Carruthers, T. B.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Cathcart & Co.....	Bennett, A.; Provich, A.....	Agent or Broker—Agent of Makelaar.....	Johannesburg.
Central Bakery.....	Bevolo, G.....	Baker—Bakker.....	Machadodorp, Dist. Belfast.
Central Butchery.....	Grimbeek, F.....	Slaughterer and Hawker—Slagter en Venter..	Weltevreden, Dist. Pietersburg.
Central Cold Storage.....	Dempster, W.....	Butchery—Slagtery.....	Pietersburg.
Central Cold Storage.....	Ambrose, G. R.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Naboomspruit, Dist. Potgietersrust.
Central Meat Market.....	Pienaar, J. F.; Meyers, A.....	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).....	Grootfontein, Dist. Pilgrims Rest.
Central Store.....	Leonard, H. A.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Grootfontein, Dist. Pilgrims Rest.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienaars.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Central Stores.....	Maloon, I.....	Grocers—Kruideniers.....	Pietersburg.
Chamberlain, F. F.....	Chamberlain, F. F.....	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Pretoria.
Chambers, R. H.....	Chambers, R. H.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Chan, Mahomed.....	Chan, M.....	Grocer and Fruit Dealer—Kruidenier en Vrughteverkoper	Pietersburg.
Chana, Bhikhabhai.....	Chana, B.....	Aerated and Mineral Water Dealer—Handelaar in Suij- en Minerale Waters	Zondagsfontein, Dist. Bethal.
Chandler, W. L.....	Chandler, W. L.....	Agent or Broker—Agent of Makelaar.....	Johannesburg.
Chance, Rungaya.....	Chance, R.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Bethal.
Chapman, H. C.....	Chapman, H. C.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Cheapside Butchery.....	Coll, L.....	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter.....	Boksburg.
Chettle, H. H.....	Chettle, H. H.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Chiba & Son, M.....	Chiba, M.; Munga, P.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Chothia, Ahmed Hassan.....	Chothia, A. H.....	Pedlar—Marskramer.....	Krugersdorp.
Chothia, Hassim Essop.....	Chothia, H. E.....	Pedlar—Marskramer.....	Krugersdorp.
Ciring, R. L.....	Ciring, R. L.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
City Enquiry Agency.....	Van Niekerk, C. E.....	Agent or Broker—Agent of Makelaar.....	Johannesburg.
Cittert, H. van.....	Cittert, H. van.....	Auctioneer—Venduafslaer.....	Nylstroom, Dist. Pretoria.
Cittert, H. van.....	Cittert, H. van.....	Auctioneer and Agent or Broker—Venduafslaer en Agent of Makelaar	Hamanskraal, Dist. Pretoria.
Clennar, Ribeck & Co.....	Clennar, A. M.; Ribakoff, M.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Clouts & Co.....	Clouts, H.....	Auctioneer—Venduafslaer.....	Johannesburg.
Club, The.....	Theron, C. P.; Snoeck, C.; Potgieter, H.; Potgieter, C.; Potgieter, C. (Z's son)	Mineral Water Dealer—Handelaar in Minerale Water	Machadodorp, Dist. Belfast.
Coal Fields C. T. Bazaar.....	Bukowitz, E.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Witbank.
Coetzee, J. B. B.....	Coetzee, J. B. B.....	Hawker—Venter.....	Germiston.
Coetzee, S. J.....	Coetzee, S. J.....	Hawker—Venter.....	Pretoria.
Coggan, E. L.....	Coggan, E. L.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Coggan, G. H.....	Coggan, G. H.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Cohen, I. N.....	Cohen, I. N.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Cohen & Co., J.....	Cohen, J.; Kwitz, M.....	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).....	Newtown, Dist. Johannesburg.
Cohen, L.....	Cohen, L.....	Dealer or Speculator in Live Stock and Produce—Handelaar of Spekulateur in Lewende Hawe en Voortbrengsele	Bethal.
Cohen, P.....	Cohen, P.....	Butchery (Retail)—Slagtery (Kleinhandel).....	Rietfontein, Dist. Waterberg.
Cohen, Paul.....	Cohen, P.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Cohen, Philip.....	Cohen, P.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Rietfontein, Dist. Waterberg.
Cohen, S.....	Cohen, S.....	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Pretoria.
Cohen, S. B.....	Cohen, S. B.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Cohen Brothers.....	Cohen, H.; Cohen, M.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Rozenkrans, Dist. Pietersburg.
Cohen's Stationery Shop.....	Cohen, I.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Colman, D.....	Colman, D.....	Dealer in Articles of Food and Drink—Handelaar in Eet- en Drinkware	Vereeniging.
Columbia Cycle Works.....	Davood, I.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Continental Fish Shop.....	Mitchell, A.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Corfe, Edward.....	Corfe, E.....	Agent or Broker—Agent of Makelaar.....	Yeoville, Dist. Johannesburg.
Courtney, J.....	Courtney, J.....	Hawker—Venter.....	Pretoria.
Cox, Alfred.....	Cox, A.....	Representative of Foreign Firms—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma's	Pretoria.
Cowan & Co., Joseph.....	Cowan, J.....	Representative of Foreign Firms—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma's	Johannesburg.
Creesy, A. F.....	Creesy, A. F.....	Tearoom—Teekamer.....	Pietersburg.
Criterion Café, The.....	Pribis, J. H.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Benoni.
Crown Mines Trading Store.....	Herr, M. J.....	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).....	Crown Mines, Dist. Johannesburg.
Cruywagen, J. J.....	Cruywagen, J. J.....	Hawker—Venter.....	Krugersdorp.
Crystal Palace Café.....	Jacobs, S.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Curran, T. J.....	Curran, T. J.....	Agent or Broker—Agent of Makelaar.....	Pretoria.
Dada, C.....	Dada, C.....	Pedlar—Marskramer.....	Pietersburg.
Dada, Noor Mohamed.....	Dada, N. M.....	Grocer—Kruidenier.....	Germiston.
Daele, Solomon.....	Daele, S.....	Pedlar—Marskramer.....	Benoni.
Daffodil & Cie.....	Fourie, L. J. S.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Dajee, Gertrude.....	Dajee, G.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Vlakfontein, Dist. Pietersburg.
Danzig, L.....	Danzig, L.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Bultfontein, Dist. Pietersburg.
Danzig, L.....	Danzig, L.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Darling, Melancthon.....	Darling, M.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Germiston.
David, Mary.....	David, M.....	Pedlar—Marskramer.....	Pretoria.
Davis, S.....	Davis, S.....	Hawker—Venter.....	Johannesburg.
Dawood, Hava Mahomed.....	Dawood, H. M.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Benoni.
Dawson, H.....	Dawson, H.....	Aerated and Mineral Water Dealer—Handelaar in Suij- en Minerale Waters	Florida, Dist. Krugersdorp.
Dawson, Margaret Anne.....	Dawson, M. A.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Day, Charles.....	Day, C.....	Representative of Foreign Firms—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma's	Johannesburg.
Day, E. C.....	Day, E. C.....	Representative of Foreign Firms—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma's	Johannesburg.
Daya, Vammali.....	Daya, V.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Pretoria.
Deiner, C.....	Deiner, C.....	Agent.....	Witbank.
Delarey Cash Store.....	Sesel, M.; Sesel, A.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Delarey, Dist. Krugersdorp.
Devaki, George.....	Devaki, G.....	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Jeppes, Dist. Johannesburg.
Deysel, J. F.....	Deysel, J. F.....	Blacksmith—Smid.....	Heidelberg, Transvaal.
Dhana, Parbhoo.....	Dhana, P.....	Hawker—Venter.....	Boksburg.
Dhlokhlo, Albert.....	Dhlokhlo, A.....	Pedlar—Marskramer.....	Germiston.
Diab, H.....	Diab, H.....	Speculator—Spekulateur.....	Zeerust.
Dickerson, John Dawson.....	Dickerson, J. D.....	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).....	Olifantsvlei, Dist. Krugersdorp.
Dicks, D. B.....	Dicks, D. B.....	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Zeerust.
Dlodlo, Philemon.....	Dlodlo, P.....	Pedlar—Marskramer.....	Germiston.
Doig, J. G. Eric.....	Doig, J. G. E.....	Broker or Agent—Makelaar of Agent.....	Johannesburg.
Dominion Hardware Co.....	Davimes, B.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Johannesburg.
Doorn Auctioneers.....	Ongley, M. G.; Tennant, G. G.....	Auctioneer—Venduafslaer.....	Johannesburg.
Draaikraal Boere Winkel, Die.....	Otto, P. P.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Kliprivier, Dist. Belfast.
Duffus, F. W.....	Duffus, F. W.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Duge, Petrus.....	Duge, P.....	Hawker—Venter.....	Pretoria.
Duke, F. A.....	Duke, F. A.....	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Dworkin, Philip.....	Dworkin, P.....	General Dealer—Algemene Handelaar.....	Witbank.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienaars.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Dykman, J. S.	Dykman, J. S.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Duze, Guezinana	Duze, G.	Hawker—Venter.	Pretoria.
Ebrahim, Akoob	Ebrahim, A.	Pedlar—Marskramer.	Boksburg.
Ebrahim, Bhaimai	Ebrahim B.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Newtown, Dist. Johannesburg.
Ebrahim, Ismail	Ebrahim, I.	Hawker—Venter.	Boksburg.
Ebrahim, M.	Ebrahim, M.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter	Pretoria.
Ebrahim, Mahomed	Ebrahim, M.	Hawker—Venter.	Boksburg.
Ebrahim, Makhadalina	Ebrahim, M.	Bicycle Repairer—Rywieltregmaker	Pietersburg.
Ebrahim, Moosa	Ebrahim, M.	Hawker—Venter.	Pretoria.
Ebrahim, Shaik Hassan Mahomed	Ebrahim, S. H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Ebrahim & Co., S.	Ebrahim, S.; Ebrahim, N. M.; Ebrahim, B. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Ebrahim & Co., S.	Ebrahim, N. M.; Ebrahim, S.	Grocer and Produce—Kruidenier en Voortbrengsele	Pietersburg.
Economic Dairy, The	Davies, J. O.; Darlow, W. L.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Pretoria.
Economic Supply Stores	Schnaill, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Economic Supply Stores	Silko, J.	General Dealer and Retail Butcher—Algemene Handelaar en Kleinhandel Slagter	Rivonia, Dist. Pretoria.
Edelson, Fanny	Edelson, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Edendale Supply Store	Segal, N.	General Dealer and Butcher—Algemene Handelaar en Slagter	Nooitgedacht, Dist. Pretoria.
Edinburgh Butchery	Goose, A.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel)	Johannesburg.
Eibes, C. H.	Eibes, C. H.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Ellerine, A.	Morema, P.	Hawker—Venter.	Wolmaransstad.
Ellert, S.	Ellert, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Elliott, L. Ross	Elliott, L. R.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Ellis, G. F. B.	Ellis, G. F. B.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Emerald Café	Chemaly, A.	Restaurant—Restourant	Pretoria.
Emerald Café	Chemaly, A.	Retail Butchery and Fresh Produce Dealer—Kleinhandel Slagter en Handelaar in Varsvoortbrengsele	Pretoria.
Emma	Blackmore, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Empire Bioscope	Fuchs, H. J.	Bioscope—Bioskoop	Pietersburg.
England, Frank	England, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Eppel & Co., N.	Eppel, N.	Representative of Foreign Firms—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma's	Johannesburg.
Epstein, A.	Epstein, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Essa, A. G.	Essa, A. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Essa, Moosa	Essa, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Evans & Leigh	Evans, S. J.; Mackay, D. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Excelsior Tea Room	Browne, H. F.	Tearoom and Restaurant—Teekamer en Restaurant	Sabie.
Excelsior Tea Room	Rees, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sabie.
Eyre, A.	Eyre, A.	Fresh Produce—Varsvoortbrengsele	Pretoria.
Fain, B.	Fain, B.	Agent of Foreign Firms—Agent van Buitelandse Firma's	Johannesburg.
Fairland Trading Store	Segal, A.; Isaacs, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fairland, Dist. Krugersdorp.
Fakir, Ebrahim	Fakir, E.	Pedlar—Marskramer	Pietersburg.
Family Butchery, The	Smith, P. C.	Butchery—Slagtery	Duiwelskloof.
Feinberg, H. J.	Feinberg, H. J.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Fenhalls, N.	Fenhalls, N.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Fenwick, Maria	Fenwick, M.	Hawker—Venter	Germiston.
Feun, H.	Feun, H.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Witbank.
Feure, H. le	Feure, H. le	Hawker—Venter	Johannesburg.
Filmer & Co., H. J.	Filmer, H. J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Fine Brothers	Fine, L.	Live Stock and Produce Dealer—Handelaar in Lewende Hawe en Voortbrengsele	Wakkerstroom.
Finger, M.	Finger, M.	Dealer in Articles of Food and Drink—Handelaar in Eet- en Drinkware	Vereeniging.
Fleischer & Hanor	Fleischer, E.; Hanor, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Dientjie, Dist. Pilgrims Rest
Fletcher, J. F.	Fletcher, J. F.	Boarding-house—Losieshuis	Pietersburg.
Foggo, H. G.	Foggo, H. G.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Foschini Dresses	Rosenthal, G. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Fox, Harry	Fox, H.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Foy, Fok (13171)	Foy, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Fraser	Tshabeleny, F.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Frayne & Sons, A. W.	Frayne, A. W.; Frayne, C. F.; Frayne, O. W.; Frayne, F. F.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Pretoria.
Freedman, S.	Freedman, S.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Freeman, R. A.	Freeman, R. A.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Frick & Schluter (Internationale Continental Caoutchouc Compagnie)	Frick, E. A.; Schluter, K.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Friedland, B.	Friedland, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Dist. Johannesburg.
Friedman, L.	Friedman, L.	Hawker—Venter	Boksburg.
Gadisa, George	Gadisa, G.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Gallichan, E. J. A.	Gallichan, E. J. A.	Patent and Proprietary Medicine Dealer—Handelaar in Patent en Eiendoms Geneesmiddelen	Zeerust.
Gardee, H. M.	Gardee, H. M.	Mineral Water Dealer—Handelaar in Minerale Water	Belfast.
Garnett, S. H.	Garnett, S. H.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Gatewe, Jacob	Gatewe, J.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Gedling, O.	Gedling, O.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Gedye, A. F. J.	Gedye, A. F. J.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Gelles, B.	Gelles, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Dist. Johannesburg.
Gerard	Hurley, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Gerber, A. & M.	Gerber, A.; Gerber, M.	Garage	Duiwelskloof.
Gezina Model Dairy, The	Dunn, S. L.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Mayville, Dist. Pretoria.
Ghood, Osman Moosa	Ghood, O. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Gifter, C.	Gifter, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rodepoort, Dist. Pietersburg.
Gifter, S.	Gifter, S.	Boarding-house—Losieshuis	Pietersburg.

Business Name. [Naam van Besigheid.]	Name(s) of Proprietor(s). Naam of Name van Eienaar of Eienaars.	Nature of Business. Aard van Besigheid.	Name of Town or District. Naam van Dorp of Distrik.
Gillespie & Co., W.	Gillespie, W.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Gilroy & Co., J.	Gilroy, J.; Gilroy, J. G.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Ginsberg, J.	Ginsberg, J.	Grocer and Produce Dealer—Handelaar in Kruideniersware en Voortbrengsele	Pietersburg.
Ginsberg, J.	Ginsberg, J.	Tearooms—Teekamers.	Pietersburg.
Ginsberg & Co., B.	Ginsberg, B.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.	Johannesburg.
Glenferners Stores.	Langerman, A. H. R.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Glenferner, Dist. Pietersburg.
Gluckman, B.	Gluckman, B.	Boarding-house—Losieshuis.	Hospital Hill, Dist. Johannesburg.
Golden Valley Store.	Muirhead, M.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Klein Letaba, Dist. Pietersburg.
Goldfields Hotel.	Frische, J. P.	Hotel.	Pietersburg.
Goldfields Meat Market.	Nava, M. M.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).	Benoni.
Goldman, Jack.	Goldman, J.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Goott & Meyersohn.	Goott, R.; Meyersohn, F.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Gordon, N.	Gordon, N.	Sworn Appraiser—Beëdigde Waardeerder.	Witbank.
Gordon, R. B.	Gordon, R. B.	Hawker—Venter.	Brakpan.
Gordon, S. M.	Gordon, S. M.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Benoni.
Gosai, Muncha.	Gosai, M.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Goven, Keeka.	Goven, K.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Maraisburg, Dist. Krugersdorp.
Grant, W. E.	Grant, W. E.	Grocer and Produce Dealer—Handelaar in Kruideniersware en Voortbrengsele	Pietersburg.
Greenbaum, Herman.	Greenbaum, H.	Hawker—Venter.	Pretoria.
Green, David.	Green, D.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Greene, George.	Greene, G.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Grei, W.	Grei, E. W. P.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Pretoria.
Greyhound Butchery.	Standar, A. H.	Retail Butcher—Kleinhandel Slagter.	Greyhound, Dist. Krugersdorp.
Grigoratos, George.	Grigoratos, G.	Tearoom, Greengrocer, and Fruiterer—Teekamer, Groenteveerkoper en Vrughteveerkoper	Pietersburg.
Grigoratos & Co., S.	Grigoratos, S.; Marinakis, D.	Kaffir Eating-house—Kaffereethuis.	Wonderfontein, Dist. Groot Marico.
Groot Marico Trading Company.	Mosenthal, W.; Mosenthal, E. A. H.; Mosenthal, H. R.	Mineral Water Dealers—Handelaars in Minerale Waters	
Gross, Frank.	Gross, F.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Brakpan.
Grusd, Isaac.	Grusd, I.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Witbank.
Gruzin, H.	Gruzin, H.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Pretoria.
Gutenberg, S.	Gutenberg, S.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Gwynn, Crane & Co.	Gwynn, G. I.; Crane, G.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.	Johannesburg.
Habib, Jane.	Habib, J.	Pedlar—Marskramer.	Germiston.
Habib, Joseph.	Habib, J.	Pedlar—Marskramer.	Germiston.
Hacker, Arthur.	Hacker, A.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Hacksley, W. C.	Hacksley, W. C.	Boarding-house—Losieshuis.	Pietersburg.
Haddock, P. W.	Haddock, P. W.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hall & Stephen.	Stephen, C. W. L.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.	Johannesburg.
Hall, Chris.	Hall, C.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hall, C. W. C.	Hall, C. W. C.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hambrook, D. V.	Hambrook, D. V.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hamid, Abdool.	Hamid, A.	Grocer and Produce Dealer—Kruidenier en Handelaar in Voortbrengsele	Pietersburg.
Hammerschlag, S. S.	Hammerschlag, S. S.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Rietfontein.
Hannington, R.	Hannington, R.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hargraves, J. S.	Hargreaves, J. S.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Harris, Cecil.	Harris, C.	Hawker—Venter.	Brakpan.
Hart, Alfred.	Hart, A.	Auctioneer—Venduafslaer.	Johannesburg.
Hart & Co., E.	Hart, E.	Agent.	Johannesburg.
Harty, A. C.	Harty, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Lake Chrissie, Ermelo.
Harvey, Marie.	Harvey, M.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Pretoria.
Hassan, Bala.	Hassan, B.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Krugersdorp.
Hassan, Ebrahim.	Hassan, E.	Pedlar—Marskramer.	Boksburg.
Hassan, Ismail.	Hassan, I.	Hawker—Venter.	Boksburg.
Hassan, Mahomed.	Hassan, M.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Hassen, Mahomed.	Hassen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Germiston.
Hassen, Ahmed.	Hassen, A.	Hawker—Venter.	Bethal.
Hassim, Ebrahim.	Hassim, E.	Grocer and Produce Dealer—Kruidenier en Voortbrengsele Handelaar	Pietersburg.
Hassim, I. H.	Hassim, I. H.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Pilgrims Rest.
Hassim, Latib.	Hassim, L.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Pietersburg.
Hatzkilson, Barney.	Hatzkilson, B.	Hawker—Venter.	Germiston.
Hay Street Meat Market.	Rottanberg, L.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).	Johannesburg.
Healey, G. H.	Healey, G. H.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Heever, van der, J.	Heever, van der, J.	Dairy—Melkery.	Johannesburg.
Bonner & Co., Heimann.	Bonner, J.; Owsianick, I. E.; Hesselsohn, K.	Dealer or Speculator in Live Stock or Produce—Handelaar of Spekulateur in Lewende Have en Voortbrengsele	Klerksdorp.
Heiman, S.	Heiman, S.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hendry, J. D.	Hendry, J. D.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hennessy, J. E.	Hennessy, J. E.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Pretoria.
Herbert, E. D. A.	Herbert, E. D. A.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Herbert, J. B. A.	Herbert, J. B. A.	Hawker—Venter.	Germiston.
Hering, G.	Hering, G.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Herschel Store.	Rubushe, H.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Benoni.
Hertz & Sons, A.	Hertz, A. R.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Pretoria.
Hertz, M.	Hertz, M.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hewlett, A. J.	Hewlett, A. J.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Heymann, M.	Heymann, M.	Agent.	Pretoria.
Heywood, P. G.	Heywood, P. G.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.	Johannesburg.
Hill, W. A.	Hill, W. A.	Auctioneer, General Dealer, and Broker or Agent Venduafslaer, Algemene Handelaar en Makelaar of Agent	Benoni.
Hillier, F. G.	Hillier, F. G.	Pedlar—Marskramer.	Pretoria.
Hlatshwayo, James.	Hlatshwayo, J.	Pedlar—Marskramer.	Germiston.

Business Name. <i>Naam van Besigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Name van Eienaar of Eienaars.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Besigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Hoatson, J.	Hoatson, J.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).	Johannesburg.
Hobden, A.	Hobden, A.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hoboza, David.	Hoboza, D.	Pedlar—Marskramer.	Boksburg.
Home for Natural Treatment.	Kipp, F.; Kipp, G.	Baker—Bakker.	Johannesburg.
Homeland Furnishers, The.	Jacobs, E.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Brakpan.
Hook-Fraser & Co., J.	Duckles, T. E.; Hook-Fraser, J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.	Johannesburg.
Howarth, E.	Howarth, E.	Hawker—Venter.	Boksburg.
Hume Farmers Agency.	Hume, H. H.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Hun, Man.	Hun, M.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Hunt, Douglas.	Hunt, D.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Hunt, George J.	Hunt, G. J.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hunter, J. A.	Hunter, J. A.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Hutty, R. L.	Hutty, R. L.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Ikin, J.	Ikin, J.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Pretoria.
Isely, Charles.	Isely, C.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Ismail, Amod.	Ismail, A.	Hawker—Venter.	Bethal.
Ismail, Essop.	Ismail, E.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Dullstroom.
Ismail, Essop.	Ismail, E.	Hawker—Venter.	Pretoria.
Itcha, Parbho.	Itcha, P.	Hawker—Venter.	Germiston.
Jabom, Alex.	Jabom, A.	Pedlar—Marskramer.	Brakpan.
Jabour, Alex.	Jabour, A.	Hawker—Venter.	Brakpan.
Jacobs, K.	Jacobs, K.	Hawker—Venter.	Pretoria.
Jaffe, M.	Jaffe, M.	Kaffir Eating-house—Kaffereethuis.	Pretoria.
Jager, de, Gerhardus Johannes Cornelius	Jager, de, G. J. C.	Hawker—Venter.	Krugersdorp.
James.	James.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Benoni.
Japhet, P.	Japhet, P.; Loewenstein, H. O.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.	Johannesburg.
Jeevan, N. M.	Jeevan, N. M.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Louis Trichardt.
Jensen, T. E. A.	Jensen, T. E. A.	Miller—Meulenaar.	Zeerust, Dist. Marico.
Jeppe, J. E.	Jeppe, J. E.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.	Johannesburg.
Jeremiah, Mizamasce.	Jeremiah, M.	Pedlar—Marskramer.	Belfast.
Jesson, Thomas.	Jesson, T.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.	Johannesburg.
Jim.	Jim; Angelo, J.	Pedlar—Marskramer.	Germiston.
Jiyana, Frans.	Jiyana, F.	Pedlar—Marskramer.	Germiston.
Johannesburg Grindery.	Kruger, S.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Joffe, E.	Joffe, E.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).	Johannesburg.
Johnson, Dina.	Johnson, D.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Johnson, M. L.	Johnson, M. L.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Jooste, J. P.	Jooste, J. P.	General and Financial Agent—Algemene en Finansiële Agent	Pretoria.
Joseph, P.	Joseph, P.	Pedlar—Marskramer.	Krugersdorp.
Joseph, Peter.	Joseph, P.	Greengrocer and Fruiterer—Groenteverkoper en Vrughteverkoper	Benoni.
Joseph, Ragi.	Joseph, R.	Mineral Water Dealer—Minerale Water Handelaar	Belfast.
Joseph, Rose.	Joseph, R.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Joubert, F. J.	Joubert, F. J.	Boarding-house—Losieshuis.	Pietersburg.
Joubert, T. L.	Joubert, T. L.	Hawker—Venter.	Belfast.
Joubert, W. F.	Joubert, W. F.	Hawker—Venter.	Ermelo.
Kadula & Balanja.	Kadula, J.; Balanja, P.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Krugersdorp.
Kafferland, Matsumani.	Kafferland, M.	Pedlar—Marskramer.	Krugersdorp.
Kafumane, Jacob Madume.	Kafumane, J. M.	Pedlar—Marskramer.	Louis Trichardt.
Kalidas, Motilal.	Kalidas, M.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Boksburg.
Kantor & Co., M.	Kantor M.; Cawse, T. S.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.	Johannesburg.
Kaplan, B.	Kaplan, B.	Agent or Broker—Agent of Makelaar.	Johannesburg.
Karrie, Annie.	Karrie, A.	Pedlar—Marskramer.	Germiston.
Karvialis, J.	Karvialis, J.	Eating-house Keeper—Eethuisher.	Benoni.
Kasan, Lala.	Kasan, L.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Katametsi, Phillip.	Katametsi, P.	Hawker—Venter.	Krugersdorp.
Kau, Markus.	Kau, M.	Pedlar—Marskramer.	Wolmaransstad.
Kaufman, B.	Kaufman, B.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).	Johannesburg.
Kawani, Abram.	Kawani, A.	Pedlar—Marskramer.	Germiston.
Kaya, Sooka.	Kaya, S.	Pedlar—Marskramer.	Brakpan.
Kearney, P. J.	Kearney, P. J.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Kell, J.	Kell, J.	Representative of Foreign Firm—Verteenwoordiger van Buitelandse Firma	Johannesburg.
Kelly, Archie.	Kelly, A.	Restaurant, Refreshment or Tearoom Keeper—Restaurant, Verversings- of Teekamerhouer	Pilgrims Rest.
Khatle, Jan.	Khatle, J.	Hawker—Venter.	Pretoria.
Khemjee, Jieva.	Khemjee, J.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Pretoria.
Khimjee, J.	Khimjee, J.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Pretoria.
Khorery, Mary.	Khorery, M.	Pedlar—Marskramer.	Germiston.
Khusal, Pema.	Khusal, P.	Hawker—Venter.	Boksburg.
Kika, Dyal.	Kika, D.	Hawker—Venter.	Bethal.
King, E. W.	King, E. W.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Klerk, de, B. J.	Klerk, de, B. J.	Hawker—Venter.	Ermelo.
Klerksdorp Tea Rooms.	Efthimos, James.	Fresh Produce Dealer—Handelaar in Varsvoortbrengsele	Klerksdorp.
Klerksdorp Municipality.	Klerksdorp Municipality.	Restaurant, Refreshment or Tearoom Keeper—Restaurant, Verversings- of Teekamerhouer	Klerksdorp.
Klipplaat Store.	Malamer, I.	Butcher—Slagter.	Witbank.
Kliptown Fresh Supply Co.	Webster, A. G.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).	Krugersdorp.
Kloppers, P. J.	Kloppers, P. J.	Butcher (Retail)—Slagter (Kleinhandel).	Zeerust, Dist. Marico.
Knight, H.	Knight, H.	Hawker—Venter.	Germiston.
Knight, Herbert (Ice Cream de Luxe)	Knight, H.	Hawker—Venter.	Germiston.
Koch, A. H.	Koch, A. H.	Hawker—Venter.	Krugersdorp.
Koch, Johannes Christian.	Koch, J. C.	Hawker—Venter.	Krugersdorp.
Koo, Cah.	Koo, C.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Johannesburg.
Kotzen, E.	Kotzen, E.	Butcher (Wholesale)—Slagter (Groothandel).	Johannesburg.
Kotzen, H.	Kotzen, H.	General Dealer—Algemene Handelaar.	Krugersdorp.
Kourie, S.	Kourie, S.	Pedlar—Marskramer.	Germiston.
Koza, Simon.	Koza, S.	Grocer and Produce—Kruidenier en Voortbrengsele	Pietersburg.

TENDERS.**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due on or before Noon on
Additions to Burgher Right School	Pretoria West	Tender forms, plans, specification	1927. 25th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1927. 14th Dec.
Additions to School	Pretoria North	"	"	"	"	"
Additions to School	Krugersdorp East	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	"
*Type Teachers' Quarters at Reitkuil No. 356	Potchefstroom	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	"	28th Dec.
Type Teachers' Quarters at Kalkfontein No. 54	Lichtenburg	"	2nd Dec.	"	"	21st Dec.
Type School (in brick) for 56 pupils at Wildealskraal No. 147	Heidelberg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	"
Type School (in brick) for 56 pupils at Witpoort No. 26	Middelburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	"	"
*Heating Installation, European Ward Block, New Hospital	Pretoria	Tender forms, plans, specification	"	"	The Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	28th Dec.
*Additions to Africans Medium School at	Roodepoort	"	9th Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	"
*Nurses' Home and additions to Staff Quarters at Rietfontein Chronic Sick Home	Johannesburg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	"	"	"

* NOTE.—The date of Tenders for the above has been extended to the 28th December, 1927.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
Separate tenders must be submitted for each work and must be superscribed with the name and service to which it refers.
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.
The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Transvaal Provinsie :—

DIENS.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
Aanboue aan Burgher Right Skool	Pretoria Wes	Tendervorms, planne, spesifikasies	1927. 25 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	Die Voorsitter, Transvaal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria	1927. 14 Des.
Aanboue aan Skool	Pretoria Noord	"	"	"	"	"
Aanboue aan Skool	Krugersdorp Oos	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	"
*Tiepe Onderwysers Woning op Reitkuil No. 356	Potchefstroom	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	"	28 Des.
Tiepe Onderwyserswoning op Kalkfontein No. 54	Lichtenburg	"	2 Des.	"	"	21 Des.
Tiepe Skool (in baksteen) vir 56 leerlinge op Wildealskraal No. 147	Heidelberg	Tendervorms, planne, spesifikasies, en lysste van hoeveelhede	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	"	"
Tiepe Skool (in baksteen) vir 56 leerlinge op Witpoort No. 26	Middelburg	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	"	"
*Verwarmingsinstallasie, Europeaan Vleuel Blok, Nuwe Hospitaal	Pretoria	Tendervorms, planne, spesifikasies	"	"	Die Sekretaris van die Unie Tenderraad, Unie-geboue, Pretoria	28 Des.
*Aanboue aan Afrikaans Medium Skool	Roodepoort	"	9 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	Die Voorsitter, Transvaal Prowinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria	"
*Verpleegsterswoning en Aanboue aan Staf Woning by Rietfontein Kroniese Sieke Huis	Johannesburg	Tendervorms, planne, spesifikasies, en lysste van hoeveelhede	"	"	"	"

* NOTE.—Die datum vir ontvangs van Tenders vir die bostaande diens is verleng tot 28 Desember 1927.

Een deposito van £2, of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sul word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.
Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.
Alle tenders moet op die tendervorm van die departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.
Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Transvaal.

A. TILLEY,
Die Voorsitter van die Transvaal Prowinsiale Tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz.:—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Court-House and Post Office at	New Bethesda	Cape	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 25th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	The Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1927. 15th Dec.
Magistrates' Residence at Supply and delivery of Wooden Pont for the Vaal Viver at Vet Rivers Mond	George Bloemhof	Cape Transvaal	"	2nd Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" "	22nd Dec.
Supply of:—(a) 9,000 yds. of '0145 Three-core 6,600 volt Paper Insulated Armoured Cable. (b) Two 25 K.W.A. Transformers 6,600 to 450/260 volts. (c) Switchgear	—	—	Tender forms, plans, and specification	18th Nov.	Sec., P.W.D., Pretoria	" "	1st Dec.
Magistrates' House at	Tsolo	Cape	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	2nd Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	" "	22nd Dec.
Central Store at School of Industries	Potchefstroom	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" "	"
*Foresters' Quarters, etc.	Kambi	Cape	"	9th Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria, and Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	" "	29th Dec.
*Foresters' Quarters, etc.	Lenye	"	"	"	" "	" "	"
*Foresters' Quarters, etc.	Baziya	"	"	"	" "	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Forms, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste:—

DIENS.	Distrik.	Provinsie.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op 3 n.m.
Magistraatskantoor en Poskantoor op	New Bethesda	Kaap	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	1927 25 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	Die Sekretaris van die Unie-tenderaad, Unie-gebou Pretoria	1927. 15 Des.
Magistraatsresidensie op Verskaf en af ewering van 'n hout pont vir die Vaalrivier, Vetrivier Mond	George Bloemhof	" Transvaal	"	2 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" "	22 Des.
Die verskaf van:—(a) 9,000 yds '0145 drie draad 6,600 volt met papier ge-insuleerde pantserle kabel. (b) Twee 25 K.V.A. transformators 6,600 tot 450/260 volts. (c) Skakel-inrigting	—	—	Tendervorms, planne, spesifikasies	18 Nov.	Sekr., D.P.W., Pretoria	" "	1 Des.
Magistraatshuis by	Tsolo	Kaap	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	2 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	" "	22 Des.
Sentrale Stoor by die Industriële Skool	Potchefstroom	Transvaal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" "	"
*Boswagterswonings, ens.	Kambi	Kaap	"	9 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria, en Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	" "	29 Des.
*Boswagterswonings, ens.	Lenye	"	"	"	" "	" "	"
*Boswagterswonings, ens.	Baziya	"	"	"	" "	" "	"

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorms van die Departement wees, en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word.

Die Tenderraad verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,
Vise-voorsitter van die Unie-tenderraad.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz.:—

Service.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tender due at or before Noon on
* Additions to School at Mayville	Durban	Tender forms, plans, specifications; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1927 9th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engineer, P.W.D., Pietermaritzburg	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1927: 21st Dec.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word gevra vir die ondergenoemde dienste in die Natal Provinsie, te wete:—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente as ook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan	Tenders vervall vóór of op middag op
* Aanboue aan Skool te Mayville	Durban	Tendervorms, planne, spesifikasies; sekuriteit 10 persent kontant deposito of twee goedgekeurde borge	1927 9 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg	Die Voorsitter, Natal Prowinsiale Tenderaad, Posbus 358, Pietermaritzburg	1927. 21 Des.

Een deposito van £2 in kontant, inbetaal kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement terugbesorg word.

Een afsonderlike tender moet vir elke werk ingestuur word, en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het, te saam met die naam en adres van die inskrywer.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul en in duplikaat ingestuur word.

Die Tenderaad behou die reg een gedeelte van enige tender inplaas van die gehele tender aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatighede in die tender mag veroorsaak dat die tender afgekeur word.

Kantoor van die Prowinsiale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Prowinsiale Sekretaris, Provinsie Natal.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz.:—

Service.	District.	Documents available.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tender due at or before Noon on
Type Teachers' Quarters at Rietzburg	Vredefort	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1927. 25th Nov.	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1927. 13th Dec.
Reinforced Concrete Bridge over Weltevreden Spruit, road Farm Road to Fouriesburg Road Station, farm Weltevreden No. 319	Ficksburg	"	2nd Dec.	" "	" "	20th Dec.

A deposit of £2 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

O. W. STATEN,
Secretary for Public Works.

KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Tenders word hiermee gevra vir die ondergenoemde dienste in die Oranje-Vrystaat Provinsie:—

Diens.	Distrik.	Verkrygbare Dokumente.	Datum waarop Dokumente verkrygbaar is.	Waar verkrygbaar.	Tenders te adresseer aan.	Tenders verval vóór of op middag op
Tiepe Onderwysers Woninge op Rietzburg	Vredefort	Tendervorms, planne, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	1927. 25 Nov.	Sek., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	Die Voorsitter van die Provinsiale Tenderraad, Kantoor van die Provinsiale Sekretaris, Bloemfontein	1927. 13 Des.
Gewapende konkreet brug oor Weltevreden Spruit, pad Plaas Pad naar Fouriesburg Weg Stasie, plaas Weltevreden No. 319	Ficksburg	„	2 Des.	„ „	„ „	20 Des.

Een deposito van £2 of in kontant, inbetaal-kwitansie, of tjek deur die bank geparafeer, moet op elke diens betaal word, wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word. Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en moet die opskrif hê van die naam van die diens waarop dit betrekking het. Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik met alle besonderhede ingevul word. Die Tenderraad verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

O. W. STATEN,
Sekretaris van Publieke Werke.

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Between the Post Offices, Umtata and Kokstad, via the Post Offices, Tsolo, Qumbu, Mount Frere, Sugarbush, and Mount Ayliff, three times a week each way by motor car in 11 hours. Alternative tenders for the above route in sections will also be received, viz.:— (1) Between the Post Offices, Umtata and Mount Frere, via the Post Offices, Tsolo and Qumbu, three times a week each way by motor car in six hours. (2) Between the Post Offices, Mount Frere and Kokstad, via the Post Offices, Sugarbush and Mount Ayliff, three times a week each way by motor car in five hours NOTE.—In the event of alternative tenders (1) and (2) being accepted, contractors will be required to observe a through time-table three times a week each way, and should extra travelling over either section result no addition to the contract subsidy will be allowed.	1st April, 1928, to 31st March, 1931	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controllers of Posts (Natal), Pietermaritzburg, and Eastern District, Port Elizabeth; the Postmasters at the offices mentioned	The Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	12th January, 1928.

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service. Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender. All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender. In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified. The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found necessary. Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained. Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Pretoria.

W. E. BOK,
Vice-Chairman of the Union Tender Board.

TENDERS VIR POSTE.

Getekende en verseelde tenders word hierby gevra vir die vervoer van die volgende poste:—

Besonderhede.	Tydperk van kontrak.	Tendervorms en nadere besonderhede verkrygbaar van.	Tenders geadresseer te word aan.	Tenders verval voor of om 3 uur n.m. op
Tussen die Poskantore Umtata en Kokstad via die Poskantore Tsolo, Qumbu, Mount Frere, Sugarbush en Mount Ayliff, driemaal per week heen en terug per motorkar in elf uur. Alternatiewe tenders vir bogenoemde roete in seksies sal ook ontvang word, n.l.:— (1) Tussen die Poskantore Umtata en Mount Frere via die Poskantore Tsolo en Qumbu, driemaal per week heen en terug per motorkar in ses uur. (2) Tussen die Poskantore Mount Frere en Kokstad, via die Poskantore Sugarbush en Mount Ayliff, driemaal per week heen en terug per motorkar in vyf uur. N.B.—Ingeval die alternatiewe tenders (1) en (2) aangeneem word, sal die kontrakteurs driemaal per week heen en terug 'n deurlopende diens moet verskaf en indien dit nodig gevind word om ekstra reise oor een van albei afdelings te maak, sal geen ekstra betaling toegestaan word nie.	1 April 1928 tot 31 Maart 1931	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleurs van Posterye (Natal), Pietermaritzburg; en Oostelike Distrik, Port Elizabeth; Die Posmeesters van die genoemde kantore	Die Sekretaris van die Unie-tender-kommissie, Uniegebou, Pretoria	12 Januarie 1928.

'n Afsonderlike tender moet vir elke diens ingedien word en die konvert moet die naam van die diens tot opskrif dra. Tenderaars moet die bedrag *per jaar* opgee waarvoor hulle tender. Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik ingevul en in alle besonderhede volledig wees. Die handtekenings van twee goeie en voldoende borge word met iedere tender vereis. In die geval van tenders vir 'n kardiens moet 'n voldoende aantal vars spanne perde of muile, waar nodig, verskaf word en die plekke waar hulle geplaas sal word moet vermeld word. Die kontrakteurs moet op die gewone posdae alle possakke, wat aan hulle aangebied word, sonder ekstra betaling vervoer, selfs wanneer meer as een ytuig nodig mag wees. By die aanname van enige tender sal van die tenderaar vereis word dat hy 'n formele kontrak moet aangaan, nadat—en soos veronderstel sal word—hy homself op die hoogte gebring het insake die bepalinge van genoemde kontrak. Die vorm van kontrak kan gesien word op aansoek by die beamppte van wie die tendervorm verkry word. Een van albei kontrakterende partye kan die kontrak beëindig deur middel van 'n kennisgewing soos in die kontrak voorgeskrywe is. Die Kommissie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Pretoria.

W. E. BOK,
Vis-voorsitter van die Unietenderkommissie.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

R. T. McARTHUR,
Acting Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Calvinia and Middlepost by cart, or by motor car.	1st April, 1928, to the 31st March, 1931	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices Carnarvon and Van Wyksvlei by cart or motor car	"	"
From Fraserburg to Schalkklipdrift thence to Leendertsplaats, Daniels Hope and Vaalkoppiesfontein returning to Fraserburg by cart or by motor car.	"	"
Between the Post Offices Krankuil and Petrusville by cart or by motor car.	"	"
Between the Post Offices Krankuil and Strydenburg by cart, or by motor car.	"	"
Between the Post Offices Merriman and Richmond, Cape, by cart or by motor car.	"	"
Between Paarl Station and the Post Office, Noorder Paarl, via the Post Office, Zuider Paarl and Paarl, and between Huguenot Station and the Post Office, Paarl, via the Post Office, Noorder Paarl, by cart or by motor car.	"	"
Between the Post Offices Prince Albert Road and Prince Albert by cart or by motor car.	"	"
Between the Railway Station Putzunderwater and the Post Office, Kenhardt, by cart or by motor car.	"	"
Between the Post Offices Wynberg and Hout Bay, via Constantia, by cart or by motor car, and between the Post Offices Wynberg and Constantia six times a week each way by cart or cycle.	"	"
Between the Post Offices Zwartmodder and Mier (Rietfontein), by motor car or by cart and oxen or donkeys.	"	"
Between the Post Offices Beaufort West and Slangfontein via Rosedene, and Dunedin by cart or by motor.	1st April, 1928, for an indefinite period	"
Between the Post Offices Clanwilliam, Pakhuis, and Doornbosch by cart or on horseback	"	"
Between the Post Offices Springbok and Komaggas via Spektakel by cart or on horseback.	"	"
Between the Post Offices Edenburg and Smithfield, via Gompvlei, by cart or by motor car.	1st April, 1928, to the 31st March, 1931	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Bloemfontein; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices Wepener and Hobhouse, via the Post Office, Biesjesdal, by cart or by motor car.	1st April, 1928, to the 31st March, 1931	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Bloemfontein; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Office and Railway Station, Potchefstroom, by cart or by motor car.	"	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Pretoria; the Postmasters at the offices mentioned.
Landing and shipping mails between vessels at anchor in Algoa Bay and North Jetty, Port Elizabeth.	"	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Port Elizabeth.
Between the Post Office and Railway Station, Empangeni, by cart or by motor car.	"	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Pietermaritzburg; the Postmasters at the offices mentioned.

TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van die ondervermelde poste.

R. T. McARTHUR,
Waarnemende Posmeester-generaal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
Tussen die Poskantore, Calvinia en Middlepost, per kar of per motorkar.	1 April 1928 tot 31 Maart 1931	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; Die Afdelingskontroleur van Poswese, Kaapstad; Die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore, Carnarvon en Van Wyksvlei, per kar of motorkar.	"	"
Van Fraserburg na Schalkklipdrift en van daar na Leendertsplaats, Daniels Hope en Vaalkoppiesfontein, terug na Fraserburg, per kar of motorkar.	"	"
Tussen die Poskantore Krankuil en Petrusville per kar of per motorkar.	"	"
Tussen die Poskantore, Krankuil en Strydenburg, per kar of per motorkar.	"	"
Tussen die Poskantore, Merriman en Richmond, Kaap, per kar of per motorkar.	"	"
Tussen Paarl-stasie en die Poskantoor, Noorder Paarl via die Poskantore, Zuider Paarl en Paarl, en tussen Huguenot-stasie en die Poskantoor, Paarl, via die Poskantoor, Noorder Paarl, per kar of per motorkar.	"	"
Tussen die Poskantore, Prince Albert en Prince Albert Road, per kar of per motorkar.	"	"
Tussen die Spoorwegstasie Putzunderwater, en die Poskantoor, Kenhardt, per kar of per motorkar.	"	"
Tussen die Poskantore, Wynberg en Houtbaai, via Constantia, per kar of per motorkar en tussen die Poskantore Wynberg en Constantia per kar of ry-wiel.	"	"
Tussen die Poskantore, Zwartmodder en Mier (Rietfontein), per motorkar of per kar en osse of esels	"	"
Tussen die Poskantore, Beaufort-wes en Slangfontein via Rosedene en Dunedin, per kar of per motorkar.	1 April 1928, vir 'n onbepaalde tydperk	"
Tussen die Poskantore, Clanwilliam, Pakhuis en Doornbosch, per kar en of te perd.	"	"
Tussen die Poskantore, Springbok en Komaggas via Spektakel, per kar of te perd.	"	"
Tussen die Poskantore, Edenburg en Smithfield, via Gompvlei, per kar of per motorkar.	1 April 1928 tot 31 Maart 1931	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; Die Afdelingskontroleur van Poswese, Bloemfontein; Die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore, Wepener en Hobhouse, via die Poskantoor, Biesjesdal, per kar of per motorkar.	"	"
Tussen die Poskantoor en die Spoorwegstasie Potchefstroom, per kar of per motorkar.	"	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; Die Afdelingskontroleur van Poswese, Pretoria; Die Posmeesters van die vermelde kantore.
Landing en verskeping van poste tussen skepe aan anker in Algoabaai en die Noord Hawehoof, Port Elizabeth.	"	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; Die Afdelingskontroleur van Poswese, Port Elizabeth.
Tussen die Poskantoor en die Spoorwegstasie Empangeni, per kar of per motorkar.	"	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; Die Afdelingskontroleur van Poswese, Pietermaritzburg; die Posmeesters van die vermelde kantore.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between Underberg and Himeville, by motor car	1st January, 1928, for an indefinite period	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Pietermaritzburg; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Salem and Alexandria via the Post Office, Longford Grange, by cart or by motor car	1st April, 1928, for an indefinite period	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Port Elizabeth; the Postmasters at the offices mentioned.
Between the Post Offices, Beaufort West and Klipkrans via Kraanvogelkuil and Blackwoods, returning via Toornitzkuil, by cart or by motor car <i>Alternatief: Between the Post Offices Beaufort West and Bakovenfontein via Kraanvogelkuil, Blackwoods, Klipkrans, Scheurfontein, returning direct from Bakovenfontein, by cart or by motor car</i>	1st April, 1928, for an indefinite period	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned.
* Between the Post Office, and Railway Station, Worcester, by cart or motor	1st March, 1928, to the 31st March, 1931.	The Assistant Postmaster-General, Pretoria; the Divisional Controller of Posts, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 99 FOR THE SUPPLY OF UNIFORM CLOTHING, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Uniform Clothing, etc., to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 5th January, 1928.

The envelope must be superscribed "Tender No. 99, Department of Posts and Telegraphs."

Quotations will also be invited in England by the High Commissioner on the 19th November, 1927.

Samples and specifications may be seen and schedules of requirements, forms of tender, conditions of contract and any further particulars may be obtained on application to the undermentioned:—

The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.

The Postmaster, Durban.

The Controller of Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.
Pretoria, 18th November, 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDER No. 98 FOR THE SUPPLY OF DRY CELLS AND BATTERY MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of Dry Cells and Battery Material to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 19th January, 1928.

The envelope must be superscribed "Tender No. 98, Department of Posts and Telegraphs."

Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on the 19th November, 1927.

Forms of tender, conditions of contract, and specifications may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 24b, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Postmaster, Durban.

The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.
Pretoria, 18th November, 1927.

Diens.	Termyn van Kontrak.	Tendervorms en nadere Besonderhede verkrygbaar van
Tussen Underberg en Himeville per motorkar	1 Januarie 1928, vir 'n onbepaalde tydperk	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleur van Poswese, Pietermaritzburg; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Salem en Alexandria via die Poskantore Longford Grange, per kar of per motorkar	1 April 1928, vir 'n onbepaalde tydperk	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleur van Poswese, Port Elizabeth; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Beaufort West en Klipkrans via Kraanvogelkuil en Blackwoods, terugkerende via Toornitzkuil, per kar of per motorkar <i>Alternatief: Tussen die Poskantore Beaufort West en Bakovenfontein via Kraanvogelkuil, Blackwoods, Klipkrans, en Scheurfontein, terugkerende reguit van Bakovenfontein, per kar of per motorkar</i>	1 April 1928, vir 'n onbepaalde tydperk	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleur van Poswese, Kaapstad; die Posmeesters van die vermelde kantore.
* Tussen die Poskantoor en die Spoorwegstasie, Worcester, per kar of motorkar	1 Maart 1928 tot 31 Maart 1931.	Die Assistent Posmeester-generaal, Pretoria; die Afdelingskontroleur van Poswese, Kaapstad; die Posmeesters, van die vermelde kantore.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 99 VIR DIE LEWERING VAN UNIFORMS, ENS.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Uniforms, ens., aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, moet gedreger word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, 5 Januarie 1928.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 99, Pos- en Telegraafwese."

Prysopgawes sal ook op 19 November 1927 deur die Hoë Kommissaris in Engeland gevra word.

Monsters en spesifikasies kan gesien en skedules van benodigdhede, tendervorms en voorwaardes van kontrak, asook enige verdere besonderhede kan verkry word, op aanvraag by:—

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Posmeester, Durban.

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 25, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, Trafalgar Square, Londen.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter Unie Tenderkommissie.
Pretoria, 18 November 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

TENDER No. 98 VIR DIE LEWERING VAN DROE SELLE EN BATTERYMATERIAAL.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Droë Selle en Batterymateriaal aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, moet gedreger word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag 19 Januarie 1928.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 98, Pos- en Telegraafwese."

Tenders sal ook op 19 November 1927 deur die Hoë Kommissaris in Engeland gevra word.

Tendervorms en voorwaardes van kontrak en spesifikasies kan verkry word, by:—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24b, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Posmeester, Durban.

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, Trafalgar Square, Londen.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter Unie Tenderkommissie.
Pretoria, 18 November 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDER No. 100 FOR THE SUPPLY OF CANVAS.

Tenders are hereby invited for the supply of Canvas to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 26th January, 1928.

The envelope must be superscribed "Tender No. 100, Department of Posts and Telegraphs."

Quotations will also be invited in England by the High Commissioner on the 26th November, 1927.

Samples and specifications may be seen and schedules of requirements, forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained on application to the undermentioned:—

The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.

The Postmaster, Durban.

The Controller, Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 25th November, 1927.

25-2-9

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDER No. 102 FOR THE SUPPLY OF CABLE, WIRE, SOLDER, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Cable, Wire, Solder, etc., to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 2nd of February, 1928.

The envelope must be superscribed "Tender No. 102, Department of Posts and Telegraphs."

Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on the 26th of November, 1927.

Forms of tender, conditions of contract, and specifications may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 24B, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Postmaster, Durban.

The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender and shall have the right to accept the whole—or, in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 25th November, 1927.

25-2-9

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDER No. 104 FOR THE SUPPLY OF POSTAL STORES.

Tenders are hereby invited for the supply of Postal Stores to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m., on Thursday, 23rd February, 1928.

The envelope must be superscribed "Tender No. 104, Department of Posts and Telegraphs."

Quotations will also be invited in England by the High Commissioner on the 3rd December, 1927.

Samples, drawings, and specifications may be seen and schedules of requirements, forms of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained on application to the undermentioned.

The District Stores Superintendents, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and East London.

The Postmaster, Durban.

The Controller, Post Office Stores, Room 25, General Post Office Annexe, Pretoria.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

Copies of drawings may be obtained at the offices mentioned above on payment of ten shillings per drawing. This amount will be refunded on receipt of a bona fide tender and provided the drawing is returned within six weeks after the date appointed for the return of tenders.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria.

2-9-16

POS- EN TELEGRAAFWESE.

* TENDER No. 100 VIR DIE LEWERING VAN SEILDOEK.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Seildoek aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, 26 Januarie 1928.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 100, Pos- en Telegraafwese."

Tenders sal ook op 26 November 1927 in Engeland deur die Hoë Kommissaris van die Unie van Suidafrika gevra word.

Monsters en spesifikasies kan gesien en skedules van benodighede, tendervorms en voorwaardes van kontrak, asook enige verdere besonderhede kan op aanvraag verkry word van:—

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Posmeester, Durban.

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 25.

Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tendersaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 25 November 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

* TENDER No. 102 VIR DIE LEWERING VAN KABEL, DRAAD, SOLDEERSEL, ENS.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Kabel, Draad, Soldeersel, ens., aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, 2 Februarie 1928.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 102, Pos- en Telegraafwese."

Tenders sal ook op 26 November in Engeland deur die Hoë Kommissaris van die Unie van Suidafrika gevra word.

Tendervorms en voorwaardes van kontrak, asook spesifikasies, kan verkry word by—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24B, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Posmeester, Durban.

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Square, London.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tendersaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 25 November 1927.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

* TENDER No. 104 VIR DIE LEWERING VAN POS-VOORRADE.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Posvoorrade aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur, op Donderdag, 23 Februarie 1928.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender No. 104, Pos- en Telegraafwese."

Prysopgawes sal ook op 3 Desember 1927 deur die Hoë Kommissaris in Engeland gevra word.

Monsters, tekenings en spesifikasies kan gesien, en skedules van benodighede, tendervorms en kontrakvoorwaardes asook enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag van:—

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Oos-londen.

Die Posmeester, Durban.

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 25, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Hoë Kommissaris van Suid-Afrika, Trafalgar Square, London.

Kopieë van tekenings kan by bovermelde kantore verkry word teen die betaling van 10s. per tekening. Hierdie bedrag sal terugbetaal word op ontvangs van 'n bona fide tender en mits die tekening teruggestuur word binne ses weke van die dag van die vasgestelde datum vir terugsending van tenders.

Die Kommissie is nie genoodsaak om die laagste of enige tender aan te neem nie, en behou die reg om die gehele tender of—indien vir 'n aantal ietems getender word—enige ietem van 'n tender aan te neem, en alle tendersaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorm uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 2 Desember 1927.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDER No. 103 FOR THE SUPPLY OF TELEGRAPH MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of Telegraph Material to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 9th February, 1928.

The envelope must be superscribed "Tender No. 103, Department of Posts and Telegraphs."

Tenders will also be invited in England by the High Commissioner on the 3rd December, 1927.

Forms of tender, conditions of contract, and specifications may be obtained from the undermentioned:—

The Controller of Post Office Stores, Room 24b, General Post Office Annexe, Pretoria.

The Postmaster, Durban.

The District Stores Superintendent, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London.

The High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board shall not necessarily accept the lowest or any tender, and shall have the right to accept the whole or—in the event of a number of items being tendered for—any item of a tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 2nd December, 1927.

2-9-16

DEPARTMENT OF DEFENCE.

TENDER FOR THE PURCHASE OF SCRAP METAL.

Tenders are hereby invited for the purchase of Scrap Metal, etc., from the Department of Defence.

Signed and sealed tenders, on the official form, must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and be in his hands by 3 o'clock on Thursday, the 22nd December, 1927.

The envelope must be superscribed "Tender for Scrap Metal, Department of Defence."

The metal is lying at the Tamboers Kloof Magazine, Capetown, and may be viewed on application to the Senior Ordnance Officer, Capetown.

Tender forms may be obtained, samples viewed, further particulars furnished by the Officers Commanding, Military Districts, East London (or his representative at Port Elizabeth), Johannesburg, and Durban, and from the Senior Ordnance Officers, Capetown, Pretoria, and Tempe.

Delivery will be made at the Tamboers Kloof Magazine on payment in full for the quantity purchased.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the highest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF DEFENCE (S.A. ENGINEER CORPS, CAPETOWN).

* TENDER FOR ELECTRIC CABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Defence, S.A. Engineer Corps, Capetown.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Electric Cable," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 22nd day of December, 1927.

(1) 37/.083, C.M.A., V.I.R., Single Core, Lead Covered, Steel Taped, Armoured Low Pressure Cable—2300 F.R.

(2) 37/.083, C.M.A., Single Core, Paper Insulated, Impregnated, Lead Covered, Steel Taped, Armoured, Low Pressure Cable—2300 F.R.

Any further particulars may be obtained upon application to the Officer Commanding, S.A. Engineer Corps, The Castle, Capetown.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

2-9-16

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE, PRETORIA.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF CLOTH AND PUTTIES.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of South African Police, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Cloth and Putties, South African Police Indent No. 26," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 19th day of January, 1928.

Cloth: Bedford Cord, Blue, Drab, and White Serge, Waterproof, Gaberdine, Flannel, Union Drab Mixture, Calvin Cord, Grey Overcoating, White Cotton Duck, and Putties.

POS- EN TELEGRAAFWESE.

* TENDER No. 103 VIR DIE LEWERING VAN TELEGRAAFMATERIAAL.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van Telegraafmateriaal aan die Pos- en Telegraafwese.

Getekende en verseelde tenders, op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet op, of voor 9 Februarie 1928 in sy hande wees.

Die konvert moet "Tender No. 103, Pos- en Telegraafwese" beskrywe wees.

Tenders sal ook in Engeland deur die Hoë Kommissaris op 3 Desember gevra word.

Tendervorms, kontrakvoorwaardes en spesifikasies is verkrygbaar by die ondervermelde:—

Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 24b, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Die Posmeester, Durban.

Die Distriksmagasynsuperintendente, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Bloemfontein en Ooslonden.

Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, Trafalgar Square, Londen.

Die Kommissie sal nie juis die laagste of enige tender aanneem nie en sal die reg hê om die gehele of—ingeval vir 'n aantal items getender word—enige item van 'n tender aan te neem, en alle tendersaars sal gebind wees by die voorwaardes wat op die offisiële tendervorm voorkom.

W. E. BOK,

Vise-Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 2 Desember 1927.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

TENDER VIR DIE KOOP VAN OU YSTER.

Tenders word hierby gevra vir die aankoop van Ou Yster, ens., van die Departement van Verdediging.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur op Donderdag, 22 Desember 1927.

Die konvert moet die opskrif dra "Tender vir Ou Yster, Departement van Verdediging."

Die yster lê tans in die Tamboerskloof Magasyn, en kan gesien word op aanvraag by die Hoof Krygsbehoefte Offisier, Kaapstad.

Besonderhede kan verkry word by Bevelvoerende Offisiere, Militêre Distrikte, Ooslonden (of sy verteenwoordiger te Port Elizabeth), Johannesburg en Durban, en ook by die Hoof Krygsbehoefte Offisiere, Kaapstad, Pretoria en Tempe.

Tendervorms kan verkry word en sampels van die ou yster kan gesien word by die offisiere benoem in voorafgaande paragraaf.

Die hoeveelheid yster wat gekoop word, sal afgelewer word by die Tamboerskloof Magasyn, op voorwaarde dat ten volle daarvoor betaal word.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die geheel aan te neem, en die tendersaars is gebind deur die voorwaardes op die offisiële vorms uiteengesit.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter Unie Tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* TENDER VIR ELEKTRIESE KABEL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Verdediging (S.A. Sjenie Diens, Kaapstad).

Verselde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Elektriese Kabel," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 22ste dag van Desember 1927.

(1) 37/.083 K.A., B.G., Enkel Kern, met Lood Bedekking, Staal Band, Gepantser, Lae Drukkrag Elektriese Kabel—2300 Voet.

(2) 37/.083 K.A., Enkel Kern, Papier Geisoleer, Gedeurtrek, met Lood Bedekking, Staal Band, Gepantser, Lae Drukkrag Elektriese Kabel.

Enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Bevelvoerende Offisier, S.A. Sjenie Diens, Die Kasteel, Kaapstad.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN SUIDAFRIKAANSE POLIESIE, PRETORIA.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN KLEDINGSTOF EN BEENBANDE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Suidafrikaanse Poliesie, Pretoria.

Verselde tenders, waarop vermeld staan "Tender vir die lewering van Kledingstof en Beenbande, Suidafrikaanse Poliesie Rekvisiesie No. 26," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 19de dag van Januarie 1928.

Kledingstof: Bedfordkoord, Blou, Vaal en Wit Sersjie, Reënjas, Gaberdine, Flennie "Union" Vaal Mengsel, "Calvin"-koord, Grys Oorjas-stof, Seildoek en Beenbande.

The High Commissioner for the Union of South Africa, in London, is also calling for tenders in this connection, and particulars will reach his office on 19th January, 1928.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, P.O. Box 449, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers must comply with the conditions accompanying the tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

2.9.16

DEPARTMENT OF PRINTING AND STATIONERY.

* TENDER FOR BOOKBINDING.

Tenders are hereby invited for the Binding of Records and Repair of Books in the Office of the Registrar of Deeds and the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, during the period 1st January, 1928, to 31st December, 1929.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Bookbinding," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 15th day of December, 1927.

Particulars as to the nature of the work to be performed and the conditions under which it must be carried out, may be obtained on application to the Registrar of Deeds and Master of the Supreme Court, Bloemfontein.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings,
Pretoria, 2nd December, 1927.

2-9

FOREST DEPARTMENT, UNION OF SOUTH AFRICA.

* TENDERS FOR PURCHASE OF MINE POLES AT LOTHAIR, ERMELO DISTRICT.

Tenders are hereby invited for the purchase of about 202,000 mine poles (about 8,800 tons), f.o.r. Lothair, Ermelo.

The poles are entirely of wattle (*Acacia mollissima* and *Acacia decurrens*), are barked, sound and dry, and will be delivered in truck loads. The bulk of the wood can be cut into poles 3 in. by 6 ft. up to 6 in. by 8 ft., but there will also be some 22,000 poles of 7 to 10 in. diameters.

Tenders must specify the sizes of poles into which the wood must be cut, explaining exactly what is intended by the dimensions given, and must state either (a) the price offered per pole of each class as specified in the tender, or (b) the price per ton, railway weights, for poles of all classes, or (c) the price per ton, railway weights, for each respective pole class.

The sale of the timber will be subject to special conditions; copies of these and further information may be obtained on application to the Conservator of Forests, P.O. Box 535, Pretoria.

The timber will be supplied from Jessievale Plantation, and inspection thereof is invited. Arrangements for this may be made direct with the Forester, Jessievale Plantation, P.O. Vosmansbeacon.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Mine Poles, Jessievale," must be addressed to the Secretary, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and be in his hands by 3 p.m. on Thursday, 22nd December, 1927, and they must remain firm for two weeks thereafter.

The successful tenderer will be required forthwith to sign an agreement embodying the conditions of sale and to make the deposits specified therein.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

2-9-16

TENDER FOR THE SALE OF LUCERNE.

Tenders are hereby invited for the purchase from the Government of the Union of South Africa of approximately 150,000 lb. 1st Grade Lucerne, in bales (with three wires), average 60 to 75 lb. each, available for delivery between 20th December, 1927, and 10th January, 1928, free on rail Vleermuisklip, Cape.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the Purchase of Lucerne," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 8th day of December, 1927.

Tender forms, conditions of sale, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street, P.O. Box 371, Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the highest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

18th November, 1927.

Die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suid-Afrika, in Londen, vra ook vir tenders in verband hiermee, en besonderhede sal sy kantoor op 19 Januarie 1928 bereik.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Kwartiermeester, S.A. Polisie, Posbus 449, Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders moet voldoen aan die kondisies wat die tendervorm vergesel.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN DRUKWERK EN SKRYFBEHOEFTE.

* TENDER VIR DIE BIND VAN BOEKE.

Tenders word hiermee gevra vir die Binding van Dokumente en die Repareer van Boeke in die Kantore van die Registrateur van Aktes en die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1929.

Verselde tenders, waarop vermeld staan "Die Bind van Boeke," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 15de dag van Desember 1927.

Besonderhede aangaande die aard van die werk om intevoo te word en die voorwaardes waaronder dit gedaan moet word, is verkrygbaar as aanvraag van die Registrateur van Aktes en die Meester van die Hooggeregshof, Bloemfontein.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Kantore van die Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou,
Pretoria, 2 Desember 1927.

BOSWESE DEPARTEMENT, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* TENDERS VIR KOOP VAN MYNPALE OP LOTHAIR, DISTRIK ERMELO.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van ongeveer 202,000 mynpale (omtrent 8,800 ton), v.o.s. Lothair, Distrik Ermelo.

Die pale in uitsluitelik van Wattel Basboom (*Acacia mollissima* en *Acacia decurrens*) sonder bas, droog en gesond, en sal in trok vragte gelewer word. Die grootste gedeelte van die hout kan gesaag word in pale van 3 dm. by 6 vt. tot 6 dm. by 8 vt., maar daar sal ook omtrent 22,000 pale wees van 7 tot 10 dm. in deursny.

Tenders moet die groottes waarin die pale gesaag sal word, spesifiseer, en moet aandui wat presies bedoel word met die mate.

Tenders moet stipuleer, of (a) die prys geoffer per paal van ieder klas in die tender gespesifiseer, of (b) die prys per ton, spoorweg gewig, vir pale van al die klasse, of (c) die prys per ton, spoorweg gewig, vir ieder respektiewe klas van paal.

Die verkoping van die hout sal aan spesiale kondisies onderhewig wees; 'n kopie waarvan en ook verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Bosbewaarder, P.K. Bus 535, Pretoria.

Die hout sal van Jessievale Plantasie verskaf word en dit mag daar geïnspekteer word. Skikkings daarvoor kan direk met die Houtvester, Jessievale, P.K. Vosmansbaken, gemaak word.

Getekende en verselde tenders, met die opskrif "Tender vir Mynpale, Jessievale," moet geadresseer word aan die Sekretaris, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 22ste dag van Desember 1927.

Die tenderaar, van wie die tender aangeneem word, sal ge-noodsaak word dadelik 'n ooreenkoms te teken, wat die koop kondisies bevat, en die somme, wat daarin gespesifiseer is, te deponeer.

Die hoogste of enige tender word nie noodsaaklik aangeneem nie.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter, Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR LUSERN.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika van omtrent 150,000 lb. 1ste Graad Lusern, in bale (met drie drade), gemiddeld 60 tot 75 lb. elk, gereed vir lewering tussen 20 Desember 1927 en 10 Januarie 1928, vry aan spoor Vleermuisklip, Kaap Provinsie.

Getekende en verselde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Aankoop van Lusern," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 8ste dag van Desember 1927.

Tendervorms, voorwaardes van verkoop en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulleself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie, en alle tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

18 November 1927.

TENDER FOR THE SUPPLY OF LIME.

Tenders are hereby invited for the supply of Lime to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1928.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Lime," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, 15th day of December, 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

18th November, 1927.

TENDER FOR MOTOR-LORRY.

Tenders are hereby invited for the supply of a Motor-lorry to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Motor-lorry," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 8th day of December, 1927.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

18th November, 1927.

TENDER FOR THE SUPPLY OF PRISON REQUISITES.

Tenders are hereby invited for the supply of Prison Requisites, including soft goods, hardware, headgear, cloth, canvas, thread, paper, paints, and caustic soda to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Prison Requisites," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 26th day of January, 1928.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria, and the Secretary, Office of the High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 25th November, 1927.

25-2-9

TENDER FOR THE SUPPLY OF TENTS.

Tenders are hereby invited for the supply of Tents to the Government of the Union of South Africa during the period 1st April, 1928, to 31st March, 1929.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Tents," must be addressed to the Secretary of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 26th January, 1928.

Particulars of tender, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 25th November, 1927.

25-2-9

TENDER FOR THE SUPPLY OF FIREWOOD.

Tenders are hereby invited for the supply of Uncut Firewood, in logs, to the Government of the Union of South Africa for Fort Beaufort Mental Hospital during the period 1st January to 31st August, 1928.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Uncut Firewood," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 15th day of December, 1927.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KALK.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Kalk aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1928.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Kalk," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 15de dag van Desember 1927.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

18 November 1927.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN MOTERLORRY.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van 'n Moterlorry aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van 'n Moterlorry," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 8ste dag van Desember 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word, op aanvraag, van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

18 November 1927.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN GEVANGENIS-BENODIGHEDE.

Tenders word hiermee gevra vir die Lewering van Gevangenis-benodighede insluitende klerasie, ysterware, hooftoisel, klerstof, seildoek, garen, papier, verf en seepsoda, aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseëelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Gevangenis-benodighede," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 26ste dag van Januarie 1928.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria, en die Sekretaris, Kantoor van die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Square, Londen.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 25 November 1927.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN TENTE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Tente aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 April 1928 tot 31 Maart 1929.

Getekende en verseëelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Tente," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 26ste Januarie 1928.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 25 November 1927.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN HOUT.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Ongekapte Hout aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir Fort Beaufort Sielieseke Hospitaal gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Augustus 1928.

Getekende en verseëelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Ongekapte Hout," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Donderdag, die 15de dag van Desember 1927.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 25th November, 1927.

25-2-9

TENDER FOR THE SUPPLY OF TWO PIANOS.

Tenders are hereby invited for the supply of Two Pianos to the Government of the Union of South Africa for the School of Industries, Potchefstroom.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Two Pianos," must be addressed to the Secretary to the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Thursday, the 15th day of December, 1927.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Postbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en alle tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 25 November 1927.

UNIE ONDERWYSDEPARTEMENT.

Die volgende vakatures bestaan aan skole onder die beheer van hierdie Departement:—

(1) Onderwyseresse in Huishoudkunde.

- (a) Huishoudskool, Meadstraat, George, Kaap Provinsie.
- (b) Nywerheidskool, Potchefstroom.
- (c) Meisiesindustriëskool, Paarl, Kaap Provinsie.
- (d) Meisiesindustriëskool, Standerton, Transvaal.
- (e) Landbouvakskool, Tweespruit, Oranje Vrystaat.

Salarisskaal:

Matrikulasiestandaard—

- plus een jaar opleiding, £120—£10—£240;
- „ twee jaar opleiding, £140—£10—£260;
- „ drie jaar opleiding, £160—£10—£270—£15—£285.

Universiteitsgraad—

- plus een jaar opleiding, £180—£10—£270—£15—£285.

(2) Onderwysers.

- (a) Landbouvakskool, Tweespruit, Oranje Vrystaat (vir gewone skoolvakke).
- (b) Seunsindustriëskool, George, Kaap Provinsie (vir onder- rig in handelsvakke).

Salarisskaal:

Matrikulasiestandaard—

- plus een jaar opleiding, £165—£15—£345;
- „ twee jaar opleiding, £195—£15—£360—£20—£380;
- „ drie jaar opleiding, £225—£15—£360—£20—£420.

Universiteitsgraad—

- plus een jaar opleiding, £255—£15—£360—£20—£420.

Aanvangsalaris word vasgestel volgens vorige ondervinding en teenwoordige salaris.

Applikante moet in hulle applikasies meld of hulle volkome tweetalig is en volle besonderhede gee aangaande hulle kwalifikasies (meldende ook die onderwerpe waarin hulle onderrig kan gee), vorige ondervinding, teenwoordige betrekking, en sê of hulle in Goewermentsdiens is. Gesertifiseerde afskrifte van resente getuiskrifte word verlang.

Suksesvolle applikante sal op 'n diensproeftyd van twaalf maande aangestel word, en sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikaat moet verskaf, laasgenoemde op 'n voorgeskrewe vorm wat by die Departement verkrygbaar is.

Applikante wat tans onder Prowinsiale Onderwysdepartemente dien moet meld wat hul salaris is, daar hul waarskynlik na hierdie Departement oorgeplaas kan word met behoud van hulle vorige diens vir salaris- en pensioendoelindes.

Applikasies, wat gerig moet word aan die Prinsipaal van die skool waar applikante wens aangestel te word, moet die betrokke skool bereik nie later as 14 Desember 1927 nie.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF ALKALINE TRAIN LIGHTING CELLS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, S.A.R. Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on the 12th January, 1928, for the supply of

Alkaline Train Lighting Cells.

Forms of tender, together with full information, can be had on application to the Railway Storekeepers, Capetown, East London, Port Elizabeth, Bloemfontein, Durban, Pretoria, and the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

J. R. MORE,
Acting General Manager.

Johannesburg, 29th November, 1927.

10818—2

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag van die Goewermentskoper, 271 Visagiestraat (Postbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenders word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

W. E. BOK,

Vise-voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 25 November 1927.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN TWEE KLAVIERE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Twee Klaviere aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Skool van Nywerheid, Potchefstroom.

Getekende en verseëelde tenders, op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Twee Klaviere," moet geadresseer word aan die Sekretaris van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Donderdag, die 15de dag van Desember 1927.

Tender forms and any further particulars may be obtained, upon application, from the Government Buyer, 721 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

W. E. BOK,

Vice-Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 25th November, 1927.

25-2-9

UNION EDUCATION DEPARTMENT.

The following vacancies exist at the schools under the control of this Department:—

(1) Teachers in Domestic Science.

- (a) Housecraft School, Mead Street, George, Cape Province.
- (b) School of Industries, Potchefstroom, Transvaal.
- (c) Industrial School for Girls, Paarl, Cape Province.
- (d) Industrial School for Girls, Standerton, Transvaal.
- (e) Agricultural Training School, Tweespruit, Orange Free State.

Salary Scales:

Matriculation standard—

- plus one year's training, £120—£10—£240;
- „ two years' training, £140—£10—£260;
- „ three years' training, £160—£10—£270—£15—£285.

University degree—

- plus one year's training, £180—£10—£270—£15—£285.

(2) Teachers (male).

- (a) Agricultural Training School, Tweespruit, Orange Free State (for ordinary school subjects).
- (b) Industrial School for Boys, George, Cape Province (to teach commercial subjects).

Salary Scales:

Matriculation standard—

- plus one year's training, £165—£15—£345;
- „ two years' training, £195—£15—£360—£20—£380;
- „ three years' training, £225—£15—£360—£20—£420.

University degree—

- plus one year's training, £255—£15—£360—£20—£420.

Commencing salary according to previous experience and present salary.

Applicants should state in their applications whether they are thoroughly bilingual, and give full particulars as to their qualifications (stating also the subjects they can teach), previous experience, what their present occupation is, and whether in Government service. Certified copies of recent testimonials should be attached.

Successful applicants will be appointed on twelve months' probation, and will be required to submit satisfactory certificates of birth and health, the latter on a prescribed form which will be supplied by the Department.

If applicants are at present employed in a Provincial Education Department they should state what their present salary is, as such applicants might be transferred to this Department, and will probably retain their previous service for salary and pension purposes.

Applications, which should be addressed to the Principal of the school at which applicants desire to be appointed, should reach the schools concerned not later than the 14th December, 1927.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS VIR DIE LEWERING VAN ALKALINE TREIN-VERLICHTING SELLE.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, S.A.S. Hoofkantore, Johannesburg, nie later dan die middaguur op 12 Januarie 1928 ontvang word, vir

Alkaline Treinverligting Selle.

Tendervorms, tesame met volle informasie, kan op aansoek van die Spoorweg Magasynmeester, Kaapstad, Ooslonden, Port Elizabeth, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Stasie Kamers, Johannesburg, verkry word.

Dit is nie verpligtend om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. R. MORE,
Waarnemende Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 29 November 1927.

★ ACCEPTED TENDERS.

Tender No.	Material.	Successful Tenderers.	Accepted Prices for delivery in accordance with Tender Form.		
			£	s.	d.
965	I. R. Vacuum Brake Gear.....	Dowson & Dobson, Ltd., Johannesburg.....	13,382	16	5
995	50 Bogie Fruit Wagons.....	J. Jeppe, Capetown.....	535	0	0 each
1013	13 Suburban Coaches.....	Vickers & Metropolitan Carriage (S.A.), Ltd., Johannesburg....	46,190	0	0
1018	Steel Wire Ropes.....	Haggie, Son & Love, Ltd., Johannesburg.....	5,573	12	11
1019	Vacuum Brake Gear (Metal Parts)— Items 1, 3, 4, 5, 8 to 11, 16, 17, 21 to 23, 26, 28 to 30, 32, 34 to 37, 42, 44 to 46, 51	Dowson & Dobson, Ltd., Johannesburg.....	1,874	0	4
	„ 6, 13, 14, 19, 25, 40, 41, 48, 49.....	Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg.....	1,827	18	4
	„ 2, 7, 15, 20, 27, 33, 43, 50.....	Rogers, Jenkins & Co., Johannesburg.....	516	15	7
	„ 12, 18, 24, 31, 39, 47, 38.....	Bellamy & Lambie.....	90	0	0
1037	Springs— Items 1 to 3, 5, 7 to 9, 11, 15, 21 to 28, 30 to 33, 35, 36, 38, 41 to 43, 49 to 53, 55, 58, 64, 72 to 78, 81 to 83, 85 89, 96, 100, 105 to 112, 126 to 130, 132 to 134, 142 to 151, 154, 155, 161, 90, 162, 163	Cammell Laird & Co., Ltd.....	20,572	17	0
	„ 45, 46, 124, 125.....	Reunert & Lenz, Ltd.....	840	0	0
	„ 67, 70, 79, 113, 114, 115, 140, 102.....	D. Drury & Co., Ltd.....	275	17	6
	„ 4, 6, 13, 14, 16, 37, 39, 40, 60, 61, 63, 65, 66, 84, 86 to 88, 93, 97, 116, 137 to 139, 156 to 158, 160	K. Kling.....	2,439	3	3
	„ 12, 17 to 19, 25, 29, 47, 48, 54, 59, 68, 69, 80, 98, 99, 101, 117, 119, 121 to 123, 131, 136, 159, 165, 166	Baldwin Locomotive Works, Ltd.....	1,229	9	6
	„ 10, 20, 34, 44, 56, 57, 62, 71, 91, 92, 94, 95, 104, 118, 120, 135, 141, 152, 153, 164	Rolfes Becker & Co., Ltd.....	5,519	1	0
	Item 103.....	Bellamy & Lambie.....	78	15	0
1038	Electrical Cables and Wires— Items 1 to 18, 24 to 54.....	Herz & Markers, Johannesburg.....	3,908	3	7
	„ 19 to 23.....	M. L. Peel, Johannesburg.....	105	7	5
	„ 55 to 57.....	Saaler & Franks, Johannesburg.....	92	2	6
	Item 58.....	Wilson & Herd, Johannesburg.....	90	5	10
	Items 59 to 67.....	Saaler & Franks, Johannesburg.....	61	12	8
	„ 68 to 84.....	G. H. Langler & Co., Johannesburg.....	398	14	7
	„ 85 to 105.....	Henleys Telegraph Works, Johannesburg.....	559	15	5
	„ 106 to 110.....	Griffin Engineering Co., Johannesburg.....	81	6	8
	„ 111 to 115.....	Saaler & Franks, Johannesburg.....	68	3	4
	„ 116 to 156.....	British General Electric Co., Johannesburg.....	3,676	16	11
1039	Vacuum Steam Pressure Gauges— Items 1 to 14, 23 to 35.....	K. Kling, Pretoria.....	710	14	2
	„ 15 to 22.....	Dowson & Dobson, Ltd., Johannesburg.....	378	6	0
1041	Automatic Couplers.....	H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg.....	4,062	5	0
1042	2 Overhead Travelling Cranes.....	Hubert Davies & Co., Ltd.....	2,283	0	0
1043	Gauge Glasses, etc.— Items 1 to 53, 56, 58, 63, 68, 70, 75, 86 to 90.....	Haywood & Young, Ltd.....	337	5	9
	„ 54, 55, 57, 59 to 62, 64 to 67 69, 71 to 74, 76	Harvey & Russell, Ltd.....	173	9	3
	„ 77 to 85.....	K. Kling, Pretoria.....	176	5	0
1044	Axles and Wheels and Axles— Items 1, 3, 5 to 10, 12, 14 to 29, 31 to 34, 36 to 42, 46 to 48, 50 to 56, 43, 44	Baldwin Locomotive Works, Ltd.....	4,024	9	7
	„ 2, 4, 11, 13, 30, 35, 45, 49, 57.....	Vickers & Metropolitan Carriage, Ltd.....	772	4	6
	„ 58 to 84.....	Hubert Davies & Co., Ltd.....	6,752	16	6
	Item 85.....	A. & S. Ash Bros.....	345	0	0
	„ 86.....	Patrick Murray, Durban.....	198	0	0
1049	Crucibles.....	Burns Rivers & Co., Johannesburg.....	2,541	4	8
1050	Wheels and Axles, etc.— Items 1 and 6.....	H. Alers Hankey, Ltd.....	5,650	0	0
	„ 3 and 8.....	B. C. Myers, Ltd.....	317	10	0
	„ Items 4 and 9.....	Dowson & Dobson, Ltd.....	488	15	0
	„ 5 and 10.....	Henry S. Potter, Ltd.....	19	7	6
	„ 2 and 7.....	H. Alers Hankey, Ltd.....	297	10	0
1057	S.A. Foundry Coke.....	Dundee Coal Co., Ltd.....	23s.		per ton.
1060	Wheels and Axles— Items 1, 2, 4.....	A. & S. Ash (Bros.).....	3,565	0	0
	Item 3.....	H. Alers Hankey, Ltd.....	1,412	10	0
	„ 5.....	Rolfes Becker & Co., Ltd.....	1,300	0	0
1062	200 Steel Bogie Wagons.....	J. Jeppe, Capetown.....	303	0	0 each
1068	Copper and Steel Loco. Boiler Plates— Items 1 to 56, 87 to 103, 131 to 162, 172 to 174, 176 to 182, 187 to 196, 198 to 202 and 204	J. & R. Niven, Ltd., Johannesburg.....	54,337	3	0
	Item 203 cancelled.				
	„ 175.....	Reunert & Lenz, Ltd.....	855	15	0
	Items 57 to 60, 72, 73, 80 to 86, 109 to 130, 168 to 171, 185, 186, 204 to 206, 163	B. C. Myers, Ltd.....	2,038	15	4
	„ 104 to 108, 164 to 167, 197, 208.....	A. & S. Ash (Bros.).....	841	8	0
	„ 61 to 71, 74 to 79, 209, 210.....	Stewarts & Lloyd, Ltd.....	2,789	8	4
	„ 183 to 184.....	S. Osborn & Co., Ltd.....	407	8	9
1072	Buffers, Crossheads, etc.— Items 1, 2, 4, 7, 9, 10, 12, 14.....	Reunert & Lenz.....	647	13	6
	„ 3, 5, 6, 8, 11, 13, 14B.....	B. C. Myers, Ltd.....	117	3	0
1083	Switchboard for Durban Workshops.....	W. T. Tallent-Bateman, Capetown.....	1,302	0	0
1090	Spark Arrestor Plates.....	Wm. H. Muller & Co., Ltd., Johannesburg.....	546	11	3
1096	Alkaline Train Lighting Cells.....	Associated Engineers Co., Ltd.....	9,546	0	0

★ AANGENOME TENDERS.

Nommer van Inskrywing.	Materiaal.	Sukcesvolle Tenderaars.	Aangenome Pryse vir Aflevering ooreenkomstig Inskrywingsvorm. £ s. d.
965	I.R.-Vakuumremtoestel.....	Dowson & Dobson, Bpk., Johannesburg.....	13,382 16 5
995	50 Bogie-vrugtwaens.....	J. Jeppe, Kaapstad.....	535 0 0 elk v.a.b. Antwerpe.
1013	13 Voorstedelike Rytuie.....	Vickers & Metropolitan (S.A.), Ltd., Johannesburg.....	46,190 0 0 v.a.b. Liverpool.
1018	Staaldraadtoue.....	Haggie, Son & Love, Bpk., Johannesburg.....	5,573 12 11
1019	Vakuumremtoestel (Metaaldele)— Ietems 1, 3, 4, 5, 8 tot 11, 16, 17, 21 tot 23, 26, 28 tot 30, 32, 34 tot 37, 42, 44 tot 46, 51	Dowson & Dobson, Bpk., Johannesburg.....	1,874 0 4
	„ 6, 13, 14, 19, 25, 40, 41, 48, 49.....	Reunert & Lenz, Bpk., Johannesburg.....	1,827 18 4
	„ 2, 7, 15, 20, 27, 33, 43, 50.....	Rogers Jenkins & Kie., Johannesburg.....	516 15 7
	„ 12, 18, 24, 31, 39, 47, 38.....	Bellamy & Lambie.....	90 0 0
1037	Vere— „ 1 tot 3, 5, 7 tot 9, 11, 15, 21 tot 28, 30 tot 33, 35, 36, 38, 41 tot 43, 49 tot 53, 55, 58, 64, 72 tot 78, 81 tot 83, 85, 89, 96, 100, 105 tot 112, 126 tot 130, 132 tot 134, 142 tot 151, 154, 155, 161, 90, 162, 163	Cammell Laird & Kie., Bpk.....	20,572 17 0
	„ 45, 46, 124, 125.....	Reunert & Lenz, Bpk.....	840 0 0
	„ 67, 70, 79, 113, 114, 115, 140, 102.....	D. Drury & Kie., Bpk.....	275 17 6
	„ 4, 6, 13, 14, 16, 37, 39, 40, 60, 61, 63, 65, 66, 84, 86 tot 88, 93, 97, 116, 137 tot 139, 156 tot 158, 160	K. Kling.....	2,439 3 3
	„ 12, 17 tot 19, 25, 29, 47, 48, 54, 59, 68, 69, 80, 98, 99, 101, 117, 119, 121 tot 123, 131, 136, 159, 165, 166	Baldwin Locomotive Works, Bpk.....	1,229 9 6
	„ 10, 20, 34, 44, 56, 57, 62, 71, 91, 92, 94, 95, 104, 118, 120, 135, 141, 152, 153, 164	Rolfes Becker & Kie., Bpk.....	5,519 1 0
	Ietem 103.....	Bellamy & Lambie.....	78 15 0
1038	Elektriese Kabels en Drade— Ietems 1 tot 18, 24 tot 54.....	Herz & Markers, Johannesburg.....	3,908 3 7
	„ 19 tot 23.....	M. L. Peel, Johannesburg.....	105 7 5
	„ 55 tot 57.....	Saaler & Franks, Johannesburg.....	92 2 6
	Ietem 58.....	Wilson & Herd, Johannesburg.....	90 5 10
	Ietems 59 tot 67.....	Saaler & Franks, Johannesburg.....	61 12 8
	„ 68 tot 84.....	G. H. Langer & Kie., Johannesburg.....	398 14 7
	„ 85 tot 105.....	Henleys Telegraph Works, Johannesburg.....	559 15 5
	„ 106 tot 110.....	Griffin Engineering Co., Johannesburg.....	81 6 8
	„ 111 tot 115.....	Saaler & Franks, Johannesburg.....	68 3 4
	„ 116 tot 156.....	British General Electric Co., Johannesburg.....	3,676 16 11
1039	Vakuumstoomdrukometers— Ietems 1 tot 14, 23 tot 35.....	K. Kling, Pretoria.....	710 14 2
	„ 15 tot 22.....	Dowson & Dobson, Bpk., Johannesburg.....	378 6 0
1041	Outomatiese Koppelaars.....	H. Alers Hankey, Bpk., Johannesburg.....	4,062 5 0
1042	2 Loopkrane.....	Hubert Davies & Kie, Bpk.....	2,283 0 0
1043	Peilglase, ens.— Ietems 1 tot 53, 56, 58, 63, 68, 70, 75, 86 tot 90.....	Haywood & Young, Bpk.....	337 5 9
	„ 54, 55, 57, 59 tot 62, 64 tot 67, 69, 71 tot 74, 76	Harvey & Russell, Bpk.....	173 9 3
	„ 77 tot 85.....	K. Kling, Pretoria.....	176 5 0
1044	Aste en Ratte en Aste— Ietems 1, 3, 5 tot 10, 12, 14 tot 29, 31 tot 34, 36 tot 42, 46 tot 48, 50 tot 56, 43, 44	Baldwin Locomotive Works, Ltd.....	4,024 9 7
	„ 2, 4, 11, 13, 30, 35, 45, 49, 57.....	Vickers & Metropolitan Carriage, Ltd.....	772 4 6
	„ 58 tot 84.....	Hubert Davies & Kie, Bpk.....	6,752 16 6
	Ietem 85.....	Gebr. A. & S. Ash.....	345 0 0
	„ 86.....	Patriek Murray, Durban.....	198 0 0
1049	Smeltkroese.....	Burns Rivers & Kie., Johannesburg.....	2,541 4 8
1050	Ratte en Aste, ens.— Ietems 1 en 6.....	H. Alers Hankey, Bpk.....	5,650 0 0
	„ 3 en 8.....	B. C. Myers, Bpk.....	317 10 0
	„ 4 en 9.....	Dowson & Dobson, Bpk.....	488 15 0
	„ 5 en 10.....	Henry S. Potter, Bpk.....	19 7 6
	„ 2 en 7.....	H. Alers Hankey, Bpk.....	297 10 0
1057	S.A. Gietkooks.....	Dundee Coal Co., Ltd.....	23s. per ton.
1060	Ratte en Aste— Ietems 1, 2, 4.....	Gebr. A. & S. Ash.....	3,565 0 0
	Ietem 3.....	H. Alers Hankey, Bpk.....	1,412 10 0
	„ 5.....	Rolfes Becker & Kie., Bpk.....	1,300 0 0
1062	200 Staalbogiewaens.....	J. Jeppe, Kaapstad.....	303 0 0 elk v.a.b. Antwerpe.
1068	Koper- en Staallokomotiefketelplate— Ietems 1 tot 56, 87 tot 103, 131 tot 162, 172 tot 174, 176 tot 182, 187 tot 196, 198 tot 202 en 204	J. & R. Niven, Bpk., Johannesburg.....	54,337 3 0
	Ietem 203 ingetrek.		
	„ 175.....	Reunert & Lenz, Bpk.....	855 15 0
	Ietems 57 tot 60, 72, 73, 80 tot 86, 109 tot 130, 168 tot 171, 185, 186, 204 tot 206, 163	B. C. Myers, Bpk.....	2,038 15 4
	„ 104 tot 108, 164 tot 167, 197, 208.....	Gebr. A. & S. Ash.....	841 8 0
	„ 61 tot 71, 74 tot 79, 209, 210.....	Stewarts & Lloyds, Bpk.....	2,789 8 4
	„ 183 tot 184.....	S. Osborn & Kie., Bpk.....	407 8 9
1072	Buffers, Kruiskoppe, ens.— Ietems 1, 2, 4, 7, 9, 10, 12, 14.....	Reunert & Lenz.....	647 13 6
	„ 3, 5, 6, 8, 11, 13, 14.....	B. C. Myers, Bpk.....	117 3 0
1083	Skakelbord vir Durbanse Werkplaas.....	W. T. Tallent-Bateman, Kaapstad.....	1,302 0 0
1090	Vonkvangplate.....	Wm. H. Muller & Kie., Bpk., Johannesburg.....	546 11 3
1096	Alkaliene Treinverligtingselle.....	Associated Engineers Co., Ltd.....	9,546 0 0

J. R. MORE,
Waarnemende Algemene Bestuurder.

*** SOUTH AFRICAN NAVAL SERVICE.**

Applications are invited from citizens of the Union not over the age of 29 years who hold, at least, a Second Mate's Board of Trade Certificate or its equivalent, for appointment as Sub-Lieutenant in the South African Naval Service (Permanent Force).

Applications should reach the Officer Commanding, S.A. Naval Service, P.O. Box 57, Simonstown, not later than the 15th December, 1927, who will furnish application forms and further particulars.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.**VACANCY FOR ASSISTANT DISTRICT SURGEON,
DURBAN.**

Applications are invited for appointment to the above-mentioned post in the Department of Public Health.

The commencing salary will be £700 per annum rising, subject to satisfactory service and good conduct, by annual increments of £25 to £750, plus motor transport allowance and leave privileges in terms of the Public Service Regulations and, in the case of a married man, cost of living allowance.

The appointment will be on contract for a period of three years, but may be extended thereafter.

The successful applicant will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and must be able to assume duty on the 27th January, 1928.

The officer appointed must be available for any medical or public health duties in his district or, when required in emergency, in any part of the Union. Travelling and subsistence allowances in terms of the Public Service Regulations will be payable in respect of absence from his district on duty.

Forms of application can be obtained from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, and applications should reach the Commission's Office not later than the 7th December, 1927.

*** SUIDAFRIKAANSE SEEDIENS.**

Applikasies vir die betrekking van Onderluitenant by die Suidafrikaanse Seediens (Staande Mag) word ingeroep van burgers van die Unie wat nie bo die ouderdom van 29 jaar is nie en in besit is van minstens 'n tweede stuurmanssertifikaat van die Britse Ministerie van Koophandel of 'n daarmee gelykstaande sertifikaat.

Applikasies moet die Offisier in Bevel van die S.A. Seediens, Posbus 57, Simonstad, op of voor die 15de Desember 1927 bereik. Applikasievorms en nadere besonderhede kan van hom verkry word.

STAATSDIENSKOMMISSIE.**VAKATURE VIR 'N ASSISTENT DISTRIKS-
GENEESHEER, DURBAN.**

Applikasies word gevra om aanstelling tot die bogenoemde pos in die Departement van Volksgesondheid.

Die beginsalaris is £700 per jaar, rysende na gelang van bevredigende diens en gedrag, met jaarlikse verhogings van £25 tot £750, plus motorvervoertoelaag en verlofvoorregte kragtens die Staatsdiensregulasies en in die geval van 'n getroude man, 'n lewenskostetoelaag.

Die aanstelling sal gemaak word op kontrak vir drie jaar, maar mag verleng word na afloop van die tyd.

Die suksesvolle applikant moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf en moet op 27 Januarie 1928 diens kan aanvaar.

Die suksesvolle applikant moet beskikbaar wees vir enige mediese of Volksgesondheidswerk in sy distrik of, in die geval van nood, in enige deel van die Unie. Vervoer- en onderhoudstoelae, kragtens die Staatsdiensregulasies word betaal in die geval van afwesigheid op diens van sy distrik.

Applikasievorms is verkrygbaar by die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, en aplikasies moet die Kommissie se kantoor bereik nie later nie as 7 Desember 1927.

The November number of the

"COMMERCIAL AND INDUSTRIAL GAZETTE"

(issued monthly by the Board of Trade and Industries)
is now on sale.

PRINCIPAL CONTENTS.

The United Kingdom Market for Oranges.

Egg Shipments to United Kingdom.

South African Oranges in Montreal.

Trade Commissioners' Reports.

Trade Inquiries.

Market Intelligence.

Shipping Intelligence.

Mining Output Statistics.

Single copies, 3d.

Annual subscription, 2s. 6d.

Published by the Government Printer, Pretoria.

Die Novemhernommer van die

"HANDEL EN NYWERHEID GASET"

(maandeliks uitgegee deur die Raad van Handel en Nywerheid)
is nou verkrygbaar.

HOOFINHOUD.

Die Mark vir Soetlemoene in die Verenigde Koninkryk.

Versending van Eiers na die Verenigde Koninkryk.

Suid-Afrikaanse Soetlemoene in Montreal.

Rapporte van Handelskommissarisse.

Handelsnavrae.

Markberigte.

Skeepsydings.

Statistieke van Mynopbrings.

Los Eksempelare, 3d.

Jaarabonnement, 2s. 6d.

Uitgegeve deur die Goewermentsdrukker, Pretoria.



UNION OF SOUTH AFRICA.

**FURTHER ISSUE OF
£4,600,000
FIVE PER CENT. LOCAL STOCK 1935,**
(of which at least £3,000,000 will be allotted to the
Public Debt Commissioners).

REPAYABLE 15th JANUARY, 1935.

ISSUE PRICE £100 PER CENT.

Purposes : For the purpose of Capital Expenditure upon Railways and Harbours and other Public Works in the Union as provided in Act No. 28 of 1927.

Sinking Fund : A Sinking Fund in respect of this loan of one per cent. per annum will be established under the management of the Public Debt Commissioners.

Subscription Lists will be opened on the 15th November, 1927, and will be closed when the full amount of this issue has been subscribed, but not later than 8th December, 1927.

The Prospectus, together with form of application, giving full information, is obtainable at any Bank in the Union, from any Civil Commissioner, Receiver of Revenue, or Money Order and Savings Bank Office, and from the Treasury, Pretoria, or from the Sub-Office of the Treasury, Capetown.



UNIE VAN SUIDAFRIKA.

**VERDER UITGIFTE VAN
£4,600,000
VYF PERSENT PLAASLIKE FONDSE 1935,**
(waarvan ten minste £3,000,000 sal toegeken word aan die
Publieke Skuld Kommissaris).

TERUGBETAALBAAR 15 JANUARY 1935.

PRYS VAN UITGIFTE £100 PERSENT.

Doelendes : Vir die Doel van Kapitaal Uitgawe op Spoorweë en Hawens en ander Publieke Werke in die Unie soos bepaal in Wet No. 28 van 1927.

Delgingsfonds : 'n Delgingsfonds ten aansien van hierdie lening van één persent per jaar sal opgerig word onder beheer van die Publieke Skuld Kommissaris.

Inskrywingslyste sal geopen word op 15 November 1927 en sal gesluit word wanneer die volle bedrag van hierdie uitgifte ingeskryf is, maar nie later as 8 Desember 1927.

Die Prospektus, met die applikasievorm, wat volledige informasie verskaf, is verkrygbaar in enige Bank in die Unie van enige Siviele Kommissaris, Ontvanger van Inkomste, of Poswissel- en Spaarbank Kantoor, en van die Tesourie, Pretoria, of van die Sub-kantoor van die Tesourie, Kaapstad.

READING MATTER FOR FARMERS.

THE DEPARTMENT OF AGRICULTURE, PRETORIA, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interests of farmers and the agricultural industry generally:—

FARMING IN SOUTH AFRICA.

A Monthly Journal of short, practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language.

Subscription in the Union, South-West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique, 5s. per annum post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office, Post Office, or Police Station.

Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading

Farming in South Africa.

LEESSTOF VIR BOERE.

DIE LANDBOUDEPARTEMENT, PRETORIA, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die landboubedryf in die algemeen:—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA.

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekeninge, ens., spesiaal bestemd vir boere, wat goeie, departementale advies in eenvoudige, nie-tegniese taal, wil hê.

Intekengeld in die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoenaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mosambiek, 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of aan 'n Magistraatskantoor Poskantoor of Poliesiestasie oorhandig word.

Elke boer behoort met sy Landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry, wat dit in staat is om te gee, deur

Boerdery in Suid-Afrika

te lees.

ADVERTENSIES.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

Notice is hereby given that Friday, the 16th December, 1927, being a Public Holiday, advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* of the 16th December must reach this office NOT LATER THAN 4 p.m. on TUESDAY, the 13th December, 1927.

J. J. KRUGER,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 25th November, 1927.

KENNISGEWING AAN ADVERTEERDERS

IN DIE

UNIE STAATSKOERANT.

Kennis word hierby gegee dat, daar Vrydag, 16 Desember 1927, 'n Publieke Feesdag is, advertensies bestem vir opname in die *Staatiskoerant* van 16 Desember 1927, hierdie kantoor NIE LATER moet bereik nie dan om 4 uur n.m. op DINSDAG, 13 Desember 1927.

J. J. KRUGER,
Staatsdrukker.

Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes,
Pretoria, 25 November 1927.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 19TH NOVEMBER, 1927.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 19 NOVEMBER 1927.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of evigs aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Spesifikatie.
1362	21/11/27	Holman Brothers, Limited.....	Camborne, Cornwall, England.....	Improvements relating to valve mechanism for rock drills and like tools	Provisional.
1363	21/11/27	Aktiebolaget Priorverken.....	51 Kneipbaden, Norrköping, Sweden	Method for manufacturing of screws.....	Complete.
1364	21/11/27	William Gallagher.....	70 Harrow Road, Johannesburg.....	Improved automatic device for the clamping and locking of a compass needle	Provisional.
1365	22/11/27	Richard Bernard Rinne.....	204 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg	Improvements in sanitary buckets.....	Provisional.
1366	22/11/27	Fagersta Bruk Aktiebolag.....	Fagersta, Sweden.....	Improvements relating to hollow drill steel and the like and to a method of manufacturing the same	Provisional.
1347	22/11/27	Johannes Willem Hanekom.....	Mountain View, Moorreesburg, Division of Malmesbury, Cape Province	An improvement on the method of manufacture and of fastening the teeth of drag-harrows, road scarifiers, and similar implements	Complete.
1368	23/11/27	Aktiebolaget Ferriconcentrat.....	Blaiseholmstorg 11, Stockholm, Sweden	Improved method of enriching iron ores, blast furnace mould, burnt pyrites, purple ore and the like	Complete.
1369	23/11/27	Edward G. Budd Manufacturing Company	Twenty-fifth Street and Hunting Park Avenue, in the City and County of Philadelphia, State of Pennsylvania, United States of America	Improvements in pressed metal vehicle body.	Complete.
1370	23/11/27	Carrier Engineering Company, Limited	24 Buckingham Gate, London, S.W. 1, England	A method of controlling the saturation temperature of gases and apparatus therefor	Complete.
1371	23/11/27	Carrier Engineering Company, Limited	24 Buckingham Gate, London, S.W. 1, England	An improved method and device for conditioning gases as regards their temperature and humidity	Complete.
1372	23/11/27	(1) Claud Harold Everett..... (2) George Russell Carr.....	(1) 14 Westbourne Crescent, Lancaster Gate, London, W. 2 310 South Michigan Street, Chicago, Illinois	Improvements in and relating to storage batteries	Complete.
1373	23/11/27	Ernest Norbet Kennedy.....	34 Walton Street, London, S.W. 3..	Improvements in or relating to fastenings and hinges for expanding trunks or the like	Complete.
1374	23/11/27	Rosamond Lilian Kennedy.....	3 Cleveland Terrace, Hyde Park, London, England	An improved bust-bodice.....	Complete.
1375	23/11/27	Ferdinand Franz Benz.....	79 Beim Strohaus, Hamburg, Germany	Improvements in freezing apparatus.....	Complete.
1376	23/11/27	The British Tabulating Machine Company, Limited	General Buildings, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in or relating to record-card-controlled statistical machines	Complete.
1377	23/11/27	Tom Frederick Gray.....	15 Richmand Avenue, Sedgley Park, Manchester, in the County of Lancaster, England	Improvements in valves.....	Complete.
1378	23/11/27	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, London, S.W. 1, England	Improvements relating to automatic and semi-automatic telephone systems	Complete.
1379	23/11/27	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, London, S.W. 1, England	Improved circuit arrangements for hunting switches in automatic and semi-automatic telephone systems	Complete.
1380	23/11/27	J. B. Brooks and Company,	Criterion Works, Great Charles Street, Birmingham, England	Improvements relating to saddles for cycles, motor-cycles, and the like	Complete.
1381	23/11/27	Achille Knapen.....	Brussels, 8 Place Lehon.....	Means to recuperate the atmospheric moisture	Complete.
1382	23/11/27	Jean Gottlieb Lieber.....	23 Chemin Boston, Lausanne, Switzerland	Improvements in a device for subjecting metallic and other objects, and particularly rocks, ores, bitumen, roads, and so on to a heat treatment.	Complete.
1383	25/11/27	(1) British - American Tobacco Company, Limited (2) Thomas Field Winmill.....	(1) Westminster House, 7 Millbank, in the City of Westminster and County of London, England (2) 51-56 Commercial Road, in the City of Liverpool and County of Lancaster, England	Improvements in tin or the like boxes or containers, more especially intended for enclosing tobacco or cigarettes or other commodities	Complete.
1384	25/11/27	Hugh Denehy.....	Corner House, Commissioner Street, Johannesburg	Improvements in chairs.....	Provisional.
1385	26/11/27	Dunlop Rubber Company, Limited	32 Osnaburgh Street, London, N.W. 1, England	Process for the manufacture of synthetic resins and/or shellac and articles therefrom	Complete.
1386	26/11/27	Walter Griffiths.....	42 Ferreira Mine, Johannesburg.....	Improvements relating to number plates for bicycles	Provisional.

LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1264	23/12/25	25/11/27	Clifford Ralph Nichols.....	Improvements in the manufacture of hollow bodies from plastic or cementitious material.
944	13/10/26	25/11/27	Bernhard Enochson.....	Combination of aeroplane wings and fixed parachute for safe aviation.
1168	3/12/26	25/11/27	(1) Frank Ernest Jeffery..... (2) Sidney Leeson Robinson (3) Johannes Wolmarans	Improved air brick ventilators.

ADVERTENSIES.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1252	29/12/26 and 95/27	17/10/27	(1) Sydney Edward Thacker Ewing (2) Arthur Lindsay Egan	Both of Anmercosa House, Hollard Street, Johannesburg	Improvements in pumps.
150	10/2/27	23/11/27	William Paxton Skinner.....	Blinman's Buildings, corner Eloff and Kerk Streets, Johannesburg	Improvements in signs.
193	17/2/27	28/11/27	Clifford Evelyn Knox.....	Thornwell Junction, Natal Province, Union of South Africa	Improvements in and relating to heaters for artificial brooders and the like.
236	2/3/27	23/11/27	Alfred Henry Redfern.....	Beverley Works, 177 Alma Street, Birmingham, in the County of Warwick, England	Improvements relating to adjustable supports or stays applicable to drop-end couches.
350	24/3/27	23/11/27	Joseph Elliot Kennedy.....	50 Church Street, Borough of Manhattan City, County and State of New York	Improvements in gyratory crushers.
406	6/4/27	28/11/27	Stephen Evans Alley.....	20 Idlesleigh House, Caxton Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to single acting steam engines.
620	1/6/27	28/11/27	Bendix Brake Company.....	1961 Illinois Merchants Bank Building, Chicago, in the County of Cook, State of Illinois, United States of America	Improvements in vehicle brake mechanism.
937	18/8/27	23/11/27	William Koehler.....	792 Lakeview Road, N.E., Cleveland, State of Ohio, United States of America	Process of producing metallic magnesium and apparatus therefor.
958	24/8/27	28/11/27	Zähner & Schiess & Company...	St. Gall, Switzerland.....	Improvements in or relating to the lead coating of articles.
972	29/8/27	28/11/27	Albert William Price.....	Davenport Avenue, Durban.....	Improved method of construction of permanent hoods with spring roller curtains for all makes and models of automobile cars.
1009	3/9/27	23/11/27	Dearborn Chemical Company....	310 South Michigan Avenue, Chicago, Illinois, United States of America	Improvements in fluid treating apparatus.
1127	30/9/27	28/11/27	Electrical Research Products, Incorporated	195 Broadway, New York, United States of America	Acoustic devices.
1172	11/10/27	23/11/27	Henry Jeffrey Poole.....	1 Warwick Dene, Ealing, London, England	An improved pneumatic-sucker fastening.
1221	19/10/27	28/11/27	(1) Edoardo Michele Salerni.... (2) E.M.S. Industrial Processes, Limited	(1) 31 Rue Tronchet, Paris, in the Republic of France (2) 14 Waterloo Place, Westminster, in the County of London, England	Improvements in or relating to the treatment of gases or vapours with liquids or liquefiable mediums.
1247	26/10/27	23/11/27	Standard Telephones and Cables, Limited	Connaught House, Aldwyeh, London, W.C. 2, England	High frequency signalling systems.
1270	2/11/27	28/11/27	Lewis Powderley Starkey.....	R.F.D. No. 1, Fort Collins, in the County of Larimer, State of Colorado, United States of America	Improvements in dispensing or vending machines.
1271	2/11/27	28/11/27	John Waldemar Ericsson.....	Svedala, Sweden.....	Machine for crushing ore, stone, and the like.
1272	2/11/27	23/11/27	(1) Guest, Keen & Nettlefolds, Limited (2) Joseph Pitter Bayley	(2) Cwmbran Works, near Newport, in the County of Monmouth, England (2) Ty-Gwyn, 4 Westfield Road, Newport, in the County of Monmouth, England	Improvements in devices for supporting railway rails.
1273	2/11/27	28/11/27	Delco-Light Company.....	Third National Building, Dayton, Ohio, United States of America	Improvements in or relating to refrigerators.
1274	2/11/27	28/11/27	(1) Babcock & Wilcox, Limited. (2) Archibald Hall-Brown (3) Edwin Walter Jones	All of Babcock House, Farringdon Street, London, E.C.	Improved airship mooring mast gear.
1275	2/11/27	23/11/27	Pierre Evan Haynes.....	East Aurora, State of New York, United States of America	Process for the manufacture of carbon dioxide.
1276	2/11/27	23/11/27	Hall Telephone Accessories, Limited	70 Dudden Hill Lane, Willesden, London, N.W. 10, England	Coin collecting apparatus for telephone services.
1277	2/11/27	28/11/27	Montague Henry Barling.....	9, 10, and 11 Park Street Camden Town, London, England	Improvements in absorbent liners or inner tubes for tobacco pipes, cigar and cigarette tubes.
1278	2/11/27	28/11/27	Johann Carl Friedrich Albert Schutte	Altdorf, Canton Uri, Switzerland....	Improvements in apparatus for producing sheets and similar articles electrolytically.
1279	2/11/27	23/11/27	William Hooper Evans.....	Brooklawn Park, Bridgeport, County of Fairfield, State of Connecticut, United States of America	Improvements in reinforcement for fabric hose.
1280	2/11/27	23/11/27	Babcock & Wilcox, Limited....	Babcock House, Farringdon Street, London, E.C.	Improved form of pipe joint.
1282	2/11/27	28/11/27	Delco-Light Company.....	Third National Building, Dayton, Ohio, United States of America	Improvements in or relating to power transmitting systems.
1284	2/11/27	28/11/27	Metropolitan - Vickers Electrical Company, Limited	4 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in or relating to prepayment meter devices.

SECOND ADVERTISEMENT.

603	25/ 5/27	6/ 6/27	(1) Henry Livingstone Sulman... (2) Hugh Fitzalis Kirkpatrick Picard	Both of 44 London Wall, London, E.C. 2, England	Improvements in the treatment of tin ores.
907	11/ 8/27	18/11/27	David Robertson.....	Old Custom House Street, Wellington, in the Dominion of New Zealand	An improved method of and means for use in the preservation of perishable food products.
1133	4/10/27	18/11/27	Hermanus Jacobus le Roux.....	Cypress, Vrede, Orange Free State..	A new or improved device for opening and keeping open the mouths of animals.

ADVERTISEMENT.

SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1148	5/10/27	18/11/27	International General Electric Company, Incorporated	120 Broadway, New York, United States of America	Electric supply system.
1222	19/10/27	14/11/27	Foundation Oven Corporation...	120 Liberty Street, New York City, New York, United States of America	Improvements in or relating to the brick abutments at the ends of coke oven heating flues.
1223	19/10/27	14/11/27	Foundation Oven Corporation...	120 Liberty Street, New York City, New York, United States of America	Improvements in reversing valves for regenerative coke ovens.
1237	21/10/27	18/11/27	Sullivan Machinery Company....	122 South Michigan Avenue, Chicago, Cook County, State of Illinois, United States of America	Improvements in mining machines.

THIRD ADVERTISEMENT.

1109	19/11/26	2/11/27	Johannes Lambooy, jun.	20 Ninth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Doubly adjustable upholstered furniture.
1137	24/11/26	14/11/27	Clyde Pharr	Nashville, in the County of Davidson and State of Tennessee, United States of America	Improvements in language translating apparatus.
43	12/1/27	26/1/27	(1) Grimsley & Company (Leicester), Limited (2) George Sellicks	Both of St. George's Works, Queen Street, Leicester, England	Improvements relating to razor sharpening apparatus.
277	9/3/27	26/4/27	Turner Brothers Asbestos Company, Limited	Clod Mills, Spotland, Rochdale, in the County of Lancaster, England	Improvements relating to corrugated roofing and like tiles or sheets
486	27/4/27	11/5/27	The Westinghouse Brake and Saxby Signal Company, Limited	82 York Road, King's Cross, London, England	Improvements relating to railway signalling apparatus.
1064	16/9/27	14/11/27	(1) Cecil Gray Robinson (2) William Thomas Dennis (3) The South African Base Metals, Limited	(1) and (2) Maxwell Mansions, corner Bree and Sauer Streets, Johannesburg (3) 19A Jeppe Arcade, Commissioner Street, Johannesburg	Automatic Water-filler.
1135	4/10/27	2/11/27	Scammell Lorries, Limited	14 Holborn, London, England	Improvements in multi-axle vehicles.
1216	19/10/27	7/11/27	Holophane, Limited	Holophane House, Elverton Street, Vincent Square, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to illuminating appliances.
1220	19/10/27	14/11/27	Friedrich Siemens A.G.	15 Schiffbauerdam, Berlin, Germany	Process for the purification of gas mixtures.
1224	19/10/27	14/11/27	Foundation Oven Corporation	120 Liberty Street, New York City, New York, United States of America	Improvements in or relating to the gas distribution flues of coke ovens.
1225	19/10/27	14/11/27	(1) Ernest Hime Lyons (2) Jack Heilbuth	Both of P.O. Box 1617, Johannesburg	An improved material for the manufacture of boots.
1226	19/10/27	14/11/27	Edmund Karollus	6 Kaiserstrasse, Vienna VII, Austria	Safety device for blasting cartridges.
1244	25/10/27	14/11/27	Charles Edwin Silverthorne	14 Milner Crescent, Kensington, Johannesburg	Improved means for removing dust from the air in mines.
1246	26/10/27	14/11/27	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsways, London, England	Improvements in or relating to electric couplings.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Lancelot Ussher and Armour Hall, both of the corner of Smal and Albert Streets, Johannesburg, and Richard Rundle Perkin, of the East Rand Proprietary Mines, Limited, of East Rand, Transvaal, seek leave to amend by way of disclaimer the specification of Letters Patent No. 534 of 1917 for "Improvements in pipe and tube manifolds and single valve connections and the like."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 2nd December, 1927.

10802 2-9-16

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Vickers Limited, of Vickers House, Broadway, Westminster, in the County of London, England, seek leave to amend by way of explanation the specification of Patent Application No. 278 of 1927 for "Improvements in or relating to control apparatus for brakes, clutches, and other mechanism."

10794—2-9-16

Notice is hereby given that the business of pianoforte dealers carried on by C. J. FOX & CO., LTD., at 49a Kerk Street, Johannesburg, will be removed and transferred to 47 Kerk Street, Johannesburg, as from the 10th day of December, 1927.

10804—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer and fresh produce business carried on by TOM SIMON, trading as the TRANSVAAL CASH STORES and T. SIMON on Stand Nos. 520 and 521, 13a and 14a Cason Road, Boksburg North, will, together with the assets thereof, be transferred on the first day of January, 1928, to GEORGE SIMON KEMERTGOGLU, who will from that day carry on the business under the style of the TRANSVAAL CASH STORES.

A. J. SARETZKY,

Party's Agent.

10806—2-9-16

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 25th November, 1927.

10752—25-2-9

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Sydney Thompson, of Central House, Simmonds Street, Johannesburg, seeks leave to amend by way of disclaimer the specification of Patent Application No. 602 of 1926 for "Improvements in magnetic separation."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

Date of first advertisement: 25th November 1927.

10683—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by GERT GROESBEEK, at Eendracht, will be transferred to SMARTRYK GROESBEEK and SIMON GROESBEEK as from the 1st January, 1928; and that the said SMARTRYK GROESBEEK and SIMON GROESBEEK will continue to carry on the said business in partnership under the style or firm of GROESBEEK BROTHERS.

O. C. BATTESON,
Solicitors for the parties.

P.O. Box 3, Leslie.

10809—2-9-16

ADVERTENSIES.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be extended by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

Nos. 1377 and 1378/27, 1380/27, in Class 38, in respect of clothing of all kinds, in the name of Phoenix Hosiery Company, a corporation of the State of Wisconsin, of 216-220 Broadway, in the City of Milwaukee, United States of America, manufacturers.

Filed 3rd November, 1927.

No. 1378/27.

Ser-fon SLANTEEL

No. 1377/27.

PROFILE

No. 1380/27.

10751—2nd Advt.

No. 1326/27, in Class 17, in respect of limestone products included in this class, in the name of National Lime and Stone Corporation, Limited, of 22-23 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg.

Filed 14th October, 1927.



10569—2nd Advt.

No. 722/27, in Class 7, in respect of liquid separators, butter churns, milk and cream refrigerating apparatuses, milk strainers, kneading machines, milking apparatuses, and dairy implements and tools of the larger kind in so far as they are included in this class, in the name of Aktiebolaget Pump-Separator, a joint-stock company, of Igeldamsgatan 6, Stockholm, Sweden, manufacturers.

Filed 27th May, 1927.

DIABOLO

10615—2nd Advt.

Nos. 489 and 490, in Class 7, in respect of agricultural machinery, in the name of Alfa-Laval Separator Company (S.A.), Limited, of 99 Smith Street, Durban, Natal.

Filed 13th April, 1927.



No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a separator in respect of separators.

No. 490/27.

ALFA-LAVAL

(Both to be associated.)

10509—2nd Advt.

No. 1366/27, in Class 43, in respect of fermented liquors and spirits, in the name of E. K. Green & Company, Limited, of Somerset Road, Capetown.

Filed 28th October, 1927.

PATRIOT

10602—2nd Advt.

No. 1246/26, in Class 22, in respect of bicycles and motor-cycles, in the name of The Birmingham Small Arms Company, Limited, a Company duly incorporated under the laws of Great Britain, of Armoury Road, Small Heath, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 15th November, 1926.

B.S.A.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

10749—2nd Advt.

No. 874/27, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of The United Kingdom Tobacco Company, Limited, of 74-80 Middlesex Street, London, E., England, tobacco manufacturers.

Filed 29th June, 1927.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

The Transvaal Province is excepted from the registration of this Mark.

Registration of this Mark shall give no right to the exclusive use of the word "Muratti's."

(To be associated.)

10750—2nd Advt.

No. 1355/27, in Class 36, in respect of all goods included in that class, in the names of John Orr, Limited, and George Carter, trading as John Orr & Company, of 445-449 West Street, Durban, Province of Natal, retail merchants.

Filed 24th October, 1927.

OROLEUM

10736—2nd Advt.

No. 1354/27, in Class 42, in respect of tea, coffee, cocoa, and all other goods included in this class, in the name of T. W. Beckett and Company, Limited, of 300 Church Street, Pretoria, general merchants.

Filed 22nd October, 1927.

STURKA

10657—2nd Advt.

No. 1208/27,

in Class 50, in respect of cleaning and polishing preparations, in the name of Reckitt & Sons, Limited, of Hull, England, manufacturers.

Filed 9th September, 1927.



(To be associated.)

10353—3rd Advt.

Nos. 15 and 16/27. No. 15/27, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography, or philosophical research, and anti-corrosives, but excluding varnishes, paints, enamels, dry colours, distempers, red lead, white lead, and white zinc, and goods of a like kind; and No. 16/27, in Class 2, in respect of chemical substances used for agricultural, horticultural, veterinary, and sanitary purposes, in the name of "Rhenania-Kunheim" Verein. Chemischer Fabriken A.G., of Reichstagsufer 10, Berlin, N.W. 7, Germany.

Filed 6th January, 1927.



(Both to be associated.)

10354—3rd Advt.

No. 1244/26, in Class 38, in respect of articles of clothing, but excluding boots, shoes, and similar goods, in the name of Otis Company, a corporation organized under the laws of the Commonwealth of Massachusetts, of South Street, Ware, County of Hampshire, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 15th November, 1926.



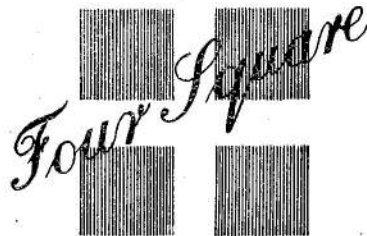
Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Palmer."

(To be associated.)

10424—3rd Advt.

No. 1351/27, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of George Dobie & Son, Limited, of Greenhill Works, Clark Street, Paisley, Scotland, manufacturers.

Filed 19th October, 1927.



10484—3rd Advt.

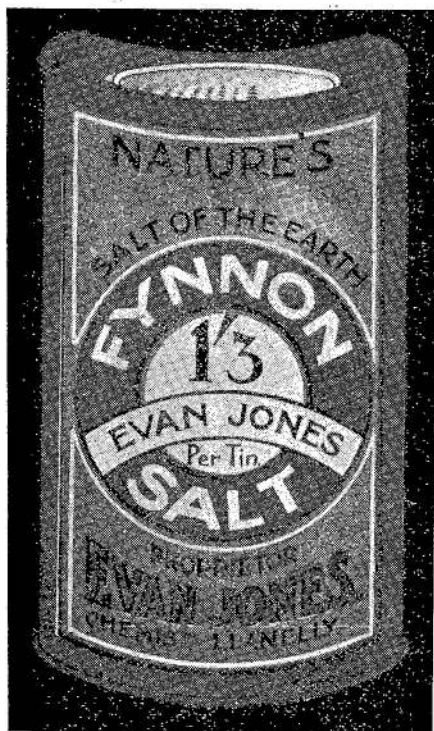
ADVERTISEMENTS.

Nos. 1196, 1197, 1198, and 1199/27. Nos. 1196 and 1198/27, in Class 3, in respect of all goods contained in this class; and Nos. 1197 and 1199/27, in Class 42, in respect of all goods contained in this class; in the name of Evan Jones, of Llanelly, South Wales, trading as Evan Jones & Company. Filed 6th September, 1927.

Nos. 1196-7/27.

FYNNON

Nos. 1198-9/27.



Nos. 1198-9/27: The description of goods appearing on the Mark in use varies.

(All to be associated.)

10414—3rd Advt.

No. 1331/27, in Class 10, in respect of watches and clocks, in the names of Sydney Ashby Butland and James Cobden Wood, both of 167 Church Street, Pietermaritzburg, watchmakers and jewellers, trading as Forsyth & Co.

Filed 17th October, 1927.

BACK-O'BEYOND

10419—3rd Advt.

Nos. 1312 to 1315/27. Nos. 1312 and 1314/27, in Class 12, in respect of hair-cutting appliances and similar goods included in this class; and Nos. 1313 and 1315/27, in Class 22, in respect of all goods included in this class, in the name of Pranaferwerke Engels & Company, a Kommanditgesellschaft, carrying on business at Grafrath, Solingen, Germany, manufacturers.

Filed 8th October, 1927.

Nos. 1312-1313/27.

PRANAFA

Nos. 1314-1315/27.



(All to be associated.)

10485—3rd Advt.

Nos. 876 and 877/27. No. 876/27, in Class 3, in respect of medicinal preparations in the nature of baby food, infants' food, and invalids' food; and No. 877/27, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, but excluding tea, cereals, and all products of cereals, dog and poultry foods, and similar products, coffee, chocolate, cocoa, yeast, and goods of a like kind, in the name of The New Zealand Co-operative Dairy Company, Limited, of Hamilton, in the Dominion of New Zealand, dairy produce manufacturers. Filed 29th June, 1927.

ANKORIA

(Both to be associated.)

10425—3rd Advt.

No. 1189/27, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, of Frankfurt-A-Main, Germany, chemists. Filed 2nd September, 1927.

ACIDOL

10511—3rd Advt.

Nos. 483/27 and 484/27, in Classes 6 and 22, in respect of steam and internal combustion engines and in respect of commercial motor vehicles respectively, in the name of John I. Thornycroft & Company, Limited, of Thornycroft House, Smith Street, Westminster, London, England.

Filed 8th April, 1927.

THORNYCROFT

Mark proceeded with by order of the Minister, in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

(Both to be associated.)

10506—3rd Advt.

No. 1128/27, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Bryce & Weston, Limited, of 45 Fore Street, London, E.C. 2, England, shirt and collar manufacturers.

Filed 19th August, 1927.



10507—3rd Advt.

L'ORÉAL

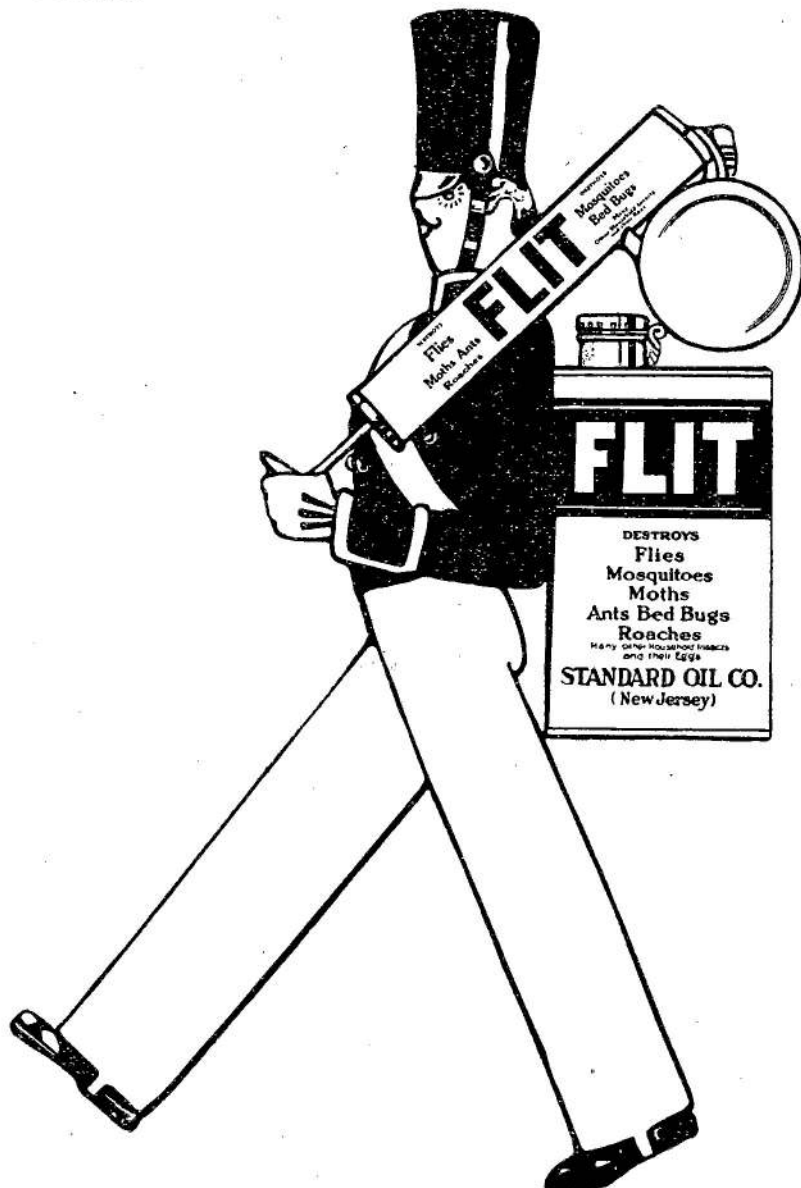
No. 1132/27, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Eugene Schueller, of 37 Rue Jean Jacques Rousseau, Paris, France.

Filed 19th August, 1927.

10510—3rd Advt.

Nos. 359—362/27 and 755—757/27. Nos. 359/27 and 360/27, in Class 2, in respect of all substances included in this class; Nos. 361/27 and 362/27, in Class 11, in respect of sprayers, pumps, squirt-guns, atomizers, sprinkling apparatus, containers, cans, and other means of distributing, using or applying insecticides, deodorants, disinfectants, detergents, and cleansing compounds, insofar as such goods are included in this class; No. 755/27, in Class 2, in respect of all goods included in this class; No. 756/27, in Class 3, in respect of all goods included in this class; and No. 757/27, in Class 47, in respect of all goods included in this class; in the name of the Standard Oil Company (New Jersey), a Corporation organized under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of Bayonne, in the State of New Jersey, and 26 Broadway, New York, United States of America.

Nos. 359—362/27: Filed 25th March, 1927. Nos. 755—757/27: Filed 7th June, 1927. Case A—No. 359/27.



ADVERTENSIES.

Case B—No. 360/27.



DOMESTIC
1



FLIT
Hand Sprayer

DESTROYS
Flies
Mosquitoes
Moths
Ants Bed Bugs
Roaches
Many Other Household Insects
and Their Eggs

The Highest Quality Household Insecticide That Is Made By The
STANDARD OIL CO. (New Jersey)
Chemical Products Division
Bayonne, New Jersey, U. S. A.

DESTROYS
Flies
Mosquitoes
Moths
Ants Bed Bugs
Roaches
Many Other Household Insects
and Their Eggs

The Highest Quality Household Insecticide That Is Made By The
STANDARD OIL CO. (New Jersey)
Chemical Products Division
Bayonne, New Jersey, U. S. A.



FLIT

Case C—No. 361/27.

Nos. 755—757/27.

FLIT

FLIT
REGISTERED TRADE MARK

DESTROYS
Flies
Mosquitoes
Moths
Ants Bed Bugs
Roaches
Fleas, Silverfish, Borers
Many Other Household Insects and Their Eggs

The Highest Quality Household Insecticide That Is Made By The
STANDARD OIL CO. (NEW JERSEY)
CHEMICAL PRODUCTS DIVISION
Bayonne, New Jersey, U. S. A.

FOR BEST RESULTS USE FLIT HAND SPRAYER

FLIES AND MOSQUITOES—
Close all doors and windows. Spray freely upward in all directions, filling room with vapor. Use about 30 to 100 shots with Flit hand sprayer, depending on size of room. Increase in proportion for large hotel dining rooms, etc. If flies have not dropped to floor and died in 5 to 10 minutes, quantity sprayed was insufficient. Repeat spraying, keeping doors and windows closed. After 10 minutes doors and windows may be opened.

MOTHS—
Thoroughly clean and wash garments or other articles to be protected and remove grease spots. Look for moth traces. Spray Flit lightly over entire surface of tape, clothing, rug, blankets, tapestries, etc. Be sure to spray seams and folds. To secure best results hold sprayer about 2 feet away from article that is being treated. In exhaustive cases Flit spray did not reach the most delicate fabrics.

BED BUGS—
Wash bed sheets to be treated. Spray Flit in all joints and crevices, also on bed and covers, to destroy eggs and adults. Mattress should be thoroughly sprayed on both sides, giving special attention to seams, bindings and tufts. As a precaution, spray both sides of mattress weekly. Flit will not act on bed or springs. Bookshelves, moldings, backs of pictures and spaces behind loose wallpaper should be sprayed with Flit.

ANTS, ROACHES, WATER BUGS AND THEIR EGGS—
Spray Flit liberally in all cracks and crevices, under and behind tables, sink, laundry tubs, and along water pipes. As these insects gather spray them directly. Roaches will run away and hide, but die later from effects. Spray around waste pipes, toilets, basins, washings, shelves, in pantry and dress closets, around garbage pails, etc. Repeat daily for several days, then weekly to prevent breeding. Flit is toxic to the above insects in all stages of growth—eggs, larvae and adults.

FLEAS ON DOGS—
Stand dog on paper, spray and rub in. Wash dog immediately with soap and water, otherwise it may irritate the skin. Flit should not be used on cats, puppies, or small dogs, such as Pomeranians, etc.

4 Sizes—8 Fluid Ounces 16 Fluid Ounces
32 Fluid Ounces 128 Fluid Ounces
MADE IN U. S. A.

Case D—No. 362/27.

(All to be associated.)

If after calling you do not get satisfaction, please return the product to the original dealer.

CAUTION: Do not spray in room in which there is an open flame.

DESTROYS
Flies
Moths Ants
Roaches

DESTROYS
Mosquitoes
Bed Bugs
Many
Other Household Insects
and their Eggs

FLIT
REGISTERED TRADE MARK

We recommend the large CONTINUOUS FLIT SPRAYER for use in hotels, restaurants, dairies, etc.

STANDARD OIL CO. (NEW JERSEY)
Chemical Products Division
Bayonne, New Jersey, U. S. A.
Made in U. S. A.

Nos. 359—360/27, 362/27, and 755—757/27. The description of the goods appearing on the mark in use varies.

10505—3rd Advt.

No. 1358/27, in Class 17, in respect of pipes made of asbestos and cement, the cement predominating, in the name of Asbestos Cement Pipes, Limited, of 1 to 3, Creechurch Lane, London, England, manufacturers.

Filed 26th October, 1927.

AS-BES-TUBES

10486—3rd Advt.

Nos. 916 and 917/27: No. 916/27, in Class 50, in respect of shaving-brushes; and No. 917/27, in Class 12, in respect of safety-razors, ordinary razors, safety-razor blades, and knives of all description, in the name of M. Kaplan & Company, Limited, of 109 Main Street, Port Elizabeth.

Filed 5th July, 1927.

No. 916/27.



No. 917/27.



No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Kronenberg," "Supra," and "Gold," and the device of a razor blade in respect of razor blades.

10520—3rd Advt.

Nos. 1061/27 and 1062/27, both in Class 40, in respect of india rubber plates or pads for attachment to the soles of boots and shoes; and india rubber plates or pads for attachment to the soles or heels of boots or shoes, respectively, in the name of Phillips' Patents, Limited, of 142 to 146 Old Street, London, E.C. 1, England, manufacturers.

Filed 5th August, 1927.

No. 1061/27.

STICK-A-SOLES

No. 1062/27.

JOY-PED

10508—3rd Advt.

No. 1243/27, in Class 38, in respect of all articles of clothing included in this class, in the name of Kestos, Limited, a company of limited liability duly incorporated in the United Kingdom of Great Britain, of Sceptre House, 169 Regent Street, London, W. 1, England, manufacturers and general merchants.

Filed 16th September, 1927.

KESTOS

10778—2nd Advt.

No. 1373/27, in Class 3, in respect of medicine, in the name of Joseph Norman McLachlan, care of John H. Peycke, of 375 Smith Street, Durban.

Filed 29th October, 1927.

ANTI-NEURO

10788—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 1166 and 1167/27, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 26th August, 1927.

No. 1166/27.

CLEOPATRA

No. 1167/27.

Judge



(Both to be associated.) 10426—3rd Advt.

No. 819/27, in Class 39, in respect of lead pencils, lead pencil holders, coloured pencils, crayon pencils, patent pencils, artists pencils, and refills therefor, copying pencils, stylographs, writing, drawing, billiard, and marking chalk, crayons, chalk holders, slate pencils, rubber pencils, writing tablets, rulers, counting sticks, measuring sticks, set squares, T-squares, ink fillers, pen-holders, fountain pen clips, vulcanized rubber, rubber cakes, colours for painting, artists colours in pastels, vessels and tubes inks, Indian inks, glue, gum arabic, note books, pen boxes, wipers, letter racks, vessels for pens, paper folders, erasing knives, pencil sharpeners, pencil files, elastic bands, millimetre paper, tracing paper and tracing cloth, office and counter furnishings (except furniture), teaching devices in the name of Alexander Count Von Faber-Castell, trading as A. W. Faber, of House No. 2, Stein by Nuremberg, Germany, manufacturer.

Filed 22nd June, 1927.

A. W. FABER.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business, in respect of the said goods, continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.) 10986—1st Advt.

No. 1041/27, in Class 6, in respect of tire pumps and inflators and parts thereof and similar goods included in this class in the name of The Dalton Foundries Incorporated, a corporation duly organized under the laws of the State of Indiana, of Warsaw, State of Indiana, United States of America, engaged in the business of producing, distributing, manufacturing and selling grey iron, malleable iron castings, automobile accessories, and hardware and metal specialties, trading as The Dalton Foundries Incorporated.

Filed 4th August, 1927.



The registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the representation of a shield. 10987—1st Advt.

Nos. 1332, 1336, and 1338/27, in Class 1, in respect of paints, pigments, varnishes, and goods of a like nature included in this class, in the name of Donald Urquhart, of 29 West Burger Street, Bloemfontein, trading as D. Urquhart.

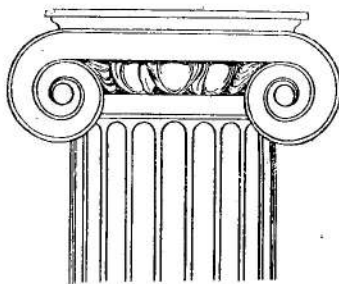
Filed 17th October, 1927.

No. 1332/27.



ARCO

No. 1336/27.



CAPITAL

No. 1338/27.

DURCOLIN

No. 1332/27.—Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "arco."

No. 1336/27.—Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Capital."

No. 1338/27.—To be associated.

10796—1st Advt.

No. 1000/27, in Class 48, in respect of cake face powder used for the complexion included in this class in the name of Florence N. Lewis, of 681 and 673 Fifth Avenue, New York, New York, United States of America, a dealer and manufacturer of perfumes and cosmetics.

Filed 21st July, 1927.

**EYE
SHA-DO**

10988—1st Advt.

No. 1363/27, in Class 1, in respect of colours, paints, varnishes, enamels, distempers, and like goods, included in this class, in the name of Naamlouze Vennootschap tot Voortzetting der Zaken van Pieter Schoen & Zoon, a limited liability company organized under the laws of The Netherlands, of Zaandam, The Netherlands, manufacturers.

Filed 26th October, 1927.

TULIP



10989—1st Advt.

No. 22/27, in Class 48, in respect of toilet soap and cleansing compounds for toilet use, in the name of J. Kitchen & Sons, Proprietary, Limited, of Ingles Street, Port Melbourne, Victoria, Australia, soap manufacturers, etc. (a company duly incorporated under the laws of the State of Victoria, Commonwealth of Australia).

Filed 6th January, 1927.

SOLVOL

10990—1st Advt.

No. 212/26, in Class 13, in respect of wheels and rims, in the name of Dunlop Rubber Company (South Africa), Limited, of Dunlop Buildings, Strand Street, Capetown.

Filed 20th February, 1926.

DUNLOP

Mark provided with by order of the Minister, in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916.

10923—1st Advt.

No. 1383/27, in Class 38, in respect of hosiery, in the name of Climax Hosiery Mills, a corporation organized under the laws of the State of Georgia, one of the United States of America, of Oconee Street, Athens, State of Georgia, United States of America, manufacturers.

Filed 3rd November, 1927.

"TRU-FAB"

10985—1st Advt.

No. 1374/27, in Class 50, in respect of a liquid preparation for preventing laddering in silk stockings, included in the class, in the name of George Michael, chemist, of Napier Street, Capetown.

Filed 29th October, 1927.

VIX

11034—1st Advt.

Notice is hereby given that the business of the CENTRAL MUSIC SALOON (J. G. PARSONS) has been removed from Erf No. 93, King Edward Street, to Erf No. 111, King Edward Street, Potchefstroom, as from 23rd November, 1927.

10812—2-9-16

The general and fresh produce dealer's business carried on by DAPHNE CECILIA ADAMS, a public trader, at Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 22nd November, 1927.—Lichtenburg, this 23rd day of November, 1927.

10832—2-9-16

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the offices of F. CHAPMAN GIBSON have been removed from 48 Commercial Exchange Buildings, Main Street, to 112 Jeppe Street, Johannesburg, as from 1st October, 1927.

10835—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GEORGE WILSON MURPHY under the style or firm of TRIANGLE STORE on the farm Triangle No. 2044, District Pietersburg, will be abandoned as from the 31st December, 1927.

V. P. HUMAN,

Attorney for the party.

P.O. Box 3,
Duivelskloof, 24th November, 1927.

10839—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act that the stock-in-trade of the general dealer's business carried on by Messrs. JOS. SMITH & SONS on the farm Oudehoutspruit No. 177, at Val Station, District Standerton, was on the 23rd day of November, 1927, sold to MORRIS BERMAN, and is to take effect as and from the 1st day of January, 1928. The said MORRIS BERMAN will continue to carry on the business for his sole account and benefit.

Dated at Standerton, this 25th November, 1927.

C. H. HUTCHINSON,

Attorney for parties.

Kerk Street (Box 55),
Standerton.

10836—2-9-16

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by HENRY HUBERT BRAMSTONE GILLET at 208 Schoeman Street has been transferred to 143 Struben Street, Pretoria. 10554—25-2-9

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, 1909, that the motor garage business registered at 209 Laingsnek Street, Volksrust, on the 16th August, 1926, under the name of ERNEST GREEN, trading as GREEN'S GARAGE, Volksrust, has been sold on the 15th November, 1927, to THOMAS LYON, trading as LYON BROS., and that the fixtures, etc., used or held for the purpose of this business have been taken over by the said THOMAS LYON, trading as LYON BROS.

H. J. KUIT,
Attorney for parties.
Volksrust, this 16th November, 1927.
10557—25-2-9

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business hitherto carried on by ANTHONIE SASSAN DIAB on the farm Uitgevonden No. 99, District Lichtenburg, has been transferred to the farm Welverdiend No. 246, District Lichtenburg, as from the 15th of October, 1927.

C. L. VAN DEVENTER,
Attorney for the party.
Scholts Street, Lichtenburg,
15th November, 1927. 10563—25-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's licence carried on by MAHOMED HASSIM OOKADIA & CO., Stand No. 61, 24 Commissioner Street, Burghershoop, District Krugersdorp, will be abandoned as from the 31st December, 1927. 10584—25-2-9

Notice is hereby given that the business registered by WOLFE NOR and POLLY CHAI, trading as BASHEVAS PARISIAN DRESS CO. at 1 Glencairn Buildings, Johannesburg, has been removed to Standard Buildings, 65a Market Street, Johannesburg, as from 5th November, 1927. —Solomon & Co., Sauer's Buildings, Johannesburg, agents for parties. 10586—25-2-9

Notice is hereby given that the business registered in the name of M. ROSENBERG at c/o Woolf Bros., corner of Von Weilligh and President Streets, Johannesburg, has been removed to 26 Sauer's Buildings, Johannesburg, as from 5th November, 1927. —Solomon & Co., Sauer's Buildings, Johannesburg, agents for parties. 10587—25-2-9

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between VENGA-DAJELM RAGOVAN and RAGOVAN FRANCIS, carrying on business as general dealers at Stand No. 631, Klerksdorp, as V. RAGOVAN & CO., has been dissolved as and from the date hereof. The said R. FRANCIS takes over all assets and liabilities and will continue to carry on the business in his own name at the same address.

Klerksdorp, this 18th November, 1927.
M. E. ROOD,
Attorney for the parties
Klerksdorp. 10596—25-2-9

Notice is hereby given that the retail butchers' business carried on by JOHN GORDON at No. 95 Cape Location, Pretoria, has been sold to SAMUEL GEORGE as from the 1st January, 1928, and that the said SAMUEL GEORGE will continue to carry on the said business at the same place for his own account under the style of SAMUEL GEORGE.

SAMUEL GEORGE,
for parties.
164 Cape Location, Pretoria, 10626—25-2-9

The business registered Revenue Office, Benoni, 28th February, 1927, in name of ADA LEVY, Stand No. 135, farm Benoni, will be abandoned on and from the 31st December, 1927. 10608—25-2-9

Notice is hereby given that the business of mechanical and electrical engineer carried on by A. CYRIL WEBBER at 46 Anderson Street, Johannesburg, has been removed to 9 Simmonds Street, Johannesburg, as from 1st January, 1927.

A. CYRIL WEBBER.
10610—25-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the licence of BRENNER'S ROLLER MILLS, Pietersburg, Erf No. 271, standing in the name of ISAAC BRENNER, will be transferred to ISAAC BRENNER and LOUIS BRENNER, both being partners, as from the 1st of January, 1928. 10612—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of HEPWORTH'S, LTD., on Erf No. 11, Pietersburg, will be transferred to Erf No. 6, Pietersburg, as from the 19th day of November, 1927. 10613—25-2-9

Notice is given that the partnership between V. YORKE-HART and R. R. HAHN has been dissolved, and that the advertising contractor's business registered at the Revenue Office, Pretoria, by YORKE-HART, HAHN & CO., will be transferred to V. YORKE-HART & CO. as from 1st February, 1927. 10627—25-2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SHABA-BOODDIN ABDUL KARRIM on Stand No. 59, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st October, 1927.—M. Schwartz, solicitor for party, Roodepoort. 10645—25-2-9

The business of general dealer, retail butchery, and eating-house keeper at present carried on by JACOB SARZIN at Erf No. 399, Main Reef Road, Randfontein, District Krugersdorp, will be transferred to CHARLES PARICIH as from the 1st January, 1928. 10646—25-2-9

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business registered in the name of JACK MARKOW at 300 Pretorius Street, Pretoria, has been removed to 220 Prinsloo Street, Pretoria, as from the 1st October, 1927.—J. Finkelstein, agent for party. 10649—25-2-9

The business known as the MODEL DAIRY carried on at Plot 83, Ravenswood, by G. J. DEYSEL, has been removed to Stand No. 65, Driefontein Hill, Boksburg West, as from 31st October. 10650—25-2-9

Notice is hereby given that the ladies' and general dealer business (Stand No. 1666a), 62 Pritchard Street, Johannesburg, carried on by ADOLPHE ALBERT KAMPF, CHARLES COOK, and EUGENE LULE, trading as MAISON CHIC ET CIE, will be abandoned from 31st of December, 1927. 10654—25-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ESSOP ISMAIL at Kromdraai No. 76, in the District of Standerton, has been sold to GOOLAM MOHAMED, and that the said business will be carried on by the said GOOLAM MOHAMED for his own account and benefit as from the 1st December, 1927.

J. J. BOSMAN,
Attorney for the parties.
P.O. Box 26, Standerton,
21st November, 1927, 10666—25-2-9

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by GOOLAM MOHAMED on the farm Van Tondershoek No. 29, in the District of Standerton, has been sold to MOOSA ISMAIL and ESSOP MOOSA KATHRADA, and that the said business will be carried on by the said MOOSA ISMAIL and ESSOP MOOSA KATHRADA as from the 10th day of December, 1927, for their own benefit, under the style or firm of KATHRADA & SON.

J. J. BOSMAN,
Attorney for the parties.

P.O. Box 26, Standerton,
21st November, 1927. 10667—25-2-9

Notice is hereby given that the business of general dealers, Kaffir eating-house keepers, greengrocers, and butchers previously carried on by LEWIS COLMAN and MOSES DWOLATSKY, trading together in partnership as COLMAN & DWOLATSKY on Trading Stand No. 5, situate on claims Nos. 50-1 on the farm Langlaagte No. 13, Mining District of Johannesburg, which said partnership has been dissolved by the retirement of the said MOSES DWOLATSKY (the said LEWIS COLMAN at present carrying on the business on his own behalf), will, as and from the 1st day of December, 1927, subject to the approval of the Mining Commissioner, and confirmation by the Minister of Mines, be carried on by LEWIS COLMAN and IZOD MICHELOW, trading together in partnership as COLMAN & MICHELOW.—Johannesburg, this 22nd November, 1927. Kentridge & Aronsohn, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg. 10675—25-2-9

Notice is hereby given that the partnership between LEWIS COLMAN and MOSES DWOLATSKY in respect of the business carried on by them as general dealers, butchers, and Kaffir eating-house keepers on Trading Stand No. 5, situate on Claim Nos. 50-1, farm Langlaagte No. 13, in the Mining District of Johannesburg, has been dissolved by the retirement of the said MOSES DWOLATSKY as and from the 1st December, 1927, subject to the consent of the Mining Commissioner and the Minister of Mines, the said LEWIS COLMAN taking over all assets and liabilities.

Johannesburg, this 21st November, 1927.

KENTRIDGE & ARONSOHN.

Stanley House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 10676—25-2-9

Notice is hereby given that the partnership business carried on by ISIDORE PEIN and FERDINAND JULES JACOB at Leeuwpoot under the style or firm of PEIN & JACOB, will be dissolved as and from the 1st day of January, 1928, and that as and from that date the said ISIDORE PEIN will carry on the business in his own name, taking over all the assets and liabilities existing as on the date of dissolution.

Johannesburg, this 22nd November, 1927.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
Attorneys for the parties.

Stanley House, Johannesburg. 10677—25-2-9

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by DAVID HUGH JONES as a dental surgeon at Adderley House (Blinman's Buildings), Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to GEORGE NOBLE ROSS JONES as from the day following the last advertisement hereof in the Gazette.

KENT & CURLEWIS,
Attorneys for the parties.

28 Southern Life Buildings,
Johannesburg. 10678—25-2-9

ADVERTISEMENTS.

Notice is given that the business of PRETORIA STEAM LAUNDRY, carried on by J. RYAN at 88 Railway Street, has been removed to 403 Mitchell Street, and will be known as RYAN'S PRETORIA STEAM LAUNDRY as from 1st October, 1927. 10668—25-2-9

The business at present carried on by WALTER WILKINSON as WALTER WILKINSON & COMPANY at S. & B. House, 7 Loveday Street, Johannesburg, will be transferred on the 1st day of January, 1928, to WALTER WILKINSON & COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED, and will be carried on by the Company at the same address from the said date.

CHAS. LEWIS,

Attorney for the parties.

Sacke's Buildings,
Johannesburg. 10680—25-2-9

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name ABDOOL MATAB on Stand No. 169, Dowling Avenue, Newclare, has been sold and will be transferred to HOK YIN as from 1st December, 1927.—M. Hassim, parties' agent. 10688—25-2-9

Notice is hereby given that the following changes have taken place in the business of general dealers known as the MARKET TEAROOMS, carried on by MARIA MACCEDO DE SOUZA, widow, and ANTONIO DA MATTA at Market Square, Krugersdorp, viz.: The said ANTONIO DA MATTA has retired from said business, and MARIA NOBREGA, married to JOHN NOBREGA, has acquired his interest therein, and the said business will be continued as the MARKET TEAROOMS by MARIA MACCEDO DE SOUZA and MARIA NOBREGA for their joint benefit.—Blake & Becker, attorneys for the parties. 51a Human Street, Krugersdorp, 25th November, 1927. 10689—25-2-9

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of THE SWEDISH IRON AND STEEL CO. (L. J. SHEFFIELD and M. F. DIDRING), Investment Buildings, will be transferred to DANNEMORA IRON AND STEEL CO., LTD., trading at 63-4 Stanley House, as from the 1st day of January, 1928. 10692—25-2-9

Notice is hereby given that HES MACKENZIE has disposed of her tearoom business and general dealer's business known as the MACKENZIE TEAROOM, carried on by her at 46a Troye Street, Johannesburg, to ZENA GREEN, who will carry on such business for her own account and benefit. 10702—25-2-9

As from 1st of January, 1928, MEYER ARON FRIEDGUT, trading as a general dealer at Lot No. 51, Maquassi, District Wolmaransstad, under the style of BOERE HANDELHUIS, will trade at the same place under the style of MEYER ARON FRIEDGUT. Application will be made in due course to the Receiver of Revenue, Wolmaransstad, for the amendment of the licence of MEYER ARON FRIEDGUT in accordance with this notice.

DE WET & JANOVER,
Attorneys.

Wolmaransstad, 9th November, 1927. 10305—18-25-2

Kennis word hiermee gegee dat MAX DWOR, besigheid doende as oorlosiemaker en juwelier in Scholtzstraat, Lichtenburg, sy besigheid verkoop het aan WILLIAM AUGUST HOESCH en ALBERT SINCLAIR BURCHARTH, en dat die gesegde kopers vanaf die 7de Desember 1927 besigheid sal doen in hulle eie naam.

Aldus gedaan en getekend te Lichtenburg op die 8ste dag van November 1927.

10315—18-25-2

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1927, by HOW CHANG, Stand No. 41, Hospital Street, Cleveland, Johannesburg, has been abandoned from 16th November, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10704—25-2-9

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 21st February, 1927, by BHANA NARAN (1924/1136), Stand No. 30, 12 Diagonal Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 842, 39 President Street, Johannesburg, from 1st November, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10705—25-2-9

Tearoom business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 10th January, 1927, by WEI YING (2955) and FOK YU HUEN (10792), Stand No. 93, Reef Street, Langlaagte, will be abandoned from 31st December, 1927, and general dealer business will be transferred to FOK YU HUEN from 1st January, 1928.—P. Cronson, parties' agent. 10707—25-2-9

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in 1927, by CHARLES GEORGE JAMES ROELOFSZ, trading as PARK DRIVE CYCLE WORKS, Stand No. 148, 5a Park Drive, Mayfair, will be abandoned from 31st December, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10708—25-2-9

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name MENDEL GERSON, Stand No. 1196, Fifth Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, transferred to GERSON (PROPRIETARY), LTD., and business removed to corner of Fifth Street and Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, from 1st January, 1928. 10710—25-2-9

The general dealer, butchery, and Kaffir eating-house, name MORRIS BLECHMAN, Stand No. 151, Shurmer Road, Prospect Township, will be transferred to JOSEPH ZAREMBO as from 1st January, 1928.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10711—25-2-9

The general dealer, patent medicine, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1927, name DERBY STORES, LTD., Stand No. 318, corner of Iris and Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, transferred to LY SY (DERBY STORES) as from 1st January, 1928. 10714—25-2-9

The general dealer and cycle dealer's licence registered Johannesburg, 1927, name L. LEVINSON, Stand No. 471, 42 De la Rey Street, Vrededorp, Johannesburg, removed to Stand No. 158, 35 Concord Road, Prospect Township, Johannesburg, from 1st November, 1927. 10717—25-2-9

The general dealer business registered Springs, 1927, in the name of SOLOMON NAYMAN at Stand No. 921, Geduld Extension, has been removed to 486 Power Street, Brakpan, as from the 17th November, 1927. 10721—25-2-9

The general dealer's business carried on by MAX SAKALOWSKY at 7a Prince's Avenue, Benoni, has been abandoned as from the 1st day of November, 1927.—Max Toker, solicitor, Benoni. 10697—25-2-9

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of D. LLEWELLYN HUGHES & CO., 94 Commissioner Street, will be transferred to D. LLEWELLYN HUGHES and GURDON EVELYN MOORE, and business removed to 86 Eloff Street, trading as before, as from the 1st day of January, 1928. 10691—25-2-9

The business carried on by MARTHA M. STUART, a public trader at Welverdiend No. 249, District Lichtenburg, under the style of the WELVERDIEND CAFE, has been sold and will be transferred to SHEILA MENDELSON, a public trader, as from the 18th October, 1927. 10831—2-9-16

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name G. H. VOLK, Stands Nos. 947-8, 163a Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 964, 187 Commissioner Street, Johannesburg, from 1st January, 1928.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10712—25-2-9

The general dealer business carried on by EBRAHIM SALEJEE COOVADIA (13089) and YUSSOF AHMED KAVODIA (14591) (COOVADIA TRADING CO.) at Stand No. 618, 10 Diagonal Street, Johannesburg, and at Zeekoevlei, Ottoshoop, will be transferred to EBRAHIM SALEJEE COOVADIA from 31st December, 1927, trading as heretofore. 10713—25-2-9

The general dealer business and all municipal licences registered Johannesburg, 1927, name MAHOMED SALI PATEL, Stand No. 233, corner of Hamilton and Meyer Avenues, Newclare, Johannesburg, removed to Stand No. 232, corner of Hamilton and Meyer Avenues, Newclare, Johannesburg, from 15th November, 1927. 10716—25-2-9

The general dealer business registered Lichtenburg, 1927, in the name of BARNETT BERSON at Uitgevonden No. 99, Lichtenburg, has been abandoned as from the 1st November, 1927. 10722—25-2-9

The partnership existing between MORRIS WOLMER and SOLLY KAPLAN, trading as WOLMER & KAPLAN, in respect of the general dealer's business on the farm De Kuil No. 1001, District Waterberg, will be dissolved and the said business transferred to ABRAHAM KATZ and BARNETT JAFFSCHITZ, trading as KATZ & JAFFSCHITZ, from the 10th December, 1927.

L. FRIEDMAN,

Attorney for parties.

Stanley House, Johannesburg. 10724—25-2-9

The business carried on by BERNARD KUSCHNER under the name of BERNARD'S DRY CLEANING AND DYEING WORKS, 46 Janie Street, Jeppe, will be transferred to the said BERNARD KUSCHNER, CHARLES TRAUB, and ISRAEL SHER, carrying on business in partnership from 1st January, 1928. 10725—25-2-9

Notice is hereby given that the business registered by FLORA BERKOWITZ at 76 Kerk Street, Johannesburg, will be removed to Emden Buildings, 81a Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st December, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 10729—25-2-9

Notice is hereby given that the business registered by WILLIE ROHEGAN at Stand No. 171, 15b Marshall Street, Johannesburg, was removed to Stand No. 215, 12 Marshall Street, Johannesburg, as from 1st November, 1927.—H. J. Dennis, party's agent, 106 Pritchard Street, Johannesburg. 10730—25-2-9

The general dealer's business carried on at 14 Oosthuizen Street, Germiston, by D. W. GALLOWAY & CO. will, as and from the 31st December, 1927, be abandoned. 10774—25-2-9

The business carried on by MAURICE MYERS, trading as the ORIENT SILK HOUSE at Stand No. 1115, 47a Kerk Street, will be removed to Stand No. 545, Eloff Street, as from the 1st day of December, 1927.

ORIENT SILK HOUSE.

10768—25-2-9

The business registered in the name of KOPPEL GOODMAN at 17 Broadway Street, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been transferred to BARNEY EGNAL on the 1st day of August, 1927.—Dated at Johannesburg, this 22nd November, 1927. S. Goldberg, parties' attorney. 10769—25-2-9

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the boarding-house registered in name of HEDWIG WAURICK and SOPHIA DELEGA (deceased) at 38 Leyds Street, Johannesburg, is carried on by HEDWIG WAURICK.

103131—18-25-2

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the businesses carried on at Kaapmuiden, District Barberton, by the late FRANCIS JAMES STEEL, under the following licences, viz.:

- (a) hotel and general retail liquor licences;
- (b) aerated or mineral water dealer's licence;
- (c) general dealer's licence;
- (d) patent and proprietary medicines licence;
- (e) refreshment-room keeper's licence;
- (f) general dealer's licence (on railway station);

will be taken over by and transferred to his surviving spouse, JOHANNA JACOBA ANNA ARNOLDINA STEEL (born VAN BEERS), by virtue of the testamentary disposition of the deceased, with effect as from 1st January, 1928, together with all assets belonging thereto, including stock-in-trade, outstandings, and all movable effects.

Barberton, 10th November, 1927.

ROSE-INNES & HOCKLY,

Solicitors for Executrix Testamentary,
Estate late Francis James Steel.

P.O. Box 22, Barberton. 10337—18-25-2

Notice is hereby given that the auctioneer's business carried on by JACOB LANSER at Balfour, in the District of Heidelberg, will be abandoned as from the 31st December, 1927.

10338—18-25-2

Kennis geskied hiermee dat die besigheid van CORNELIUS JOHANNES VAN SCHALKWYK (algemene handelaar en restaurant), Elandskraal No. 321, Distrik Rustenburg, sal ophou te handel as sodanig vanaf 31 Desember 1927.—C. J. VAN SCHALKWYK, P.K. Mooiooi, Distrik Rustenburg.

10347—18-25-2

Notice is hereby given that the business registered at the Revenue Office, Krugersdorp, in the name of MOOSA ADAM GANCHI, was incorrectly registered as being on Plot No. 8, Blaauwbank No. 41, whereas it should be on Plot No. 8, Blaauwbank No. 128, District Krugersdorp.

10356—18-25-2

Notice is hereby given that the general dealer's and Kaffir eating-house businesses carried on by JOSEPH HARRIS and MAIER FELSER under the style or firm of HARRIS & FELSHER, No. 2 a/c at Stand No. 126, Luipaardsvlei No. 8, District Krugersdorp, will be carried on by the same parties under the style or firm of THE WEST RAND CONSOLIDATED SUPPLY STORES as from the 1st January, 1928.

LOUIS FRIEDMAN & CO.,

Agents for parties.

Varley's Buildings,
Monument Street,
Krugersdorp.

10363—18-25-2

Notice is hereby given that the apothecary business hitherto carried on by JOHN WHITEHEAD and WILLIAM G. WHITEHEAD under the style or firm of WHITEHEAD BROS. at Stands Nos. 332-3, corner of Main and Eloff Streets, Johannesburg, has been sold, together with all the assets appertaining thereto, to the TRANSVAAL DRUG COMPANY, LIMITED, as from the 1st day of November, 1927.

CRANKO & SHAFFER,

Attorneys for the parties.

99 Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg,
14th November, 1927.

10438—18-25-2

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by PETRUS ALBERTUS REYNEKE at Vlakfontein No. 126, District Bloemhof, will be abandoned from 1st January, 1928.

A. J. MARAIS.

Bloemhof, 12th November, 1927.

10365—18-25-2

The tobacconist business carried on by MAX ASH and ABRAHAM ABELANSKY at Stand No. 1113 (69a Harrison Street), Johannesburg, will be transferred to the said MAX ASH on the 1st day of January, 1928.—Johannesburg, this 18th day of November, 1927.

10375—18-25-2

Notice is hereby given that JOSEPH SACKS, carrying on the business of general dealer, Kaffir eating-house keeper, retail butcher, grocer, greengrocer, and milkshop at Stand No. 287, Main Road, Martindale, Johannesburg, will admit SIMON JOFFE as a partner in the said business as from the 1st day of January, 1928. The business will thereafter be carried on at the same address under the style or firm of SACKS & JOFFE.—Dated at Johannesburg, this 18th day of November, 1927. Louis Spitz, attorneys for the parties, Sanderson's Buildings, Johannesburg.

10376—18-25-2

The estate an insurance agency business carried on by G. H. SAVAGE on Stand No. 2486, Benoni, transferred to THEODORE WARWICK, trading as WARWICK & CO., as from the 1st November, 1927.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.

10389—18-25-2

General dealer's business carried on by ECHIEL BORTZ at 13a Prince's Avenue, Benoni, transferred to RAFOL BORTZ as from the 1st January, 1928, who takes over all assets and liabilities.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni.

10390—18-25-2

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between JAMES BERRANGE and VERNON C. BERRANGE, solicitors, Johannesburg, and carried on under the name of JAS. BERRANGE & SON at Clinic Buildings, Johannesburg, will be dissolved as and from the 1st December, 1927.

Johannesburg, this 14th November, 1927.

10394—18-25-2

The general dealer business heretofore carried on by E. M. JASSAT at Erf No. 115, Market Street, Standerton, has been removed to Erf No. 220, Burger Street, Standerton, as from the 12th November, 1927.

10404—18-25-2

REGISTRATION OF BUSINESSES.

Notice, in terms of the Registration of Businesses Act (Act No. 36 of 1909), and in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, is hereby given that the general dealer's and produce business formerly carried on by LOUIS FINKEL (deceased) and JOSEPH PANOVKA under the style or firm of the RAND PRODUCE SUPPLY COMPANY at 5 Second Street, Springs, is being transferred to JOSEPH PANOVKA and SARAH FINKEL (born PANOVKA), widow, who have taken over all assets and liabilities of the said firm and who will carry on the said business for their own benefit under the said style or firm of the RAND PRODUCE SUPPLY COMPANY at the said address as from the 15th day of November, 1927.

Dated at Springs, this 14th day of November, 1927.

R. E. PUDNEY,

Attorney for the parties.

2 and 4 Gray's Mansions,
Second Avenue,
P.O. Box 232, Springs.

10405—18-25-2

Kennis word hierby gegee dat die besigheid van mineraal water manufakturier gedryf deur ANDRIES LANSER op Erf No. 159, Heidelberg, vanaf 31 Desember 1927 opgegee sal word.

10409—18-25-2

Notice is hereby given that the apothecary business heretofore carried on by JOHN WHITEHEAD at 134 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st day of October, 1927, and that the assets thereof have been transferred to THE TRANSVAAL DRUG COMPANY, LIMITED.

CRANKO & SHAFFER,

Attorneys for the parties.

99 Locarno House, Loveday Street,
Johannesburg, 14th November, 1927.

10437—18-25-2

Notice is hereby given that the apothecary business situate at Stands Nos. 332-3, corner of Main and Eloff Streets, Johannesburg, acquired by the TRANSVAAL DRUG COMPANY, LIMITED, from JOHN WHITEHEAD and WILLIAM G. WHITEHEAD, has been sold, together with all the assets appertaining thereto, to WILLIAM G. WHITEHEAD as and from the 1st day of November, 1927.

CRANKO & SHAFFER,

Attorneys for the parties.

99 Locarno House,
Loveday Street, Johannesburg,
14th November, 1927.

10439—18-25-2

Notice is hereby given that the partnership business hitherto existing between ROBERT GIRVAN DOUGLAS, WILLIAM McFARLANE DOUGLAS, and HARRY WALTER PUGH, carrying on business as timber merchants and general importers under the style or firm of DOUGLAS, SON & PUGH at 184 Marshall Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 15th day of August, 1927, by the death of the said WILLIAM McFARLANE DOUGLAS, whose share and interest in the aforesaid partnership has been purchased by the surviving partners.

Notice is further given that the said business of timber merchants and general importers is, as from and including the 16th day of August, 1927, being carried on by ROBERT GIRVAN DOUGLAS, HARRY WALTER PUGH, and MARY ELIZABETH DOUGLAS (born NICHOLLS), widow, in co-partnership under the said style or firm of DOUGLAS, SON & PUGH at the above address.

Johannesburg, this 15th day of November, 1927.

CILLIERS, MALHERBE & ROSE-INNES,
Attorneys for Douglas, Son & Pugh.Grosvenor Chambers,
38 Loveday Street,
Johannesburg.

10441—18-25-2

Notice is hereby given that the business carried on by Mesdames DAVIS & BLACKMORE, known as the DORADA TEAROOM, 28 Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 14th November, 1927.

10442—18-25-2

The general dealer's business carried on by POSSACK FURMAN at 77 Wolhuter Street, Jeppe, has been abandoned as and from the 31st October, 1927.—Johannesburg, this 14th day of November, 1927. Bernard Gering, attorney for party, New Kempsey Buildings, Johannesburg.

10451—18-25-2

The general dealer's business carried on by SOLOMON STEINFELD at Stand No. 426, Paardekraal, Maraisburg, has been abandoned as and from the 1st November, 1927.—Johannesburg, this 14th day of November, 1927. Bernard Gering, attorney for party, New Kempsey Buildings, Johannesburg.

10452—18-25-2

General dealer and greengrocer business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 14th January, 1927, by VASSAN DAYA (11357), Stand No. 1525, 3 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 470, 4 Pritchard Street, Johannesburg, from 1st November, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

10706—25-2-9

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ELIAS MEYER GORDON at 15 Eadie Street, Witbank, has been transferred to LEAH SCHWARTZENBERG, who will continue to carry on the business for her own account under the style of E. M. GORDON as and from the 15th November, 1927.

Johannesburg, this 15th November, 1927.

BERNARD GERING,

Attorney for parties.

15, 16 New Kempsey Buildings,
Johannesburg. 10453—18-25-2

The general dealer's business heretofore carried on by GOPAL NATHU and DEVA GOPAL under the style of GOPAL & SON at Erf No. 40, Springs, will be transferred to Erf No. 41, Springs, from the 1st January, 1928.—Ivan Davies, attorney for parties, Box 16, Springs. 10518—18-25-2

The buildings and erections of the general dealer and butchery business carried on by E. LEVITAS on farm Potfontein No. 53, District Heidelberg, will be sold to HARRIS ARILISKY and HENRY SCHINDLER from 1st January, 1928.—E. & S. Laventhal, parties agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10455—18-25-2

The general dealer's, tearoom, and milk-shop businesses carried on by SARAH SACHAWITZKY (G.O. TEAROOM), Stand No. 211, 16 Harrison Street, Marshalls, Johannesburg, will be transferred to MARKS SACHAWITZKY (G.O. TEAROOM) as and from 1st January, 1928.—M. E. Sachs, agent for parties, Permanent Buildings. 10456—18-25-2

The general dealer and all other licences registered Johannesburg, 1927, name J. F. DE VILLIERS, corner of Third Street and Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, will be transferred to LAI MIN (17175/27364) from 1st January, 1928.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10457—18-25-2

The butchery licence registered Johannesburg, 1927, names ARON JOFFE and RACHMIEL KRAMER (HOUGHTON BUTCHERY), Stand No. 1185, 42b Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, will be transferred to R. KRAMER from 1st January, 1928, trading as heretofore.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10458—18-25-2

The business registered Johannesburg, name MAYNARD & JOHNSTON, 97a President Street, will be transferred to 82 President Street as from the 1st day of December, 1927. 10466—18-25-2

The general dealer and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name DAWOOD KHAN (2486/1699), Stand No. 113, 46 Bree Street, and corner of High Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from 7th November, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10460—18-25-2

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of GIFT SHOP by CATHERINE LEONORA FLORENCE CHAPPELL, 5 and 6 Castle Mansions, Eloff Street, will be abandoned as from the 30th day of November, 1927. 10463—18-25-2

The general dealer's and grocery business carried on by AARON TRAUB (TRAUB'S STORES) at 120 Fox Street, corner of Eloff Street (Stands Nos. 992-996, Marshalls), Johannesburg, will be transferred to JACOB TRAUB, trading as TRAUB'S CORNER STORES, from 1st January, 1928. 10464—18-25-2

The business registered Johannesburg, name BRUSSELS TEAROOM, 379 Main Street, Fairview (M. MARESRY), will be transferred to CHARLES McGIDDY as from the 15th day of October, 1927. 10465—18-25-2

The general dealer's business of H. M. CHOONARA & SONS at Wonderfontein No. 41, Marico, will as from 1st January, 1928, be carried on under the style of H. M. CHOONARA & SONS (BOMBAY HOUSE).—S. J. v. d. Spuy, parties' solicitor, P.O. Box 53, Groot Marico. 10468—18-25-2

The partnership hitherto existing between MARIA ROSSER and ATHOS SCAFTUROS, trading as SAVOY CAFE, Erf No. 64, Scholtz Street, Lichtenburg, has been dissolved as from the 7th November, 1927, from which date the said MARIA ROSSER has taken over all assets and liabilities of the said partnership. 10469—18-25-2

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and motor garage carried on by NORMAN WILLIAM JOHN GROSSMAN under the style or firm of NORMAN GROSSMAN & COMPANY at 35 Eloff Street, Johannesburg, have as from the 5th day of November, 1927, been transferred to JOHN HERBERT VEASEY, who will carry on such businesses under the style of P. & M. SERVICE STATION.

Johannesburg, this 10th day of November, 1927.

HAYMAN & GODFREY,

Attorneys for parties.

74 Fox Street, Johannesburg. 10470—18-25-2

The general dealer business registered Johannesburg, 1927, name MOOSA HASSEN (2923/2137) (MOOSA HASSEN & CO.), Stand No. 623, 11 Kort Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 723, 44 Market Street, Johannesburg, from 1st December, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10459—18-25-2

The general dealer business carried on by ARON LURIE at 119 Carr Street, Newtown, has been removed to 4 Jeppes Street, Newtown, Johannesburg, as from the 1st November, 1927. 10471—18-25-2

The general dealer's business carried on by MOOSA MAHOMED PATEL at De Putten No. 4, District Marico, will be transferred to SULIMAN AHMED DUKANDAR as from the 1st December, 1927. 10473—18-25-2

The business registered Revenue Office, Germiston, by M. LEVIN on 25th February, 1927, known as AERATED WATER MANUFACTURER, Stand No. 369, Rand Road, Germiston, has been sold to N. BEIGEL with effect from 1st November, 1927. 10474—18-25-2

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealers and brokers carried on by WILLIAM SIEGMUND SCHOTT and OSCAR LEIMER on Erf No. 68, Mare Street, Pietersburg, under the style or firm of SCHOTT & LEIMER, will be dissolved on the 31st December, 1927. From the 1st January, 1928, the business will be carried on for the sole account of WILLIAM SIEGMUND SCHOTT under his own name. All assets and liabilities belonging to the said firm will be taken over by the said W. S. SCHOTT.—Dated at Pietersburg, this 15th day of November, 1927. Nico. J. C. du Plessis, agent for the parties. 10478—18-25-2

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 13th October, 1927, by GASTON FRODIA (457969), trading as KLIPSPRUIT LOCATION STORE, Stand No. 1401, Nancefield, has been removed to Stand No. 1286, Nancefield, from 2nd November, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10488—18-25-2

Butchery business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, in 1927, by BARNEY EGNAL, Stand No. 793, 17a Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, has been transferred to NORMAN ROSIN from 4th November, 1927. All liabilities belong to BARNEY EGNAL.—P. Cronson, party's agent. 10489—18-25-2

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by WILLIAM FREDERICK ELSE, under the style of NEW INTERNATIONAL MOTORS, at 102 Frederick Street, Johannesburg, has been transferred to DOUGLAS HENRY KEW, as from the 1st day of November, 1927.

J. J. VAN DEN BERGH,

Attorney for the parties.

Sauer's Buildings,
Johannesburg. 10176—11-18-2.

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom, and restaurant or refreshment-room keeper, carried on by ELIAS PSAROS on the premises 41 Human Street, on Stand No. 767, Krugersdorp, has been sold to WILLIAM RAWCLIFFE BRIGGS, and application will be made for transfer of the licences on the expiration of the requisite notice.

BLAKE & BECKER,

Attorneys for the parties.

51a Human Street, Krugersdorp,
18th November, 1927. 10480—18-25-2

General dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, on 29th January, 1927, carried on by TOLY KOBRIN, trading as "JOBS" at Stand No. 217b, 319a Marshall Street, Jeppes, Johannesburg, will be abandoned as from 30th November, 1927.—Reeders & Rosettenstein, P.O. Box 467, Johannesburg. 10467—18-25-2

Notice is hereby given that the partnership business carried on by SAMUEL LEVITAS, MICHAEL LEVITAS, and MAX WEIDE as general dealers at Portion K, Grasfontein, District Lichtenburg, has been abandoned as and from the 31st October, 1927. All the assets and stock of the said partnership business have been transferred to the partnership business carried on by the same parties as general dealers at Bakers, District Lichtenburg.

Dated at Bloemhof, this 15th day of November, 1927.

MARGOLIS & COOPER,

Attorneys for parties.

Box 114, Bloemhof. 10492—18-25-2

Notice is hereby given that the partnership business carried on by SAMUEL LEVITAS, MICHAEL LEVITAS, and MAX WEIDE as general dealers and butchers at Kaalpan No. 205, Bloemhof District, will be transferred to the Bloemhof Commonage in respect of the general dealer's licence, and the butchery business in respect of the said partnership will be abandoned as and from the 31st day of December, 1927.

Dated at Bloemhof, this 15th day of November, 1927.

MARGOLIS & COOPER,

Attorneys for parties.

Box 114, Bloemhof. 10493—18-25-2

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Act and Insolvency Acts, Nos. 32 of 1916 and 29 of 1926, that the partnership business carried on by SAMUEL LEVITAS, MICHAEL LEVITAS, and MAX WEIDE as general dealers and butchers, under the style or firm of LEVITAS BROS. & WEIDE at Bloemhof and Lichtenburg, will be dissolved as and from the 31st December, 1927, from which date the said business at Bloemhof will be taken over by SAMUEL LEVITAS and MAX WEIDE, who will continue to carry on the said business at Bloemhof for their sole use and benefit, and from which date the said business at Lichtenburg will be taken over by MICHAEL LEVITAS, who will continue to carry on same for his sole use and benefit.

Dated at Bloemhof, this 15th day of November, 1927.

MARGOLIS & COOPER,

Attorneys for parties.

Box 114, Bloemhof. 10494—18-25-2

ADVERTENSIES.

Notice is hereby given that the motor garage business carried on by COLLIS W. BROWNE under the style or firm of C. W. BROWNE'S GARAGE at Main Road, Nigel, District Heidelberg, has been transferred to PAUL PANICCO, who will carry on the business under the style or firm of NIGEL GARAGE as from the 1st day of November, 1927.

J. H. KLEIJNHANS,
Attorney for the parties.

P.O. Box 22, Nigel,
7 November 1927. 10318-18-25-2

The general dealer's business registered at Revenue Office by I. KESSLER as KESSLER BROS at 268 St. Andries Street, Pretoria, has been abandoned as from 31st October, 1927. 10325-18-25-2

The business carried on by ERNEST AARON BARNETT as S.A. VULCANIZING AND RETREADING CO. at 34a Eloff Street, Johannesburg, has been transferred to EDWARD RUBENSTEIN as from the 1st day of November, 1927.

G. N. LAZARUS, Attorney for parties.
Corporation Buildings,
Johannesburg. 10340-18-25-2

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act, 1909, that the tearoom and general dealer's business registered at the Revenue and Municipal Offices, Johannesburg, by PANAYOTIS JOHN, in respect of premises situate on Stand No. 65, corner of Beit Street and Sivewright Avenue, Doornfontein, will be transferred to ANASTASIS CHRISTODOULOU as from the 26th day of November, 1927.

Johannesburg, this 7th day of November, 1927.

RAPHAELY & GRATUS,
Attorneys for the parties.

11 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 10341-18-25-2

Notice is hereby given that the business carried on by YU KWAN at Witmore's Plot, Louis Botha Avenue, Orange Grove, has been sold to HUE HARRY as and from the 1st January, 1928.—A. Cooper, attorney for parties, 43 and 44 Locarno House, Main and Loveday Streets, Johannesburg. 10342-18-25-2

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Act, 1909, that the general dealer's hide and skin, and speculators in live stock business carried on by MAX YOUNGELSON and LAZAR MOROSS, trading as the SOUTH AFRICAN EXPORT COMPANY, will be transferred to the said MAX YOUNGELSON, LAZAR MOROSS, and JOSEPH RABINOWITZ, trading as the SOUTH AFRICAN EXPORT CO., as from the 2nd day of December, 1927.

Johannesburg, this 2nd day of November, 1927.
RAPHAELY & GRATUS,
Attorneys for the parties.
11 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 10343-18-25-2

Notice is hereby given that the business carried on by M. GRUSCHLAWSKY on farm Diamant No. 778, has been abandoned as from 1st November, 1927.

M. GRUSCHLAWSKY.
Pietersburg, 8th November, 1927. 10333-18-25-2

Notice is hereby given that the style of the firm of MEHTA & KHANDERIA SONS, carrying on business as general dealers in the Districts of Zoutpansberg and at Pietersburg, with the head office, Erf No. 315, Louis Trichardt, will be altered to MEHTA, KHANDERIA & SONS from 1st January, 1928. Personnel of the said firm remains unaltered. 10334-18-25-2

The general dealer business carried on as branch store by MEHTA & KHANDERIA SONS on farm Ashfield No. 358, District Zoutpansberg, has been sold to H. R. KHOJA & CO. as from the 1st November, 1927, and transfer will be applied for in due course. 10335-18-25-2

Notice is hereby given that the millinery business carried on by AUGUSTA KATHERINE POOLE at 193 St. Andries Street, Pretoria, under the style of KATHERINE, has been removed to 258 Church Street, Pretoria, as from 5th November, 1927.

AUGUSTA KATHERINE POOLE.
10310-18-25-2

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by SILBERMAN STORES, LIMITED, on the farm Laatstepoort van Marico No. 840, District Rustenburg, has been sold to MOSES SIMON WULFSOHN, and transfer thereof will be given to the said MOSES SIMON WULFSOHN immediately after the last publication hereof.

Pretoria, this 14th day of November, 1927.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for the parties.

4, 15, 16, 17 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria. 10514-18-25-2

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom business carried on by ANTHONY VAMITALLA CHEMALY, 362 Market Street, Pretoria, has been transferred to OMRA EBRAHIM CHEMALY on the 22nd November, 1927.

A. CHEMALY.
10658-25-2-9

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the partnership existing between CATHERINE MARIA BEST, JAN HENDRIK PETRUS VAN DER MERWE, and JAMES WILLIAM MORGAN, carrying on business as grocers and general dealers under the style or firm of J. W. MORGAN & CO. on Stand No. 1, Witbank, has been dissolved, and that the said business, together with all assets and liabilities, has been taken over and will in future be carried on by the said JAN HENDRIK PETRUS VAN DER MERWE and JAMES WILLIAM MORGAN, trading in partnership as J. W. MORGAN & CO. in the same premises.

That application will in due course be made to the Revenue Officer concerned for the necessary licences.

Dated at Witbank, this 17th day of November, 1927.

HARVEY & OLIVIER,
Solicitors for the parties.

P.O. Box 61, Witbank. 10653-25-2-9

General dealer's business carried on by ISMAIL ABRAMJEE BHABHA, trading as I. A. BHABHA on Erf No. 116, Market Street, Standerton, has been transferred to ESSOP MOOSA MOGUL and AHMED ABRAMJEE BHABHA, trading as I. A. BHABHA as from the 21st instant. 10659-25-2-9

Notice is hereby given that as from 1st January, 1928, the business of motor-car dealers and motor mechanics heretofore carried on under the name of the FORD AGENCIES at Erf No. 146, Lombard Street, and Erf No. 111, King Edward Street, Potchefstroom, will be carried on under the name of CALDWELL'S GARAGES in the same premises and under the same management.

Dated at Potchefstroom, this 21st day of November, 1927.

VAN DER HOFF & DU TOIT,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 71, Potchefstroom. 10661-25-2-9

Notice is hereby given that the businesses of general dealer and roadside hotel carried on by FREDERICK WILLIAM FITZGERALD under the style of FITZGERALD & HUNTER at Lochiel No. 214, District Ermelo, will be transferred with the stock-in-trade to HEBER CADLE SMITH, who will continue to carry on the businesses at the same place in his own name.

Carolina, 22nd November, 1927.

M. VAN ENTER,
Attorney to parties.

10787-25-2-9

The general dealer's and saddlery business carried on by LEOPOLD SUDHEIM on Stand No. 487, 47 Sauer Street, Johannesburg, will be transferred to PERETZ COHEN as from 9th December, 1927.—L. Friedman, attorney for parties, 68-70 Stanley House, corner of Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg. 10723-25-2-9

General dealer's and tearoom business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, carried on by Mrs. F. M. BOWDEN, trading as RUSTIC TEA GARDENS at corner of Jan Smuts and Seventh Avenues, Parktown North, Johannesburg, will be transferred to IVY MARY PAYNE as from 1st January, 1928. 10770-25-2-9

The apothecary business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, on 26th January, 1927, carried on by ASHKANAZY, LIMITED, at Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, has been sold to SAM FLEISMAN as from 14th November, 1927.—Israel & Doring, P.O. Box 3016, Johannesburg. 10771-25-2-9

The fishmonger, provision dealer, and grocer's business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, carried on by LOUIS PENCHARZ and ERVINE BERNSTEIN, trading as THE TURFFONTEIN FISH AND PROVISION STORE at Stand No. 460, 157 Hay Street, Turffontein, Johannesburg, has been altered by the retirement of L. PENCHARZ, and E. BERNSTEIN will carry on under same style and take over assets and liabilities as from the 1st January, 1928.

HYMAN STOLOFF.
Box 3036, Johannesburg. 10772-25-2-9

The hairdresser and tobacconist business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, carried on by RICHARD DIETZE, ERNST KLEEMANN, and GEORGE GUSTAV DIETZE (last named now deceased), trading as SOUTH AFRICAN MUTUAL HAIRDRESSING SALOON at Stand No. 889, 39a Harrison Street, Johannesburg, will be altered by the purchase of deceased's share by the surviving partners, who will continue to carry on the business under the same style and take over the assets and liabilities as from 1st January, 1928.

HYMAN STOLOFF.
Box 3036, Johannesburg. 10773-25-2-9

The general dealer's business carried on by DANIEL MAZWAYA on Stand No. 402, Germiston Location, will, as from the 1st day of January, 1928, be transferred to PILOT MAPANGA.—Germiston, 18th November, 1927. 10775-25-2-9

The agent and broker's business registered at Revenue Office, Pretoria, by SASSEEN & CO. at 225 Van der Walt Street, Pretoria, has been transferred to 231 Van der Walt Street, Pretoria, as from 1st December, 1927. 10776-25-2-9

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's, grocer's, baker's, and tearoom business formerly carried on by HEINRICH CARL HERMANN LEISENBERG on Erf No. 144, corner of Market and Strijdom Streets, Heidelberg, Transvaal, has been taken over as from the 1st November, 1927, by Mrs. MARGARETHA JOHANNA SINCLAIR (born WHEELER), a public trader, who will henceforth carry on the same at the same place under the style or firm of LEISENBERG'S BAKERY.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the parties.
Pistorius' Buildings,
Heidelberg, Transvaal. 9988-4-11-18-25-2-9

REGISTRATION OF BUSINESS,
LOUIS SHEMER.

The general dealer's business carried on by LOUIS SHEMER, trading as the APEX CYCLE AND WATCH REPAIRING CO., on Stand No. 1264, Benoni, will be changed to the APEX CYCLE WORKS as from 1st January, 1928. 10783-25-2-9

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the businesses carried on at Louws Creek No. 237, District Barberton, by the late JOHN ALBERT DREYER under the following licences, viz.:—

- (a) Hotel and general retail liquor licences;
- (b) Aerated or mineral water dealer's licence;
- (c) General dealer's licence;

will be taken over by and transferred to FRANK BROMLEY DREYER, by virtue of the testamentary disposition of the deceased, with effect as from 1st January, 1928, together with the stock-in-trade, furniture, and other effects thereto belonging.

Barberton, 22nd November, 1927.

ROSE-INNES & HOCKLY,

Solicitors for Executors Testamentary,
Estate late John Albert Dreyer.

P.O. Box 22, Barberton. 10843—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the general dealer's business carried on at Schoemansdal No. 31, District Barberton, by the late THOMAS MOORE KIRK will be taken over by and transferred to JACK KIRK, ROBERT KIRK, and RICHARD KIRK, trading as KIRK BROTHERS, by virtue of the testamentary disposition of the deceased, with effect as from 1st January, 1928, together with the stock-in-trade and other effects thereto belonging.

Barberton, 22nd November, 1927.

ROSE-INNES & HOCKLY,

Solicitors for Executors Testamentary,
Estate late Thomas Moore Kirk.

P.O. Box 22, Barberton. 10844—2-9-16

Notice is hereby given that the business carried on by MORRIS BASS and PAUL LOUIS MARKUSOWITZ at Roossenekal and Broederstroom, in the District of Middelburg, under the name of the ROOSSENEKAL SUPPLY STORES, has been altered as follows:—

PAUL LOUIS MARKUSOWITZ retires from the said business and MORRIS BASS shall carry on the same in his own name and at his own risk under the same name as heretofore.

Notice is further given that the business carried on at Broederstroom is abandoned.

Middelburg, this 23rd November, 1927.

P. L. MARKUSOWITZ.
M. BASS.

10845—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909, AND ACT NO. 32 OF 1916.

The business of restaurant and tearoom and general dealer carried on by PETER PAPAS at Stand No. 901, Brakpan, under the style of MARKET TEAROOM, will be transferred to PETER PAPAS and NICOLAS PRAVLIS, trading in co-partnership under the style of MARKET TEAROOM as and from the 1st day of January, 1928.

SLEVANSKI & GOLDIN,

Solicitors for parties.

Bank Chambers, Brakpan. 10846—2-9-16

Notice is herewith given that the general dealer's business carried on by LAI HOLLY, Stand No. 36, Op de Bergen Street, Troyeville, will be transferred to LAI CHUN, who will carry on at above address, for his own personal benefit, as from 31st December, 1927.

10903—2-9-16

The watchmakers and jewellers business carried on by S. LICHTER, at Stand No. 212, 56a MacIntyre Street, Jeppestown, Johannesburg, has been transferred to GEORGE LIDSTONE as and from the 21st November, 1927.—H. S. Marks, attorney for parties, 281 Main Street, Johannesburg.

10904—2-9-16

The general dealer's business carried on by GERRIT JACOBUS VAN EEDEN at the farm Kleinfontein No. 27, District Marico, will be abandoned as from the 31st December, 1927.

10857—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LEWIS BROS. in Kruger Street, Wolmaransstad, has been abandoned as and from the 1st November, 1927.—P. J. Beukes, P.O. Box 69, Wolmaransstad.

10868-2-9-16

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between the undersigned as auctioneers and livestock dealers and carried on at Grasfontein and Welverdiend, District of Lichtenburg, has been dissolved as from the 12th instant.

All outstanding liabilities will be liquidated by the first undersigned to whom all claims should be submitted.

In future the business will be carried on by the first undersigned for his own sole benefit and account and in his own name.

Grasfontein, 22nd November, 1927.

P. B. McQUIRK.

W. H. DE VOS.

10902—2-9-16

Notice is hereby given that the business of garage and general dealer carried on by ARTHUR SWEETING under the style of SWEETING'S GARAGE at Stand No. 283, Brakpan, has now been removed to Stand No. 892, Brakpan.—Slevanski & Goldin, attorneys, Bank Chambers, Modder Road, Brakpan.

10896—2-9-16

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between HASSIM JAN MAHOMED and EBRAHIM OMAR, trading as general dealers under the style or firm of H. J. MAHOMED & CO. on Erf No. 179, corner Retief and Pretorius Streets, Potgietersrust, has been dissolved by mutual consent as from the 18th day of November, 1927. The said HASSIM JAN MAHOMED has taken over all the assets and liabilities and will continue to carry on the business at the aforesaid place under the style or firm of H. J. MAHOMED & CO.

Potgietersrust, 28th November, 1927.

10897—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer and butchery business carried on by MAX OLSFANGER at Elandsputte, farm Uitgevonden No. 99, will be transferred to ASRIEL HOLZBERG as from the 1st January, 1928.—Julius Liknaitzky, agent for parties, Box 270, Lichtenburg.

10899—2-9-16

Notice is hereby given that the general and fresh produce dealer's business carried on by MAX ZEVIN at Bakers, farm Uitgevonden No. 99, will be transferred to HARRY WOLF as from the 1st January, 1928.—Julius Liknaitzky, agent for parties, Box 270, Lichtenburg.

10900—2-9-16

Notice is hereby given that the auctioneers, estate general agents, and general dealers businesses, carried on by THOMAS JAMES PRINGLE WELCH and FLORENCE SOLOMON at Erf No. 126, King Edward Street, Potchefstroom, under the style or firm of POTCHEFSTROOM AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS, will, as from the 1st January, 1928, be transferred to THOMAS JAMES PRINGLE WELCH and HIMIE SOLOMON, who will in future carry on the said business in the same premises under the said style or firm of POTCHEFSTROOM AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS.

10908—2-9-16

The general dealer's business carried on by A. C. TAYOB & CO., LTD., at 310 Church Street, Pretoria, will be transferred to 225 Van der Walt Street, Pretoria, as from the 1st December, 1927.—Roseman & Strauss (Prop.), Ltd., party's agents, Pretoria.

10901—2-9-16

The partnership existing between J. A. HOPE and M. J. HOPE (LILLIANS) at 282 Church Street, Pretoria, has been dissolved as from 1st November, 1927, and the business will be carried on from that date by J. A. HOPE, trading as heretofore with all assets and liabilities.

10912—2-9-16

CENTRAL PALACE BILLIARD SALOON on Stands Nos. 85 and 86, Union Buildings, Marshall Street, Jeppe, in name of WILFRID JAMES MITCHEM, has been disposed of to JOSEPH EDWARD WHIFFLER.

10916—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the business of accountants and auditors carried on by F. E. ROBERTS under the style of CHAS. STUART and F. E. ROBERTS, at 132, etc., Cullinan Buildings, Johannesburg, will be altered as from the first day of December, 1927, by the admission of F. H. ALLSWORTH as a partner, and that the business will thereafter be carried on under the name of STUART & ROBERTS.

Further, that on and after the 1st December, 1927, the business will be transferred to Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.

Johannesburg, 29th November, 1927.

10918—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

The business known as CANDY KITCHEN carried on by Mrs. M. MARS-DEN at 17a Cason Road, Boksburg North, has been transferred to GEORGE PATRICK BROWN as from 1st December, 1927.

10971—2-9-16

The business of general dealer carried on by MIA AHMED on Stands Nos. 4 and 5, Klein Paardekraal, Maraisburg, District Krugersdorp, has been abandoned and the stock-in-trade removed to my head store on farm Bloemtuin, District Pietersburg, from 26th November, 1927.

10940—2-9-16

The general dealer's business carried on by HASSAN RAJAH, ESSOP SULIMAN, and EBRAHIM ACOJE (H. RAJAH & Co.) at Putfontein No. 70, District Lichtenburg, will be transferred to HASSAN RAJAH and ESSOP SULIMAN, trading as heretofore from 31st December, 1927.

10941—2-9-16

The general dealer's licence registered Krugersdorp, 1927, name S. SASS 2 Florida Reserve, Florida, has been abandoned from 28th February, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

10938—2-9-16

Butcher business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 28th January, 1927, by ALI HOOSAIN (9506E16306), Stand No. 906, Edward Street, Sophiatown, Johannesburg, will be abandoned from 31st December, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg.

10977—2-9-16

The general dealer's business carried on by ABRAM LIEBSON, FRANK LIEBSON, and DAVID LIEBSON, trading as LIEBSON BROS., on Stand 2316, Zebediela Avenue, Zebediela, will be transferred to ABRAM LIEBSON and FRANK LIEBSON, trading as LIEBSON BROS. as and from 1st January, 1928.

10974—2-9-16

The retail butcher's business heretofore carried on by ISAAC ROSENBERG at Stands Nos. 1457 and 1458 Rietfontein Road, Primrose, Germiston District, under the style of FRANKEL'S BUTCHERY will be abandoned as from the 31st December, 1927.

Germiston, 29th November, 1927.

10973—2-9-16

ADVERTENSIES.

Butcher business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, in 1927, by A. SARANKIN, Derby Road, Judith Paarl, Johannesburg, has been abandoned from 15th November, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10979—2-9-16

General dealer, fruit and dairy business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, in January, 1927, by HYMAN BUCHMAN, 26 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, will be abandoned from 31st December, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10978—2-9-16

General dealer business registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1927, by W. FRIEDMAN, 40 Kerk Street, Johannesburg, will be abandoned from 30th November, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10980—2-9-16

Businesses registered Receiver Revenue, Lichtenburg, 21st April, 1927, and 6th May, 1927, by JOHN GRAHAM, general dealer, Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, will be transferred to LEONG HUNG from 31st December, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10981—2-9-16

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in January, 1927, by MAX BORADOWSKY, 7 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned from 30th November, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10982—2-9-16

General dealer business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 29th January, 1927, by M. I. MOTARA & SONS, MAHOMED ISMAIL (10235), ISMAIL MAHOMED (18894), and ESSOP MAHOMED (18893), Stand No. 821, 187 Market Street, Johannesburg, transferred to ASSAH MOHOMED MOTARA (Indian woman) from 25th October, 1927.—P. Cronson. 10983—2-9-16

Butcher business registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, 28th January, 1927, by MAHOMED HOOSAIN (473), Stand No. 730, 24th Street, Vrededorp, Johannesburg, will be abandoned from 31st December, 1927.—P. Cronson, party's agent, 53a Commissioner Street, Johannesburg. 10984—2-9-16

The retail butchery licence registered Johannesburg, 1927, name M. LEVIN, 76 Earp Street, Ophirton, Johannesburg, will be abandoned as from 31st December, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10943—2-9-16

The general dealer's licence registered Vereeniging, 1927, name ISMAIL MAHOMED (I. M. JADA), farm Kaalplaats, District Vereeniging, will be removed to Riet-spruit No. 668, District Vereeniging, from 1st January, 1928.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10935—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1927, name JOHN GEIDER and KASPER ADOMOTTIS, Stand No. 630, Marshalls, 19 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been abandoned on 1st November, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10936—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1927, name JOHN GEIDER, Stand No. 215, 188a Marshall Street, Johannesburg, has been abandoned on 30th June, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10937—2-9-16

The general dealer's and tearoom businesses carried on by JOSE GOMES under the style of UNITED TEAROOM, Stand No. 314, 361 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 827-8, corner Mooi and Market Streets, Johannesburg, as from 28th November, 1927. 10939—2-9-16

The general dealer's licence registered 1927, name MOOSAJEE HASSANJEE (3873/13445/3087) (F. HASSAN), Stand No. 841, 208b Market Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 626, 49 Market Street, Johannesburg, and grocery licence business removed to Stand No. 705, 159 Market Street, Johannesburg, from 1st January, 1928. 10942—2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business carried on at No. 2 St. Mary's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, by Mrs. MABEL ELLEN WOODROFFE under the style of THE PARISIAN DIAMOND AND PEARL COMPANY, has with the assets thereof been disposed of to Mrs. MARGARET ELIZABETH HAY, as at 1st November, 1927.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, solicitors for the parties, United Buildings, Fox Street, Johannesburg. 10921—2-9-16

Notice is hereby given that the business of the CHIMES HOTEL, carried on by SIDNEY LOUIS LYONS on Stand No. 69, on the farm Benoni No. 3, in the District of Benoni, together with the hotel and general retail liquor licences and the mineral water and dining-room licences, held in respect thereof will be transferred to SIMON HOSIASOHN on the 15th day of December, 1927, subject to the temporary transfer of the hotel and general retail liquor licences held in respect of the said premises being granted to the said SIMON HOSIASOHN by that date.

Johannesburg, 29th November, 1927.

HAYMAN & GODFREY.

74 Fox Street, Johannesburg.

10926—2-9-16

Notice is hereby given that subject to the consent of the Mining Commissioner, Johannesburg, and confirmation by the Minister of Mines, the general dealer's, kaffir eating house, and butcher's business carried on by BENJAMIN LAZARUS and LOUIS MELNICK, under the style of LAZARUS & MELNICK on Trading Stand No. 22, situate on Mynpacht No. 379, on the farm Langlaagte No. 13, Johannesburg, together with all the assets appertaining thereto will be transferred to BENJAMIN LAZARUS, LOUIS MELNICK, and JUDAH SEVEL, who will carry on business at the said address under the style or firm of LAZARUS, MELNICK & SEVEL as from the 1st day of January, 1928.

Dated at Johannesburg, this 29th day of November, 1927.—Cranko & Shaffer, attorneys for the parties, Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.

10927—2-9-16

Notice is hereby given that the business of general dealer's carried on by MAURICE HEYMAN and SASHA RAIKIN in co-partnership, under the style or firm of HEYMAN & RAIKIN at 319 Church Street, Pretoria, will in future be known as the CAPITAL SEED AND PRODUCE COMPANY and will be carried on at the same address.

Dated at Pretoria, on this the 28th day of November, 1927.

G. ISAKOW,

Attorney for parties.

7 Bureau Lane, Pretoria.

10930—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1927, name NARAN PURBHOO (1148 and 7765), Stand No. 581, 36 President Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 528, 48 President Street, Johannesburg, as from 1st December, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10934—2-9-16

NOTICE.

Notice is hereby given that DIRK JACOB LIGTHELM, carrying on a bakery business at No. 50 Visage Street, and at No. 239 Van der Walt Street, Pretoria, under the style or firm of CERES BAKERY, has admitted NICOLAAS WILLEM LIGTHELM as a partner in the said business, and that the said business will, as from 1st January, 1928, be carried on by the said DIRK JACOB LIGTHELM and NICOLAAS WILLEM LIGTHELM, in partnership, under the same style and at the same addresses as hitherto.—Adams & Adams, attorneys for the parties, 36 Bureau Lane, Pretoria, 30th November, 1927. 10928—2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PERBOO ITCHA on farm Elandsfontein No. 6, District Germiston, will be carried on as and from the 1st January, 1928, by the said PERBOO ITCHA and DAYARAM PERBOO in co-partnership under the name or style of PERBOO ITCHA & SON.

Germiston, this 29th November, 1927.

M. ROSENSTEIN,

Attorney for parties.

19 Knox Street, Germiston.

10963—2-9-16

The general dealer's business registered Johannesburg, 1927, in the name of MICHAEL GOLDIN, trading as GOLDIN'S FURNISHING COMPANY at 87 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 553, 82 President Street, Johannesburg, as from the 1st December, 1927. 10931—2-9-16

The hairdressing and tobacconist's business and baths carried on by A. LONSTEIN (PARISIAN BATHS) at 127 Jeppe Street, Johannesburg, will be transferred to FRANK JOHNSTONE and M. J. KRITZINGER, trading as heretofore as from 1st December, 1927.—E. & S. Laventhal parties' agents. 10932—2-9-16

The general dealer's business, grocery and butchery, carried on by FANNY SIMON (born GALINSKY), married by ante-nuptial contract to ISAAC SIMON on Stand No. 592, Randgate, District Krugersdorp, will be transferred to Stand No. 534, Randgate, District Krugersdorp, as and from the 1st January, 1928. 10961—2-9-16

The chemist and druggist business registered in Lichtenburg, in 1927, by SAM FLEISHMAN, Carlisania, District Lichtenburg, has been sold to JOE ADELSON as from the 22nd November, 1927.—Israel & During, P.O. Box 3016, Johannesburg. 10968—2-9-16

The business registered Johannesburg, name JOE JONES, 120 Fox Street, will be abandoned as from the 31st day of December, 1927. 10944—2-9-16

The business registered Johannesburg, name MOOSA HASSEN, 61 West Street, will be abandoned as from the 31st day of December, 1927. 10945—2-9-16

The general dealer's business carried on by FREDERIK JOHANNES VAN DER MERWE (Junior) at Portion "Q" of Welverdiend No. 249, District Lichtenburg, has been transferred to Portion "M" of Grasfontein No. 240, District Lichtenburg, as from the 25th November, 1927. 10969—2-9-16

The general dealer's and municipal licences registered Johannesburg, 1927, name JAMOODIN BAWA (2865/2079), Stand No. 569, Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to SHEIK HUSSAIN SHEIK MAHOMED (17440) (SHEIK HUSSAIN from 1st January, 1928.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 10933—2-9-16

ADVERTISEMENT.

Business of general dealer and tearoom carried on by SOLOMON SOGOT at Corner Kennedy and Lyndhurst Streets, Kenilworth, under style THE KENNEDY CASH STORE, will be transferred to HANNAH TUCKER, as from 1st January, 1928, who will carry it on under same style.

10970-2-9-16

The business registered Johannesburg, name YEOVILLE HOME INDUSTRIES DEPOT (L. G. BRYDEN and D. A. RANSOME), 17 Bedford Road, Yeoville, has been transferred to DOROTHY ALICE RANSOME as from the 16th day of October, 1927.

10946-2-9-16

The business registered Johannesburg, name S. LAHANA & SONS, 314 Jules Street, Jeppes Extension, will be transferred to S. LAHANA, M. LAHANA, and D. LAHANA, trading as MALVERN CAFE AND SUPPLY STORES as from the 1st day of January, 1928.

10947-2-9-16

The business registered Johannesburg, name ALLI DADABHAI & CO. (ALLI DADABHAI and ALLI ESSOP), 18 Diagonal Street, will be transferred to ALLI DADABHAI, trading as A. DADABHAI & CO., as from the 1st day of January, 1928.

10948-2-9-16

The business registered Johannesburg, name P. ANTHONY and CH. SPIROS, trading as BERTRAM'S SUPPLY STORES at Stands Nos. 448-9, Bertrams, corner Kimberley Road and Fuller Street, will be transferred to P. ANTHONY as from 1st January, 1928.

10949-2-9-16

The business registered Johannesburg, name PETER SPEROPOULOS, known as TEMPLE COURT CAFE, 59 Harrison Street, will be transferred to CHRISTOS SIANGRIS as from 1st January, 1928.

10950-2-9-16

Notice is hereby given that LIONEL BROWN will be admitted as partner into the business of MAURICE BROWN carried on at 180 Main Street, Johannesburg, as and from the 1st January, 1928.

This notice cancels all previous notices here anent.

10958-2-9-16

The general dealer's business carried on by MINNIE CHATZKELOWITZ under the style or firm of the MAYFAIR FISHERIES AND GROCERIES at corner of Church Street and Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg, will be transferred to NATHAN SHER as from the 1st day of January, 1928.

10959-2-9-16

The butchery business formerly carried on by JOSEPH WEINER (now deceased) at 1061 Arcadia Street, Hatfield, Pretoria, under the style or firm of RISSIK BUTCHERY, has been sold and will be transferred to SIDNEY WHITEHEAD on the expiration of the requisite publications.

SAPIRSTEIN & KUYPER,
Attorneys for parties.

Hoffmann Buildings,
Bank Street, Pretoria.

10992-2-9-16

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SULIMAN ISMAIL at farm Varkfontein No. 166, District Benoni, has been sold to ESOOP EBRAHIM GHAUCHI, and will be transferred to him on the last publication hereof. The said ESOOP EBRAHIM GHAUCHI will continue to carry on the said business at the same address for his own account under the style of ESOOP EBRAHIM GHAUCHI.

Pretoria, this 29th day of November, 1927.

LEVY & LURIE,
Attorneys for parties.

177 St. Andries Street,
Pretoria.

10991-2-9-16

Notice is hereby given that by mutual consent MICHAEL DANIEL BASSON retires as from the 1st day of December, 1927, from the partnership business carried on by ABRAHAM RUDOLPH, DAVID MINDLIN, and MICHAEL DANIEL BASSON, under the name of BASSON & CO., as retail butchers, on Erf No. 135, King Edward Street, Potchefstroom, and that from and after that date the said business will be carried on by the remaining partners ABRAHAM RUDOLPH and DAVID MINDLIN in co-partnership at the aforesaid address, under the style or firm of RUDOLPH & MINDLIN. Potchefstroom, 1st December, 1927.—A. R. Fleischack, attorney for said parties.

11000-2-9-16

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business carried on at 96 St. Andries Street, under the style of THE ECONOMIC BUTCHERY has been transferred to 268 St. Andries Street (next to Grand Theatre) as from 29th November, 1927.

10995-2-9-16

The private boarding-house business carried on by JANE FISHMAN at 61 Abel Road, Berea, Johannesburg, has been sold to BERTHA ABRAHAMS as and from the 1st day of December, 1927. Johannesburg, this 29th day of November, 1927.—Bernard Gering, attorney for parties.

11005-2-9-16

Notice is hereby given that the business of butchers carried on by CHRISTIAAN GERHARDUS NAUDE, JAN DANIEL NAUDE, and PHILIPPUS JACOBUS PETRUS JOHANNES NAUDE under the style or firm of STASIE SLAGTERY on the farm Blesbokspruit No. 121, District Bethal, will as from the 17th December, 1927, be transferred to EFSTRATIOS ZAGLAKIS, who will carry on such business under the same style or firm.

Dated at Bethal, this 29th November, 1927.

SMIT & SCHOEMAN,
Attorneys for parties.

Market Street, Bethal.

11007-2-9-16

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

General dealer's business carried on by EBRAHIM MOOSA on farm No. 42, Villierschrik, District Standerton, has been transferred to ESSOP ISMAIL as from 29th November, 1927.

11008-2-9-16

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that notwithstanding anything to the contrary contained in the issues of the 6th, 13th, and 20th May, 1927, of the *Union Gazette* and *Heidelberg News*, the butchery business carried on by WILLIAM GEORGE CORY and OLIVER WAVEEL EVA under the style or firm of THE FRESH MEAT SUPPLY COMPANY, on Erf No. 178 Market Street, Heidelberg, Transvaal, will be taken over as from the 1st day of January, 1928, by WILLIAM PATTERSON, who will carry on the same under the same style or name at the said place from that date.

VILJOEN & MEEK,
Attorneys for the parties.

Pistorius' Buildings,
Heidelberg Transvaal,
24th November, 1927.

11011-2-9-16

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between SEPTIMUS RISI, JULIUS RISI, and ADOLPH RISI, carrying on business as general dealers under the style of RISI BROS. at Australia Hotel Buildings, corner Kerk and Harrison Streets, Johannesburg, was dissolved on the 15th day of November, 1927. SEPTIMUS RISI and JULIUS RISI retired from the business which will continue to be carried on by ADOLPH RISI under the same style.—L. Japhet, Berger & Leon, attorneys for parties, 1-5 Strathearn House, Johannesburg.

11016-2-9-16

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by RIGHTHOUSE'S PHARMACY, LTD., as chemists and Apothecaries at the corner Joubert and Kerk Streets, Johannesburg, has been sold to SAUL LEOPOLD WEINBRENN, who will carry on the aforesaid business on his own behalf as and from the 1st day of January, 1928.

Dated at Johannesburg, this 29th day of November, 1927.

JOSEPH AARONSON,
Attorney for Righthouse's Pharmacy, Ltd., 37 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

Isaac Katz,
Attorney for Saul Leopold Weinbrenn,
36 Sauer's Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

11014-2-9-16

The general dealer's business carried on by BARNARD FOLB and DORA LEVINSON under the name of B. FOLB & CO. at Welverdiend No. 249, District Lichtenburg, was taken over by BARNARD FOLB, who will carry on at the same place and under the same name as from the 7th November, 1927.—B. Abramsohn, parties' agent, Benoni.

11015-2-9-16

Notice is hereby given that the business hitherto carried on by me on Erf No. 49, Market Street, Pietersburg, will be transferred to ISMAEL MOOSA and ISMAEL ESSOP, trading as I. ISMAEL & CO., as and from the 1st of January, 1928.

I. E. SHAITH.

Pietersburg, 1st December, 1927.

11023-2-9-16

Notice is hereby given that LEON FEIT, trading as TRANSCONT AGENCIES, 12 and 13 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg, has entered into partnership with JOSEPH GREVLER, and will carry on business under the same name and style as and from the 20th November, 1927.

11024-2-9-16

The general dealer's business registered Vereeniging, 1927, name HYMAN LAZAROW (H. LAZAROW), Erf No. 484, Vereeniging, has been removed to Erf No. 432, Market Avenue, Vereeniging, from 22nd November, 1927.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

10715-25-2-9

SLOAN & COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that this Company has been placed in voluntary liquidation and that JOHN SLOAN, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, has been appointed Liquidator.

JOHN SLOAN,
Liquidator.

10805-2

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of TRANSVAAL UNITED TRUST AND FINANCE COMPANY, LIMITED (in liquidation).

All persons claiming to be local creditors (as defined in Act No. 7 of 1907, Transvaal) against this Company are required to take notice that the appointment of HENRY WILLIAM CHARLES BARTLETT, of 76 Finsbury Pavement, London, E.C. 2, England, as liquidator, has been duly recognized by the Supreme Court and that the Master has appointed a meeting, to be held before him in the Law Courts, Pretoria, on Thursday, the 15th December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon precisely, for the filing of the claims of such local creditors against the said Company, the admission and rejection of claims to be regulated by the Law and practice in insolvency.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 30th November, 1927.

11010-2

ADVERTENSIES.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division).

In the matter between RALPH KATZ, Applicant, and JOHANNESBURG CAFE (PROPRIETARY), LIMITED, Respondent.

Postea: Johannesburg, Monday, the 28th day of November, 1927.

Before the Honourable Mr. Justice De Waal, Judge-President.

Upon the motion of Mr. Gordon Davis, of Counsel for the Applicant, and upon reading the foregoing rule nisi, duly served and published as directed, and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

That the aforesaid Company known as Johannesburg Café (Proprietary), Limited, be, and is hereby placed under a final winding-up order.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,

Registrar.

Nathan & Friedland.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES, PURSUANT TO SECTION 125 OF THE COMPANIES ACT, 1926.

In the matter of the JOHANNESBURG CAFE (PROPRIETARY), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the Johannesburg Café (Proprietary), Ltd., that separate Meetings of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on the 14th day of December, 1927, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributors, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
2nd December, 1927.

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE OOREENKOMSTIG ARTIEKEL 125 VAN DIE MAATSKAPPY WET VAN 1926.

In sake JOHANNESBURG CAFE (PROPRIETARY), LTD. (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante is van die Johannesburg Café (Proprietary), Ltd., dat afsonderlike vergaderinge vir krediteure en kontributante sal gehou word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 14de dag van Desember 1927, die vergadering van Krediteure om 9.30 uur presies in die voormiddag en die vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur Krediteure, en
- om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van die Hooggeregshof.

Meesterskantoor,
2 Desember 1927.

11012—2

In the Estate of the late PETRUS JACOBUS NIEUWOUDT, of Vereeniging (No. 63994).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby requested to file their claims with or pay their debts to the undersigned within twenty-one days from date of publication hereof.

Dated at Vereeniging, this 28th day of November, 1927.

ROOD & ROOD,

Attorneys for the Executor Dative.

Standard Bank Chambers,

Market Avenue, Vereeniging.

10905—2

Sale, Insolvent Estate G. R. J. GROVE.

The undersigned, duly instructed by the Trustee in the above-mentioned Insolvent Estate will sell by public auction on the Market Square, Lichtenburg, on Saturday, the 3rd December at 10 a.m., absolutely without reserve, the following:—

- 1 Hupp motor-car, furniture, trekgear for 8 oxen, 1 wagon.

P. J. HUYSER,

Auctioneer.

Lichtenburg.

11013—2

In the Estate of the late SARA D. DUNLOP, late of the Municipality of Springfield, in the Province of Manitoba, at the City of Winnipeg, Canada, who being at the time of her death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein, save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

- 200 Ordinary shares of 10s. each in W. M. Cuthbert & Company, Limited, valued at £400.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares; and all persons claiming to be creditors, heirs, or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid, before the expiration of this notice.

Dated at Johannesburg, this 26th day of November, 1927.

ROUTLEDGE & DOUGLAS WILSON,
q.q. IVAN RUPERT YULL ST. GEORGE,
Executor of the late Sara D. Dunlop,
appointed in Canada.

29-33 Standard Bank Chambers,

Commissioner Street, Johannesburg.

10847—2

Insolvent Estate of ELIZABETH SUSSUM (born FIELDING), hotel proprietress, of Barberton (No. C/12131).

Tenders are invited for the purchase of the following assets in the above Estate, consisting of the fully licensed property known as the PHOENIX HOTEL, comprising 12 freehold stands upon which erected hotel, bar, lounge, diningroom, reception rooms, 32 bedrooms, storerooms, laundry, 3 garages, sample rooms, staff quarters, palm courts, 6 lavatories, 3 bathrooms (the whole lighted throughout by electricity), together with hotel bus, horses, harness, furniture, linen, cutlery, crockery-ware, glassware, fittings.

Tenders, marked "Insolvent Estate Elizabeth Sussum (No. C/12131)," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, not later than 12 noon on the 23rd day of December, 1927.

Full particulars regarding the assets may be had from the undersigned. The highest or any tender not necessarily accepted.

J. A. SPEAR,

Trustee.

P.O. Box 87, Barberton.

10793—2

TENDERS.

Insolvent Estate JOSEPH BEAR MILLER, Pilgrims Rest.

Tenders are invited for the purchase of the following assets of the above Estate:—

- Stock-in-trade;
- Live and rolling stock;
- Building at Erasmashoop;
- 22 Prospecting claims situated on the farm Erasmashoop No. 1270, Mining District of Pilgrims Rest, together with water and mining rights and certain mills, stamps, storehouses, machinery, plant, etc.;

which may be tendered for together or separately.

Full particulars of all assets can be obtained at the offices of the undersigned, where arrangements can be made to inspect the stock-sheets and assets.

Sealed tenders, marked "Insolvent Estate J. B. Miller (No. C/12410)," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Box 441, Pretoria, by not later than 12 noon on 9th December, 1927.

The highest or any tender not necessarily accepted.

JOHN CAMERON,

Trustee.

11-12 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

Phone 5396 Central.

10807—2

TENDERS.

Insolvent Estate AARON LOUIS LEVY, Prospect Township.

Tenders are invited for the purchase of the following assets of the above Estate, which may be tendered for together or separately:—

- Stock-in-trade.
- Fixtures and fittings.
- Stand No. 1081, Benoni, with iron, brick-lined, dwelling-house.
- Quarter interest in Stand No. 1376, Benoni, and quarter interest in Stand No. 961, Benoni, both with buildings, being the Insolvent's interest in the deceased Estate of Mrs. Levy.

Full particulars of all assets can be obtained at the offices of the undersigned, where arrangements can be made to inspect the stock-sheets and assets.

Sealed tenders, marked "Insolvent Estate A. L. Levy (No. C/12504)," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than 12 noon on 9th December, 1927.

The highest or any tender not necessarily accepted.

JOHN CAMERON,

Provisional Trustee.

11-12 Sacke's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

Phone 5396 Central.

10864—2

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOSEPH ROSENTHAL.

The sale of Erf No. 21, Dreyer Street, Senekal, and all properties thereon, will be held in front of the said property on Tuesday, 6th December, 1927, at 11 a.m.

WALTER W. SCOTT, LTD.,

Auctioneers and Estate Agents.

102 Commissioner Street,

Phone 59 Central,

Box 5115; telegrams "Scomart."

10890—2

ADVERTISEMENTS.

TENDERS.

In the Insolvent Estate of PHILIP SILVERMAN, a general dealer, of Tweeling, Orange Free State (X/3511).

Tenders are invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively each asset independently, consisting of—

Stock-in-trade.
Fixtures and Fittings.
Furniture.
Live Stock.
Outstanding Debts.

Tenders, marked "Insolvent Estate P. Silverman (X.3511)," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, P.O. Box 285, Bloemfontein, not later than noon on Tuesday, the 13th of December, 1927.

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be had from the undersigned.

W. D. McFARLANE,
Provisional Trustee.

The Merchants' Trust, Limited,
Stemen's Buildings,
President Street,
P.O. Box 2037, Johannesburg.

10891—2

TENDERS.

In the Insolvent Estate of CUGIMZOGLU APOSTOLOS, general dealer, etc., of Komati Poort (No. C/12378).

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of Erven Nos. 22 and 24, Komati Poort, with buildings thereon, vacant Erven Nos. 39 and 40, Komati Poort, the Estate's interest in the lease of a general dealer's store, stock-in-trade, wood and iron building, housing, mineral water factory, machinery and tools of mineral water factory, and live stock.

Tenders, marked "Insolvent Estate C. Apostolos (No. C/12378)," must be lodged in duplicate with the Master of the Supreme Court, Box 441, Pretoria, not later than noon on Tuesday, the 13th December, 1927.

Full particulars may be had from the undersigned.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. HOCKLY,
Sole Trustee.

National Bank Buildings,
Market Square, P.O. Box 22,
Barberton, 28th November, 1927.

10893—2

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that EDGAR HOLMES LEE, a partner of the firm of LEE & BOSCHOFF, general dealer, of Naboomspruit, has made an assignment of his property in favour of WILLIAM DICK McFARLANE, manager of The Merchant's Trust, Ltd., Stemen's Buildings, Johannesburg, in trust for the creditors, of the said Edgar Holmes Lee, if they accept the same, and that the schedules of the said Edgar Holmes Lee will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature, by all the Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Naboomspruit, for a period of fourteen days reckoned from the 5th day of December, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 22nd day of December, 1927, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Edgar Holmes Lee, as Insolvent.

Johannesburg, this 29th day of November, 1927.

PENCHARZ & JACOBSON,
Attorneys for Assignor.

National Mutual Buildings,
Corner Market and Rissik Streets,
Johannesburg.

10922—2

In the Insolvent Estate of MARK EPPHEL.

The assets in the above Estate will be sold by public auction at the mart of P. B. McQuirk, of Grasfontein Diggings, District of Lichtenburg, at 10 a.m. on Saturday, the 3rd day of December, 1927, without reserve, the undermentioned stock in trade, buildings, and material.

- 1 Wood and iron building 12 by 12.
- 1 Wood and iron building 12 by 14 boarded and ceiled.
- 1 Lavatory, 1 perfection stove.
- 1 Single beadstead and mattress.
- 1 34-barrel water tank.
- 1 1-barrell water tank.
- 2 Primus stoves.
- 2 Tables, crockery, and kitchen utensils.
- Assorted stock of hardware.
- 4 Sieves, 12 shovels, 1 dummy.
- 1 Sorting table, wheelbarrows.
- 12 buckets, picks, and shovels.

P. B. McQUIRK,

Auctioneer.

Box 46, Grasfontein.

10888—2

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that CLARENCE WHITEFORD, carrying on business under the style of SILVERTON TRADING COMPANY and SILVERTON EMPLOYEES' STORE, general dealer, at Silvertown, near Pretoria, has made an assignment of his property in favour of HUGH JOHN ORR, of Pretoria, in trust for the Creditors of the said Clarence Whiteford, trading as aforesaid, if they accept the same; and that the schedules of the said Clarence Whiteford, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 3rd day of December, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 22nd day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Clarence Whiteford, trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Pretoria, on this the 29th day of November, 1927.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

Marais Buildings,
Bureau Lane, Pretoria.

11020—2

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JOHN McLEAN, motor and cycle dealer, trading as BREE STREET CYCLE AND MOTOR WORKS, 232 Bree Street, Johannesburg, has made an assignment of his property in favour of LOUIS MYER HERMAN, Locarno House, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said John McLean, if they accept the same; and that the schedules of the said John McLean will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as reckoned from Saturday, the 3rd day of December, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on the 20th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said John McLean, trading as Bree Street Cycle and Motor Works, as insolvent.

Johannesburg, this 2nd day of December, 1927.

D. L. JOSEPH,

Attorney for Assignor.

New Kempsey Buildings,
Corner Joubert and Fox Streets,
Johannesburg.

11026—2

SALE.

In the Insolvent Estate of MAHOMED DOWJEE, of Wollutherskop.

Thereeto instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, I will sell on the Market Square on Tuesday, 13th December, 1927, at 10 a.m. sharp, about £600 worth of general merchandise, consisting of—

- Men's, boys' and ladies' boots and shoes;
- Dress materials and dress lengths;
- Men's and boys' clothing;
- Large quantity of soft goods;
- Large quantity of grocery and patent medicines;
- 1 Overland motor-car;
- 4 Donkeys;
- 2 Cows;
- 1 Trolley, etc.

The above is to be sold absolutely without reserve.

PIETER BOTHA,

Auctioneer and Sworn Appraiser.

Box 73, Phone 62,
Rustenburg.

10827—2

TENDERS.

In the Insolvent Estate of STEPHEN JAMES BEAVIS, building contractor, of Witbank (No. C/12413).

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of—

Office furniture and fittings, general stock and hardware.

All tenders to be transmitted in duplicate in a sealed cover to the Master of the Supreme Court, Pretoria, and marked "Beavis" before noon on Friday, the 9th day of December, 1927.

All particulars will be supplied by the undersigned.

J. P. ENGELBRECHT.

P.O. Box 135, Germiston.

11036—2

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 22nd day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERT JACOBUS PUREN, of Kimberley Road, Klerksdorp, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate of Klerksdorp for a period of fourteen days from the 2nd December, 1927, to the 16th day of December, 1927.

CLIFFE & DEKKER,

Applicant's Attorneys.

Colonial Mutual Chambers,
Johannesburg.

10917—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Tuesday, the 20th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of DOUGLAS MALCOLM FISHER, clerk, of 10 Second Street, Boksburg North, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Offices of the Magistrate, Boksburg, for a period of fourteen days from the 3rd day of December, 1927, until the 17th day of December, 1927.

Dated at Johannesburg, this 29th day of November, 1927.

SANER, KINNA & GILFILLAN,

Attorney for Applicant.

3rd Floor, 88 Fox Street,
Johannesburg.

10956—2

ADVERTENSIES.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 22nd day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHN FREDERICK FIELD, a general dealer, of Pilgrim Street, Barberton, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Barberton for a period of fourteen days from the 5th day of December, 1927, to the 19th day of December, 1927.

LUNNON & TINDALL,
Applicant's Attorneys.

Pretoria, 30th November, 1927.

10993—2

AMENDED NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

The notice of intention to surrender published by CHARLES FREDERICK SMITHDORF in the *East Rand Express* of the 24th November, and in the *Government Gazette* of the 25th November, is hereby amended to read as follows—

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 20th day of November, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the estate of CHARLES FREDERICK SMITHDORF, employed at Driefontein Section of the E.R.P.M., and residing at Witfield Township, Boksburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Boksburg for a period of fourteen days reckoned as and from the 2nd day of December, 1927.

Germiston, 29th November, 1927.

H. DAVIDOFF,
Applicant's Attorney.

4 Knox Street, Germiston.

10955—2

WITHDRAWAL OF SURRENDER.

Notice is hereby given that the Notice of Intention to Surrender published by HENDRY FRED CORNELIUS BEZUIDENHOUT, a general dealer, trading as BEZUIDENHOUT & CO, at Phokeng, District Rustenburg, which appeared in the *Government Gazette* No. 1662 of 21st October, 1927, and in the *Rand Daily Mail* dated the 21st October, 1927, has been withdrawn with the consent of the Master.

Dated at Pretoria, this 25th day of November, 1927.

R. N. EDELSTEIN,
Applicant's Attorney.

22 Bureau Lane, Pretoria.

5s. Revenue Stamp Cancelled.
CERTIFICATE.

WITHDRAWAL OF NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender as Insolvent the Estate of HENDRY FRED CORNELIUS BEZUIDENHOUT, a general dealer, trading as BEZUIDENHOUT & CO. at Phokeng, District Rustenburg, which appeared in the *Government Gazette* No. 1662 of 21st October, 1927, was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7, Sub-section (2), of Act No. 32 of 1916.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 22nd November, 1927.

10870—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 22nd day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHARLES EVELYN SMITH, a boot and shoe merchant, carrying on business under the style or firm of C. E. SMITH & COMPANY at 291 Market Street, Pretoria, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria for a period of fourteen days from the 6th day of December, 1927, to the 20th day of December, 1927.

Dated at Pretoria, on this the 28th day of November, 1927.

G. ISAKOW,
Applicant's Attorney.

7 Bureau Lane, Pretoria.

10885—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 22nd day of December, 1927, at 9.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of McDANIEL OBERHOLZER, a policeman, of Vereeniging, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate at Vereeniging for a period of fourteen days from the 5th day of December, 1927.

Pretoria, this 30th day of November, 1927.

WAGNER, CLARK & SOLOMON,
Applicant's Attorneys.

Marais Buildings,
Bureau Lane, Pretoria.

11021—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 20th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of SOLOMON NAYMAN, store-keeper, of 8 Power Street, Brakpan, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Brakpan for a period of fourteen days from the 3rd day of December, 1927, to the 17th December, 1927.

Johannesburg, this 30th day of November, 1927.

LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for Applicant.

Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

11030—2

KENNISGEWING VAN OORGAWA.

Kennis geskied hiermee dat aansoek sal gedoen word by die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Prowinsiale Afdeling), te Pretoria, op Donderdag, die 22ste dag van Desember 1927 om 10 in die voormiddag van so gou daarna as die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van DIRK VETTEN, algemene handelaar, te Oersonskraal, Distrik Wolmaransstad, as insolvent en dat sy skedules vir inspeksie sal lê by die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, te Pretoria, en by die Kantoor van die Magistraat, te Wolmaransstad, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die 5de Desember 1927 tot die 19de Desember 1927.

Wolmaransstad, die 28ste dag van November 1927.

DEMPERS & DE GREEF,
Prokureurs vir Applikant.

Krugerstraat, Wolmaransstad.

10886—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6180/1917 dated the 13th August, 1917, passed by Frederik Christoffel Eloff in favour of Max Blieden, Louis Caplan, and John Blieden, trading together under the style or firm of Blieden & Caplan, in respect of certain Portion "A" of the quitrent farm Middelbult No. 22, District Springs (formerly No. 171, District Pretoria), measuring 33 morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication hereof.

Delmas, 25th November, 1927.

JULIUS SIMMONS,
Applicant's Attorney.

Delmas, Transvaal.

10837—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 868/93 dated the 8th day of August, 1893, passed by Isaac Purdham in favour of Charles Whitbread (now deceased) in respect of certain Stand No. 3111, situate in the township of Johannesburg, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 25th day of November, 1927.

REITZ & BLACKWELL,
Attorneys.

88 Fox Street, Johannesburg.

10855—2

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 38079, £500, on the life of WILLEM ADRIAAN LABUSCHAGNE.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued.

By Order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Corner Kruis and Market Streets,
Johannesburg.

10894—2

In the matter between BELCHER BROS.,
Plaintiffs, and JULIUS STILLER,
Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
28th November, 1927.

10997—2-9

In the matter between Estate late JOACHIM JOHANNES PRINSLOO,
Plaintiff, and ADRIAAN HENDRIK NEL,
Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
28th November, 1927.

10998—2-9

ADVERTISEMENTS.

BALJUS VERKOPING.

(Sonder Reserwe.)

In die saak tussen JAN LUDOLF SCHURINK (Eiser), en JACOBUS FRANCOIS JOUBERT (Verweerder).

Tot uitvoering van die vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Prowinsiale Afdeling) in bogenoemde Saak, sal 'n verkoping gehou word voor die Magistraatskantoor, Lydenburg, op Saterdag, die 17de dag van Desember, 1927, om 11 uur v.m., van die volgende eiendom van die verweerder:—

Sekere twee Erwe Nos. 218 en 219 geleë in Marais- en Jansenstraat in die dorp Lydenburg. Elke Erf is 200 vierkante roede groot. Die eiendom van verweerder onder Akte van Transport No. 12547/1925, gedateer 15 Desember 1925.

Op Erf No. 219 is 'n woonhuis van baksteen onder sinkdak van vier kamers en kombuis. Die Erwe is verder beplant met vrugte bome. Althuis is omhein.

Voorwaardes van Verkoop.

Die helfte van die koopprys is in kontant betaalbaar op bekragtiging van die verkoop deur die Hof en die balans in drie maande vanaf datum van verkoop met 8 persent rente. Koper moet alle koste van Transport, hereregte, afslaaersfooi en alle agterstallige belastinge betaal.

C. VAN LEENHOF,

Waarnemende Balju van Transvaal.

Baljus Kantoor, Pretoria.
30 November 1927.

10996—2-9

FERREIRA DEEP, LIMITED

(incorporated in the Union of South Africa).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-sixth Ordinary General Meeting of Shareholders for the year ended 30th September, 1927, will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, the 27th January, 1928, at 11 a.m., for the following business:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th September, 1927, and the Reports of the Directors and Auditors.
2. To elect Directors in the place of those retiring by rotation or otherwise, in accordance with the provisions of the Company's Articles of Association.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to appoint Auditors for the ensuing year.

4. To transact any other business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting or which is brought under consideration by the Report of the Directors.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 21st January, 1928, to the 27th January, 1928, both day inclusive.

Holders of Share Warrants who desire to be present or represented at the Meeting shall produce their Share Warrants (or may at their option deposit same) at the places and within the times following:—

- (a) At the Head Office of the Company in Johannesburg at least 24 hours before the time appointed for the holding of the Meeting;
- (b) At the London Office of the Company, No. 1, London Wall Buildings, London, E.C. (2), at least 30 days before the date appointed for the holding of the Meeting;

and shall otherwise comply with the "Conditions as to the issue of Share Warrants" now in force.

Upon such production or deposit, a certificate, with proxy form, will be issued, under which such Share Warrant Holders may attend the Meeting, either in person or by proxy.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.

Per S. C. STEIL.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg, Transvaal,
2nd December, 1927.

10920—2

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association which has been formed under the name of NEW APOSTOLIC CHURCH (AFRICA) to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Association is established are:—

- (a) To and to further the work, and to teach or cause to be taught in Africa, the principles, covenants, beliefs, creed, and doctrines of the New Apostolic Church.
- (b) To acquire movable and immovable property and to apply both capital and income thereof and the proceeds of the sale or mortgage thereof for the benefit in Africa of the said branch of The New Apostolic Church known and herein after referred to as the New Apostolic Church (Africa).
- (c) To do and carry out or assist in doing or carrying out all such matters and things as are likely to promote the welfare of the New Apostolic Church (Africa), and in particular to assist pecuniarily or otherwise all or any of the societies, clubs, trust, organizations, schools, colleges, homes, refuges, and other charities which may now or hereafter exist in connection with the said New Apostolic Church (Africa).
- (d) To acquire sites for building, altering or enlarging, and to build, alter or enlarge and to maintain and endow churches, chapels, churchyards, burial grounds, schools, colleges, mission halls, parish rooms, residences for clergy, schoolmasters, and schoolmistresses, refuges, homes, and other buildings to be used in connection with the work of the said New Apostolic Church (Africa).
- (e) To provide or subscribe to the stipends and expenses of clergy, teachers, and other officers and assistants of the New Apostolic Church (Africa), whether clerical or lay, and to provide relief or pensions for such persons, their widows and families.
- (f) To mortgage, charges, lease, dispose of, exchange, and otherwise deal with any property of, or held by the New Apostolic Church (Africa) in any manner.
- (g) To pay out of the funds of the New Apostolic Church (Africa) or out of any particular part of such funds, all expenses of or incident to the New Apostolic Church (Africa) and its property or of administering any special trust, or otherwise carrying out any of these objects.
- (h) To sell, exchange, partition, lease, invest, or otherwise dispose of the property of the New Apostolic Church (Africa) or any part thereof, or any interest therein, for money or other consideration.
- (i) To borrow money on mortgage of the property of the New Apostolic Church (Africa) or any part thereof, or in any other manner.
- (j) To invest money in the name of the New Apostolic Church (Africa) in any investment or in the purchase or improvement of any land, buildings, property, or estate, or any interest in land, property, or estate.
- (k) To promote and contribute to any enterprise, whether conducted by individuals or associations, present or future, which shall have for its objects the making or doing of any works or things conducive directly or indirectly to benefit the New Apostolic Church (Africa).
- (l) To lend or otherwise deal with any funds and money belonging to the New Apostolic Church (Africa) and which is not immediately required for its purposes.

(m) To improve, repair, and maintain and insure against loss or damage by fire any of the New Apostolic Church (Africa) property and to discharge all outgoing properly payable in respect of the said property.

(n) To do all such other lawful acts and things in Africa as are incidental or conducive to the attainment of the above objects.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 9th day of November, 1927.

C. W. THALMAN JUTA,
10401—18-25-2 Registrar of Companies.

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association which has been formed under the name of SOUTH AFRICAN CANE GROWERS' ASSOCIATION to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Association is established are:—

To bear its full share in promoting the progress and interests of the South African sugar industry as a whole, whether in its manufacturing, agricultural, or marketing connections, by operating with the South African Sugar Association or such other body or association as may be hereafter substituted therefor, and in particular to become a body representative of sugar cane growers—

- (a) to promote and foster the production of sugar cane;
- (b) to represent the views of sugar cane growers to Parliament, Government, and public bodies in the Union of South Africa generally and elsewhere as may be necessary;
- (c) to collect and circulate statistics and other information relating to production, manufacture, and trade in so far as sugar cane is concerned;
- (d) to encourage and assist in the improvement of the technical knowledge of persons engaged in cane growing;
- (e) to provide for the application and operation in so far as planters are concerned, of the terms of agreement arranged between millers and planters at the Conference known as the Fahey Conference, held at Durban from 10th August to 4th September, 1926;
- (f) to acquire by lease or purchase movable and immovable property for all and any of the purposes of the Association;
- (g) to collect or authorize the collection of funds for financing the business of the Association in accordance with the provisions of the Articles of Association;
- (h) to do all such things as are, in the opinion of the Association, necessary, proper, or advisable for the advancement generally of the cane growing industry or which are incidental or conducive to the attainment of any of the above objects;
- (i) to procure the registration of the Association in terms of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof, by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 5th day of September, 1927.

C. W. THALMAN JUTA,
10362—18-25-2 Registrar of Companies.

ADVERTENSIES.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. BEER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to erect and maintain an Overhead Electric Power Transmission Line (being a deviation of Surface Right Permit No. K61/17) which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 4079/83, 4099, held by Witwatersrand Deep, Ltd., situate on the farm Driefontein No. 1 (freehold owner: Witwatersrand G.M. Co., Ltd.).

Claims Nos. 11528/31, held by the Government of Union of South Africa, leased to East Rand Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Driefontein No. 1 (freehold owner: Witwatersrand G.M. Co., Ltd.).

Claims Nos. 4316/8, 4359/60, held by East Rand Proprietary Mines, Ltd., situate on the farm Driefontein No. 12 (freehold owner: Witwatersrand G.M. Co., Ltd.).

All the foregoing are situated in the Districts of Germiston and Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in September, 1927.

The Overhead Transmission Line will intersect in its course the following surface rights: (1) Pilot and Telephone Cable, Grant No. K.21/14; The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.; (2) Water Right No. 27: Witwatersrand G.M. Co., Ltd.; (3) Underground Pipe and Power Lines, Grant No. 5/14: Witwatersrand G.M. Co., Ltd.; (4) Concession Power Lines: The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

Full particulars of the Overhead Transmission Line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 19th day of December, 1927, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 12th day of December, 1927.

Dated at Johannesburg, this 11th day of November, 1927.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.
10512—18-25-2

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

Before the Honourable the Judge President.

Johannesburg, Monday, the 21st day of November, 1927.

In the matter of the *ex parte* application of the Liquidator of CITY HAM SHOP, LIMITED (in liquidation).

Upon the motion of Mr. R. Honey, of Counsel for the applicant, and upon reading the notice of motion and the Master's report filed,

It is Ordered:

1. That the Company be and it is hereby dissolved.
2. That the Liquidator be and he is hereby discharged.
3. That the books and documents of the Company may be destroyed two years after publication of this Order in the *Union Gazette* and in a Johannesburg newspaper.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,
Registrar.

Israel & Doring.

10795—2

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Rule 26 of the Companies Registration Regulations, application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an Association which has been formed under the name of AFRICAN CEREAL AND PRODUCE EXCHANGE, to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Association is established are:—

- (a) To provide and maintain a commercial exchange or mart with the necessary accommodation for members in which persons engaged, concerned or interested in commerce, and more particularly in the produce trade and other trades more or less connected therewith in the Union of South Africa may meet for the transaction of business;
- (b) to promote, encourage, and facilitate the buying, selling, and dealing in articles of commerce, and more particularly in farm, land, and agricultural and pastoral products; provided only that the Association as such shall not undertake any trading transaction, or buy, sell, or deal in any article of commerce or in any commodity of any kind, nor shall it as such manipulate or control the prices of any article of commerce or commodity or be concerned as a contracting party in any trading transaction;
- (c) to promote uniformity in the trade customs and usages of merchants, to facilitate the speedy adjustment of business disputes, and to acquire and disseminate commercial and economical information and to ensure the due fulfilment of contracts entered into between its members;
- (d) to purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire any immovable property in the Union, whether leasehold or freehold, and any buildings or premises which may be deemed necessary or convenient for any of the purposes of the Association;
- (e) to construct, maintain, and alter any buildings or premises necessary or convenient for the purposes of the Association and suitably fit out and furnish the same;
- (f) to sell, dispose of, let on lease, or otherwise deal with any property, buildings, or premises or any part thereof at any time owned, held or controlled by the Association, and to apply the proceeds for the purposes of the Association;
- (g) for the purposes of the Association to borrow take on loan or raise moneys, either on security or unsecured, and if so deemed necessary to secure the repayment of any moneys borrowed or raised, in such manner as the Association may think fit, and such either by pledge, mortgage or bond over any of the Association's movable and/or immovable property and/or by the passing of general bonds or the issue of debentures or debenture stock perpetual or otherwise charged upon all or any of the Association's property, both present and future, and to redeem or pay off any such securities;
- (h) to invest and deal with the moneys of the Association not immediately required for any of its objects in such manner as may from time to time be determined;
- (i) to undertake and execute any trusts which may seem directly or indirectly conducive to any of the objects of the Association;
- (j) to amalgamate with any institution, society or association having objects altogether or in part similar to those of this Association;
- (k) to lend or advance moneys not immediately required for the purposes of this Association;
- (l) to establish and support and to aid in the establishment and support of any other Associations formed for all or any of the objects of this Association;
- (m) to purchase or otherwise acquire and undertake all or any part of the property, assets, liabilities and engagements of any one or more of the institutions, societies, or associations with which this Association is authorized to amalgamate;

(n) to procure the Association to be registered or recognized in any foreign country;

(o) to transfer all or any part of the property, assets, liabilities and engagements of this Association to any one or more of the institutions, societies or associations with which this Association is authorized to amalgamate;

(p) to do all such other lawful things as are incidental or conducive to the attaining of the above objects.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof by letter addressed to the Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 9th day of November, 1927.

C. W. THALMAN JUTA,
10475—18-25-2 Registrar of Companies.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER, JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that BERNARD GEORGE WILL, of Knights, Transvaal, acting for and on behalf of WITWATERSRAND DEEP, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to erect, lay, and maintain a railway siding, which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 1313, 1315, 1317, 1318, 1319, held by East Rand Proprietary Mines, Limited (freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited).

The foregoing are situate on the farm Driefontein No. 1, in the District of Boksburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor Kenneth Harvey Owen.

The said railway siding will intersect in its course the following rights: Nil.

Full particulars of the Railway Siding may be obtained from the aforesaid plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 6th day of January, 1928, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Bernard George Will, P.O. Box 5, Knights, before the 30th day of December, 1927.

Dated at Johannesburg, this 15th day of November, 1927.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.
10583—25-2-9

In the matter of THE BIOSCOPE IMPROVEMENTS, LIMITED.
(In voluntary liquidation.)
FIRST AND FINAL LIQUIDATION ACCOUNT.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 22nd November, 1927, under which there will be no distribution or contribution.

W. H. B. FRANK,
for self and co-Liquidators.
The Bank House,
Main Street,
Johannesburg, 24th November, 1927.

10803—2

ADVERTISEMENTS.

NEW MONTELEO DIAMONDS, LTD.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board-room, 20 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, on Thursday, the 15th December, 1927, at 4 p.m., for the transaction of the following business:—

1. To receive and consider the balance-sheet and accounts for the year ended 30th September, 1927, and the reports of the Directors and Auditor.
2. To elect a Director in the place of Mr. A. Sprinz, who retires in accordance with the articles of association, but is eligible and offers himself for re-election.
3. To elect an Auditor in the place of Mr. A. E. Steytler, who retires, but is eligible and offers himself for re-appointment; and to fix his remuneration for the past audit.
4. To transact all such other business, which, under the articles of association, may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The share transfer books of the Company will be closed from the 10th to the 15th day of December, 1927, both days inclusive.

By Order of the Board.

S. B. DOWLING & THOMAS,
Secretaries.

Johannesburg,
2nd December, 1927. 10919—2

DAGGAFONTEIN MINES, LIMITED.

Notice is hereby given that the following Minute, which was approved by Order of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 14th day of November, 1927, has been duly registered by the Registrar of Companies, namely:—

"The capital of Daggafontein Mines, Limited (and Reduced), henceforth is one hundred and one thousand seven hundred and eight pounds (£101,708), divided into one hundred and one thousand seven hundred and eight (101,708) shares of the nominal value of one pound (£1) each instead of the former capital of one million and seventeen thousand and seventy-five pounds (£1,017,075), divided into one million and seventeen thousand and seventy-five (1,017,075) shares of the nominal value of one pound (£1) each, and that such reduction shall be effected by calling in and cancelling all the existing Share Certificates issued by the Company and by issuing in place thereof to the Shareholder of the Company new Share Certificates for Shares as nearly as possible in the proportion of one (1) Share in the Reduced Capital of the Company for every ten (10) Shares held by them in the present Capital of the Company. Fractions will not be taken into consideration."

10925—2

NOTICE.

SOFTS, LIMITED (in voluntary liquidation) (No. CA/1935).

Notice is hereby given, in terms of Section 138 of Act No. 46 of 1926, that the First Liquidation and Distribution Account has been confirmed.

No dividends are being paid and no contributions are being collected.

SOLLY MYMIN,
Liquidator.

P.O. Box 3186,
Johannesburg, 21st November, 1927.
10808—2

BOONS FARMERS' SUPPLY STORES, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Tuesday, the 3rd day of January, 1928, at 10 a.m., for an Order—

- (a) That above Company be dissolved from the date of the Order;
- (b) that the Joint Liquidators be discharged;
- (c) that all books and documents of the Company aforesaid be destroyed within a period to be fixed by the said Court.

Johannesburg, 25th November, 1927.

McEWAN, FEARNHEAD & PINKERTON,
Attorneys for the Liquidator.

Provident Building,
Fox Street, Johannesburg. 10842—2

ROBINSON GOLD MINING CO., LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)
(In voluntary liquidation.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 168 (2) of the Companies Act (Transvaal), No. 31 of 1909, that a General Meeting of members of the above-named Company will be held in the Board-room, Second Floor, The Corner House, Johannesburg, on Friday, 20th January, 1928, at 11.30 a.m., for the purpose of having laid before the meeting an account of the acts and dealing of the Liquidators and of the conduct of the winding up during the period of six months ending 8th December, 1927.

Johannesburg, 29th November, 1927.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries to the Liquidators.

Per S. C. STEIL.

Head Office,
The Corner House,
Johannesburg. 10849—2

THE COMPANIES ACT, 1926.

SOUTH AFRICAN BIG GAME TOURS, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that by Special Resolution passed at an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the above Company, held on the 7th day of November, 1927, and confirmed at a further Extraordinary General Meeting of Shareholders in the Company held on the 22nd day of November, 1927, the Company resolved to be wound up voluntarily, and that Mr. NORMAN FREDERICK SHILLINGFORD was appointed Liquidator.

Dated at Johannesburg, this 23rd day of November, 1927.

LAMB, LAWRIE & SHILLINGFORD,
Secretaries. 10851—2

UNIFIED GOLD MINING SYNDICATE, LIMITED

(in Voluntary Liquidation).
(Registered in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Union Companies Act, 1926, that at the Extraordinary General Meetings of Shareholders of the Unified Gold Mining Syndicate, Ltd., held at Johannesburg on the 31st day of October, 1927, and on the 28th day of November, 1927, the following Special Resolution was duly passed and confirmed, viz.:—

"That the Unified Gold Mining Syndicate, Limited, be wound up voluntarily."

J. JOURDAN,
Liquidator.

107 Exploration Building,
Commissioner Street,
Johannesburg, 2nd December, 1927.
10889—2

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the JOHANNESBURG FRUIT AND VEGETABLE SUPPLY COMPANY, LTD. (in liquidation), will lie for inspection of Creditors, Shareholders, and persons interested at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Magistrate's Court, Johannesburg, for a period of fourteen days reckoned from the 2nd December, 1927.

CHAS. H. DUNTON,
Liquidator.

10 Albert Buildings,
Johannesburg. 10801—2

TRANSVAAL PLATINUM, LIMITED
(in Liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)
(In voluntary liquidation.)

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the date of publication hereof.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries to the Liquidators.

Per S. C. STEIL.

Box 1056, Johannesburg. 10850—2

COMPANIES ACT, 1926.

HERALDIC PRESS, LIMITED.

Notice is hereby given that, at an Extraordinary Meeting of the Company, held on the 28th day of November, 1927, it was resolved that the Company cannot, by reason of its liabilities, carry on its business, and that it be wound up voluntarily.

G. C. DU PLESSIS,
Director.

228 Pretorius Street,
Pretoria. 10976—2

MUNNIK MYBURGH ASBESTOS, LIMITED

(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the above Company (in Voluntary Liquidation) will be held on the 4th day of January, 1928, at 11 a.m., at 164 Stock Exchange Buildings, Hollard Street, Johannesburg, to receive the Liquidators' Account of the Winding-up and their Report thereon.

JAMES TROTTER,
CHARLES A. DEWAR,

Liquidators. 10966—2

THE COMPANIES ACT, 1926.
AFRICAN EXPORT AND IMPORT COMPANY, LIMITED

(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that by Extraordinary Resolution passed at an Extraordinary General Meeting of Shareholders in the above Company, held on the 25th day of November, 1927, the Company resolved to wind up voluntarily, and that Somerville Craig Carruthers, of National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, was appointed Liquidator.

FRANZ FRIEG,
Director.

Johannesburg, 26th November, 1927.
11022—2

Notice is hereby given, pursuant to Section 139, Sub-section (2), of Act No. 46 of 1926, that the Liquidators' Second Liquidation and First Distribution Account in the matter of RUSTENBURG PLATINUMS, LIMITED (in Voluntary Liquidation), was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 28th day of November, 1927, and that a dividend is in course of payment.

GUSTAV ADOLPH EUGEN BECKER,
HERMANN OHLTHAVER,
LUDWIG WIPPLINGER,

Liquidators.
Transvaal Buildings,
65 Fox Street, Johannesburg. 11025—2

ADVERTENSIES.

KENNISGEWING.

Ek, ETTA BOONZAAIER, dogter van die heer C. H. F. Boonzaaier, van die dorp Witpoort No. 71, Distrik Wolmaransstad, en tans werksaam in die Eveline Hoër Skool, Bulawayo, gee hiermee kennis aan wie dit mag aangaan dat alhoewel ek gedoop was onder die name van MARTHA JACOBA MARIA ek nooit by daardie name bekend was en daarvan ook nooit gebruik gemaak het nie, maar dat ek vanaf kindsheid bekend was, en ook nog ooral bekend is, as ETTA. Die naam het ek aangeneem en die sal ek behou, en ek wens om voortaan by die naam bekend te wees.

J. A. WOLFAARDT,
Prokureur vir Mej. Etta Boonzaaier.

Leeuwardenstad, Transvaal,
28 November 1927. 10915-2

J. ALLEN & COMPANY, LIMITED (in
Voluntary Liquidation) (No. CA/1934).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 of the Companies Act, that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein was duly confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on 22nd November, 1927, and that a dividend is in course of payment.

Johannesburg, 2nd December, 1927.

H. F. F. COTTRILL,
Attorney for the Liquidator.

68-9 Locarno House,
Main and Loveday Streets,
Johannesburg. 10975-2

NOTICE.

Notice is hereby given that ERIC LIONEL HYMAN holds the sole trading rights in respect of the farm Kalkfontein (alias Vleeschfontein) No. 207, District Marico. Any person infringing the said rights will be prosecuted.

WARREN & VAN DER SPUY,
Attorneys for E. L. Hyman.
Zeerust. 11001-2

I, the undersigned, herewith notify all whom it may concern that I do not hold myself responsible for debts made or contracted by my wife, Mrs. G. E. BEUKES, residing at Pretoria.

G. J. BEUKES.
10887-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of Act No. 46 of 1926, that NEUGEBAUER (SOUTH AFRICA), LIMITED, Capetown, has by the following Special Resolution, passed on the 1st day of November, 1927, and confirmed on the 16th November, 1927, resolved to go into voluntary liquidation:—

That the Company be wound up voluntarily and that Mr. Albert Vaux be, and hereby is, appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

Dated at Capetown, this 24th day of November, 1927.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Attorneys for Liquidator.
42 Burg Street,
Capetown. 10872-2

In the matter between THE STRAND MEAT COMPANY, Plaintiff and Petitioning Creditor, and DAVID KLASS, a butcher, of Roodebloem Road, Woodstock, Capetown, presently of corner Leonard and Ferreira Streets, Kenilworth, Johannesburg, Defendant.

Notice is hereby given that the Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of October, 1927, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 22nd day of November, 1927.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape
Provincial Division).

Master of the Supreme Court,
Capetown, 23rd November, 1927.

In de zaak tussen die "STRAND MEAT COMPANY," klager en petitionerende krediteur, en DAVID KLASS, 'n slagter, van Roodebloemstraat, Woodstock, Kaapstad, nu op de hoek van Leonard- en Ferreirastraat, Kenilworth, Johannesburg, Verweerder.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op de 26ste Oktober 1927 opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 22 November, 1927.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaapse
Provinciale Afdeling).

Meester van het Hooggerechtshof,
Kaapstad, 23 November 1927. 10873-2

In the matter between ROBERT KRAMER and JACK KRAMER, trading as R. KRAMER, Plaintiff and Petitioning Creditors, and NATHAN BLOCK and ARON BLOCK, trading as BLOCK BROTHERS at Sutherland, Cape Province, Defendants.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 1st day of November, 1927, by the Honourable Mr. Justice Jones has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 4th day of November, 1927.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape
Provincial Division).

Master of the Supreme Court,
Capetown, 23rd November, 1927.

In de zaak tussen ROBERT KRAMER en JACK KRAMER, handeldryvende als R. KRAMER, klager en petitionerende krediteuren, en NATHAN BLOCK en ARON BLOCK, handeldryvende als "BLOCK GEBROEDERS" te Sutherland, Kaap Provincie, Verweerders.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak toegestaan op 1 November 1927 door de Edele Heer Rechter Jones opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 4 November 1927.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaapse
Provinciale Afdeling).

Meester van het Hooggerechtshof,
Kaapstad, 23 November 1927. 10874-2

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

In the Estate of the late MAURICE JAMES VIMPANY, of Hanover, Cape (11540).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Hanover, for a period of three weeks from Monday, the 5th December, 1927.

H. W. BAUMGARTEN,
Executor Testamentary.
Capetown, 1st December, 1927. 10875-2

NOTICE.

Estate of the late SAMUEL ROBERT GARDNER (No. 15155).

The First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days reckoned from 5th December, 1927, at the Offices of the Resident Magistrate, Queenstown, and the Master of the Supreme Court, Capetown.

ELLIOTT BROTHERS,
Attorneys for Executrix Testamentary.
Queenstown, 2nd December, 1927. 10952-2

NOTICE.

Estate of the late FREDERICK HERBERT FILMER and FLORENCE MAY FILMER.

The First Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection for a period of twenty-one days reckoned from the 5th December, 1927, at the Offices of the Resident Magistrate, Queenstown, and the Master of the Supreme Court, Capetown.

ELLIOTT BROTHERS,
Attorneys for Executor Dative.
Queenstown, 2nd December, 1927. 10953-2

NOTICE TO CREDITORS AND
DEBTORS.

In the Estate of the late JANE OLIVER (born GIFFORD, formerly Hull), of Capetown (No. 179/417/1569/1922).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from the publication of this notice.

F. PERCY OLIVER,
Executor Dative.
Liberal Life Buildings,
Burg Street, Capetown.
2nd December, 1927. 10907-2

NOTICE.

In the Estate of the late SUSANNA C. E. SEYFFERT, of Scholtzdam, District Herbert (No. R.10/329).

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, and Magistrate, Douglas, for a period of three weeks reckoned from the 5th December, 1927.

Dated at Douglas, this 24th day of November, 1927.

H. J. MOOLMAN,
Attorney for Executor Testamentary.
10871-2

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

In the Estate of the late JACOBUS AMANDUESS JACOBSEN, of Woodstock, Cape (16353).

Pursuant of the 46th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same within thirty days from the date hereof.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executor Dative.
Capetown, 1st December, 1927. 10876-2

NOTICE.

In the Estate of the late JOHN McKINNON, formerly of Queenstown, Cape Province (No. 157/503).

Notice is hereby given that the Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate of Queenstown, for a period of three weeks reckoned from the 2nd day of December, 1927.

Queenstown, 24th November, 1927.
N. L. GOLDSCHMIDT,
Attorneys for Executor Testamentary.
10824-2

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late PATRICK SCOTT FENTON JOBSON, of Kimberley (R. 10/301).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 5th day of December, 1927.

Kimberley, 25th November, 1927.

H. C. ROTHMAN,
Executor Testamentary.

10858—2

In the Estate of the late MRS. MARY JANE SHORT, of Selukwe, Southern Rhodesia, being at the time of her death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in companies chargeable with duty:—

370 Fully paid 10s. shares in the New Modderfontein Gold Mining Co., Ltd.
200 Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas) Preference Shares.
500 Barclays Bank (Dominion, Colonial, and Overseas) "A" Shares.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heirs, or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid, before the expiration of this notice.

Bulawayo, 25th November, 1927.

F. W. SHORT,
Executor of the late Mrs. M. J. Short.
Appointed in Southern Rhodesia.

10878—2

In the Estate of the late DAVID ROBERT WARD, of Corralynn, Avenue Road, Woodstock, C.P. (No. 16835).

All persons having any claims against the above Estate are hereby required to lodge the same with and those indebted thereto to pay the amounts due by them to the undersigned within thirty days from the date hereof.

Dated at Capetown, this 25th day of November, 1927.

SAUER & STANDEN,
Agents for the Executor Testamentary.
117 St. George's Street, Capetown.

10879—2

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late LOUIS HERMAN MINDE, of Van Rynsdorp, Cape (No. 16466).

All Creditors and Debtors in the above Estate, are required to lodge their claims with and pay their debts to, the undersigned, on or before the 9th day of January, 1928.

Dated at Capetown, this 25th day of November, 1927.

GORDON & GOROHOVSKY,
Attorneys for Executor Testamentary.
Hodgson's Chambers,
122 Adderley Street, Capetown.

10883—2

SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD.

Estate late G. R. FORREST.
PUBLIC SALE OF BONDING STORE,
SITUATE MORLAND TERRACE, OFF
SOMERSET ROAD, CAPETOWN.

Mr. Peter Zoutendyk, duly instructed, will submit the above-mentioned property for sale by public auction, on Thursday, the 15th December, 1927, at 11 a.m.

For further particulars apply to the undersigned.

C. L. SHORT,
Joint Executor.

24 Wale Street, Capetown.
26th November, 1927.

10880—2

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late JOHANNES STEPHANUS THERON HOOGEN-DOORN, of Capetown (174/261).

The Eighth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Monday, the 5th December, 1927.

F. P. OLIVER,
A. E. A. WILLIAMSON
(Secretary, Colonial Orphan Chamber
and Trust Company),

H. W. BAUMGARTEN
(Secretary, Board of Executors),
Executors Testamentary.

Capetown, 1st December, 1927.

10877—2

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JAMES MERLIN MORGAN, formerly carrying on business at De Aar as THE PHARMACY, but now carrying on business at De Aar as the DE AAR ECHO (No. 54).

Notice is hereby given that application will be made on behalf of the above Insolvent to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 26th day of January, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the said Insolvent, in terms of Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916 (as amended by Section 39 of Act No. 29 of 1926), by reason of the fact that more than twelve months have elapsed since the date of the confirmation of the First and Final Liquidation and Distribution Account in the said Insolvent Estate.

De Aar, 23rd November, 1927.

FRISBY & FRISBY,
Applicant's Attorneys.

Main Street, De Aar.

11042—2

Insolvent Estate R. T. BOYD, of Fort Beaufort.

SALE BY PUBLIC AUCTION.

Messrs. Botha & Botha, of Fort Beaufort, on instructions received from the Trustee in the above Insolvent Estate will submit for sale by public auction on the spot on Wednesday, 14th December, 1927, at 10 a.m. the following immovable property:—

(1) Certain piece of land situate in the Municipality and Division of Fort Beaufort, being a section of Erven Nos. 3 and 4 in Bell Street, measuring 221 square roods and 126 square feet, with all buildings and erections thereon.

(2) Certain piece of land situate as above being the remaining extent of part of Erven Nos. 3 and 4, measuring 104 square roods and 24 square feet, with all buildings and erections thereon.

(3) Certain piece of vacant land situate in the Municipality and Division of Fort Beaufort, being Lot No. 2 of the subdivision of "The Flats," measuring 36 square roods 66 square feet.

(4) Household furniture.

(5) Stock in trade consisting of building materials, etc.

Further particulars may be obtained from the Auctioneers.

BOTHA & BOTHA,
Auctioneers, Fort Beaufort.

P. S. Sutton,
C/o Sutton & Williams,
Attorneys, Sole Trustee.

10892—2

In the Insolvent Estate of MICHEL JOSIAS COMBRINK, of Prince Albert (No. 91/248).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above-mentioned Estate will lie for inspection of Creditors for a period of seven days at the Office of the Magistrate, Prince Albert, from the 5th day of December, 1927, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court in Capetown for a period of fourteen days reckoned from the 14th December, 1927, after which date, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to confirm the same and order the distribution thereunder.

Capetown, 26th November, 1927.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Attorneys for Trustee.

Kent Chambers,
32 Church Street, Capetown.

10884—2

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that NATHAN GERSON STURISKY, trading at Tarkastad, Cape Province, as TARKA BARGAIN STORE, has made an assignment of his property in favour of WALTER JOHN FROST, attorney and notary, of Tarkastad, in trust for the Creditors of the said Nathan Gerson Sturisky, if they accept the same, and that the schedules of the said Nathan Gerson Sturisky will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Tarkastad for a period of fourteen days from the 3rd day of December, 1927, to the 17th day of December, 1927.

It is further notified that if the said assignment is declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 22nd day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Nathan Gerson Sturisky as insolvent.

N. G. STURISKY.

Tarkastad, 28th November, 1927. 10951—2

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of SIMON PETRUS DE KLERK, a farmer, of "Angora Home" in the District of Cradock.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown on Wednesday, the 25th day of January, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, on behalf of the above-named Insolvent, whose Estate was sequestrated on the 28th day of January, 1925, for the rehabilitation of the said Insolvent pursuant to Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926.

Cradock, 24th November, 1927.

METCALF & CO.,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 64,
Cradock.

10830—2

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made in terms of Section 108, s.s. (2), of Act No. 32 of 1916, to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 18th January, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Barend Johannes van der Merwe, a farmer, of Niagara in the District of Maclear.

Maclear, 17th day of November, 1927.

MALHERBE & KIRK,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 7, Maclear, C.P.

10792—2

ADVERTENSIES.

Insolvent Estate ROBERT SHAW, of
Cala (No. 2523).

A Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate at Cala on Wednesday, the 14th December, 1927, at 10 a.m. for the Proof of Debts and Confirming payment of the sums of £14. 11s. 4d. and £13. 2s. to Mosenthal and Company and Morum Bros., Ltd., respectively, in settlement of account incurred by assignees in Estate.

Cala, 29th November, 1927.

G. C. STARKEY & F. HOFFA,
Joint Trustees.

11018—2

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that THOMAS DEAN TERRY VON MOLTKE, clerk, of 14 Bedford Street, Observatory, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of JACK MACGREGOR MATTHEWS, of St. George's Street, Capetown, in trust for the Creditors of the said Thomas Dean Terry von Moltke, if they accept the same; and that the schedules of the said Thomas Dean Terry von Moltke will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 8th day of December, 1927, to the 23rd day of December, 1927.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 28th day of December, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Thomas Dean Terry von Moltke as insolvent.

Dated at Capetown, this 25th day of November, 1927.

WOOD & WIGGETT,
Attorneys for Debtor.

21 Church Street, Capetown. 11031—2

Notice is hereby given that RICHARD DEWEY TERWIN, formerly of Binfield Park, Tyumie, Victoria East, but now of Upper Douglas Dale, P.O. Lushington, in the District of Stockenstroom, Cape Province, intends to make application to the Supreme Court (Cape Provincial Division) on the 25th January, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of his Insolvent Estate, in terms of Section 108 (2), Act No. 32 of 1916, as amended by Act No. 29 of 1926.

Queenstown, 28th November, 1927.

L. J. MOFFETT,
Applicant's Attorney.

Box 187, Queenstown. 10954—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 27th day of December, 1927, at ten (10) o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EBEN-HAEZER ROODT, a farmer, of Mlanjeni, in the District of Glen Grey, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Lady Frere, for a period of fourteen (14) days from the 5th day of December, 1927.

Dated at Lady Frere, this 26th day of November, 1927.

H. J. C. KELLY,
Applicant's Attorney.

Box 8, Lady Frere. 11035—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 21st day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BHAWOODIEN HOSSAN, a general dealer, of De Gama Street, Brooklyn, Cape, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days from the 5th December, 1927.

GORDON & GOROHOVSKY,
Applicant's Attorneys.

122 Adderley Street,
1st December, 1927. 11040—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on the 21st day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANDRIES GODLIEF SCHOOMBEE, a farmer, of Uitkoms, in the District of Albert, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Burgersdorp, for a period of fourteen days from the 5th day of December, 1927, to the 19th day of December, 1927.

BERGH, VENTER & WHITEHEAD,
Applicant's Attorneys.

Burgersdorp, 24th November, 1927. 10838—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on Tuesday, the 20th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LEWIS SMITH, a farmer, of Claas Kraal, Kirkwood, Uitenhage District, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Uitenhage for a period of fourteen (14) days from the second (2nd) day of December, 1927.

KOTZE, DE JAGER & MILLS,
Applicant's Attorneys.

Uitenhage, Cape Province,
25th November, 1927. 10859—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on Thursday, the 12th day of January, 1928, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRIEDRICH LUDWIG AUGUST KURTZ, a general dealer, of East London, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, East London, for a period of fourteen days from the 9th day of December to the 23rd day of December, 1927.

Dated at East London, this 24th day of November, 1927.

BAYLY & NORTON,
Applicant's Attorneys.

65 Oxford Street, East London. 10867—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on Tuesday, the 20th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM HENRY SMITH, a farmer, of Claas Kraal, Kirkwood, Uitenhage District, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Uitenhage for a period of fourteen (14) days from the second (2nd) day of December, 1927.

KOTZE, DE JAGER & MILLS,
Applicant's Attorneys.

Uitenhage, Cape Province,
25th November, 1927. 10860—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 21st day of December, 1927, at 10.30 in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HENDRIK JOHANNES KUUN, a farmer, of Vaandrighs Drift, Division of Swellendam, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master at Capetown and of the Magistrate at Swellendam for a period of fourteen days reckoned from 5th December, 1927.

Dated at Vaandrighs Drift, Division Swellendam, this 23rd day of November, 1927.

H. J. KUUN,
Applicant. 10929—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 11th day of January, 1928, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of JOHANNES PETRUS BRUWER, a blacksmith, of Robertson, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Robertson, for a period of fourteen days from the 5th day of December, 1927.

Robertson, this 26th day of November, 1927.

P. D. GEYSER,
Applicant's Attorney. 10999—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 11th day of January, 1928, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOB DANIEL ADRIAN CRAFTORD, a farmer, of Goupsleegte, District Namaqualand, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Springbok for a period of fourteen days from the 15th day of December, 1927.

WALKER, LEWIS & LEROUX,
Attorneys for Applicant.

58 Burg Street,
Capetown, 30th November, 1927. 11027—2

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on the 28th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **GEORGE JOHN UNDERWOOD**, carrying on business as a general dealer under the style of **GEO. J. UNDERWOOD**, of 4 Somerset Street, Grahamstown, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Grahamstown for a period of fourteen days from the 5th day of December to the 20th day of December, 1927.

JONATHAN AYLIFF,
Applicant's Attorney.

Grahamstown, 26th November, 1927.

10895—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

5s. Stamp here duly cancelled.
Master's Office,
Capetown.

In the matter of the application of **MANOEL PEREIRA** and **JOAO GOVEIA**, trading in co-partnership as the **MADEIRA CAFE**, 82 Albert Road, Woodstock, for the surrender of his Estate.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal, in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

J. R. BARRY,
Master of the Supreme Court.
Master's Office,
Capetown, 31st October, 1927.

10881—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter of the application of **THOMAS DEAN TERRY VON MOLTKE**, a clerk, residing at 14 Bedford Street, Observatory, for the surrender of his Estate.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.
Master's Office, Capetown,
26th November, 1927.

11033—2

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 21st day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **CHARLES ROGER ABRAHAMS**, a contractor, of Wilson Road, Wynberg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Wynberg for a period of fourteen days from the 5th day of December, 1927.

J. BOUCHET,
Attorney for Applicant.
7 Shortmarket Street,
Capetown,
30th November, 1927.

11028—2

WITHDRAWAL OF NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice of intention of **THOMAS DEAN TERRY VON MOLTKE**, clerk, of 14 Bedford Street, Observatory, Cape Province, to surrender his Estate as insolvent appearing in the *Union Gazette* of 18th November, 1927, and in the *Cape Argus* of the same date, is hereby withdrawn.

WOOD & WIGGETT,
Applicant's Attorneys.
21 Church Street, Capetown.

11032—2

LOST POLICY OF INSURANCE.
THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 80346, for £500, on the life of **HARRY WILLIAM MILLER**. Application having been made for a duplication of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be made.

By Order of the Board.
J. A. DUMINY,
Manager.

106 Adderley Street,
Capetown, 22nd November, 1927.

10828—2

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 7324, dated 22nd October, 1923, passed by **Fanny Rossenstein**, born **Zurnamer**, for £1,400, in favour of **Edith Marie Veasey**, born **Keys**, widow, in respect of certain piece of freehold land situate in Capetown, in the City of Capetown, Cape Division, being Lots Nos. 18A and 21A, a part of Marks the Estate, measuring 44 square rods 9.3 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 18th November, 1927.

F. J. F. ECCLESTONE,
Attorney for the Applicant.
Markham's Buildings,
Hout Street, Capetown.

10829—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3079 dated 2nd May, 1913, passed by **Frederick Joseph Cocker Horsfield** in favour of **George Kimber**, in respect of:—

1. Certain piece of land situate in the District of Tabankulu, being Lot No. 16 in the Village of Tabankulu; measuring 320 square rods 120 square feet.
2. Certain piece of land situate as above, being Lot No. 17 in the Village of Tabankulu; measuring 458 square rods 48 square feet.
3. Certain piece of land situate as above, being Lot No. 18 in the Village of Tabankulu; measuring 337 square rods 8.4 square feet,

of which paragraph 1 above was transferred to **J. Doyle** on the 30th December, 1914.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of November, 1927.

FULLER, DE KLERK & OSLER,
Applicant's Attorneys.
Bureau Street, Capetown.

10823—2

CANCELLATION LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Debt Register relating to Mortgage Bond No. 6867, dated 2nd December, 1902, passed by **Johannes Frederik Carel Schimper** in favour of **Christian Martin Lodewyk Schimper**, **Samuel George Clark**, **Abraham Johannes Hermanus Schimper**, **Hendrik Willem Johannes de Bruin**, **Hendrik Jacobus Schimper**, **Paul Johannes Schimper**, **Christoffel Jacobus Cloete**, equally, for five hundred and twenty-four pounds two shillings and eightpence sterling (£524. 2s. 8d.), in respect of certain piece of freehold land being the water erf marked No. 13 with the buildings thereon situate in Church Street, in the village of Hope Town, measuring 168 square rods 108 square feet: the original whereof has been lost or destroyed; and all persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge the same in writing to the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 22nd day of November, 1927.

SYFRET GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.
10856—2

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 113059, on the life of
W. P. HULME.

The above policy having been lost, a certified copy will be issued unless the original be produced at this office within three months of this date.

N. V. DE KOCK,
Manager.
National Mutual Buildings,
Church Square, Capetown.
2nd December, 1927.

10882—2

Policy No. 35454, affected for the sum of £1,558, on the life of **KENNETH CAMERON GUNN.**

Application for a duplicate of the above life policy, the original having been lost, having been received, notice is hereby given that unless the original policy is produced at this office within three months of the date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.
ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.
Southern Life Buildings,
Capetown.

11006—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9615, dated 12th November, 1897, passed by **Paul de Villiers** as the authorized agent of **Johannes Hendrik Vos** by virtue of a Power of Attorney, dated 26th April, 1897, and drawn up at **Vosburg** Division of Victoria West, in favour of **Sarah Margaretha van Niekerk**, born **Cilliers**, married without community of property to **Thomas Ritchie van Niekerk** in respect of certain piece of ground, being the Water Erf marked No. 56 situate in Market and Van Heerden Streets, in the Village of Vosburg on the perpetual quitrent farm now called **Vosdale** (formerly **Processfontein** and land adjoining **Processfontein**), in the Division of Victoria West, measuring 88 square rods 128 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 21st November, 1927.
VAN ZYL & BUISSINE,
Applicant's Attorneys.

10833—2

ADVERTENSIES.

LOST TITLE DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Grant issued in favour of Clinton William Andrews on 3rd January 1901 (Humansdorp Quitrents, Vol 8, No. 2), in respect of:—

Certain piece of land advertised as Lot No. 10169 in the Division of Humansdorp, being Lot No. 5, Block F, in the township of Zitzikana (Folio 116), measuring 300 square roods,

which has been lost or mislaid. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Cradock, Cape Province, this 24th day of November, 1927.

METCALF & CO.,

Applicant's Attorneys.

Cradock.

10852—2

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2424, dated 19th May, 1919, passed by William Jonathan Heath for the sum of £1,800, being cash advanced, plus £50 to cover costs, in favour of William Freer Gilbert, in respect of:—

- (1) "certain piece of land, situate in the township of Engcobo, Tembuland, being Erf No. 101, measuring 5 morgen 18 square roods 122 square feet," as will more fully appear from the deed of transfer passed in favour of the said William Jonathan Heath on the 19th May, 1919, No. 4532;
- (2) "certain piece of land, situate as above, being Lot No. 102, measuring 1 morgen 450 square roods," as will more fully appear from the deed of transfer passed in favour of the said William Jonathan Heath on the 19th May, 1919, No. 4532;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at East London, this 16th day of November, 1927.

LIZZIE GILBERT,

Executrix Testamentary, Estate William Freer Gilbert.

10593—25-2-9

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5640, dated 14th June, 1919, passed by Ella Nash Heydenrych (born Hobson) and Victor Clive Heydenrych, in their capacity as Executors Testamentary in the Estate of the late Johan Frederick Heydenrych, in favour of Patrick Jobson Henderson, in respect of:—

- (1) Certain Erf No. 12, situate in the Village and Division of Jansenville, being part of a perpetual quitrent place Vergenoegd, measuring 334 square roods; and
- (2) certain Erf No. 13, situate as above, being part of the perpetual quitrent place Vergenoegd, measuring 333 square roods 48 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Jansenville, this 21st day of November, 1927.

E. B. CAWOOD,

Attorney for Executor Testamentary, Estate P. J. Henderson.

10740—25-2-9

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.
MAGISTRAATSHOVEN WET
(NO. 32 VAN 1917).

PRIJS 1s., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de Staatsdrukkerij en Schrijfbehoeftkantoren te Pretoria en Kaapstad.

APPLICATION FOR LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17566, dated 20th December, 1920, passed by Henry John Linington in favour of Richard Willey Matchett in respect of certain piece of land, situate at Claremont, City of Capetown, Cape Division, being lot Ventnor, measuring twenty-two (22) square roods nine decimal five (9.5) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 14th November, 1927.

J. E. A. BOUCHET,

Applicant's Attorney.

7 Shortmarket Street,
Capetown.

11041—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 1712, dated 18th March, 1908, passed by Johan Diedrick Aucamp and Daniel Johannes Odendaal in favour of Johan Diederick Aucamp in respect of certain piece of land situate in the Division of Molteno, formerly Albert, being Part (A) of portion of Stryfontein, measuring six hundred and sixty-nine morgen one hundred and eighty square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 4th day of November, 1927.

DU TOIT, DOWER & TURPIN,

Applicant's Attorneys.

7 Church Square, Capetown.

10314—18-25-2-9

NOTICE.

DEEDS REGISTRIES ACT, 1918.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF CHANGE OF NAME.

The following application is published in accordance with the terms of Section 46 of the Deeds Registries Act, No. 13 of 1918. Any objection to the granting of the application must be lodged with me within one week of the last publication in the *Gazette*.

Dated at Kingwilliamstown, this 10th day of November, 1927.

H. BRITTEN,

Registrar of Deeds.

APPLICATION.

I, the undersigned, Petrus Truter Stroebel, in my capacity as the Chairman of De Kerkeraad van de Nederduitsche Gereformeerde Kerk te Komgha, and as such duly authorized by a resolution dated the 15th day of August, 1925, of the said Kerkeraad as the legal successors of the "Churchwardens of the Dutch Reformed Church in the Parish of British Kaffraria," do hereby made application to the Registrar of Deeds in Kingwilliamstown, in terms of Section 46 of the Deeds Registries Act, No. 13 of 1918, for the amendment of the Deed of Grant dated 23rd September, 1862, in favour of "Jacobus Johannes Scheepers, Thomas Ignatius Muller, Martin Krog, Willem Els, Hendrik Frederick Kromhout, and Frederick Oosthuisen, Church Wardens of the Dutch Reformed Church in the Parish of British Kaffraria, and their successors in office, Churchwardens for the time being," in respect of Farm No. 153, Division of East London, by substituting for the grantees above named the following, viz.:—

"De Kerkeraad van de Nederduitsche Gereformeerde Kerk te Komgha.

Dated at Komgha, this 5th day of March, 1927.

For the said Kerkeraad.

P. T. STROEBEL.

10359—18-25-2

NOTICE.

Pursuant to the provisions of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that JOSEPH KAPLAN, carrying on business at No. 121 Princes Street, Port Elizabeth, intends to dispose of his said business, the goodwill, book debts, and assets thereof, to BARNEY CLEMANS, who will trade in his own name.

Port Elizabeth, 25th November, 1927.

S. KAPLAN & JULIUS LAX,

Attorneys for the parties.

Richardson Building, Market Square,
Port Elizabeth.

10865-2—9

SALE IN EXECUTION.

MIDDLEDRIFT DISTRICT.

In re SAMUEL MAKLAKA, Plaintiff,
versus FULENI MDINGI, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Kingwilliamstown and writ of execution dated the 29th day of September, 1927, the following goods will be sold in execution on the 14th day of December, 1927, at 11.30 o'clock in the forenoon, at Middledrift, to the highest bidder, viz.:—

Certain two pieces of land, being Building Lot No. 158, extent 150 square roods; Garden Lot No. 198, extent 2 morgen 286 square roods, situate in Zibi's Location, District Middledrift.

W. V. MUSTO,

Messenger of the Court.

Middle Drift, 15th November, 1927.

10572—25-2

EXECUTION SALE.

In the matter between THE EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY, Grahamstown, Plaintiffs, and FRANS COETZEE, of Burghersdorp, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Albert, held at Burghersdorp, in the above suit, a sale will be held in front of the Burghersdorp Court-house on the 16th December, 1927, at 10.30 a.m. of the following property:—

Certain freehold land situate in the Municipality of Burghersdorp, Division of Albert, being—

- (a) Erf No. 330, measuring 233 square roods 136 square feet.
- (b) Erf No. 331, measuring 234 square roods 50 square feet.
- (c) Part of Erf No. 332.

Conditions of Sale.

Purchase price payable in cash. Purchaser to pay costs of transfer, auctioneer's commission, conditions of sale, and such rates as are due, to enable transfer to be passed.

J. J. DE WET,

Civil Messenger of the said Court.

Burghersdorp,
23rd November, 1927.

10811—2

EXECUTION SALE.

In the matter between H. ROSENBLATT, Plaintiff, and G. J. VAN RENSBURG, Defendant.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Vryburg, dated the 25th November, 1927, a sale of the following immovable property will be held in front of the Court-house, Vryburg, on Wednesday, the 28th December, 1927, at 10 a.m. sharp:—

The quitrent farm Paardekop, situate in the Division of Vryburg, measuring 342 morgen 274 square roods.

Description.—Thirty-two miles north-west of Vryburg. Good velt for large and small stock. Stone house. Enclosed lands. Entire farm fenced.

Conditions.—Cash on the fall of the hammer.

By Order.

J. H. GEERINGH,

Messenger of the Court.

Vryburg, 25th November, 1927.

10911—2-9

ADVERTISEMENT.

EXECUTION SALE.

GLEN GREY DISTRICT.

In re AGNES C. LAWLOR, Plaintiff, *versus*
CUTHBERT GOLIATH SIGENU,
Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of Resident Magistrate of Lady Frere and writ of execution, dated the 8th day of August, 1927, the following property will be sold in execution on the 17th day of December, 1927, at 10.30 o'clock in the forenoon, at Lady Frere, viz.:—

- (1) Certain share in the remaining extent of land granted to Sem Sigani on the Bengu Stream, in the Tambookie Location, Glen Grey, as set forth in Transfer Deed No. 4548, dated 13/5/27.
- (2) Certain share in perpetual quitrent land in Block 2, Tambookie Location, being the remaining extent of the land known as the extension of Sem Sigani's farm, as set forth in Transfer Deed No. 4548, dated 13/5/27.

C. H. WARNER,
Messenger of the Court.

John Elliott,
Auctioneer,
Lady Frere, 26th November, 1927.

11039—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given of the sale of the businesses carried on by SUNDEL GORDON, PHILIP GORDON, and JACK GORDON, trading as S. GORDON & SONS and as DIXON'S HOTEL, Shippard Street, Mafeking, to S. GORDON & SONS (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Mafeking, this 26th day of November, 1927.

MINCHIN & KELLY,
Attorneys for the parties.

10862—2-9

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that WILLIAM FREDERICK MUNDAY has sold his general dealer's business at Lot No. 10, Block I, Louisa Street, Kingwilliamstown, to EDWARD ARTHUR GEORGE WREDE.

ROBERTSON, WILEY & KING,
Attorneys for parties.

Kingwilliamstown,
29th November, 1927.

11029—2-9

EXPRESS FISH DELIVERIES, LTD.
(in liquidation).

Pursuant to Section 163 of the Companies Act of 1926, it is hereby notified that at a special general meeting of Shareholders held on Friday, November 18th, a special resolution to voluntarily wind up the affairs of the Company was unanimously passed. Mr. Charles Ovenden Godden, of Port Elizabeth was appointed Sole Liquidator.

T. S. DAVIES,
Chairman.

Port Elizabeth,
22nd November, 1927.

10816—2

KROONSTAD COAL ESTATE COMPANY,
LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, that the Liquidator's First and Final Liquidation and Distribution Account in this matter has been confirmed by the Master of the Supreme Court, Capetown, and that the dividends awarded thereunder are now payable to Creditors and Contributors at the undernoted address.

SALISBURY, BEATON & RAYNHAM,
Secretaries to the Liquidators.

9, and 11 Cheapside,
Kimberley, 21st November, 1927.

10798—2

M.984/1927.

Revenue Stamp 5s. cancelled. (L. D. 284.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.
(Cape of Good Hope Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Benjamin.

Capetown, Wednesday, the 16th November, 1927.

In the matter of FOOTWEAR, LIMITED
(in liquidation under the Companies Act, 1892).

Upon the motion of Mr. Mars, K.C., and upon reading the final report of the official liquidators; upon reading, also, the certificates of the Master and the liquidators that the said report has lain open for inspection as directed, no cause being shown to the contrary;

It is ordered:

That the said report be and it is hereby confirmed;

That the Company be declared to be dissolved forthwith and that the books and documents thereof be destroyed six months after date hereof; and

That the Liquidator's remuneration be fixed as suggested and as set out in the report.

By Order of the Court.

(Sgd.) W. C. LUND,
Assistant Registrar.

10813—2

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that the partnership existing between WILLIAM FREDERICK JOLLIFFE and ALEXANDER DOUGLAS ROBERTSON, carrying on business as builders and contractors at Mount Pleasant, Port Elizabeth, under the style or firm of JOLLIFFE & CO., has been dissolved as and from the 10th day of November, 1927.

The said ALEXANDER DOUGLAS ROBERTSON retires from the partnership, and the said WILLIAM FREDERICK JOLLIFFE takes over all liabilities, and will carry on business in future for his sole account and benefit under the style of JOLLIFFE & CO. as heretofore.

Dated at Port Elizabeth, this 10th day of November, 1927.

B. S. LANE,
Attorney for parties.

Aegis Buildings, Port Elizabeth.

10597—25-2

KALL & CO., LTD. (in voluntary
liquidation).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors for the purpose of proving claims in Kall & Co., Ltd. (in voluntary liquidation) will be held at the Registered Offices of the Company: Salisbury Buildings, 32a Castle Street, Capetown, at 9.30 a.m. on Monday, the 5th December, 1927.

Capetown, 25th November, 1927.

HAROLD J. NOTCUTT,
Liquidator.

6 St. George's Street,
Capetown.

10863—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that GERALD WHITAKER and WILLIAM FRANK HAMILTON ROWE trading in co-partnership as GARNER'S STORES have acquired from DAVID GEORGE GARNER trading as GARNER'S STORES at No. 101 (Lot. No. 27 R.), Cambridge Road, Kingwilliamstown, his general dealer's business aforesaid, with stock-in-trade.

Dated at Kingwilliamstown, this 22nd day of November, 1927.

SQUIRE SMITH & LAURIE,
Attorneys for the parties.

10826—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given that the Executors of the Estate of the late FRIDOLIN KAISER have disposed of the general dealer's business carried on at Line Drift in the Division of Peddie to SARAH HERMAN, married to Solomon Herman.

Dated at Kingwilliamstown, this 23rd day of November, 1927.

ANDERS & LYNN,

Attorneys for the parties.

10825—2-9

NOTICE.

Notice is hereby given of the sale of the business, lately carried on at 24 Robinson Street, Mafeking, by WILLIAM COHEN and GEORGE HENRY CLARK, trading as MAKEKING GARAGE to MAKEKING GARAGE (PROPRIETARY), LIMITED.

Dated at Mafeking, this 26th day of November, 1927.

MINCHIN & KELLY,

Attorneys for the parties.

10861—2-9

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of NELLY MAY MITCHELEY (born VICE) (married without community of property to BENJAMIN JOHN MITCHELEY) to sell her general business, carried on at Toise River, District of Cathcart, to ERICH ALBERT BUTTNER.

Dated at Cathcart, this 17th day of November, 1927.

VAN COLLER & OSLER,

Attorneys for parties.

10719—25-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between GEORGE HENRY CLARK and WILLIAM COHEN, trading as THE MAKEKING GARAGE, has as from the 20th day of November, 1927, been dissolved, the said WILLIAM COHEN retiring from the said business.

MINCHIN & KELLY,

KIESER & McLAREN,

Attorneys for parties.

Mafeking, 21st November, 1927.

10728—25-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 (as amended), that ABBAS BALLA has sold the business carried on by him at 69 Lower Main Road, Observatory, to SIMON KAHN, trading as S. KAHN & COMPANY.

Dated at Capetown, this 31st day of October, 1927.

C. & A. FRIEDLANDER,

Attorneys, etc.

22 Wale Street, Capetown.

10630—25-2

NOTICE.

Insolvent Estate of LOUIS KLEIMAN, Hatting Spruit, Natal, hotel proprietor (1707).

The undersigned has been appointed Trustee herein. All persons indebted to the Estate must pay their debts to the undersigned at Dundee within twenty-one days from date of publication hereof. The second meeting for the proof of claims, receiving Trustee's report and Creditors directions for the sale of property will be held before the Magistrate, Dundee, on Thursday, 15th December, 1927.

Dundee, this 29th November, 1927.

H. HOSKING,

Trustee.

11009—2

ADVERTENSIES.

In the Assigned Estate J. W. HARRIS, of Welgegund, farmer (No. 1595).

Notice is hereby given that it is my intention to apply to the Master, Supreme Court, for an extension in which to file accounts in the above Estate for a further six months. Any objections to this application must be filed with the Master, Supreme Court, within fourteen days from publication hereof.

V. J. DUNCAN
(Chartered Accountant and Auditor),
Trustee.

Greytown, 10th November, 1927.

10820—2

In the Insolvent Estate C. O. W. UHLMANN, of Seven Oaks, Natal, farmer (No. 1478).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution Accounts in the above Estate was confirmed by the Master, Supreme Court, on the 17th inst. All Creditors are called upon to pay their contribution as shown in that account within fourteen days from date of this advertisement.

V. J. DUNCAN
(Chartered Accountant and Auditor),
Trustee.

Greytown, 21st November, 1927.

10821—2

LOST.

Deed of Grant of Brickfield No. 807, dated 1st October, 1847.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Grant of the farm Brickfield No. 807, dated 1st October, 1847, passed by the Honourable Martin Thomas West, Lieutenant-Governor of the District of Natal, in favour of Christopher Joseph Cato, in respect of certain piece of land containing 1,814 acres, situated in the District of Durban, Province of Natal, known as Brickfield, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 16th day of November, 1927.

T. H. O'FLAHERTY,
Executor Dative Estate C. J. Cato.

10574—25-2-9

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of LEONARD QUISE WINGFIELD-STRATFORD, of Durban, Plaintiff, *versus* THANNAH BUNDEE SEECHEERAN, of Clairwood, Natal, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, the 10th day of December, 1927, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land situate and being a portion of Lot No. 107, Mid-Wentworth, farm Wentworth No. 860, in the County of Durban, Province of Natal, as follows: Sub-Division 31, in extent one rood five decimal nine five perches (1 rood 5.95 perches).

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.
3. The Plaintiff to appoint the conveyancer for the purposes of transfer.

FRED. C. MOTTRAM,
Messenger of the Court.

Durban, 14th November, 1927. 10556—25-2

Notice is hereby given that fourteen days from date, AJAM HAJEE EBRAHIM will sell to HAJEE AMOD the refreshment-room business carried on by him at Station Block 3, Clairwood, Durban.—Dated at Pinetown, this 15th day of November, 1927. E. F. Willcocks, solicitor for parties, Box 31, Pinetown. 10594—25-2

ZULULAND TRADING STORE FOR SALE

BY TENDER.

In an Assigned Estate.

Tenders are invited for the purchase as a going concern of the Native Trading Stand, situate and known as "Samungu," P.O. Endulinde, Zululand.

The business has been established for 23 years, and the stand comprises 20 acres held under 99 years Lease from the Native Affairs Department, at a present rental of £30 per annum. The Lease carries with it—right to free grazing on the adjoining Native Reserve for 100 head of cattle.

The buildings comprise Wood and Iron Store, 36ft. by 15ft., with lean-to, 36ft. by 10ft.; Goods Shed, 40ft. by 20ft., with 4 Mealie Tanks; Stable; Dairy; Dwelling-House, containing 7 rooms, k.p.b.; Two-roomed Cottage; Garage; and 7 Water Tanks; Unfailing spring of water on the property.

The situation is 18 miles from Inyoni Railway Station, at an elevation of 2,000 feet, with perfectly healthy climate. No fever. Splendid orchard of fruit trees, oranges, apples, papaws, grapes, etc. Included in the sale is a Goods Shed approximately 20ft. by 20ft., situate mid-way between Endulinde and Inyoni Station.

This is a splendid trading stand, with ample scope for doing substantial turnover.

Tenders are invited for the purchase of the proposition as a whole, including movables, in accordance with particulars to be obtained from the undersigned, from whom the necessary official forms and orders to view for tenders are obtainable. Terms: Cash, or as may be arranged with the undersigned.

Schedule of Valuation of Lease, Buildings and Movables, approximately £3,000.

Tenders to be made out in duplicate, sealed, and addressed to the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, the envelope to be clearly marked "Tender in the Assigned Estate of Shaw Mather."

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Time for receipt of tenders will expire at noon on Thursday, 8th December, 1927.

A. L. NORDEN, Assignee.

H. E. Mattinson & Norden,
36/41 Salisbury House,
Smith Street, Durban.

10866—2

In forma pauperis.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

EDICTAL CITATION.

Issued under authority of an Order of this Honourable Court made on the 22nd day of November, 1927, and addressed to EDWIN COX, sometime of Ixopo, Natal, presently believed to be in the Lichtenburg District, Transvaal.

Take notice that by the authority aforesaid, you are hereby cited to enter appearance with the Registrar of this Honourable Court at Pietermaritzburg, Natal, on or before the 1st day of February, 1928, in an action in which your wife KATHERINE HILMA COX (born Corbett), claims against you an Order of this Honourable Court for:—

- (a) Restitution of conjugal rights and failing your return, divorce by reason of your malicious desertion.
- (b) Costs of suit.

NOTA BENE.—For the purposes of this Citation you will sufficiently appear by appointing an Attorney of this Court to act for you and who shall so act or by causing to be entered with the Registrar an address in Pietermaritzburg for the service there in this action of notices or the like to you. In default of appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Pietermaritzburg, this 22nd day of November, 1927.

(Sgd.) K. W. McALISTER,
Registrar, Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division).

J. Fraser & C., Solicitors for Plaintiff,
229 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 10848—2-9

THE COMPANIES ACT, 1926.
THE SEAFIELD SUGAR PLANTING
COMPANY, LTD.
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, pursuant to Section 166 of the Companies Act, 1926, that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held at 301 Smith Street, Durban, on Saturday, the 3rd December, 1927, at 10 a.m., for the purposes provided for in the said section.

All claims must be lodged with the Liquidators not later than twenty-four hours before the Meeting.

RAY SMITH,
W. CHEADLE,

Joint Liquidators.

Durban, 18th November, 1927. 10822—2

THE ROYAL HOTEL AND ESTATE COMPANY (DURBAN), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that by a Special Resolution passed at a Special General Meeting of Shareholders held this day, the Royal Hotel and Estate Company (Durban), Limited, resolved that it be wound up voluntarily, and appointed Levin George Joel, Ernest Edward Platt, and Edward John Vernon Hooper Liquidators.

Durban, 29th November, 1927.

By order of the Board.

W. MURRAY SMITH & BEREND,
11043—2 Secretaries.

THE MARINE HOTEL, LIMITED
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that by a Special Resolution passed at a Special General Meeting of Shareholders held this day, The Marine Hotel, Limited, resolved that it be wound up voluntarily, and appointed Levin George Joel, Ernest Edward Platt, and Edward John Vernon Hooper Liquidators.

Durban, 29th November, 1927.

By order of the Board.

G. J. GATLAND,
11044—2 Secretary.

CANCELLATION OF GENERAL POWER-OF-ATTORNEY.

We, duly instructed by FAKKEE ABDOOL RAHMAN, of 1 Railway Street, Pietermaritzburg, hereby give notice that the General Power-of-Attorney granted by the said F. A. Rahman to PURSOORAMAN PILLAY, of Port Shepstone, storekeeper, is cancelled as from this date.

Pietermaritzburg, 2nd December, 1927.

VON GERARD & CHAPMAN,
Attorneys for F. A. Rahman.
11037—2

BUSINESS NOTICE.

NATIVE TRADING STORE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the FRANKLAND STORE, Batstone, Natal, has been sold by WILLIAM HERBERT HARBER to ALBERT HENRY WALSH as from the 1st December, 1927.

Dated at Durban, this 28th November, 1927.

E. d'HOTMAN,
Agent for the parties.

Business Broker, 91 Field Street.
10914—2-9

ADVERTISEMENT.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal.)

Between **BOTHTMA & COMPANY (NATAL), LIMITED**, Plaintiffs, and **GERALD EDWARD CLARKE**, Defendant.

CITATION

Addressed to **GERALD EDWARD CLARKE**, formerly of 142 Nicolson Road, Durban, carpenter, whose present whereabouts are unknown (the above-named Defendant), issued under authority of an Order of this Honourable Court dated the 16th day of November, 1927.

Take notice that by citation issued from this Honourable Court and filed in this office on the 17th day of November, 1927, you are commanded that justly and without delay you render unto **BOTHTMA & COMPANY (NATAL), LIMITED**, of Durban, in the Province of Natal, real estate and general agents (herein after called the Plaintiffs), the sum of five hundred and seventy-five pounds sterling (£575), together with the sum of twenty-eight pounds fifteen shillings sterling (£28. 15s.), being interest thereon at the rate of six per centum (6%) per annum, reckoned from the 1st day of February, 1927, to the 30th day of November, 1927, inclusive, and further interest thereon at the aforesaid rate from the 1st day of December, 1927, to date of payment, which you owe to and unlawfully withhold from the said Plaintiffs upon and by virtue of a certain Mortgage Bond No. 3985 of 1926 bearing date the 7th day of December, 1926, passed by Alexander James McGibbon, of Pietermaritzburg, in the Province of Natal aforesaid, solicitor and conveyancer, as your duly authorized attorney and agent, to and in favour of the Plaintiffs, and whereof the Plaintiffs are still the legal holders, which said bond has become due and payable by reason of your default in observing and performing the covenants in the said bond set forth, you having failed, neglected, or refused to pay the interest thereupon falling due and payable in terms thereof on the 1st days of April, July, and October, 1927, and the redemption instalments of five pounds sterling (£5) falling due thereunder on the first days of February, March, April, May, June, July, August, September, October, and November, 1927, as it is said.

And unless you shall do so, then you are summoned to appear before our Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg on Thursday, the 15th day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, to show cause wherefore you have not done it; and also to acknowledge or deny the handwriting or signature of the said Alexander James McGibbon affixed to the said bond, or his qualification, or the validity of the said debt; and you are also summoned then and there to plead to the provisional claim of the Plaintiffs for payment thereof under security *de restituendo*, with costs, together with the costs of the application for leave to sue by edictal citation, and at the same time to show cause, if any, why the property specially hypothecated by the said bond shall not be declared executable for the sums above demanded, together with costs, and to join issue thereon.

You will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing an attorney of this Honourable Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar of the Supreme Court an address in Pietermaritzburg for service there in this action of notices or the like to you. But provisional sentence may be given against you without further notice than this summons.

Dated at Durban, this 17th day of November, 1927.

P. BECKWITH,

Assistant Registrar.

GOODRICKE & SON,

Plaintiff's Attorneys.

Goodricke & Son,
Plaintiff's Attorneys,
337 Smith Street,
Durban.

A true copy:
S. Sliney,
Clerk to Goodricke & Son,
Plaintiff's Attorneys,
337 Smith Street,
Durban.

10611—25-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Law, that **HENDRIK CLAUS** intends to sell the butchery business carried on by him at 180 West Street, Durban, to **LAZAR AARON**.

Dated at Durban, this 22nd day of November, 1927.

H. L. MAGID,

Attorney for the parties.

358-360 Smith Street, Durban. 10761—25-2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal.)

CITATION

Addressed to **WALLIE ROWLAND WELLS DRUMMOND**, formerly of Wanstead, East Griqualand, but whose present whereabouts are unknown.

Issued by leave of the Court in an action against you wherein your wife, **NORAH VIOLET DRUMMOND** (born **COUCH**), is Plaintiff.

Take notice that in accordance with an Order of the Honourable the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal), made on the 16th day of November, 1927, you are required to enter an appearance with the Registrar of this Court at Durban on or before the 31st day of December, 1927, in an action wherein the said **Norah Violet Drummond** is the Plaintiff, and you, the said **Wallie Rowland Wells Drummond**, are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims—

- a decree of nullity on the grounds that the marriage is and always has been null and void and of no effect for the reason that there has never been any consummation of the marriage because the Defendant is physically or temperamentally incapable of cohabitation;

Alternatively,

- an order of restitution of conjugal rights, failing which a divorce *a vinculo matrimonii* on the grounds of desertion;
- dissolution of community of property and of profit and loss existing between the parties by reason of the marriage;
- alternative relief;
- costs of suit.

You will sufficiently appear for the purpose of this summons by appointing an Attorney of the Court to act for you and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you.

In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 16th day of November, 1927.

P. BECKWITH,

Assistant Registrar.

A true copy:

D. F. McGuffie,
Clerk to
Eugene Renaud,
Plaintiff's Attorney,
385 Smith Street,
Durban.

10591—25-2

UNION BURIAL SOCIETY, LIMITED
(in Liquidation).

In terms of Section 166 of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held at 248 Church Street, Pietermaritzburg, on Monday, 19th December, 1927, at 10 o'clock a.m., for the purpose of receiving claims and carrying out any other business competent to be dealt with.

Pietermaritzburg, 28th November, 1927.

L. J. WHITELAW
Chartered Accountant (S.A.),
Liquidator.

10964—2

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

CITATION

Under Order of Court dated the 8th November, 1927, addressed to **MARTIN JAMES BRANNIGAN**, formerly of Ladysmith, Natal, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that under an Order of this Honourable Court dated the 8th November, 1927, you are hereby cited on or before the 3rd day of January, 1928, to cause an appearance to be entered at the Office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, to answer your wife **ESTHER GERTRUDE BRANNIGAN** (born **SMITH**), presently of Harrismith, Orange Free State (herein after called the Plaintiff) in an action in which the Plaintiff claims by reason of your malicious desertion of her for an uninterrupted period of upwards of eighteen months—

- restitution of conjugal rights, failing which a divorce *a vinculo matrimonii*;
- forfeiture by you of all benefits accruing by virtue of your marriage in community of property,
- costs of suit,
- such further and other relief as to this Honourable Court may seem meet.

NOTE.—You will sufficiently appear for the purpose of this summons by appointing an Attorney of the Court to act for you and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Pietermaritzburg for the service there in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Pietermaritzburg, this 19th day of November, 1927.

K. W. McALISTER,

Registrar of the Court.

Henry Wichura,
Plaintiff's Attorney,
6 Old Well Court,
Durban.

10580—25-2

TIN CANISTER COMPANY, LTD.
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Liquidator of the above Company and his address is as mentioned below and that Debtors and Creditors of the Company are required to pay their debts and file their proofs of claim at the said address within thirty days from the date of publication hereof.

Further notice is hereby given that a Meeting of Creditors will be held at the said address at 2.30 p.m. on Friday, the 9th day of December, 1927, for the purpose of complying with the provisions of Section 166 (2) of the Companies Act, 1926.

ALAN JAMES BONELLA,

Liquidator.

14 Salisbury House,
Smith Street, Durban.

10797—2

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between **CONSTANTINOS JOHN CORONDIMAS** and **GEORGE KAMBOURIS** under the style or firm of **CORONDIMAS & KAMBOURIS**, has been dissolved as from the 17th November, 1927, and the said firm name abandoned.

The business hitherto carried on by the said partnership has been acquired by the said **CONSTANTINOS JOHN CORONDIMAS**, who will, as from the 18th day of November, conduct same in his own name and for his own account and benefit. The said **CONSTANTINOS JOHN CORONDIMAS** will liquidate all liabilities of the late firm, and all accounts due to the late firm should be paid to him.

Dated at Durban, this 17th day of November, 1927.

EUGENE RENAUD,

Attorney for parties.

A true copy:

D. F. McGuffie,
Clerk to
Eugene Renaud,
Attorney for parties,
385 Smith Street, Durban.

10598—25-2

ADVERTENSIES.

NOTICE.

Notice is hereby given that on Thursday, the 15th December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on behalf of ALLAN MAURICE HAVILAND, of Mossel Bay, Cape Province, presently of Durban, Natal, for his admission as an Attorney of the said Honourable Court.

Any objections thereto must be lodged with the Registrar of the Supreme Court on or before the date of hearing.

Pietermaritzburg, 29th day of November, 1927.

R. TOMLINSON,
For Applicant's Attorneys.

A. Findlay & Co.,
Applicant's Attorneys,
Durban. 11038—2

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter of MABEL ADELINE HANSELL and PERCY CHARLES BUCKLE in their capacity as Executors of the Estate of the late JOHN THOMAS HANSELL (Plaintiffs), versus PAULPATHIA (Defendant).

In execution of the Judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division) a sale will be held by Messrs. Beningfield's Livestock Agency at Tattersalls, Durban, on Saturday, the 17th December, 1927, at 10 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

- 1 Wagon, 4 black and white oxen, 2 red oxen, 1 black ox, 1 black and white bull.

A. L. BARNES,
Deputy-Sheriff.

Durban, 23rd November, 1927. 11017—2-9

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that M. S. KARODIA has disposed of his interest in the business carried on as KARODIA AKBAR & CO., formerly carried on as M. S. KARODIA, at One-Tree-Hill, District Newcastle, Natal, to AKBAR KHAN, who will in future carry on the said business under the same name for his own account.

Dundee, 21st November, 1927.

ACUTT & WORTHINGTON,
10799—2-9 Attorneys for the parties.

NOTICE.

It is the intention of M. SHERWIN to dispose of her tearoom business carried on at 49 First Avenue, Durban, to ETHEL MAUD HOSKINS. Durban, 23rd November, 1927.—Union Estates, agents for the parties, Mercury Lane, Durban.

10800—2-9

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that MORRIS MICHAEL EMANUEL has disposed of the chemist and drug business carried on by him under the style of THE GLENCOE PHARMACY to STUART JONES and DAVID ANDERSON, LTD., as from the 19th November, 1927. 10817—2-9

Office of the Master of the
Supreme Court of South Africa
(Orange Free State Provincial Division),
28th November, 1927.

Estates of the late WILFRED GEORGE HILL (19416) and JOHN GRANT BEETON CAMPBELL (17906).

Notice is hereby given, in terms of Section 7 (3) (a) of the Administration of Estates Act, 1913, that the Estate of John Barr, carrying on business under the style of the firm Barr & Bond, of Bloemfontein (X/3492), who is Executor of the above Estates, has been placed under Sequestration on the 11th October, 1927.

CHAS. KNOBLAUCH,
Master of the Supreme Court.
11003—2

SALE BY PUBLIC AUCTION.

In the Insolvent Estate of WILLEM JURGENS PRETORIUS FOURIE (X.2195), a farmer, of Villiers, District Frankfort.

The undersigned will cause to be sold by public auction in front of his offices at Villiers, Orange Free State, on Wednesday, 14th December, 1927, at 10.30 a.m.:—

"The Insolvent's rights in and to Erf No. 254, Dirk Street, Villiers, Orange Free State."

S. S. SAAYMAN,
Sole Trustee.

J. Rosenberg,
Auctioneer. 10967—2

KENNISGEWING.

In die Insolvente Boedel van
C. A. GROOM.

Begunstig met instruksies van die Enige Trustee in die bogemelde Boedel, sal die ondergetekende absoluut sonder reserve verkoop op Woensdagmôre, 7 Desember 1927 op Honingspruitstasie, beginnende om 10.30 presies, die inhoud van 'n goedinge-richte grofsmidwinkel, bestaande uit:—

Gereedskap van alle soorte, aambeelde, blaasbalke, speke, nawe, vellings, hamers, ens., 150 sakke mielies, 1 tweedehand Ford motorkar en heelparty kapkarre. Ook die uitstaande rekenings wat aan die Boedel behoort.

J. G. GIBBON,
Afslaer en Boedel-Agent.

Kroonstad, Posbus 104, 'Foon 98,
24 November 1927. 10814—2

NOTICE OF SPECIAL MEETING OF
CREDITORS.

In the Insolvent Estate of TOM EDWARD DAVIS (X3351), building contractor and timber merchant, of Zastron.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in above-named Estate will be held before the Magistrate of Zastron on Tuesday, the 13th day of December, 1927, for the special purpose of authorizing the Trustee to sell to the bond holder, one AARON SYMON, by private treaty, certain water Erf No. 257, situate in the town of Zastron, for the amount of his claim amounting to £925.

Zastron, this 28th day of November, 1927.

I. C. POTGIETER,
Sole Trustee.

P.O. Box 39, Zastron. 10965—2

NOTICE.

Tenders are hereby invited for the purchase of the undermentioned assets or part thereof belonging to the Insolvent Estate of BASIL PETRATOS (X/3496), of Clocolan, and shall be delivered in duplicate in a sealed cover to the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on or before the 9th December, 1927.

Assets situate at Clocolan—

Baker's cart, two horses and harness, merchandise and groceries, showcases, furniture, baker's tools complete, pans, bin, etc., platform, counter, and dough scales, used grain-bags, one bag cement.

Assets situate at Marquard—

Counter scale, counter, 12-feet shelving, paper-cutter, cakestands.

Failing satisfactory tenders being received for any of the above assets, the balance of the goods will be sold by public auction on the Market Square, Clocolan, at 11 a.m., on Saturday, 21st January, 1928.

H. E. R. STEINBACH,
Trustee.

P.O. Box 5, Clocolan,
26th November, 1927. 10972—2

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of JAN GYSBERT GRABE (X 3481).

Instructed thereto I will sell by public auction on Saturday morning, the 10th of December, 1927, commencing at 10.30 in my sale yard at the back of my office:—

- 1 Double-furrow plough.
- 1 Single-furrow plough.
- 1 Saddle.

Terms: cash.

J. G. GIBBON,
Auctioneer.

Kroonstad,
25th November, 1927. 10834—2

NOTICE OF SALE.

Duly instructed on behalf of the Assigned Estate of CHRISTIAAN PAUL VERMAAK (X3470), of Schoondraai, District Harrismith, the undersigned will offer at public auction on the spot, on Wednesday, 7th December, 1927, at 11 a.m., the farm Schoondraai No. 154, District Harrismith, in two portions of 100 morgen and the remainder, and as a whole.

Cattle, cart, harness and saddlery, farming and dairy implements.

S. P. J. DU TOIT,
Auctioneer.

Box 153, Central Hotel Buildings,
Harrismith. 11019—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ALEXANDER SUSMAN FREED, of Bloemfontein, has disposed of his general dealer's business carried on at 17A Watkeys Street, Bloemfontein, to ABRASHE JOSEPH ROSEN, of Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 28th day of November, 1927.

LOVIUS & SHTEIN,
Attorneys for A. S. Freed.

45A Maitland Street,
Bloemfontein. 10910—2-9

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 22nd day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS JOHANNES DEGENAAR, a building contractor, of Villiers, District Frankfort, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Frankfort for a period of fourteen days from the 3rd day of December, 1927, to the 17th day of December, 1927, both dates inclusive.

S. S. SAAYMAN,
Applicant's Attorney.

Villiers, Orange Free State,
29th November, 1927. 10994—2

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 22nd day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CHRISTIAN RUDOLPH DE WET, formerly a butcher, of Kerelaw, District Bloemfontein, as insolvent; and that prior to the said date his schedules will lie for inspection of interested parties at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, for a period of fourteen days as from the 5th December, 1927, to the 19th December, 1927.

Dated at Bloemfontein, this 29th day of November, 1927.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.

59 Maitland Street, P.O. Box 41,
Bloemfontein, 11004—2

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Thursday, the 22nd day of December, 1927, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERT JOHANNES SLABBERT, of Springfontein; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate, Bethulie, for a period of fourteen days from the 3rd day of December, 1927.

A. LLOYD KOLLER,
Applicant's Attorneys.

Springfontein, 25th November, 1927.

10869—2

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend making application for the issue of a certified copy to serve as original of Deed of Transfer No. 17650, registered on the 24th July, 1906, passed by Hendrik Nicolaas Bekker and another in favour of Arthur Bateman in respect of certain Erf No. 155 (formerly Erf No. A.17), on Ross Street and Juana Plein in the town of Smithfield, District Smithfield.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Bloemfontein,
26th November, 1927.

10840—2

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JULIUS SAMUEL THOMAS DAVY and EDGAR STRANG WATSON, carrying on business at Bethlehem as THE NASH SERVICE STATION, has been dissolved by mutual consent, and that the business has been acquired by the said JULIUS SAMUEL THOMAS DAVY and will be continued as heretofore by him for his own account.

H. R. ROOD,
Solicitors for the parties.

P.O. Box 39, Bethlehem. 10670—25-2

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that WINIFRED WEDDELL (born WELLOCK), hotel proprietress, of Frankfort, intends to sell the stock-in-trade, furniture, fittings, and utensils contained in the premises known as the FRANKFORT HOTEL, situate on portion "B," Erf No. 100, Frankfort, as well as her goodwill, to BESSIE NUROCK (born BARIS), of Ermelo, Transvaal.

Frankfort, 22nd November, 1927.

LUYT, BRAIN & SCHOLTZ,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 35, Frankfort. 10690—25-2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Insolvency Law, No. 36 of 1916, that I have disposed of the assets of my market and commission business to the NATIONAL MARKET AGENCY, Bloemfontein, as from the 1st of December, 1927.

Dated at Bloemfontein, this 28th day of November, 1927.

ARTHUR DE LUCA.

10962—2-9

Notice is hereby given that the appointment of HOWARD MURRAY LAYTON, of Thaba 'Nchu, as Sworn Appraiser for the District of Thaba 'Nchu, has been cancelled, he having resigned such appointment.

C. T. KNOBLAUCH,
Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division).

Master's Office,
Bloemfontein, 26th November, 1927.

Kennis word hiermee gegee dat die aanstelling van HOWARD MURRAY LAYTON, van Thaba 'Nchu, as beëdigde taksateur vir die Distrik van Thaba 'Nchu, gekanseleer is, daar hy sulke aanstelling bedank het.

C. T. KNOBLAUCH,
Meester van die Hooggeregshof (Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling).

Bloemfontein, 26 November 1927.

10853—2

Notice is hereby given that the appointment of GIDEON JACOBUS VAN RIET, of Thaba 'Nchu, as Sworn Appraiser for the District of Thaba 'Nchu, has been cancelled, he having resigned such appointment.

C. T. KNOBLAUCH,
Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division).

Master's Office,
Bloemfontein, 26th November, 1927.

Kennis word hiermee gegee dat die aanstelling van GIDEON JACOBUS VAN RIET, van Thaba 'Nchu, as beëdigde taksateur vir die Distrik van Thaba 'Nchu, gekanseleer is, daar hy sulke aanstelling bedank het.

C. T. KNOBLAUCH,
Meester van die Hooggeregshof (Oranje Vrystaat Provinsiale Afdeling).

Bloemfontein, 26 November 1927.

10854—2

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. HERBERT GORDON HAYWARD, residing at Bethlehem, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Bethlehem, for a period not exceeding 31 days from and including the 16th day of December, 1927, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, this 26th day of November, 1927.

BALJU'S KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. HERBERT GORDON HAYWARD, wonende te Bethlehem, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die Distrik Bethlehem vir 'n tydperk van nie langer dan 31 dae, vanaf die 16de dag van Desember 1927, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

W. H. FITCHETT,
Balju van die Oranje Vrystaat.
Kantoor van die Balju van die Oranje Vrystaat,
Bloemfontein, die 26ste dag van November, 1927.

10906—2

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ALEXANDER SUSMAN FREED, of Bloemfontein, has disposed of his general dealer's business carried on at 11 Watkeys Street, Bloemfontein, to ROBERT BRENNER, of Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 28th day of November, 1927.

LOVIUS & SHTEIN,
Attorneys for A. S. Freed.

45A Maitland Street,
Bloemfontein.

10909—2-9

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. DIRK ARNOLDUS ROETS, residing at Hoopstad, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Hoopstad, for a period not exceeding 31 days, from and including the 20th day of December, 1927, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 23rd November, 1927.

BALJUS KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. DIRK ARNOLDUS ROETS, wonende te Hoopstad, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die Distrik Hoopstad, vir 'n tydperk van nie langer dan 31 dae, vanaf die 20ste dag van Desember 1927, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

W. H. FITCHETT,
Balju van die Oranje Vrystaat.
Kantoor van die Balju van die Oranje Vrystaat, Bloemfontein 23 November, 1927.

10819—2

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. DANIEL JACOBUS BASSON, residing at Rouxville, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Rouxville, for a period not exceeding 31 days from and including the 14th day of December, 1927, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State.
Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, this 29th day of November, 1927.

BALJU'S KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDERBALJU.

Mnr. DANIEL JACOBUS BASSON, wonende te Rouxville, is vandag aangestel as Waarnemende Onderbalju vir die Distrik Rouxville vir 'n tydperk van nie langer dan 31 dae, vanaf die 14de dag van Desember 1927, gedurende die afwesigheid op verlof van die Onderbalju.

W. H. FITCHETT,
Balju van die Oranje Vrystaat.
Kantoor van die Balju van die Oranje Vrystaat,
Bloemfontein, die 29ste dag van November 1927.

11002—2

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the Executrix Testamentary in the Estate late FRANCIS PATRICK GUNN and Mr. RICHARD GUSH, general dealers, carrying on business under the style or firm of F. P. GUNN & CO., on Erf No. 81, Bethulie, have disposed of their business to RICHARD GUSH, of Bethulie, who will trade under the style or firm of RICHARD GUSH on Erf No. 81, Bethulie, as from 1st July, 1927.

Mr. R. Gush will be responsible for all liabilities of the firm of F. P. Gunn & Co., and his own as from 1st July, 1927.

JAS. J. WARDHAUGH,
Attorney for the parties.
Bethulie, 23rd November, 1927.

10841—2-9

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT

(No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTENSIES.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goed Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van de Overledene.		Occupation.	Date and Place of Death.	Date and Time Meeting.	Place of Meeting.	Meeting convened for Election of.
	Surname. Familiennaam.	Christian Name. Voornaam.					
			Beroep.	Datum en Plaats en Overlijden.	Datum en Tijd en Bijeenkomst.	Plaats van Bijeenkomst.	Bijeenkomst belegd voor Verkiezing van.

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

16565	Cloete	Stephanus Abraham	Farmer	23rd September, 1927, Molteno	9th December, 1927, 10 a.m.	Molteno, C.P.	Executor.
16750	Pearce	Mary Ann	—	1st October, 1927, Port Alfred	7th December, 1927, 10 a.m.	Port Alfred	Executor.
12631	Taylor	George	—	17th September, 1926, Capetown	6th December, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
16853	Stemmet, (born Elz)	Fatina	—	11th November, 1927, Claremont	6th December, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
16869	Stirk	Susanna Aletta	—	11th October, 1927, Vryburg	7th December, 1927, 10 a.m.	Vryburg	Executor.
143/431	Ward (born Kemp)	Rachal Charlotte	—	26th January, 1909, Greenpoint	13th December, 1927, 10 a.m.	Capetown	Executor.
3912	Kalipa	Solomon	Farmer	2nd December, 1923, Farm "Solomon," Xalanga	22nd December, 1927, 10 a.m.	Cala	Executor.
16797	Kalipa (born Nyali)	Mina	Housewife	8th November, 1927, Farm "Solomon," Xalanga	22nd December, 1927, 10 a.m.	Cala	Executor.
136/294	Oosthuizen (born La Grange)	Helgardina Francina Adriana	—	29th July, 1908, Kleinplaats, Rivers- dale	21st December, 1927, 10 a.m.	Albertinia	Executor.
722/20	Van Niekerk	Jan Abraham Hilgard (or Jan Abraham)	Farmer	13th October, 1919, Kruis Rivier, Uitenhage	20th December, 1927, 10 a.m.	Uitenhage	Executor.
16804	Van Niekerk (born Snetler)	Hermania Maria	Housewife	8th November, 1927, Kruis Rivier, Uitenhage			

TRANSVAAL.

62520	McKenzie	Donald Mackintosh	Railway employee	13th September, 1927, Johannesburg	9th December, 1927, 10 a.m.	Germiston	Executor dative.
64507	Du Preez (born Steenkamp)	Margaretha Maria	Farmer	17th October, 1927, Belfast	9th December, 1927, 10 a.m.	Belfast	Executor dative.
64531	Stead (born Harwin)	Annie Blanche	—	14th November, 1927, Pretoria	7th December, 1927, 10 a.m.	Pretoria	Executor dative.
64546	Theunissen	Hendrik Laseneus	Tuinier	16th October, 1927, Christiana	9th December, 1927, 10 a.m.	Christiana	Executor dative.
64548	Dowdney	Alfred	Handyman	25th November, 1927, Benoni	7th December, 1927	Benoni	Executor dative.
62180 /365	Staples-Cook	Mary Francis Georgina	Housewife	2nd February, 1927, Johannesburg	7th December, 1927	Johannesburg	Executor dative.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel zes en negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter naze zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

ADVERTISEMENTS.

FORM No. 6—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Offices at which Account will lie open. Kantoren waar Rekening ter inzage zal liggen.		Date from which Account will lie open. Datum van af wanneer Rekening ter inzage zal liggen.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tijdsvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelke Rekening ter inzage zal liggen.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.		
1801	Insolvent Estate of Cecil Elston Newman, of Matatiele	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Matatiele	5/12/27	14 days.
2335	Insolvent Estate George Uberstein, general dealer, Puffadder, Pondoland	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Durban	2/12/27	14 days.
1407	Insolvent Estate Hadje Omar Arend, race horse owner, Claremont Flats, Cape	Second and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	Wynberg	5/12/27	—
91/212	Insolvent Estate Hugh Francis Carroll, trading as H. F. Carroll & Co., Wynberg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Wynberg	2/12/27	21 days.
1718	Insolvent Estate of David Stephanus de Villiers, a general dealer, carrying on business at Dembovsky's Buildings, Main Road, Maitland, Cape	Supplementary	Capetown	Bellville	5/12/27	—
2275	Insolvent Estate of Coenraad Christoffel Groenewald, of Alfred Street, Observatory, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Wynberg	5/12/27	—
96/154	Insolvent Estate of Cornelis Johannes Stefanus Myburg, a farmer, of Welgedagt, Albert District, Cape Province	Supplementary Liquidation and Distribution	Capetown	Burghersdorp	6/12/27	14 days.
1082	Insolvent Estate Leizer Urdang, leather dealer, 29 Caledon Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	5/12/27	—
2048	Hendrik Lodewyk Jacobus Momberg, late a butcher and hawker, of Aberdeen	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Aberdeen	5/12/27	14 days.
2016	Insolvent Estate of the late Hendrik Andries Everhardus Lourens and surviving spouse Anna Cornelia Lourens (born Boshoff), of Jan Fouries Kraal, District Calitzdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Calitzdorp	6/12/27	14 days.
1531	Assigned Estate James Easton Clark, miller, of New Hanover	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	New Hanover	2/12/27	14 days.
1647	Bhydas Vanmali, tailor, of 46b Queen Street, Durban, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	2/12/27	14 days.
C/8227	David Shlom, a general dealer, of Witbank, District Middelburg, Transvaal	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Witbank	2/12/27	—
C/12233	Walter Ware, pipefitter, working on the Modder East Gold Mine	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	5/12/27	14 days.
C/12371	Pretrus Stephanus Bothma, clerk, of Springs	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Springs	5/12/27	14 days.
C/12234	Stewart Dominic Malcolm, of 5 Married Quarters, Ferreira Deep G.M. Co., Ltd., Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	2/12/27	14 days.
X/3341	Assigned Estate of Francis George Walsh, general dealer, of Memel, District Vrede	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Vrede	5/12/27	14 days.
X/3251	W. H. Sippel, general dealer, Smithfield, Orange Free State	First Distribution and Liquidation	Bloemfontein	Smithfield	2/12/27	14 days.
C/11950	Samuel Craig Cousins, also trading as Forest Hill Firewood Company	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	2/12/27	14 days.
2207	Schalk Willem Burger, a speculator, of Victoria West	First and Final	Capetown	Victoria West	5/12/27	14 days.
C/12335	Theodore Frederick van Os, trading as Sonav, South Africa, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	2/12/27	14 days.
C/12374	Annie Tolberg, trading as Messina Supply Stores, Stand No. 86, Messina, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Louis Trichardts	2/12/27	14 days.
C/12201	Assigned Estate Maurice Friedland, trading as Krantz's Store	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	2/12/27	14 days.
C/12304	Insolvent Estate Charles Mosselson	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Benoni	2/12/27	14 days.
X/3372	Insolvente Boedel van Wilhelmus Hendrikus van Zyl, Spekulateur, van Theunissen, Distrik Winburg	Eerste en Finale Likwidasië	Bloemfontein	Winburg	2/12/27	14 dae.
X/3402	Insolvent Estate of Hermanus Johannes Roodt, and Hendrik Bernardus Kruger, general dealers, butchers, and live stock dealers, trading as "Roodt & Kruger," at Excelsior and Wardensvalley, District Winburg	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	5/12/27	14 days.
C/11712	Jan Johannes Herholdt	Second and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Maquassi	2/12/27	14 days.
95/761	Heinrich Christian Becker, of Ladismith, Cape	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Ladismith, Cape	6/12/27	14 days.
C/12180	Hendrik Stephanus Stroh, speculator, of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	2/12/27	—
C/12162	Assigned Estate M. W. Hayden, Criterion Bakery, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	3/12/27	14 days.
C/11912	Insolvent Estate late Alfred Henry Fleming and surviving spouse, Lilian Blanche Fleming (born Napper), of Barberton	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Barberton	9/12/27	—
C/12010	Assigned Estate of E. T. F. Delamare, grocer, Roodepoort	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Roodepoort	3/12/27	14 days.
C/11888	Insolvent Estate Lalloo Nana, Shiba Rama, and Jagabhai Ratanjee, trading as S. Lalloo & Co., general dealers, Leslie and Kinross, District of Bethal	Second Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	2/12/27	—
C/11911	Assigned Estate Morris Grevler, general dealer, 51b Main Street, Vereeniging	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Vereeniging	2/12/27	—
C/12035	Assigned Estate of Samson & Rabe, general dealers, of Elandsputte, District Lichtenburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Lichtenburg	2/12/27	—

ADVERTENSIES.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdsvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelk Rekening ter inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/11864	A. Epstein, 66 Harpur Avenue, Benoni	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	2/12/27	—
C/12015	Joseph Avery Dearlove, a farmer, of Eloff	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Benoni	2/12/27	14 days.
2449	Assigned Estate of Johannes Theodorus Claassen, F./son, a farmer, of Warmwater, District Calitzdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Calitzdorp	12/12/27	—
X/3461	Louis Michiel Fredanus van Gelder, journalist, of Bloemfontein	First and Final Liquidation	Bloemfontein	—	2/12/27	21 days.
X/3430	Assigned Estate of Johannes le Grange, a general dealer, of Villiers	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Frankfort	3/12/27	14 days.
X/3425	Moses H. J. de Jongh	First and Final Liquidation	Bloemfontein	—	3/12/27	14 days.
C/12385	Insolvent Estate R. E. Chamberlain	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	3/12/27	14 days.
2206	Albertus Johannes Smit, a contractor, of Hutchinson, District Victoria West	First and Final	Capetown	Victoria West	5/11/27	14 days.
C/10806	Assigned Estate Joseph Festen Stein, trading as J. F. Stein & Co	Fifth Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	2/12/27	14 days.
1627	Insolvent Estate Arthur Edward Clarke, tailor and outfitter, of Pietermaritzburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pietermaritzburg	—	5/12/27	14 days.

MASTERS' NOTICE.

Pursuant to Section, sixteen sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVING VAN DE MEESTER.

Ingevolge Artikel zestien, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
 H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
 C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
 H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
2692	Sarapsky, Selig, trading as the National Soap Works at 407 Albert Road, Salt River	22/11/27	Cape of Good Hope Provincial	W. & G. Scott, Ltd; Harold H. Jones & Co., Ltd.; and Andrew George Hill, trading as Hill & Everett.
2696	Koedyk, Mary Josephine, a widow, lately carrying on business at East London as a taxi proprietor and cartage contractor	21/11/27	Eastern Districts Local	The Municipality of the City of East London.
2697	Caston, Foo, a general dealer, carrying on business in Russell Road, Port Elizabeth	22/11/27	" "	Dreyfus & Company, Limited.
—	Klein Sabie Stores: Phillip Jacobson and Louis Levy, trading in partnership as, at Sabie	30/11/27	Transvaal Provincial	A. C. Schwartz.
—	Jacobson, Phillip, partner in Klein Sabie Stores at Sabie	30/11/27	" "	A. C. Schwartz.
—	Levy, Louis, partner in Klein Sabie Stores at Sabie	30/11/27	" "	A. C. Schwartz.
—	Kahn, Ebrahim, carrying on business as E. Kahn, of Stand No. 15, Asiatic Bazaar, Vereeniging Location	25/11/27	" "	The Merchants' Trust, Ltd.
—	Garvie, Charles Nangle Botha Fordyth, a baker and tearoom keeper, of Piet Retief	28/11/27	" "	Johannes Hendrik van der Sande.
—	Henning, Rudolph, also known as Rudolph Beverley, a teacher of music, of 41 Kerk Street, off Rissik Street, Johannesburg	28/11/27	Witwatersrand Local	Consolidated Estate Collection Agency.
—	Johanson Brothers: Karl Manfred Theodor Johanson and Eric Hendrik Johan Johanson, carrying on business in co-partnership as photographers and merchants at 203a Commissioner Street, as:	28/11/27	" "	Philip Keith Saunders.
—	Hall, Thomas Joseph, a photographer, Continental House, Main Street, Johannesburg	28/11/27	" "	F. M. Yron.
—	Cohen, Barney, a commission agent, Gladstone Hotel, Johannesburg	28/11/27	" "	F. Levin.
X/3527	Van Vuuren, Petrus Hendrik Janse, a farmer, of Kruisfontein, District Heilbron	28/11/27	Orange Free State Provincial	Rood & Rood.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde Boedels, zoals uiteengezet in de Bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de Bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7—FORMULIER No. 7.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening word bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being, collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd, of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
X/3403	Johannes Lodewyk Nicolas Lombard, barber, of Bethlehem	23/11/27	Contribution being collected	V. H. Dunningham	P.O. Box 39, Bethlehem, Orange Free State.
1734	Assigned Estate of Jan Adrian Nicolaas Ackermann and Percy John Evans, trading as Evans & Ackermann, of Faure, District Stellenbosch	5/12/27	Second Dividend paid	A. F. Markotter	P.O. Box 13, Stellenbosch.
2185	Assigned Estate of Frederich Wilhelm Joseph Matare and Daniel Benjamin Benn, trading as Matare, Benn & Co., produce buyers, of Oudtshoorn	16/11/27	Dividend is being paid	Elias Morris	P.O. Box 77, Church Street, Oudtshoorn.
1981	Insolvent Estate of Mohamed Salie Ebrahim Khatieb, a general dealer, of Main Road, Claremont	16/11/27	A first dividend of 17s. in the £1 has been paid	Alex. Thal	Alex. Thal, White & Co., 92 Adderley Street, Capetown.
985	Daniel Viljoen, a farmer, of Takkap, District Robertson	16/11/27	Dividend being paid	Jacob Hendrik Genis	General Manager and Secretary, Robertson Trust & Agency, Ltd., Church Street, Robertson, C.P.
C/12084	Insolvent Estate of Dina Dinger, widow, (born Keyser), a ladies' outfitter, 262 Pretorius Street, Pretoria	23/11/27	Second and Final Dividend being paid	Thomas James Paxton	P.O. Box 1122, 27 Bureau Street, Pretoria
796	Insolvent Estate Daniel Francois Blignaut, a carrier, of Murraysburg	21/10/24	First and Final Liquidation Dividend paid	Hendrik van Rhyen Croeser	P.O. Box 314, Murraysburg.
1453	Percy Chick and William Donald Chick, trading as Chick Bros., storekeepers, Chingford, Sauk Hills, Natal	23/11/27	Dividend being paid	P. M. George	Leuchars Buildings, Smith Street, Durban.
C/12207	Gerhardus Petrus Pienaar, labourer, S.A.R., Germiston	23/11/27	Neither	P. D. Zeeman	P.O. Box 206, Germiston.
C/11952	Badwei Anthony and Victor Anthony, merchants, carrying on business under the style or firm of Badwei Anthony & Son at Barkly Arcade, Market Street, Johannesburg	22/11/27	Dividend being paid	W. D. McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/2032	Khatija Nanabhay, trading as Nanabhay Supply Stores, Potchefstroom	22/11/27	Dividend being paid	A. W. Boyes	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/12036	Martin Hertz, trading as M. Hertz & Company, of District Lichtenburg	22/11/27	Dividend being paid	A. W. Boyes	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/12231	Elias Leib Blech and Abraham Benjamin Kramer, trading as the Rand Miners' Root and Shoe Factory, Johannesburg	22/11/27	Dividend being paid	W. D. McFarlane and R. Y. Dickson	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/11113	James Robert Cooke, insolvent	5/10/27	Dividend being paid	Bertie Charles Sims	6, 7, 8, and 9 New Kempsey Buildings, Fox and Joubert Streets, P.O. Box 720, Johannesburg.
X/3353	Petrus Johannes Gildenhuys	22/11/27	Dividend to Preferent Creditors only	H. O. Vos	P.O. Box 5, Parys.
C/12254	Insolvent Estate of Richard William Steenkamp	24/11/27	Contribution collected	Alfred Edward Reid	51c Prince's Avenue, P.O. Box 155, Benoni.
C/12360	Insolvent Estate Samson Messias, trading as Tramway Garage, Motor and Cycle Works, Turffontein	24/11/27	Contribution being collected	Thomas Sterling	56-8 National Mutual Buildings, Rissik Street, P.O. Box 6387, Johannesburg.
932	Insolvent Estate Ballard & Young	24/11/27	First and Final Dividend	J. Bennett Mumford	9 South British Buildings, Smith Street, Durban.
C/11857	Jacobus Albertus Kotze, a mine worker, of Blesboklaagte, Witbank	23/11/27	No Dividend, no Contribution	Adriaan Johannes Prinsloo	Escombe Chambers, Escombe Street, Witbank, Transvaal.
C/11781	Assigned Estate of Joseph Groves and James Groves, formally trading as Groves Bros.	22/11/27	Dividend is being paid	George Foster and Charles Hewitt	62-63 National Bank Building, Simmonds Street, Johannesburg.
1586	Insolvent Estate Mahomed Suliman, store-keeper, of Shallcross, Natal	24/11/27	First and Final Dividend	E. C. Hooper	9 South British Buildings, Smith Street, Durban.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the Company mentioned in the subjoined Schedule has been placed under a winding-up order provisionally by order of Supreme Court as therein set forth.

No. of Company.	Name and Description of Company.	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
		Date of Order.	Division of Court.	
C/54	Charlawton, Limited	24/11/27	Cape of Good Hope Provincial	Edward Joseph Lawton.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section sixty-four, sub-section (3), Section seventy, and Section thirty-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en zestig, subsektie (3), Artikel zeventig en Artikel negen en dertig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de Boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde Boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de Boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de Boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de Boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3—FORMULIER No. 3.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.	Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Time within which debts payable. Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.
					Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
C/146/26	F. J. W. Smith, trading as T. Johnstone-Milne	Sequestrated	C. J. A. Goldsmith and H. W. Reed	C/o Goldies Motor Supplies, Limited, Seller's Buildings, Corner of Rissik and Anderson Streets, Johannesburg	Wednesday	14/12/27	9.30 a.m.	Johannesburg	*See footnote.
2687	Rudolph Bowyon Fischer, farmer and contractor, of Grabouw, Division of Caledon	Assigned	Francis Alexander Charles Guthrie	P.O. Box 34, Caledon	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Caledon	14 days.
2685	Letitia Elizabeth Wessels, (born Fouchee), a widow, general dealer, of Grabouw, Division of Caledon	Assigned	Francis Alexander Charles Guthrie	P.O. Box 34, Caledon	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Caledon	14 days.
2633	Insolvent Estate of Lillian Mabel James (born Scholler) C/o Rawene Tea Rooms, Capetown	Sequestrated	Alex. Thal	Alex. Thal, White & Co., 92 Adderley Street, Capetown	Friday	23/12/27	10 a.m.	Capetown	10 days.
2627	Insolvent Estate of Mohamed Ammohie Patel and Mohamed Essop Kara, trading in partnership as Patel & Kara, general dealers, Mill Street, and Corner of Dorp and Krige Streets, Stellenbosch	Sequestrated	Alex. Thal	Alex. Thal, White & Co., 92 Adderley Street, Capetown	Friday	23/12/27	10 a.m.	Stellenbosch	10 days.
2620	Talmage Clifford Tarr, a farmer, of Rushfontein, Peddie District	Sequestrated	D. A. Bennett	Peddie, C.P.	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Peddie	30 days.
C/12477	Petrus Francois de Wet, miner	Sequestrated	J. P. Engelbrecht	213 President Street, P.O. Box 135, Germiston	Friday	23/12/27	10 a.m.	Germiston	30 days.
X/3491	Joseph Aginsky, a cycle repairer, of No. 22A Harvey Road, Bloemfontein	Sequestrated	B. D. Gross	59 Maitland Street, or P.O. Box 41, Bloemfontein	Wednesday	21/12/27	10 a.m.	Bloemfontein	14 days.
2628	Philip Albert Cane, carrying on business as R. Cane & Son, monumental masons, 76 Strand Street, Capetown, and at Observatory, Wynberg, and Plumstead	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Friday	23/12/27	10 a.m.	Capetown	—
2642	David Harris, a grocer, of Main Road, Kalk Bay, Cape	Sequestrated	C. L. Short	24 Wale Street, Capetown	Thursday	15/12/27	10.30 a.m.	Simonstown	—
2637	Reuben Felix Endres, a general dealer, of 26 Albany Street, East London	Sequestrated	G. C. Starkey	P.O. Box 254, East London	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	East London	Forthwith.
C/12270	Lydia Manda Fuller, wife of Percival Aubrey Fuller, Boarding-house keeper, Benoni	Sequestrated	E. Kelly	P.O. Box 254, Benoni	Tuesday	20/12/27	10 a.m.	Boksburg	14 days.
C/12266	Percival Aubrey Fuller, Boarding-house keeper, Benoni	Sequestrated	E. Kelly	P.O. Box 254, Benoni	Tuesday	20/12/27	10 a.m.	Boksburg	14 days.
1714	John Edward Grindrod, trading as the Grindrod Whaling Co., and Grindrod & Co., agents, of Durban, Natal	Assigned	H. L. Crockett	Crockett, Wendt & Fletcher, 333 Smith Street, Durban	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Durban	14 days.
2567	Christoffel Johannes Wolfaard, sen., a farmer, of Mansfield, in the Division of Britstown	—	F. J. E. Brisby	P.O. Box 31, De Aar	Tuesday	20/12/27	10 a.m.	De Aar	—
C/12478	Leslie W. Fisher, an omnibus proprietor, carrying on business at C/o Shimwell Bros., Corner Smal and President Streets, Johannesburg	Sequestrated	R. A. H. Palmer	53 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Wednesday	14/12/27	9.30 a.m.	Johannesburg	14 days.

* (1) Proof of further debts. (2) To pass the necessary resolution authorizing payment of Attorney B. Guinsberg's account for fees and disbursements amounting to £22. 5s.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
2658	Harry Waterson, a general dealer, of Voetpadskloof, Kariega, District Uitenhage	Sequestrated	J. H. Werdmuller	C/o A. Back Cunningham, 74 Caledon Street, Uitenhage	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Uitenhage	Forthwith.
C/12425	Essack Dawood, general dealer, Transvalia No. 269, District Ermelo	Sequestrated	R. H. Houff	Joubert Street, Ermelo	Tuesday	13/12/27	10 a.m.	Ermelo	10 days.
X/3483	Hendrik Johannes van den Berg, farmer, of Verzinkgat, District Reitz, Orange Free State	Sequestrated	Seb. Hofmeyr	P.O. Box 3, Petrus Steyn, Orange Free State	Tuesday	13/12/27	10 a.m.	Reitz	14 days.
C/12469	William Sinclair, insurance agent, Johannesburg	Sequestrated	Joseph Nathan	3 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Wednesday	14/12/27	9.30 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/12454	Petrus Johannes Jacobus Roodt, a railway employee, of Johannesburg	Sequestrated	J. Nathan	3 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Wednesday	14/12/27	9.30 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/12440	Fred Bechara, tramwayman, of Johannesburg	Sequestrated	J. H. A. Mathews	P.O. Box 6895, Johannesburg	Wednesday	14/12/27	9.30 a.m.	Johannesburg	—
X/3505	David Johannes de Wet, clerk, of Kroonstad	Sequestrated	J. G. Vorster	P.O. Box 110, Kroonstad	Friday	23/12/27	10 a.m.	Kroonstad	14 days.
2652	Insolvent Estate of Daniel Gerhardus Lubbe, a signalman on the S.A. Railways, De Aar	Sequestrated	Jacobus Maritz Joubert	P.O. Box 38, De Aar	Tuesday	13/12/27	10 a.m.	De Aar	10 days.
2575	Hermanus Louis de Villiers, W/son, a nurseryman, of Villiersdorp	Sequestrated	Gran Copenhagen	P.O. Box 2, Main Street, Villiersdorp	Friday	23/12/27	10 a.m.	Caledon	Six weeks.
2584	Insolvent Estate Christoffel Andries le Roux, a farmer, of Wilbosch, District Prince Albert	Sequestrated	K. D. Haak	P.O. Box 11, Prince Albert	Monday	19/12/27	10 a.m.	Prince Albert	30 days.
X/3475	Frederick Hilton Harley, insurance agent	Sequestrated	Heyman Edward Gersohn	Cross Street, P.O. Box 101, Kroonstad	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Kroonstad	14 days.
C/12514	Joseph Benson, tailor, 396 Marshall Street, Jeppestown, Johannesburg	Assigned	Louis Myer Herman	P.O. Box 7075, 46-48 Locarno House, Corner of Main and Loveday Streets, Johannesburg	Wednesday	14/12/27	9.30 a.m.	Johannesburg	—
C/12458	P. A. L. Roux, boarding-house keeper and miner, of 21 Church Street, Krugersdorp	Sequestrated	I. Heyman	55 Human Street, Krugersdorp	Wednesday	21/12/27	10 a.m.	Krugersdorp	14 days.
X/3486	Frans Christiaan Groenewald, farmer, of Deput, District Vredefort	Sequestrated	G. J. B. West	P.O. Box 6, Vredefort	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Parys	21 days.
X/3495	Insolvent Estate of Cornelis Johannes Grobler, of Goede-hoop, District Boshof	Surrendered	Reinhold Gregorowski Vorster	146 Maitland Street, P.O. Box 32, Bloemfontein	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Bloemfontein	30 days.
X/3508	Dina Naude, spinster, of Winburg	Sequestrated	Harry Pomeroy Ward	P.O. Box 246, Bloemfontein	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Winburg	21 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een Likwidatie-rekening en Plan van Distributie of/en Kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension Required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To Whom Application will be made. <i>Bij Wie Applikatie zal worden gemaakt.</i>
2214	Insolvent Estate of Frederick Burrington, a farmer, of Foxhayes, in the District of Uitenhage	A. G. Mills	21/12/26	21/ 6/27	6 months	Master, Capetown.
2323	Insolvent Estate Henning Jacobus Myburgh, a contractor and carpenter, of Koringberg, Division of Malmesbury	Willem Johan Vos	16/ 3/27	17/12/27	3 months	Master, Capetown.
C.A. 1917	The South African Financial Exchange, Limited (in liquidation), Johannesburg	F. C. Hilner and J. M. Sacks	11/ 3/27	11/ 9/27	6 months	Master, Pretoria.

ADVERTENSIES.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels v. meld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 4—FORMULIER No. 4.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Afgestaan of Gesekwestreerd.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
2487	Assigned Estate of Jeffry Harry Levy and David Levy, trading in co-partnership under the style or firm of Levy Bros & Co., of 35 Church Street, Capetown, and also under the style or firm of "Jobs," of Strand Street, and Waterkant Street, Capetown, and Victoria Road, Woodstock	Assigned	Friday	23/1			

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel is Afgegaan of Gesequestreerd.	Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Purpose of Meeting. Doel van Bijeenkomst.
			Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
19624	Thomas Frederick Dreyer Moll	Administered under Sec. 48 (36) of Act No. 24 of 1913	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Frankfort	Giving instructions to the Executrix in the estate, in disposing of the assets in the estate.
C/11944	John Rudolph Jacobson, general dealer, Station Store, Heidelberg	Sequestered	Wednesday	14/12/27	9.30 a.m.	Johannesburg	† See footnote.
1679	Gausie Mahomed, of Pinetown, Natal	Sequestered	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Durban	§ See footnote.
1626	Insolvent Estate Ebrahim Casim & Co., storekeepers, of Richmond, Natal	Sequestered	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Durban	See footnote.
1684	Dada Jooma, of Butha Buthe and Durban	Sequestered	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Pietermaritzburg	Proof of debt.

† To give the Trustees instructions to sell the balance of the outstanding accounts owing to the Estate to C. C. N. Lawrence for £2. 13s. 2d., it being a condition of the sale that C. C. N. Lawrence has no claim against the estate for any further costs and charges incurred by him in the collection of the said accounts and not paid for at this date.

§ Proofs of debt and to confirm the following resolution: "That the offer of the debtor in terms of Section 105 of the Insolvency Act, to pay preferent claims and administration expenses in full and 5s. in the £1 to Concurrent Creditors, such payment to be made in cash, be and the same is hereby accepted."

|| To consider, and if thought fit, to accept the following offer of composition made by the insolvent, viz.: A.—(1) To re-purchase the remainder of the assets in the insolvent estate for the sum of £75, payable in 3 equal monthly instalments, first payment to be due 30 days after the acceptance of this offer. Payment to be guaranteed by D. M. Desai & Co., of Wartburg, and Nizam

ADVERTENSIES.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, sub-section (3), and Section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. T. KNOBLAUCH, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge Artikel *zestien*, sub-sektie (3), en Artikel *negen en dertig*, sub-sektie (1), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA-REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
C. T. KNOBLAUCH, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 2—FORMULIER No. 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
No. van Boedel.	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
2684	George, Charles Coleman, of 117 St. George's Street, Capetown	22/11/27	Cape of Good Hope Provincial	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Capetown.
2693	Willemse, Peter Arnoldus, a baker, residing and carrying on business at Heathfield, Cape	22/11/27	" "	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Capetown.
2694	Ruthven, Roy Bertie, trading as Rusty's Garage, Main Road, Elsie River	23/11/27	" "	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Capetown.
2695	Kaplan, Asher, of 460 Albert Road, Salt River	24/11/27	" "	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Capetown.
2686	Block & Company; Morris Block and Max Becker, general dealers, of Retreat, trading as:	25/11/27	" "	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Capetown.
2699	Madge, William James, sanitary inspector, Somerset West	25/11/27	" "	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Somerset West.
2698	Diamond, Gerson, a general dealer, at Halfmanshof, District of Piquetberg	25/11/27	" "	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Piquetberg.
2700	Theunissen, Frederick Hendrik, a traveller, of Paarl	25/11/27	" "	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Paarl.
X/3525	Cunningham, Benjamin Philippus, a railway employee, residing at Kroonstad	24/11/27	Orange Free State Provincial	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Kroonstad.
X/3526	Van Wyk, Albertus Adriaan, a motor salesman, of Bloemfontein	28/11/27	" "	Wednesday	14/12/27	10 a.m.	Bloemfontein.
C/12529	Vorster, Martin Mentz, motor mechanic, of Uitgevonden, District Lichtenburg	30/11/27	Transvaal Provincial	Friday	23/12/27	10 a.m.	Lichtenburg.
C/12515	Levin, Julius, until recently a trader and residing at 590 Schoeman Street, Pretoria	25/11/27	" "	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Pretoria.
C/12528	Wolmarans, Lawrence Edward, a miner, of Roodepoort	28/11/27	Witwatersrand Local	Friday	23/12/27	10 a.m.	Roodepoort.
C/12527	Birk, Frederick, a chemist, of Lennon's, Ltd., Chemists, Pritchard Street, Johannesburg	28/11/27	" "	Wednesday	14/12/27	9.30 a.m.	Johannesburg.
C/12526	Strydom, Petrus Johannes, gaol warder, Boksburg	28/11/27	" "	Tuesday	13/12/27	10 a.m.	Boksburg.
C/12519	Joffe, Hyman, trading as the Station Bargain Store, at Station Road, Germiston	28/11/27	" "	Friday	23/12/27	10 a.m.	Germiston.
G/12521	Mirwish, Samuel, carrying on business at 3 Quinn Street, Newtown, Johannesburg, as The Modern Milling Coy.	28/11/27	" "	Wednesday	14/12/27	9.30 a.m.	Johannesburg.
X/3520	Saunders, Ennis Johannes, trading as a butcher, at Hobhouse, District Ladybrand	28/11/27	Orange Free State Provincial	Tuesday	13/12/27	10 a.m.	Ladybrand.
K.I. 9/27	Cornelius Jacobus Ollewagen, a diamond digger, of Klipdam	8/ 9/27	Griqualand West	Friday	23/12/27	10 a.m.	Klipdam.
1711	Thomas Ellerker, farmer, of Elandskop, Natal	29/11/27	Natal Provincial	Thursday	15/12/27	10 a.m.	Impendhle.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDEN PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in die Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend vanaf datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No.	Estate late.	Within a Period of	Name and Address of Executor or Authorized Agent.	What Province.
Boedel No.	<i>Boedel van wijlen.</i>	<i>Binnen een tijdperk van</i>	<i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.</i>	<i>Welke Provincie.</i>
16752	Albert Desire de Vigne, of Claremont, Cape Province, who died at Tulbagh Road, District Tulbagh	30 days.....	Wood & Wiggett, Attorneys for Executors Testamentary, 21 Church Street, Capetown	Cape.
16412	Petrus Johannes Frederick Bouwer, of Philipstown.....	30 days.....	P. J. F. Bouwer, senr., 27 Cuyler Street, Uitenhage.....	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
16467	Sarah Ncapayi (born Nuka), widow of the late William Ncapayi, of Cwaru Farm, Peddie District	30 days.....	T. Gordon Bennett, Peddie, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
16605	Henry Richard Steed, of Port Elizabeth.....	30 days.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
16635	Sarah Helen Signeur (born Smith, in the will styled Sarah Ellen Signeur), of Robertson	30 days.....	A. G. H. Teubens, Attorney for Executor, Robertson....	Cape.
16729	Jonathan Willem Groenewald Raubenheimer.....	14 days.....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.....	Cape.
16270	Pieter Daniel van Niekerk.....	30 days.....	A. P. van Wyk, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 18, Alexandria	Cape.
16664	Johanna Catharina Lind Bosman (born Coetzee) and surviving spouse, Jeremiah Petrus Jacobus Bosman, of Riverton, Ceres	30 days.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.....	Cape.
16596	Charlotte Maria de Labat (born Helm), of Worcester...	30 days.....	F. Lindenberg, Manager of the African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Worcester Branch, Agent for the Executor Testamentary	Cape.
16642	Elizabeth Caird Macmillan (born Lindsay), a widow....	21 days.....	Centlivres & De Villiers, Attorney for Executor Dative, 14 Queen Victoria Street, Capetown	Cape.
16078	Harries Agedien.....	21 days.....	Fuller, De Klerk & Osler, 3 Bureau Street, Capetown...	Cape.
16543	Pieter Jacobus Joubert, married in community of property to Christina Gertruida Joubert (born Swart)	30 days.....	G. P. Steyn, P.O. Box 10, Willowmore, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
16715	Johannes Andries Beukes.....	6 weeks.....	The Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad, Agents	Cape.
16633	Jane Adelheid Mataré (born Thompson).....	1 month.....	Pocock & Bailey, Attorneys for Executor Testamentary, Church Street, Oudtshoorn	Cape.
16775	Matjam Hermanus Lamprecht.....	1 month.....	Pocock & Bailey, Attorneys for Executrix Testamentary, Church Street, Oudtshoorn	Cape.
16761	Hester Catharina Maria de Kock (born Le Roux), of Pietersfontein, Montagu	30 days.....	The Montagu Board of Executors, Ltd., Montagu.....	Cape.
R/10/492	Amelia Delbridge, who died at Kloofontein, District Herbert, and surviving spouse, Charles Delbridge	14 days.....	Charles Delbridge, Executor Testamentary, 124 Cottage, S.A. Railways, Kloofontein, District Herbert	Cape.
16532	Hester Christina Aletta Ross (born Pool), widow.....	30 days.....	P. J. P. Marais & Son, Tulbagh, Agents for Estate.....	Cape.
16317	Magdalena Fredrika Lategan (born Keet), widow.....	30 days.....	P. J. P. Marais & Son, Tulbagh, Agents for Estate.....	Cape.
16707	Catherine Mary Bryan, of Qangu-Qumbu.....	21 days.....	Louis T. Berrangé, Attorney for Executor Testamentary, Qumbu, E.G.	Cape.
R/10/250	Henry John Louw and surviving spouse, Elizabeth Petronella Louw (formerly Moller, born Swartz), of Eiffel, in the District of Vryburg	30 days.....	John P. Frylinck, Agent for Executrix Testamentary, Kuruman	Cape.
16382	Hester Hendrika Millie Wessels and surviving spouse, Charles Lucas Boyd Wessels	21 days.....	Charles Lucas Boyd Wessels, Vergenoeg, Retreat, Cape Province, Executor Dative	Cape.
—	Esther Gertruida Malan (gebore Fourie), weduwe van wyle Daniel Francois Malan, voorheen van Riebeeck Wes, Afdeling Malmesbury, nou van Kaapstad	21 dae.....	Dr. D. F. Malan, W. A. Hofmeyr, S.A. Nasionale Trust, Posbus 660, Kaapstad	Kaap.
15543	David Schippers, van Hopefield, Afdeling Malmesbury..	30 dae.....	N. L. Hanekom, Eksekuteur Datief, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg	Kaap.
—	Anna Catharina Dorethea Hanekom (gebore Van Well-lingh) en vooroorlede eggenoot Albertus Johannes Hanekom, van Constansie, Afdeling Malmesbury	30 dae.....	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg, Agent vir die Boedel	Kaap.
—	Michiel Hendrik Horak le Roux en nagelate eggenote Catharina Helena Hendrina le Roux (gebore Kotze), van Rietkuil, Rust Stasie, Afdeling Malmesbury	30 dae.....	N. L. Hanekom, Mede-Eksekuteur, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg	Kaap.
16411	Shamsudin Bawa.....	30 days.....	Buchanan & Boyes, Attorneys for Executors, 32 Wale Street, Capetown	Cape.
16567	David Abraham Gordon, junior, and surviving spouse, Susan Jacoba Gordon (born Skeen)	21 days.....	Susan Jacoba Gordon (born Skeen), of 8 Avenue Street, Capetown	Cape.
16778	Pieter Daniel de Wet, of Boontjieskraal, Division Caledon, and surviving spouse, Sara Susanna de Wet (born Beukes)	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon	Cape.
132/784	Ellen Thorne, of Observatory, Cape.....	30 days.....	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Capetown..	Cape.
15237	Erasmus Johannes van Zyl, of Ezelshoek, Division of Piquetberg	3 weeks.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Executor Dative	Cape.
16309	John Charles Hughes.....	30 days.....	Wm. Knox Baxter, 85 St. George's Street, Capetown...	Cape.
16612	Johannes Nikodemus Adams and surviving spouse, Martha Ernstina Adams	14 days.....	Martha Ernstina Adams, Executrix Testamentary, o/o Dan. M. Wessels, Church Street, P.O. Genadendal, District Caledon	Cape.
63741	Carl Theodor Priewe.....	14 days.....	O. G. Hettasch, Genadendal, District Caledon.....	Cape.
16551	Martha Johanna Bonthuys (born Mohr), of Tulbagh...	30 days.....	Krynauw G. N. Hough, Attorney for the Estate, P.O. Box 6, Tulbagh	Cape.
14120	Andries Daniel van Wyk and surviving spouse Maria Magdalena Christina van Wyk (born Du Plessis), of Olyvenrivier, District Ladismith, Cape Province	21 days.....	Van Velden & Spence, Attorneys for Executrix, P.O. Box 23, Ladismith, Cape Province	Cape.
16364	Sophia Johanna Elizabeth Fourie, van Houtbaai, Distrik Caledon	30 dae.....	P. H. de Kock, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Eksekuteur Datief	Kaap.
16738	Dora Albert, of Port Elizabeth.....	3 weeks.....	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executor	Cape.
16714	Abraham Berlyn.....	30 days.....	Bell & Hutton, 94 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
16719	Charles Emil Meyer, of Hermanus, Division of Caledon, and surviving spouse, Maria Elizabeth Meyer (born Warrington)	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon	Cape.
16717	Philip Coenraad Johannes van Dijk, of Tuinplaats, Division of Bredasdorp	30 days.....	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
16768	Willem Daniel du Toit, of Noorder Paarl.....	30 days.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
16648	Aletta Hester Sophia Hugo (born Louw).....	30 days.....	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Wellington Branch, Agent for Executor Testamentary, Church Street, Wellington	Cape.
16084	Adam Solomon.....	30 days.....	S. M. Smith, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd., Wellington Branch, Agent for Executrix Testamentary, Church Street, Wellington	Cape.
15986	Richard Gavin, of Welbedacht, District Oudtshoorn...	30 days.....	A. J. Murray, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 48, Oudtshoorn	Cape.
16685	Anna Rosina Schmidt (born Eckard), widow of the late Carl Heinrich Julius Schmidt	30 days.....	J. A. Naser, P.O. Box 22, Klerksdorp.....	Cape.
16475	Maria Celie (born Pieters) and surviving spouse, Hermanus Celie, of Heidelberg, in the Division of Swellendam	21 days.....	A. P. Joubert, Attorney for Executor, P.O. Box 10, Heidelberg, Cape	Cape.
11690	Ernst Eduard Gunther.....	3 weeks.....	J. V. Kottich, Executor Dative, Lusikisiki.....	Cape.
16350	Isaac Gavin, of Welbedacht, District of Oudtshoorn....	30 days.....	A. J. Murray, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 48, Oudtshoorn	Cape.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
—	Sarah Catherine September (born Hearn) and surviving spouse, John Christian September, of Kimberley	30 days.....	John C. September, Executor Testamentary, 37 Angel Street, Kimberley	Cape.
16521	Frederick Thomas Stone, of Bungalow 35, Humewood, Port Elizabeth	30 days.....	W. C. Stone, P.O. Box 26, Uniondale, Attorney for Executrix Testamentary	Cape.
R. 10/491	Catherine Mackay (widow).....	21 days.....	A. Matheson c/o J. Mason, P.O. Box 649, Kimberley (Executor Testamentary)	Cape.
16439	Anna Susanna Greeff (born Albertyn) and predeceased spouse, Pieter Andries Christian Greeff, of Graaff-Reinet	1 month.....	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency & Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
16783	Isabella Elizabeth Botha (born Van de Venter) and surviving spouse, Pieter Barendse Botha, of Highlands, Division Somerset East, Cape Province	21 days.....	J. J. Swanepoel, Secretary, South-Eastern Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 41, Somerset East, Agent for Executors Testamentary	Cape.
—	Dirk Cornelis Ysbrand Hansen, van Request, in die Distrik van Aberdeen	30 dae.....	J. W. Mohr, Eksekuteur Geassumeer, J. P. Enslin, Eksekuteur Datief, Posbus 26, Aberdeen	Cape.
16740	Johan Carel Willem Herselman.....	6 weeks.....	L. H. Brinkman, Queenstown, Cape Province.....	Cape.
16829	Jacobus Johannes Pienaar and surviving spouse, Sarah Johanna Pienaar (born Oberholzer)	21 days from 3/12/27	Attorney I. W. J. Kretzen, Donkin Street, P.O. Box 6, Beaufort West	Cape.
16759	Anthonie Christoffel de Klerk.....	30 days.....	C. S. Aurret, P.O. Box 5, Somerset East, q.g. Exor. Testy..	Cape.
16726	Rowland Albert Mowbray Back.....	30 days from 6/12/27	Cliffd. A. Hunt, Attorney for said Estate, P.O. Box 12, Barkly East	Cape.
16733	Abraham Johannes Jacobus (or Jakobus) Wiese, of Grasberg, Distict Calvinia, Cape Province	30 days.....	Calvinia-Noord-Westelike Eksekuteurskamer, Bpk., P.O. Box 7, Calvinia, Cape Province	Cape.
15639	Maria Johanna Minnaar (born Thom), of Paarl.....	3 weeks.....	Jan Hendrik Hofmeyr, P.O. Box 4, Paarl.....	Cape.

TRANSVAAL.

64436	James Grant Gibson.....	21 days.....	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
64455	Carel Emmanuel David Nel, junior (also known as Charles Nel) and surviving spouse, Christina Nel (born Stone)	21 days.....	Israel & Doring, Schultz Buildings, Van Wijk Street, Roodepoort; and at Johannesburg	Transvaal.
64467	Hendrik Cornelius Louwrens Loock and surviving spouse, Elizabetha Maria Francina Loock (born Breytenbach)	21 days.....	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Testamentary, 20 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
64230	Leonard Hubert Hannam and surviving spouse, Catherine Hannam (born Gillespie)	30 days.....	P. Lion-Cachet & Shunn, Germiston, Solicitors to Executrix Testamentary	Transvaal.
64445	Maria Magdel Christina Grove (gebore Grobler) en nagelate eggenoot Frederik Albertus Grove	30 dae.....	Frederik Albertus Grove, p/a A. J. Prinsloo, Posbus 233, Witbank	Transvaal.
64126	Bert Lewis Ralton.....	30 days.....	Frank Rixom, c/o the South African and General Investment and Trust Company, Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg	Transvaal.
64133	Maria Catharina Magdalena van Heerden (gebore Pietersen en nagelate eggenoot Hendrik Petrus van Heerden	21 dae.....	H. P. v. Heerden, Adres Posbus 127, Potchefstroom....	Transvaal.
64405	Louis Johannes Oosthuizen (also known as Louis Jacobus Oosthuizen)	21 days.....	Rosenthal & Rubenstein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 177, Boksburg; 176 Sixth Avenue, Boksburg North	Transvaal.
—	M. M. Rautenbach, van de Kuilen, Distrik Heidelberg..	14 dae.....	P. v. d. M. Haarhoff, Prokureur vir die Boedel, Posbus 33, Balfour	Transvaal.
64049	John Cushny.....	14 days.....	Blake & Becker, Attorneys for Executor Dative, 51A Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
63946	Lucy Annie Nicholls, widow, of Springs.....	21 days.....	Gibson & Hodges, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 162, Springs	Transvaal.
64378	Mahomed Ismail Motara.....	14 days.....	Ayesha, c/o L. W. Ritch, 3 Clinic Building, New Street South, Johannesburg	Transvaal.
64471	Graham Charles Allen and surviving spouse, Charlotte Allen (born Mitchell)	30 days.....	G. E. Symons & Co., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, Agents for the Executrix Testamentary	Transvaal.
63907	Thomas Desmond Baxter, of 6 Hamlet Court Road, Westcliff-on-Sea, Essex, England	1 month.....	Fred. Kley, q.g. Executor, 6 Reserve Investment Buildings, Pretoria	Transvaal.
64486	Christina Hendrina Coetzee (gebore Van der Walt) en Nicolaas Tjaart Coetzee	14 dae.....	J. J. Bosman, P.O. Box 26, Standerton.....	Transvaal.
63918	Gertruida Susanna Dunn (gebore Neethling).....	30 dae.....	Dempers & De Greef, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Posbus 12, Wolmaransstad	Transvaal.
32120	Susanna Magdalena Elizabeth Kruger (gebore Pretorius) en nagelate eggenoot Jacob Johannes Kruger, van Blesbokfontein, Distrik Ventersdorp	21 dae.....	W. H. Enslin, Prokureur vir die Eksekuteur, Posbus 84, Ventersdorp	Transvaal.
64301	Maria Pieterella Friedrika Roeloffse (gebore Schutte) en nagelaten eggenoot Diederick Johannes Roeloffse, van De Krans, van Blesbokspruit, Distrik Bethal	3 weke.....	J. A. van Zijl, Posbus 52, Morgenzon.....	Transvaal.
64075	Matthias Lang, of Pretoria.....	21 days.....	Root & Wessels, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
64362	Louise Allen White.....	14 days.....	Arnold Smith, Master's Representative, c/o G. N. Lazarus, 12-13 Corporation Buildings, Johannesburg	Transvaal.
64539	Karl Mayer.....	30 days.....	Rosa Mayer, c/o Raubenheimer & Levy, Solicitors, P.O. Box 3536, Johannesburg	Transvaal.
64534	William Morris.....	21 days.....	Lunnor & Tindall, Solicitors, Church Square, Pretoria..	Transvaal.
64105	George Ness.....	30 days.....	Howard Pim, 99-100 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, Curator Bonis	Transvaal.
64171	George Caithness Luyt.....	21 days.....	C. V. Luyt, c/o Potchefstroom Board of Executors, P.O. Box 102, Potchefstroom	Transvaal.
64134	Johannes Jacobus de Lange.....	14 days.....	J. L. Goedhals, P.O. Box 44, Schweizer Reneke, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
58584	Anna Christina Magdalena Struwig (born De Beer) and surviving spouse, Abraham Jacobus Struwig	14 days.....	J. L. Goedhals, P.O. Box 44, Schweizer Reneke.....	Transvaal.
64469	Johann Carel Jakobus Petersen en nagelate eggenote Johanna Catharina Petersen (gebore Kinnear), van Potchefstroom	30 dae.....	J. C. Petersen, Eksekutrie, 80 Mareestraat, Potchefstroom	Transvaal.
64435	Margaret Cormack and surviving spouse, John Nicol Cormack	30 days.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executor Testamentary, United Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
64062	Giljam Malan, van Groenlaagte, wyk Mapochsgronde, Distrik Middelburg, Transvaal	21 dae.....	C. P. Malan, Langgenoeg, P.K. Roossenekal.....	Transvaal.
64063	Laura Trenwith and surviving spouse, John Samuel Trenwith	14 days.....	J. S. Trenwith, Executor Dative, c/o Brakpan Agencies, Ltd., P.O. Box 216, Brakpan	Transvaal.
64512	Ernest Edgar Fisher and surviving spouse, Elizabeth Donaldson Fisher (born Miller)	30 days.....	Wilfrid Fearnhead, Executor Testamentary, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
64481	Reginald E. Worsley.....	14 days from 3/12/27	T. M. Linton, Master's Representative, c/o B. Alexander & Bros., Solicitors, Sacke's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 2590, Johannesburg	Transvaal.
64454	Elizabeth Ellen Harrop (born Ramsay).....	21 days.....	Max Cohn, Attorney for the Executor Testamentary, Stanley House, Commissioner Street, P.O. Box 958, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedle No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
64215	John McKechnie.....	2 months.....	Rev. A. B. Jack, Strathmore, 14 Eridge Road, Forest Town, Johannesburg	Transvaal.
64472	Philip Craigie.....	30 days.....	Webster & Berry, Attorneys for the Executrix Testamentary, North British Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
64090	Thomas Frederick Hutton.....	21 days.....	J. P. Raaff, Attorney for Exec. Testy., 16 Victoria Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
64326	Francklyn Kirby Baldwin.....	30 days.....	Scheuermann & Knox-Davies, Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
64525	Sydney John Smith and surviving spouse, Gwendoline Ethel Smith (born Murrish)	30 days.....	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
63926	Willem Petrus Bloem en nagelate eggenote Maria Martha Bloem (gebore Venter)	14 dae.....	Cecil H. Meintjes, Posbus 28, Lichtenburg.....	Transvaal.

NATAL.

12948	Harriette Augusta Gibson.....	30 days.....	J. Y. Gibson, 57 Royston Road, Pietermaritzburg.....	Natal.
12789	Geertje McDuling and surviving spouse, Gerhardus Jacobus McDuling, of Rosburgh, formerly of Ladysmith	30 days.....	Hathorn & De Wet, Solicitors, 6 Murray Court, Durban.	Natal.
12918	Martha Elizabeth Adamson, 120 Brand Road, Durban..	30 days.....	Arthur Handley, P.O. Box 379, Pietermaritzburg.....	Natal.
12896	Henry John Weymouth, of Durban, catering manager..	21 days.....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
12877	Susan Jessie Allison (born Thompson)	30 days.....	Philip Rix Allison, senior, Rixton, Ladysmith.....	Natal.
12961	Charles Yeoman, of "The Sweeteries," Maritzburg, Natal	30 days.....	Bale & Greene, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 126, Chancery Lane, Pietermaritzburg	Natal.
12955	Daniel Taylor, of Durban, contractor.....	30 days.....	Hillier & Co., 19 Masonic Grove, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
12926	Martha Volker (born Stuart), of Frere, Natal, widow..	21 days.....	R. M. Durmond, P.O. Box 8, Estcourt.....	Natal.
—	William Wilson, fitter, South African Railways, Pietermaritzburg	30 days.....	W. G. Lowe, 8 Harwin's Arcade, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary	Natal.
12941	Archibald Stevenson Carbarns.....	21 days.....	Mrs. A. H. A. Carbarns, Forestry Department, Cedara, Executrix Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE VRIJSTAAT.

20125	Roelof Jacobus Petrus Viljoen, of Grootvlei, District Kroonstad, and surviving spouse, Magdalena Francina Viljoen (born Morgendaal)	30 days.....	J. G. Vorster, q.q., P.O. Box 110, Kroonstad.....	Orange Free State.
—	Thomas Henry Bawden, in life a railway employee, stationed at Springfontein	14 days.....	A. Lloyd Koller, Executor, Springfontein.....	Orange Free State.
19581	Johanna Clodina Delpert.....	3 weke.....	Reitz & Wiley, Prokureurs vir Eksekuteur, Fichardt Geboue, Maitlandstraat, Bloemfontein	Oranje Vrystaat.
20111	John James White and surviving spouse, Jessie Matilda White	30 days.....	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.....	Orange Free State.
20038	Magdalena Elizabeth Vermaak (born Mare) and surviving spouse, Johannes Cornelius Vermaak	30 days.....	Vos & Viljoen, P.O. Box 5, Parys.....	Orange Free State.
20104	Arthur Stanhope Welch, widower, of Harrismith.....	4 weeks.....	De Beer & Wethmer, q.q., P.O. Box 29, Harrismith....	Orange Free State.
20118	Anna Catharina Meiring (born De Wet), widow, of Bloemfontein	6 weeks.....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.
20105	Isabella Frederika (of Fredrika) Johanna Bezuidenhout (of Bezuidenhout) (geboren Pretorius) en nagelaten echtgenoot Adam Johannes Bezuidenhout (of Bezuidenhout), van Leeuwspuit, Distrikt Winburg	6 weken.....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Oranje Vrystaat.
20042	Jacob Johannes Bester, van Skurwepoort, Distrik Kroonstad, en nagelate echtgenoot Anna Christina Maria Jacomina Bester (gebore Bester)	14 dae.....	Cloete & Cloete, Posbus 17, Kopjes.....	Oranje Vrystaat.
19883	Abraham Leeuw and surviving spouse, Lena Leeuw, of Bloemfontein	14 days.....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION Sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE

ARTIKEL, Acht en restig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administrasie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
R/10/ 412	Maria Francina Weidsman (born Wilke) and surviving spouse, Roelof Weidsman, of Sanniesrust, Brandziefontein, District Barkly West	First and Final Liquidation and Distribution	5/12/27	Kimberley	Barkly West..	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executor Testamentary, 7 Old Main Street, Kimberley.
R/10/ 395	Annie Gertrude Clay.....	First and Final.....	2/12/27	Kimberley	—	F. A. K. Devenish, P.O. Box 4, Beaconsfield, Kimberley

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
160/143	Stephanus Petrus Johannes Coetsee, in his lifetime of the farm Herbergfontein, District of Matatiele, and his surviving spouse, Magdalena Catherine Coetsee (born Naudé)	Second and Final Liquidation and Distribution	6/12/27	Capetown	Matatiele...	Seymour & Seymour, Attorneys for Executrix Testamentary, Market Street, P.O. Box 10, Matatiele.
13046	Harry Cohen, of Indwe.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	Indwe.....	Whitaker & Key, Attorneys for Executrix, Indwe.
13709	Petrus Coenraad Jacobus Bezuidenhout and surviving spouse, Johanna Lodevika Bezuidenhout (born Pretorius)	First Liquidation and Distribution	6/12/27	Capetown	Elliot.....	J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot, Agent for the Estate.
170/793	Wilhelmine Caroline Marie Pape.....	Fourth.....	5/12/27	Capetown	Kingwilliams-town	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliams-town.
9958	Maria Elizabeth de Kock (born Landman), of Gray Valley, District Komgha	First and Final.....	5/12/27	Capetown	Komgha.....	Cloete, Templer, Parker & Douglas, 117 St. George's Street, Capetown.
11237	Melt Jacobus Louw.....	First.....	5/12/27	Capetown	Bellville.....	A. T. B. Templeman, Attorney for Executors.
11731	John le Bas le Maistre.....	First Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	—	J. B. Ross, 4 Wale Street, Capetown.
11206	Otto Max Nathan and surviving spouse, Lavonia Nathan (born Lesar)	First and Final Liquidation and Distribution	5/12/27	Capetown	—	H. H. Metelmann, Executor Dative, 29 Burmeister's Buildings, Adderley Street, Capetown.
1841/21	Nettleship Graham Conroy.....	Third and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	Paarl.....	C. Welby Steward, Jardine's Chambers, 7A Castle Street, Capetown.
15615	Johannes Stephanus Steyn, van Bruinjiosrivier, Swellendam	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	5/12/27	Kaapstad	Swellendam..	G. A. Scholtz, Posbus 21, Swellendam, Prokureur vir Eksekutoriese Testamentêr.
13172	Carl Zoeller.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	—	Norman Macpherson, London and Lancashire House, St. George's Street, Capetown.
15746	Martina (also known as Martha) Mitchell (born Naudé) and surviving spouse, Marthinus Jacobus Mitchell (also known as Marthinus Mitchell), of Mossel Bay	First and Final Liquidation and Distribution	3/12/27	Capetown	Mossel Bay..	Scholtz & Scholtz, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 54, D. R. Church Chambers, Mossel Bay.
16237	Charles Edwin Pexton, S.A. Police, Aberdeen	First and Final.....	2/12/27	Capetown	Aberdeen....	Mrs. S. Pexton, Executrix Testamentary, Aberdeen, Cape Province.
16129	Johannes Hendrik Smit and surviving spouse, Hester Cornelia Johanna Smit (born Schoombee), of Middelburg, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	5/12/27	Capetown	Middelburg...	J. L. du Plessis & Co., Attorneys, etc., P.O. Box 21, Middelburg, Cape Province.
R/10/250	Henry John Louw and surviving spouse, Elizabeth Petronella Louw (formerly Moller, born Swartz), of Eiffel, in the District of Vryburg	First and Final.....	3/12/27	Kimberley	Vryburg....	John P. Frylinck, Agent for Executrix Testamentary, Kuruman, Cape Province.
709	John Anderson.....	Tenth Liquidation and Distribution	5/12/27	Capetown	Port Elizabeth	F. T. Kendle, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company, Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth.
14466	Elizabeth Alice Hodgson (born Mills) and surviving spouse, Greenwood Hodgson	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Capetown	—	G. Hodgson, Executor Testamentary.
14767	Johannes Albertus Rossouw and surviving spouse, Johanna Wilhelmina Josina Rossouw (born Smit), of Droogereiskloof, Division of Piquetberg	First and Final.....	2/12/27	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 1, Piquetberg, Agent for the Executrix Testamentary.
16567	David Abraham Gordon, junior, and surviving spouse, Susan Jacoba Gordon (born Skeen)	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	—	Susan Jacoba Gordon (born Skeen), of 8 Avenue Street, Capetown.
14777	Jacoba Wilhelmina de Kock (born Morkel) and surviving spouse, Johannes Jacobus de Kock, of Jagersbosch, District Caledon	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	Caledon.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Caledon.
178/214/115/855	Alwyn Jacobus van Zyl en later oorlede eggenote Maartje Maria van Zyl (gebore De Beer)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	2/12/27	Kaapstad	Clanwilliam..	J. P. du Plessis, Sekretaris van die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Agente vir die Boedel.
15121	Hermine Johanna Stofberg (born Botha), of Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	Worcester....	Worcester Board of Executors, Ltd., J. D. Botha, Secretary, Agent, P.O. Box 34, Worcester.
14467	Jacobus Johannes Loubser en nagelate eggenoot Huijbrecht Barendina Loubser (gebore Kotze), van Moorreesburg, Afdeling Malmesbury	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	2/12/27	Kaapstad	Malmesbury..	N. L. Hanekom, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg, Agent vir die Boedel.
15933	Rachel Andries (gebore Dilje) en nagelate eggenoot Martinus Andries	Eerste en Laaste.....	2/12/27	Kaapstad	Wynberg....	Martinus Andries, Skaapkraal, P.K. Ottery, Wynberg; Agent vir Boedel, J. J. v. d. Merwe, Mortimer Weg, Wynberg.
14955	Robert Goldblatt, of Fraserburg.....	First and Final.....	6/12/27	Capetown	Fraserburg...	Dyason & Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg.
2722	William Mills Nugent, of Vryburg....	Fifth and Final Liquidation and Distribution	5/12/27	Capetown	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Frylinck, Attorneys for Executor Dative, Vryburg.
14208	Jasper Michael Hoon and surviving spouse, Johanna Arnoldina Pieterella Hoon (born Louw), of Oorlogsfontein, District Fraserburg	First and Final.....	6/12/27	Capetown	Fraserburg...	Dyason & Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg.
14565	Susanna Magdalena van Loggenberg (better known as Susan Maria van Loggenberg)	First and Final.....	2/12/27	Capetown	Port Elizabeth	D. M. Brown & Co., 14 Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary.
14190	Cornelia Sophia Nothnagel (born Diedricks), of Napier, Division of Bredasdorp	First and Final.....	7/12/27	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Dative.
7294	Nicolaas Daniel Geldenhuys, of Uitzicht, Division of Bredasdorp	Second and Final.....	7/12/27	Capetown	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Branch Manager, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 18, Bredasdorp, Agent for Executor Testamentary.
9502	Alvin Edmund Hook and surviving spouse, Hilda Hook (born Stockdale), of Graaff-Reinet	First Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	Graaff-Reinet	M. J. Smuts Muller, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
12354	Jan Hendrik Petrus van Rooyen, van Indwe, Kaap Provinsie	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	2/12/27	Kaapstad	Indwe.....	Whitaker & Key, Prokureurs vir Eksekutoriese, Indwe.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
16235	Ada (or Adah) Norman (born Jacklin), widow, of Malmesbury, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	Malmesbury..	Lomax & Ahrenson, Attorneys for Executors Testamentary, Westminster House, Longmarket Street, Capetown.
16431	Benjamin van Renen and surviving spouse, Alida Susanna Francina van Renen (born De Kock), of Woodstock	First and Final.....	2/12/27	Capetown	—	G. F. de Villiers, General Manager, S.A.N.T.A.M., 15 Adderley Street, Capetown.
15697	Justiniana Wilhelmina Andreae Jacobsz (gebore Grimm), van Wellington	Eerste en Finale.....	2/12/27	Kaapstad	Wellington...	G. F. de Villiers, Alg. Best., S.A.N.T.A.M., 15 Adderleystraat, Kaapstad, en P. P. Jacobsz, Wellington.
12201	Johan Leonard (or Leonardus) van der Burgh, of Darling, Malmesbury Division	First and Final Liquidation and Distribution	5/12/27	Capetown	Malmesbury..	J. N. E. Verceuil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors, Agent for Executors.
5758	Johannes Christian Jacobus Coetzee en nagelate eggenote Anna Hendrika Christina Coetzee (gebore Kotze), van Kantsekraal, Clanwilliam	Twede en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/27	Kaapstad	Clanwilliam..	J. P. du Plessis, Sekretaris, Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Bpk., Agente vir die Boedel.
161/665 169/395	William Henry Pickard and subsequently deceased spouse, Hannah Pickard	Third and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	George.....	H. J. Raubenheimer, P.O. Box 21, George.
16181	Aletta Sophia Louw (born Visser) and surviving spouse, Hendrik O. Louw, of Steelwater, Cape Division	First and Final Liquidation and Distribution	5/12/27	Capetown	Bellville.....	W. J. Vos, Secretary, African Mutual, P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executor Testamentary.
15029	Emily Jane Ward (born Ick), of Gwelo, Southern Rhodesia	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Capetown	Port Elizabeth	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Union-Castle Chambers, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
14981	Celia Amanda Oates.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	Somerset East	Scott & Stegmann, P.O. Box 11, Somerset East.
170/615/ 4430/19	Helena Petronella Nel (born Van der Merwe) and surviving spouse, Louis Daniel Marthinus Nel	Third and Final.....	2/12/27	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executor, P.O. Box 3, Jansenville.
R/10/ 261	Margaret Johanna Abrahamse.....	First and Final.....	2/12/27	Kimberley	—	John Pooley, Executor Dative, Secretary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley.
13316	Carolina Petronella Fredrika Jacobsz, of Burghersdorp	First Liquidation.....	5/12/27	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
16183	Francina Aletta Nieuwenhuizen (born Mare) and surviving spouse, Hendrik Johannes Nieuwenhuizen, of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	Graaff-Reinet	M. J. Smuts Mulier, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
13488	Cornelis Albertus du Toit en nagelate eggenote Anna Sophia Petronella du Toit (gebore Burger), van Graaff-Reinet	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	2/12/27	Kaapstad	Graaff-Reinet	S. J. B. du Toit en A. S. Meiring, gesamelike Eksekuteurs Testamentêr, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet.
15678	Reuben Hulley and surviving spouse, Mary Ann Hulley, of Vaalfontein, Mount Currie	First and Final Administration and Distribution	9/12/27	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executor Testamentary.
14845	Elizabeth du Rand (born Du Plessis), of Hofmeyr, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	Hofmeyr, Cape Province	J. J. du Toit & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Hofmeyr, Cape Province.
15970	Alida Wilhelmina Robertson (born Truter), widow of the late Abraham Faure Robertson, of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	—	A. F. Robertson, P.O. Box 143, Heidelberg, Transvaal.
14013	Jacobus Lodewicus Meyburgh, of Goede Hoop, District Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	6/12/27	Capetown	Cradock.....	M. J. Hattingh, Secretary, Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 45, Cradock, Agent for Executors Testamentary.
14098	Dirk Jacobus Minnaar, of Paarl.....	First and Final Liquidation and Distribution	5/12/27	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.
14892	Mozes (or Moos) Jonkies.....	First and Final.....	2/12/27	Capetown	Tulbagh.....	P. J. P. Marais & Son, Tulbagh.
13536	Apollis Carolus, of Tulbagh.....	First and Final.....	2/12/27	Capetown	Tulbagh.....	P. J. P. Marais & Son, Tulbagh.
15766	Aletta Jacomina Joubert (born Du Plessis), of the Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	6/12/27	Capetown	Paarl.....	J. H. Hofmeyr, P.O. Box 4, Paarl, Executor Dative.
163/152	Roelof Davel Combrinck, of Bosmanspad, Swellendam	Supplementary Liquidation	3/12/27	Capetown	Swellendam..	Silberbauer, Son & Willmot, Solicitors for Executrix Testamentary, Provincial Chambers, Keerom Street, Capetown.
15131	Reginald Alfred Charles Meyer and surviving spouse, Ella Lazelle Meyer	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, 9 Adderley Street, Capetown.
15625	James de Wet de Vos.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Capetown	—	Dichmont & Dichmont, 9 Adderley Street, Capetown.

TRANSVAAL.

63569/ 689	Ernest William Milton.....	Liquidation and Distribution	3/12/27	Pretoria.	Volksrust...	G. Maasdorp, P.O. Box 87, Volksrust.
61419/ 1666	Maria Aletta Curlewis.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Middelburg...	R. G. Curlewis, P.O. Hartelus, District Middelburg, Transvaal.
61262/ 1813	Louis de Steiger.....	Supplement to First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	—	Findlay & Niemeyer, 189 St. Andries Street, Pretoria.
63317/ 845	Charlotte Maria Marshall.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	Ernest James Marshall, 329 Fox Street, Fairview.
61587/ 1066	Jatje Sophia Steenkamp (born Pelser)..	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	G. B. van Leggelo, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 7251, Johannesburg.
61770/ 585	Hermanus Johannes van Aswegen.....	First Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	—	Gerard H. Goudvis, Executor Dative, Lanham Street, Erasmus.
62490/ 1932	Hector Gordon Brickhill and surviving spouse, Lena Juliet Brickhill (born Weber)	First and Final Liquidation and Distribution	3/12/27	Pretoria.	Springs.....	Gibson & Hodges, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 162, Springs.
63226/ 189	Wilhelmina Jacoba Green, minor, of the farm Vellingkraal, District Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Standerton...	J. T. Wood, P.O. Box 115, Standerton.
62292/ 62293/ 1169	Martha Catharina Fourie (born Scheepers), Petrus Johannes Christoffel Fourie	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Schweizer Reneke	J. L. Goedhals, P.O. Box 44, Schweizer Reneke.
63183/ 1224	Sophia Dorothea Magdalena Freyer, of Koppie Alleen, District Piet Retief, Transvaal	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Piet Retief...	C. W. A. Freyer, Executor Dative, P.O. Box 1, Paulpietersburg.
61469/ 288	Colin Bolton.....	Second and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	—	Bernard Bolton, John Bernard McEnery, 874 Church Street, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
63696/ 374	Emily Simmons Dunn.....	First and Final.....	2/12/27	Pretoria.	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, Pretoria.
1200/ 63199	David Schalk van der Merwe and surviving spouse, Martha Maria Francina Susanna van der Merwe (born Van Vollenstee)	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet & Shunn, Germiston, Solicitors to Executrix.
64073/ 1	Joe Woodhouse and surviving spouse, Gertruida Cornelia Hester Woodhouse (born Pretorius)	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Germiston...	P. Lion-Cachet & Shunn, President Street, Germiston, Solicitors to Executrix.
61370/ 1787	Thomas Mackie.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	John N. Mackenzie, Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg.
50935/ 1401	Simon Adelstein, who died in New York, U.S.A., on 3rd October, 1926	First Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	—	J. J. M. Curlewis, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Devon.
62064/ 1400	Ernest Ethelbert Dennill.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	—	Findlay & Niemeyer, 189 St. Andries Street, Pretoria.
64037	Elizabeth Richards.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/12/27	Pretoria.	Johannesburg	John Henry Richards, Executor Dative, c/o B. Alexander & Bros., Solicitors, Sacke's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 2590, Johannesburg.
62628/ 794	Georgina Ann Petrie (born Rowley) widow	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria..	Johannesburg	H. F. F. Cottrill, Attorney for Executor Testamentary, 68-9 Locarno House, Main and Loveday Streets, Johannesburg.
62578/ 76	Isaac Smollan.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	Abelheim & Berman, Attorneys for Executor Testamentary, Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
63094/ 2027	Pietro (Peter) Capra.....	First and Final Liquidation	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	N. Werksman & Katzen, Attorneys for Executor Dative, Natal Buildings, 81 Commissioner Street, Johannesburg.
63802/ 744	Izak Jacobus Lessing en nagelate eggenote Huijbrecht Susanna Catherina Lessing (gebore Coetzee)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	H. S. C. Lessing, 8a Clarencestraat, Johannesburg.
63542	Edward Quinn and surviving spouse, Margaret Ellen Quinn	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	Livingston & McCarthy, Attorneys for Executrix Testamentary, 15 Corporation Buildings, Johannesburg.
62397	Anna Maria Catharina Levina Uys (gebore De Beer), voorheen weduwe Erasmus, weduwe, van die plaas Hartebeestspuit, P.K. Seringkop, Distrik Pretoria	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	2/12/27	Pretoria.	—	Strijdom & Markotter, Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 37, Nylstroom.
63311/ 1566	Herman Jacobus Hamman.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	—	Savage & Page, P.O. Box 745, Pretoria.
59923/ 182	Solomon Dorfan.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. Benson & Smits, P.O. Box 858, Johannesburg.
63897/ 1202	Julia Johnson (born Raffebenul), a widow	First and Final.....	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
63819/ 9	Thomas Trevarthen.....	First and Final.....	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 3324, Johannesburg.
63251/ 680	Alice Mary McNicol (born Laurie)....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	C. de G. Canisius, Attorney for Executor Testamentary, 10 and 11 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.
61356/ 787	Martha Margaret Bean, minor, spinster, of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	—	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Attorneys for Executor Dative, Church Square, Pretoria.
61785/ 522	William Roper.....	First Liquidation.....	2/12/27	Pretoria.	—	Claude E. Acton, 39 Court Chambers (P.O. Box 357), Pretoria.
63288/ 1132	Margarita Johanna Walter (born Oosthuizen)	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Potchefstroom	Messrs. Van der Hoff & Du Toit, Solicitors, P.O. Box 71, Potchefstroom.
62061/ 514	John Wademan and surviving spouse, Clara Wademan	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Boksburg....	Mrs. C. Wademan, P.O. East Rand.
62755/ 1134	Arthur Wellesley Moore and surviving spouse, Doris Mary Moore (born Adamson, formerly Tollemache)	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	Doris Mary Moore, Executrix Testamentary, c/o C. B. S. van Soelen, 84/5 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
63262/ 1337	Cornelia Johanna Koster (born Vister) and surviving spouse, Gerhardus Christoffel Koster, of Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Potchefstroom	Tom & Pretorius, P.O. Box 44, Potchefstroom.
39005/ 49	Frans Edward van Zyl.....	Twede en Finale Likwidatie en Distribusie	2/12/27	Pretoria.	Standerton..	Johan Nepgen, Prokureur vir Eksekuteur Dative, Posbus 73, Standerton.
62588/ 495	Frederick Fortunatus Kolbe and surviving spouse, Anna Margaretha Catharina Kolbe (born Moolman)	First Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Wakkerstroom	Myburgh & Wessels, Agents, P.O. Box 138, Vryheid, Natal.
59490/ 707	Rachel Jacoba Liebenberg (geboren Van Vuuren)	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	2/12/27	Pretoria.	—	Fred. Kleyn, g.g. Eksekuteurs, 6 Reserve Investment Gebouw, Pretoria.
61711/ 1183	Margaret Mary Moran.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	Messrs. W. A. Morison Abel & Damant, P.O. Box 5224, Johannesburg.
55823/ 1095	Jacobus Oosthuizen and surviving spouse, Maria Sophia Hendrika Oosthuizen (born Botha), Kalkpan, District Lichtenburg.	First and Final Liquidation and Distribution	3/12/27	Pretoria.	Lichtenburg.	Julius Konig, P.O. Box 57, Boksburg North.
63119/ 471	Hendrika Aletta Brink (born Meyer) and surviving spouse, Andries Jacob Eksteen Brink	First and Final.....	2/12/27	Pretoria.	—	Beyers, Brink & Hafner, P.O. Box 794, Pretoria.
63615/ 90	Edmund Richard Harvey.....	First and Final.....	2/12/27	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.

NATAL

12219	Mary Jane Kerslake (born Dingle), widow, of Lower Larrick, Lezant, Cornwall, England	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor.
11433	Edith Winifred Field.....	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	J. D. Stalker, Executor Dative, 202 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
10881	Thomas Warren, of Hill Crest, carpenter	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Pinetown....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
12527	Testate Estate Margaret Farrell, wife of James Farrell, of Innes Road, Durban	First and Final.....	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Jas. Farrell, c/o Cowley & Cowley, P.O. Box 231, Durban.
12478	Radhia (Indian woman), of Rooikopjes, near Durban	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Pahalwan Singh, c/o Kangaroo Bros., Rooikopjes, near Durban.
12647	Susanna Carolina Dippenaar (born Grobler) and surviving spouse, Martinus Bernardus Dippenaar, of Clairwood, Division Durban	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	W. C. Poseman, 219 Stuttaford's Chambers, P.O. Box 2325, Durban, Attorneys for Executor Dative.
11970	James Coxhill, of Stanger, engine-driver, and surviving spouse, Elizabeth Mary Ann Coxhill (born Palmer)	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Stanger.....	Wynne & Wynne, Solicitors, Eshowe, Agents for Executrix.
12531	Beharee Sing, free Indian No. 17608, of Durban, Natal, and surviving spouse, Sméah	First and Final.....	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	W. W. Brady, Acutt's Arcade, Durban, Estate Administrator, Agent for Executors Testamentary.
12874	Stanley Russell, of 139, Esseimont Avenue, Durban	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Leonora Russell, Philip Edmund Spearman, Executors Testamentary, of 139 Esseimont Avenue, Durban.
12800	Hannah Owen and surviving spouse, Carol David Weir Owen, of Red Hill, near Durban, machinist	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
12845	Agnes Lang Brown (born Niven), widow of James Brown, formerly of Ferguson Road, Durban	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
12795	Alexander Armstrong and surviving spouse, Magdalene Margaret Armstrong (born Wilson)	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Chris S. Cadle, g.g. Executrix Testamentary P.O. Box 44, Vryheid, Natal.
12236	Margaret Catherine Humphreys, of 187 Umgeni Road, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Fowle, 6 Old Well Court, Durban, Natal, Solicitors to Executor Dative.
12569	Joseph Andrews King.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan, Agent for Executrix Testamentary, Cotts Buildings, Smith Street, Durban.
12633	Robert Lorimer.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	David Strachan, Executor Dative, Cotts Buildings, Smith Street, Durban.
12678	Louise Elvire Cheron.....	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & Stocken, 392 West Street, Durban.
10473	Maria Johanna Botha (born Nel).....	First and Final.....	2/12/27	Pietermaritzburg	Eshowe.....	F. R. Shaw, 13 Timber Street, Pietermaritzburg, Executor Dative.
11985	Alley Mia Khan, storekeeper, of Joubert's Vlei, via Mooi River, Natal	First Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Estcourt.....	Thos. J. Cook, Chartered Accountant (S.A.), P.O. Box 186, Pietermaritzburg.
12349	Edgar Frances Holdgate.....	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Henry Holdgate & Son, Agents for Executor Dative, P.O. Box 269, Pietermaritzburg.
10947	Eric Wilson Neville Jee.....	Third Administration and Distribution	2/12/27	Pietermaritzburg	Inanda, District Verulam	A. B. Wells, Solicitor for the Estate, 17 Moss Street, Verulam, Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE VRIJSTAAT.

19176	Hester Johanna Kruger (born De Klerk) and surviving spouse, Dirk Jacobus Kruger, carrier, of Bethulie	First and Final Liquidation and Distribution	3/12/27	Bloemfontein	Bethulie....	Jas. J. Wardhaugh, Solicitors for Executor, Bethulie.
19782	Joseph Johannes Matthysen en nagelate eggenote Johanna Susanna Maria Matthysen (gebore Griesel), van Bultfontein, Distrik Hoopstad, Oranje Vrystaat	Eerste en Finale Eikwidasie en Distribusie	5/12/27	Bloemfontein	Hoopstad....	Pieter J. Strydom, Posbus 8, Bultfontein, Oranje Vrystaat, Gemagtigde Agent.
19720	Elizabeth Wilhelmina Dorothea Swart (gebore Serfontein) en nagelate eggenoot Johannes Stefanus Swart, van Viljoenskroon, Distrik Bothaville	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	2/12/27	Bloemfontein	Bothaville...	J. B. Venter, Prokureur vir Eksekuteurs, Viljoenskroon.
19671	Petrus Daniel Kemp en nagelate echtgenote Johan Christian Kemp (geboren Welman), van Senekal	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	3/12/27	Bloemfontein	Senekal.....	M. A. van Deventer, Posbus 51, Senekal, g.g. Eksekuteurs Testamentair.
19803	Johannes Jacobus van der Merwe and surviving spouse, Gerbrecht Elizabeth Adriana van der Merwe (born Kruger)	Liquidation and Distribution	5/12/27	Bloemfontein	Rouxville....	W. A. van Reenen, g.g. Executrix, Rouxville, Orange Free State.
19301	Jappie Myburg and surviving spouse, Lena Myburg, of Thaba 'Nehu	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Bloemfontein	Thaba 'Nehu.	Van Riet & Heath, P.O. Box 21, Thaba 'Nehu.
19868	Schalk Willem Grobbelaar en nagelate eggenote Jacomina Stoffelina Grobbelaar (gebore Van Rensburg), van Gryskop, Distrik Bethulie	Eerste en Finale.....	7/12/27	Bloemfontein	Bethulie.....	Jacs. A. du Toit, g.g. Eksekutriele Testamentêr, Trompsburg.
19694	Hermanus van der Westhuizen and surviving spouse, Elzie van der Westhuizen (born Van Niekerk), of Hermanusdal, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	3/12/27	Bloemfontein	Kroonstad...	D. J. Bruwer, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Edenville.
19939	Maria Hutton, spinster, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
19918	Maria Magdalena Margrietha Groenewald (gebore Van Wyk) en nagelate echtgenoot Johannes Wilhelmus Groenewald	Eerste en Finale.....	2/12/27	Bloemfontein	Boshof.....	C. J. A. Fourie, Posbus 44, Boshof.
19810	Christiaan Petrus Venter en nagelate echtgenote Elsie Maria Venter (gebore Janse van Rensburg)	Eerste en Finale.....	2/12/27	Bloemfontein	Ladybrand...	C. J. A. Fourie, Postbus 44, Boshof.
19642	Magdalena Maria Aletta Gertruida Hennop (born Bronkhorst) and surviving spouse, Tjaart Nicolaas Hennop	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Bloemfontein	Vredefort....	A. C. Marais, P.O. Box 6, Vredefort.
19048	Helgard Muller, van Vooruitzicht, Distrik Hoopstad	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	5/12/27	Bloemfontein	Hoopstad...	Werdmuller & Brink, Posbus 10, Bultfontein, Oranje Vrystaat.
19462	Stefanus Gerhardus Griessel and surviving spouse, Dorothea Adriana Griessel (born Griessel)	First and Final Liquidation and Distribution	3/12/27	Bloemfontein	Boshof.....	T. C. Deryssen, P.O. Box 24, Boshof, g.g. Executor Test.
19564	Martha Sophia de Kock (gebore De Wet), van Ferdinandskraal, Distrik Hoopstad, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes de Kock	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	3/12/27	Bloemfontein	Hoopstad....	Adr. J. Leliveld & Kie, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 18, Hoopstad, Oranje Vrystaat.

ADVERTENSIES.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
C/2029	Gert Albertus Cruywagen and surviving spouse, Dirkie Elizabeth Cruywagen (born De Kock), of Goede Hoop, District Rouxville, Orange Free State	Supplementary Liquidation and Distribution	2/12/27	Bloemfontein	—	Malherbe & Verster, Zastron, Orange Free State.
19749	Maria Petronella Taljard (born Naude) and surviving spouse, Louis Cornelis Taljard, of Rivierrand, District Reitz	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Bloemfontein	Reitz.....	Rossouw & Rossouw, Attorneys for Executor, P.O. Box 35, Reitz.
19929	Kara Carjee, Indian waiter, of Bloemfontein and Fouriesburg, widower	First and Final Liquidation	2/12/27	Bloemfontein	—	D. G. Conradie, 69 Maitland Street, P.O. Box 237, Bloemfontein.
19015	Elsie Sophia Victor (born Van der Merwe) and surviving spouse, Edward Christiaan le Roux Victor	First and Final Liquidation and Distribution	3/12/27	Bloemfontein	Brandfort....	Smit & Roos, Brandfort.
19438	Carel Frederik Janse van Vuren and surviving spouse, Maria Margaretha Susanna Janse van Vuren (born Human), of Mooihoek, District fort	First and Final Liquidation and Distribution	3/12/27	Bloemfontein	Brandfort....	Smit & Roos, Brandfort.
19970	Susanna Badenhorst, minor, spinster, in life of Wepener	First and Final Liquidation and Distribution	3/12/27	Bloemfontein	Wepener....	Eben. Potgieter, Wepener, Orange Free State.
19389	Anna Maria Elizabeth Fouche (born Prinsloo), widow	First and Final.....	2/12/27	Bloemfontein	Zastron.....	F. H. S. Ochse, P.O. Box 7, Wepener.
19715	Saxton Vincent Wood, of Harrismith, Orange Free State, and surviving spouse, Mabel Evelyn Wood (born Thompson)	First and Final Administration and Distribution	2/12/27	Bloemfontein	Harrismith...	Geo. B. Thompson, 36 Havelock Road, Pietermaritzburg, Natal, Executor Dative.
17867	Fiewe Arenson and surviving spouse, Eidu Arenson (born Friedman), of Kroonstad	First and Final and Supplementary Liquidation	2/12/27	Bloemfontein	Kroonstad...	Hill, Lutz & Hill, q.g. Executors, P.O. Box 32, Kroonstad.
17731	Maria Wilhelmina Hendrika Muller (born Ten Bruggencate) and surviving spouse, Jan Marie Jacobus Muller, of Bloemspuit, District Kroonstad	First and Final Liquidation	2/12/27	Bloemfontein	Kroonstad...	Hill, Lutz & Hill, P.O. Box 32, Kroonstad, q.g. Executor Dative.
19894	Jacobus Petrus Smith and surviving spouse, Elsie Aletta Sophia Smith, of Bankfontein, District Edenburg	First and Final Liquidation and Distribution	2/12/27	Bloemfontein	Edenburg....	Hugo & Du Plessis, Reddersburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

NATURALIZATION NOTICES. KENNISGEWING VAN NATURALISASIE.

I, ANDE EUSTATHIOW NICOLAS, a fruit merchant, residing at 1 Berg Street, Stellenbosch, in the Province of Cape, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, ANDE EUSTATHIOW NICOLAS, 'n vrugtehandelaar, woonagtig te 1 Bergstraat, Stellenbosch, in die Provinsie die Kaap, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 10810

I, JACOB BERKOWITZ, a produce buyer, residing at Erf No. 141 Market Street, Bloemhof, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, JACOB BERKOWITZ, 'n produkte-handelaar, woonagtig te Erf No. 141 Markstraat, Bloemhof, in die Provinsie van Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 10815

I, MILTON TRAVLOS, a digger, residing at Carlisonia, Welverdiend farm, District Lichtenburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, MILTON TRAVLOS, 'n delwer, woonagtig te Carlisonia, Welverdiend, Distrik Lichtenburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 10898

I, LEAH KOCH, a spinster, residing at 31 Yeo Street, Johannesburg, in the Province of the Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, LEAH KOCH, 'n ongetroude vrou, woonagtig te 31 Yeostraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 10924

I, BERNARD NURICK, store-keeper, residing at 99A Twist Street, Johannesburg, in the Province of Transvaal, hereby give notice that I intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of Section 19 (1) (a) of the British Nationality in the Union and Naturalization and Status of Aliens Act, 1926, for a Certificate of Naturalization under that Act.

Ek, BERNARD NURICK, 'n winkelier, woonagtig te 99A Twiststraat, Johannesburg, in die Provinsie Transvaal, gee hiermee kennis dat ek van voorneme is om, ooreenkomstig Artikel 19 (1) (a) van die Wet op Britse Nasionaliteit in die Unie en Naturalisasie en Status van Vreemdelinge, 1926, aanvraag te doen by die Minister van Binnelandse Sake vir 'n Sertifikaat van Naturalisasie kragtens daardie Wet. 10960—2

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS

RELATIVE TO THE

REGISTRATION OF TITLES AND
OTHER DEEDS

IN THE

SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE
UNION AND RAND TOWNSHIPS
REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.

(In force on 1st January, 1923.)

WITH INDEX.

Price: 2s.

Obtainable from the Government Printing
and Stationery Offices at Pretoria and
Capetown.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

REGULASIES

MET BETREKKING TOT DIE

REGISTRASIE VAN
TIETELBEWYSE EN ANDER
AKTE

IN DIE

VERSKILLENDSE REGISTRASIEKAN-
TORE VAN AKTE VAN DIE
UNIE EN DIE RANDDORPE-
REGISTRASIEKANTOOR, JOHAN-
NESBURG.

(In werking getree op 1 Januarie 1923.)

MET BLADWYSTER.

Prys: 2s.

Verkrygbaar by die Staatskantoor vir Druk-
werk en Skryfbehoeftes, Pretoria en
Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

MAP OF THE UNION OF SOUTH AFRICA. (1923.)

PREPARED IN THE OFFICE OF THE SURVEYOR-GENERAL, CAPETOWN.

PRINTED IN COLOUR ON FOUR SHEETS, EACH 40 INCHES BY 30 INCHES.

SCALE 1 : 1,000,000, or 15½ miles to 1 inch.

CONTAINS

MAGISTERIAL DISTRICT BOUNDARIES, DISTRICT TOWNS, VILLAGES, POST OFFICES (where known), RAILWAYS, HILL FEATURES
RIVERS, PRINCIPAL ROADS, IRRIGATION WORKS, LIGHTHOUSES, ETC.

PRICE OF MAP,

PER SHEET ON LINEN-BACKED PAPER (folded in Covers), per Sheet 10s.

The four Sheets comprising the Map are named:—SOUTH-WESTERN, SOUTH-EASTERN, NORTH-WESTERN, and NORTH-EASTERN

The Map may be purchased from the

GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, and from the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICE, CAPETOWN

KAART VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA. (1923.)

VERVAARDIG IN DIE KANTOOR VAN DIE LANDMETER-GENERAAL, KAAPSTAD

GEKLEURD GEDRUK OP VIER VELLE, ELK 40 DUIM BY 30 DUIM.

SKAAL 1 : 1,000,000 of 15½ myl=1 duim.

BEVAT

DIE GRENSE VAN MAGISTRAATSAFDELINGS, DISTRIKSDORPE, DORPIES, POSKANTORE (waar bekend), SPOORWEE, KOPPIES
RIVIERE, HOOFDWE, BESPROEINGSWERKE, LIGTORINGS, ENS.

PRYS VAN KAART.

PER VEL, GEDRUK OP PAPIER WAAR LINNE OP DIE AGTERSY GEPLAK IS (in konverte gevou) 10s.

Die vier velle waaruit die kaart bestaan word genoem:—SUIDWESTELIKE, SUIDOOSTELIKE, NOORDWESTELIKE en NOORDOOSTELIKE.

Die kaart is verkrygbaar van die

STAATSDRUKKER, PRETORIA, en van die SUPERINTENDENT, STAATSKANTOOR VIR DRUKWERK EN SKRYFBEHOEFTE, KAAPSTAD.